242 වන කාණ්ඩය - 8වන කලාපය தொகுதி 242 - இல. 8 Volume 242 - No. 8 2016 මෙබරවාරි 10 වන බදාදා 2016 பெப்ருவரி 10, புதன்கிழமை Wednesday, 10th February, 2016



# පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ්)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள் <sub>(ஹன்சாட்)</sub>

# PARLIAMENTARY DEBATES (HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

# අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

#### නිවේදන

ේරවාදී හික්ෂු කතිකාවක් (ලියාපදිංචි කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත : ශ්රේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය

"ක්ෂුදුමුලා"පනත් කෙටුම්පත : ශේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය දිවංගත ගරු ඩී.බී. විජේතුංග ජනාධිපතිතුමාගේ ආලේඛා විනුය තීරාවරණය

ගරු අගුාමාතාෘතුමාට යොමු කළ පුශ්න

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

# පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසූ පුශ්නය:

යාපනය දිස්තික්කයේ මාර්ග අලුත්වැඩියාව වරාය පුවේශ ගාස්තු වැඩි කිරීම

# දේශපාලන පවුල්වල සාමාජිකයන්ගේ විදෙස් ගිණුම් :

ගරු අගුාමාතෲතුමාගේ පුකාශය

# සේවකයන්ගේ ජාතික අවම වේතනය පනත් කෙටුම්පත:

පළමුවන වර කියවන ලදි.

# සේවකයන්ගේ අයවැය සහන දීමනාව පනක් කෙටුම්පක: පළමුවන වර කියවන ලදි.

# පෞද්ගලික මන්තීුන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්:

ධීවර සහ ජලජ සම්පත් පනත (සංශෝධන) –[ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන්මහතා] - පළමුවන වර කියවන ලදි.

ශ්‍රී ල-කා පරිසර වෘත්තීයවේදීන්ගේ ආයතනය (සංස්ථාගත කිරීමේ)–[ගරු හර්ෂණ රාජකරුණා මහතා]-පළමුවන වර කියවන ලදි.

# පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත :

නියෝග

#### කල් තැබීමේ යෝජතාව:

කොළඹ සන අපදුවා පුත්තලම අරුවක්කලු පුදේශයට බැහැර කිරීම

# பிரதான உள்ளடக்கம்

#### அறிவிப்புகள்:

தேரவாத பிக்குமார்கள் கதிகாவத் (பதிவு செய்தல்) சட்டமூலம் : உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு நுண்நிதியளிப்பு சட்டமூலம் : உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு காலஞ்சென்ற ஜனாதிபதி மாண்புமிகு டி.பி. விஜேதுங்க வினது உருவப்படத் திரைநீக்கம்

# பிரதம அமைச்சரிடம் விடுக்கும் வினாக்கள்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

# தனி அறிவித்தல் மூல வினா:

யாழ். மாவட்ட வீதிகளின் புனரமைப்பு துறைமுக நுழைவுக் கட்டண அதிகரிப்பு

# அரசியல்வாதிகளின் குடும்ப உறுப்பினர்களது வெளிநாட்டு வங்கிக் கணக்குகள் :

மாண்புமிகு பிரதம அமைச்சரின் கூற்று

# வேலையாளர்களின் தேசிய குறைந்தபட்ச வேதனம் சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

# வேலையாளர்களின் வரவு செலவுத் திட்ட நிவாரணப் படி

#### சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

#### தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் :

கடற்றொழில் நீர்வாழ் உயிரின வளங்கள் சட்டம் (திருத்தம்) – [மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்] - முதன்முறை மதிப் பிடப்பட்டது

இலங்கை சுற்றாடலியல் தொழில் வல்லுநர்கள் நிறுவகம் (கூட்டிணைத்தல்) – [மாண்புமிகு ஹர்ஷன ராஜகருணா] - முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

# ஆட்களைப் பதிவு செய்யும் சட்டம் :

ஒழுங்குவிதிகள்

#### ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

கொழும்பு மாநகர திண்மக் கழிவுகளைப் புத்தளம் அருவக்கலு பிரதேசத்தில் அகற்றல்

# PRINCIPAL CONTENTS

#### ANNOUNCEMENTS:

Theravadi Bhikku Kathikawath (Registration) Bill: Determination of the Supreme Court

Microfinance Bill: Determination of the Supreme Court Unveiling the Portrait of Late President Hon. D.B. Wijetunga

# QUESTIONS TO THE HON. PRIME MINISTER

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

#### **QUESTION BY PRIVATE NOTICE:**

Reconstruction of Roads in Jaffna District Increase of Harbour Entry Fee

# OVERSEAS BANK ACCOUNTS OF MEMBERS OF POLITICAL FAMILIES:

Statement by Hon. Prime Minister

# NATIONAL MINIMUM WAGE OF WORKERS BILL: Read the First time

# BUDGETARY RELIEF ALLOWANCE OF WORKERS BILL:

Read the First time

# PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Fisheries and Aquatic Resources Act (Amendment) - [The Hon. M.A. Sumanthiran] – Read the First time

Institute of Environmental Professionals, Sri Lanka (Incorporation) – [The Hon. Harshana Rajakaruna] – Read the First time

# REGISTRATION OF PERSONS ACT:

Regulations

### ADJOURNMENT MOTION:

Dumping of Colombo Solid Waste at Aruwakkalu, Puttalam

# පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2016 වෙබරවාරි 10 වන බදාදා 2016 பெப்ருவரி 10, புதன்கிழமை Wednesday, 10th February, 2016

අ. හා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු කරු ජයසූරිය මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய] தலைமை வகித்தார்கள். The Parliament met at 1.00 p.m., MR. SPEAKER [THE HON. KARU JAYASURIYA]

# නිවේදන

in the Chair.

அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

I

රේරවාදී භික්ෂු කතිකාවත් (ලියාපදිංචි කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත: ශේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය

தேரவாத பிக்குமார்கள் கதிகாவத் (பதிவுசெய்தல்) சட்டமூலம் : உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு THERAVADI BHIKKU KATHIKAWATH (REGISTRATION) BILL: DETERMINATION OF THE SUPREME COURT

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථාවේ 121(1) වාහවස්ථාව අනුව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය ඉදිරියේ අභියෝගයට ලක් කරන ලද ''ථේරවාදී තික්ෂු කතිකාවත් (ලියාපදිංචි කිරීමේ)" නමැති පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ ශ්‍රේඨාධිකරණයේ තීරණය මා වෙත ලැබී ඇති බව පාර්ලිමේන්තුවට දැන්වීමට කැමැත්තෙමි.

එකී පනත් කෙටුම්පතෙහි 2(2), 2(3), 2(4) සහ 11(2) යන වගන්ති, ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 9, 10 සහ 14(1) (ඉ) යන වාවස්ථාවලට අනනුකූල වන බවද, පනත් කෙටුම්පතෙහි 4, 5 සහ 13(1) යන වගන්ති ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 9 වාවස්ථාවට අනනුකූල වන බවද, පනත් කෙටුම්පතෙහි 12 වැනි වගන්තිය ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 9, 10,12, 14(1) (ඉ) වාවස්ථාවේ 83 වාවස්ථාවෙහි සඳහන් පරිදි පාර්ලිමේන්තුවේ විශේෂ බහුතර ඡන්දයකින් අනුමන කිරීමෙන් සහ ජනමන විචාරණයකින් ජනතාව විසින් අනුමන කිරීමෙන් පමණක් සම්මත කළ හැකි බවත් ශේෂ්ඨාධිකරණය විසින් තීරණය කොට ඇත.

තවදුරටත් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය විසින් තීරණය කර ඇත්තේ, ඉහත සදහන් වගන්ති පහත සදහන් පරිදි සංශෝධනය කළහොත් ඒවායේ අනනුකූලතා ඉවත්වනු ඇති බවයි.

- (අ) 2(3), 2(4), 4 සහ 5 වැනි වගන්ති ඉවත් කිරීමෙන්; සහ
- (ආ) ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ තීරණයේ යෝජනා කර ඇති පරිදි 2(2), 11(2) සහ 13(1) වැනි වගන්ති සංශෝධනය කිරීමෙන්.

ඉහත සඳහන් කරන ලද සංශෝධනවලට යටත්ව පනත් කෙටුම්පතෙහි අනෙකුත් විධිවිධාන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට අනනුකූල නොවේ.

ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය අද දින කාර්ය සටහන් දැක්වෙන නිල වාර්තාවේ මුදුණය කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

ලේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය : உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு: Determination of the Supreme Court:

# IN THE SUPREME COURT OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA

# Theravadi Bhikku Kathikawath (Registration) Bill

In the matter of Petitions under Article 121(1) of the Constitution against a Bill titled "Therawada Bhikku Kathikawath (Registration) Act No. 2015.

Supreme Court Special Determination No. 01/2016
Biyagama Suseela Thero, Sri Bodhi Vihara Pirivena, Bodhiya Road, Udahamulla, Nugegoda

Petitioner

Supreme Court Special Determination No. 02/2016

Nuwan Ballantudawa, 252/1, Asiri Mawatha, Siyambalagoda, Polgasowita

[ ගරු කථානායකතුමා ]

Petitioner

Supreme Court Special Determination No. 07/2016 N. Dharshana Weraduwage, No. 281/J/1, Cemetery Road, Pore, Athurugiriya.

Petitioner

Vs.

Hon. Attorney General, Attorney General's Department, Colombo 12.

Respondent

Present : Priyasath Dep, PC. J, Eva Wanasundera, PC, J, Sisira J.de Abrew, J

#### Counsel:

Manohara de Silva PC with Udaya Gamanpila, W.D.Weerarathne, Anusha Perusinghe and Rajitha Hettiarathchi for the Petitioner in SC. SD 01/2016

Kaniska Witharana with Tissa Yapa for the Petitioner in SC. SD. 02/2016.

Dharshana Weraduwage , the Petitioner in person in SC SD 07/2016

The Court assembled for the hearing on 26.01.2016 at 10.00 am, 27.01. 2016 at 2.00 pm and on 29.01.2016 at 10.00.am :

A Bill titled "Therawada Bhikku Kathikawath (Registration) Act No. of 2015 was gazetted on 14<sup>th</sup> December 2015 and was placed on the order paper of Parliament on 12<sup>th</sup> January 2016.

Three petitions were presented to this Court, in respect of this Bill, in terms of Article 121(1) of the Constitution, by the above mentioned Petitioners, and were taken up together for hearing. Learned Counsel appearing for the Petitioners and Learned Deputy Solicitor General made oral submissions and also filed written submissions in regard to the constitutionality of the Bill. Several questions of inconsistency with the Constitution were raised.

The Long title of the Bill read as 'An Act to provide for the formulation and registration of Kathikawath in relation to Nikaya or Chapters of Theravadi Bhikkus in Sri Lanka; to provide for every Bhikku to act in compliance with the provisions of the registered Kathikawath of the Nikaya or Chapters which relates to such Bhikku; to impose punishment on Bhikkus who act in violation of the provisions of any Registered Kathikawath, and for matters connected therewith or incidental thereto'.

The Petitioners alleged that several clauses of this bill are inconsistent with articles 9,10,12(1),12(2) and 14(1)(e) of the Constitution. The relevant Articles are reproduced below.

9. The Republic of Sri Lanka shall give to Buddhism the foremost place and accordingly it shall be the duty of the State to protect and foster the Buddha Sasana while assuring to all religions the rights granted by Articles 10 and 14 (1) (e).

- 10. Every person is entitled to freedom of thought, conscience and religion, including the freedom to have or to adopt a religion or belief of his choice.
- 12. (1) All persons are equal before the law and are entitled to the equal protection of the law.
- (2) No citizen shall be discriminated against on the grounds of race, religion, language, caste, sex, political opinion, place of birth or any one of such grounds:
- 14, (1) (e) Every citizen is entitled to -

The freedom, either by himself or in association with others, and either in public or in private, to manifest his religion or belief in worship, observance, practice and teaching.

#### Clause 1

It refers to the short title of the Act.

# Clause 2 (1):

This Clause states that the Karaka Sanga Sabha of each Theravadi Bhikku Nikaya or Chapter may for the purpose of the Act formulate and adopt a Kathikawath pertaining to the Nikaya or Chapter. There is no inconsistency in this sub clause.

The Petitioners alleged that Clause 2 (2), 2(3) and 2(4) are violative of Article 9,10,12(1),12 (2) and 14 (1)(e) of the Constitution. Therefore these sub sections are reproduced for the purpose of convenience.

Clause 2 ((2) Every Kathikawath referred to in subsection (1) shall inter alia, have provisions pertaining to:-

- (a) the composition and functions of the Karaka Sangha Sabha of the relevant Nikaya or Chapter;
- (b) a code of conduct and discipline to be strictly followed by a bhikku in conducting himself;
- (c) the manner of conducting inquiries in case of violations by any bhikku of the code of conduct and discipline referred to in paragraph (b); and
- (d) punishment for such violations.

# Clause 2(3).

This refers to the provisions that may contain in the code of conduct and discipline pertaining to a bhikku referred to clause 2(2) (b) :-

- (a) engaging in or carrying out occult practices or similar activities and giving publicity to such activities;
- (b) involving in trade or business activities;
- (c) obtaining driving licences and driving vehicles;
- (d) engaging in any employment in the public or private sector other than in the fields of education, social services or religious affairs; and
- (e) engaging in activities unsuitable for bhikku in a manner contrary to bhikku vinaya in public places.

# Clause 2(4)

This refers to the form of punishments that could be included in the Kathikawatha under clause 2 (2) (d)-: The punishment refers to this subsection are:

# [ ගරු කථානායකතුමා ]

- (a) temporary expulsion from the residing temple;
- (b) permanent expulsion from the residing temple;
- (c) temporary removal from the office of viharadhipathy;
- (d) permanent removal from the office of viharadhipathy;
- (e) expulsion from the studentship
- (f) expulsion from the relevant nikaya or chapter.; and
- (g) cancellation of the bhikku registration

According to clause 2(1) it is not mandatory for nikaya or chapter to formulate and adopt a kathikawatha. It is up to the karaka Sangha Sabha to decide whether or not it should formulate or adopt a kathikawata.

It is a right of any governing body of any religious organizations or for that matter any association or club to decide on matters pertaining to conduct and discipline of its members. The State should not interfere with the internal affairs of religious bodies unless there is a violation of laws especially penal laws. The interference by State by enacting laws requiring Kathikawata to include provisions which is mandatory is inconsistent with the duty cast upon the state to protect and foster Buddha Sasana. Therefore requiring the Kathikawatha to include provisions is violative of fundamental rights guaranteed under article 9 of the Constitution. Further it affects the freedom of religion guaranteed under article 10 of the Constitution.

We hold that Clauses 2(2), 2(3) and 2(4) are violative of Articles 9 and 10 of the Constitution. In the course of the hearing, the learned Deputy Solicitor General submitted that the State is willing to delete subsections 3 and 4 of Clause 2. If these subsections are deleted as per the undertaking the question of constitutionality will not arise in respect of those subsections..

However the learned Deputy Solicitor General submits that the clause 2(2) should remain. In his written submissions he submitted that the clause 2(2) was introduced to identify and specify the scope within which a body that is created for the implementation of the objectives of such legislation is required to function. He further submitted that the scope and parameters specified are not limited to said areas and the Karaka Sanga Sabha is at liberty to include such other provisions which they consider as necessary in the Kathikawatha.

The Clause 2(2) which is cited above inter alia refer to the provisions which should be included in the Kathikawatha. These provisions refer to the composition and functions of the Karaka Sangha Sabh,a code of conduct and discipline to be strictly followed by a bhikku,the manner of conducting inquiries in case of violations and punishment for such violations. The Petitioner who appeared in person in SC SD 07/2016 stated that there is no need to have a code of conduct and discipline as the Vinaya Pitakaya provides for it.

The Petitioners strongly objected to use of word punishment referred to in 2(2). The punishments referred to in this subsection are the punishments given for the commission of offences referred to in the Kathikawatha. Clause 2(4) refers to the forms of punishments that could be included in the Kathikawatha such as expulsion from the residing temple, removal from the office of Viharadhipathy etc. The punishment contemplated in this section is not imprisonment or fine as in clause 11 (2).

We are of the view that the mandatory nature of this subsection violates article 9 and 10 as it compels the Karaka Sanga Sabha to include matters referred to in Clause 2 (2) in the

Kathikawatha. If it was made directory by including the word 'may' instead of 'shall' this inconsistency would cease.

# Clause 3

According to this clause the Registrar Thero of the relevant Nikaya or the Chapter shall submit the Kathikawath formulated and adopted under Clause 2(1) to the Commissioner General for registration along with a duly completed application and a statement signed by the Most Venerable Mahanayake Thero of such Nikaya or Chapter to the effect that the Kathikawath was duly adopted by the Karaka Sanga Sabawa.

It was submitted by the Petitioners that According to clause 2(1) of the Bill, it is not mandatory for a nikaya or chapter to formulate and adopt a kathikawath. It is up to the Karaka Sangha Sabha to decide whether it should formulate or adopt a kathikawath or not. It was submitted by the Petitioners that in such a situation compelling the Registrar Thero of a Nikaya or Chapter to submit a Kathikawath for 'registration is inconsistent with Article 9 and 10 of the Constitution.

One of the main objects of the Bill is the formulation and registration of Kathikawath. Therefore requiring the Registrar Thero to submit the Kathikawath which is adopted by the Karaka Sanga Sabha for registration is not inconsistent with the Constitution.

However the learned Deputy Solicitor General agreed to replace the word 'shall' with the word 'may' to make submission of Kathikawath directory.

# Clause 4(1)

The Commissioner General is required to submit the Kathikawatha applied to be registered to be referred to a Panel of Experts appointed under this section to examine whether such Kathikawatha-

- (a)contravenes the provisions of any written law; and
- (b) is in compliance with Buddhist dhamma vinaya and customs.

Under 4(1) 3 the Panel of Experts shall issue a certificate stating that Kathiwatha complies with the above requirements. Upon the receipt of that certificate Commissioner General shall register the Kathikawatha.(clause 6(1))

#### Clause 5

This requires the Minister in consultation with the most Venerable Mahanayake Theros of three Nikayas to appoint five member Panel of Experts which shall consist of :-

- (a) Three Buddhist bhikkus; and
- (b) Two Attorneys-at -Law conversant with the disciplinary rules pertaining to Buddhist

The petitioners submit that these two clauses are inconsistent with Article 9 of the Constitution. It is the Panel of Experts that finally decides whether the Kathikawatha complies with Buddhist Dhamma vinaya and customs.

It should be observed that the Kathikawatha will be formulated by Karaka Sanga Sabha which is a supreme body of the Nikaya or Chapter consist of Sanga well versed in dhamma and vinaya. A statement signed by the most Venerable Mahanayake of the relevant Nikaya or Chapter to the effect that the Kathikawatha was duly adopted is required for registration. In such a situation it will be superfluous for a Panel of Experts to examine a kathikawatha and issue a certificate stating that it is in compliance with the Buddhist dhamma vinaya and customs and it

#### [ ගරු කථානායකතුමා ]

amounts to an unwarranted intrusion in to the affairs of Sanga in relation to Dhamma Vinaya.. Therefore Clauses 4 and 5 are inconsistent with Article 9 of the Constitution. In order to avoid the inconsistency as agreed by the learned Deputy Solicitor General clauses 4 and 5 to be deleted. If as per undertaking clauses 4 and 5 are deleted the inconsistency would cease.

#### Clause 11.

- 11. (1) The bhikku alleged to have violated the provisions of a registered Kathikawath shall act in accordance with the decision of the Karaka Sangha Sabha.
  - (2) A bhikku who fails or refuses to comply with such decision shall be guilty of an offence under this Act and shall on conviction after summary trial by a Magistrate be liable to a fine not less than rupees fifty thousand or to imprisonment for a term not exceeding six months or both such fine and punishment.

Clause 11 (1) a Bhikku is required to comply with the decision of the Karaka Sangha Sabha.

Clause 11(2) refers to the punishment that could be imposed on a Bhikku who fails to comply with the decision of the Karaka Sangha Sabha, which is a fine not more than fifty thousand rupees or imprisonment for a term not exceeding six months or both, upon conviction by a Magistrate's Court.

The learned Deputy Solicitor General submitted that there is no automatic referral in the event of non-compliance and that such decision to invoke the jurisdiction of the relevant Magistrate's Court is at the discretion of the Karaka Sangha Sabha, on the facts and circumstances of each case.

The learned Deputy General further submitted that it is necessary to have a mechanism to address a scenario where a Bhikku fails or refuses to comply with the decision of the Karaka Sangha Sabha and this provision has been introduced to cater to such a scenario, in order to ensure that the decision of the Karaka Sangha Sabha are respected by the Bhikkus and is given due deference and is complied with.

The learned Deputy Solicitor General submits that though the Petitioners contended that Clause11(2) violates Article 12(1) of the Constitution , a similar provision is stipulated in section 42 of the Buddhist Temporalities Ordinance 19 of 1931, where an Upasampada Bhikku or a Samanera whose name does not appear to be in the register holds himself out to be an Upasampada Bhikku or a Samanera, such person shall be guilty of an offence and be liable on summery conviction to a fine .

The Petitioners submit that the clause 11(2) violates articles 9,10 and 14 (1) (e) of the Constitution.

The question that arises is whether criminal law should be used for violating the provisions of a kathikawatha which deals which matters pertaining to conduct and discipline of bikkhus. In such a situation imposition of criminal liability is not warranted and it is violative of Article 10, 12 and 14 (e) of the Constitution. In order to enforce the decision of the Karaka Sanga Sabha it is advisable to refer to a civil court for enforcement. If clause 11(2) is replaced by a subsection containing a provision to refer the decision of the Karaka Sanga Sabha to a civil court for enforcement the inconsistency would cease.

The Presidential Commission on Budda Sasana (2002) in its report at page 54 recommended a similar course of action

#### Clause 12

This Clause prevents Bhikku against whom an inquiry is pending or who has been found guilty of contravening the provisions of the Kathikawatha of being accepted by another Nikaya or Chapter.

The learned Deputy Solicitor General submits that this clause ensures the maintenance of discipline among bhikkus and seeks to prevent a bhikku circumventing the provisions stipulated in Clause 11 by joining another Nikaya or Chapter, instead of complying with the decision of the Karaka Sanga Saba of the relevant Nikaya or the Chapter.

Mr.Manohara de Silva, PC who appeared for the Petitioner in SC SD 01/2016 in his written submissions submitted that 'Clause 12 of the Bill also will result in a Bhikku not being able to leave his Nikaya and join another, even for pure theosophical reasons. If a Bhikku, against whom an inquiry is initiated by his Nikaya or Chapter for violating a provision of its Kathikawatha or a decision made there under, does not wish to comply with a particular decision arrived at by the Karaka Sangha Sabha, opt to leave and join another Nikaya which is prepared to accept him for the reason that in the latter Nikaya no similar provision exists in their Kathikawatha or a decision made to the same effect, such Bhikku will be prevented from doing so and he will be compelled to leave robes as a result He further submitted that this Clause will in no way protect and foster the Sasana as required by Article 9 of the Constitution, on the contrary it will disintegrate the Sasana. This Clause will also violate Article 10 and Article 14(1) (e), namely the freedom of thought and the freedom of religion.

Under Article 10 of the Constitution 'Every person is entitled to freedom of thought, conscience and religion, including the freedom to have or to adopt a religion or belief of his choice'. This includes a right to change one's religion or to join a different nikaya or order. It was submitted that similar provisions are not applicable to non Theravadi bhikkus or to the clergy of other religions. Therefore this clause violates Article 12 also.

Therefore Clause 12 violates Article 9,10 and also Article 12 (1), 12 (2) and 14 (1) (e) of the Constitution.

# Clause 13

Sub-Clause (1) of Clause 13 provides for the making of regulations by the Minister in consultation with the Venerable Mahanayake Theros for the purpose of implementing the principles and provisions of the said Bill.

The power to make regulation is limited for the purpose of implementing the principles and provisions of the said Bill and also after consulting the Most Venerable Mahanayake Theros. The Minister's power is limited and restricted to matters stated in the clause. However it was submitted by the Petitioners that the Minister could unduly interfere with the affairs of Sasanaya which violates Article 9 of the Constitution.

The learned DSG submitted that Clause 13 (1) will be amended by replacing the words 'in consultation with' the words 'on the advice of' Venerable Mahanayake Theros.

# Conclusion:

# We determine that:

Clause 2(2) ,2(3) and 2(4) are inconsistent with Articles 9,10,14(1) (e) of the Constitution and could only be passed with a special majority prescribed in Article 83 of the Constitution and approved by the people at a Referendum.

[ ගරු කථානායකතුමා ]

If Clause 2(3) and 2(4)are deleted as per the undertaking given by the Learned Deputy Solicitor General the question of inconsistency will not arise in respect of those subsections.

If 2((2) is amended to the effect that inclusion of provisions in the Kathikawatha is directory as opposed to mandatory by replacing the word 'shall' with the word 'may' it will cease to be inconsistent.

Clauses 4 and 5 are inconsistent with Articles 9 of the Constitution and could only be passed with a special majority prescribed in Article 83 of the Constitution and approved by the people at a Referendum.

As per the undertaking given by the Learned Deputy Solicitor General to delete these clauses if deleted it will cease to be inconsistent.

Clause 11(2) is inconsistent with Articles 9,10 and 14(1) (e) of the Constitution and could only be passed with a special majority prescribed in Article 83 of the Constitution and approved by the people at a Referendum.

If clause 11(2) is replaced by a subsection containing a provision to refer the decision of the Karaka Sanga Sabha to a civil court for enforcement it will cease to be inconsistent.

Clause 12 is inconsistent with Articles 9,10,12 and 14(1) (e) of the Constitution and could only be passed with a special majority prescribed in Article 83 of the Constitution and approved by the people at a Referendum.

Clause 13(1) is inconsistent with Articles 9 of the Constitution and could only be passed with a special majority prescribed in Article 83 of the Constitution and approved by the people at a Referendum

If Clause 13 (1) is amended by replacing the words 'in consultation with' with the words 'on the advice of' Venerable Mahanayake Theros it will cease to be inconsistent.

Subject to foregoing the other provisions of the Bill are not inconsistent with the Constitution.

We wish to place on record our deep appreciation of the assistance given by the learned Deputy Solicitor General and the other learned Counsel who made submissions in this matter.

wp mzeto Priyasath Dep PC

Judge of the Supreme Court

Eva Wanasundera PC

Evanamen

Judge of the Supreme Court

Sisira J. de Abrew

Judge of the Supreme Court

II

# "ක්ෂුදුමුලාා" පනත් කෙටුම්පත:ශේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය

நுண்நிதியளிப்பு சட்டமூலம் : உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு MICROFINANCE BILL: DETERMINATION OF THE SUPREME COURT

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 121(1) වාාවස්ථාව අනුව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය ඉදිරියේ අභියෝගයට ලක් කරන ලද "ක්ෂුදුමුලාා" නමැති පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ

Present:

Chandra Ekanayake,

Buwaneka Aluwihare, PC

Priyantha Jayawardena, PC -

SC.SD.No 05/2016

SC.SD.No 08/2016

තීරණය මා වෙත ලැබී ඇති බව පාර්ලිමේන්තුවට දැන්වීමට කැමැත්තෙමි.

එකී පනත් කෙටුම්පතෙහි 9 (1), 9 (3) සහ 11 (ආ) යන වගන්තිවල සඳහන් කාර්යයන් කිසිවක් පළාත් සභා ලැයිස්තුවේ වීෂය පථයට ඇතුළත් නොවන බවට ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය විසින් තීරණය කර ඇති අතර, එම පනත් කෙටුම්පතේ විධිවිධාන කිසිවක් ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවට අනනුකූල නොවන බව ද දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ශ්‍රෙෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය අද දින කාර්ය සටහන් දැක්වෙන නිල වාර්තාවේ මුදුණය කළ යුතු යැයි මම නියෝග කරමි.

ලේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය : உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு: Determination of the Supreme Court:

Judge of the Supreme Court Judge of the Supreme Court Judge of the Supreme Court

Renuka Dhusyantha Perera No. 365 Kotikawaththa Angoda Petitioner

Vimal Geeganage No. 34 Henegedara Road, Godiamuwa, Maharagama

Petitioner

Sagara Kariyawasam for the Petitioners.

Farzana Jameel, Senior Deputy Solicitor General with Suren Gnanaraj SSC, for Attorney-General.

A Bill titled "Microfinance Bill" was published in the Government Gazette and placed on the Order Paper of Parliament on 12/01/2016. The above Petitioners by their petitions (numbered as above) submitted to this Court in terms of Articles 121 of the Constitution of the Republic of Sri Lanka have challenged the constitutionality of the said Bill. Upon receipt of the petitions the Hon. Attorney General was given notice of all three petitions. Counsel representing the three petitioners and Mrs. Jameel Senior Deputy Solicitor General who represented the Attorney General were heard in considering the constitutionality of the said Bill. The aforesaid petitions were taken up and considered together since the grounds of challenging the constitutionality in respect of the bill are common.

In the short title the Act is cited as "Micro Finance Act". The Petitioners have challenged the clauses 9(1), 9(3), and 11 (b) of the said Bill. The basis of such challenge by all three Petitioners are that the above clauses are inconsistent with Article 154 G (3) of the Constitution.

### [ ගරු කථානායකතුමා ]

As set out in the preamble of the bill, the purpose of the bill is to provide for the licensing, regulation and supervision of companies carrying on microfinance business; the registration of non-governmental organizations accepting limited savings deposits as microfinance non-governmental organizations; for the setting up of standards for the regulation and supervision of microfinance non-governmental organizations and micro credit non-governmental organizations and to provide for matters connected therewith or incidental thereto.

The applicability of this Bill has been enumerated in clause 2:-

- 2(1) The provisions of this Act shall not apply to -
  - a) a licensed commercial bank or a licensed specialized bank within the meaning of the Banking Act, No 30 of 1988;
  - b) a finance company within the meaning of Finance Business Act No 42 of 2011;
  - c) a co operative society registered under the Co-operative Societies Law No 05 of 1972 and a co-operative society registered under a Statute of a Provincial Council;
  - d) a Divinaguma Community based bank and a Divinaguma
     community based banking society established under the Divinaguma Act
     No.1 of 2013; and
  - e) an entity formed in terms of the Agrarian Development Act No 46 of 2000.
- (2) The provisions of this Act, other than part VIII, part IX and part XI shall not apply to a microfinance non-governmental organization and a micro credit non-governmental organization.

The Bill consists of the following parts and a schedule giving the list of businesses that a licensed microfinace company may engage in :-

Parts I to VII of the Bill - Applies exclusively to 'Microfinance Companies'.

Part VIII of the Bill - Applies exclusively to 'Microfinance Non-Governmental Organizations'.

Part IX of the Bill - Applies to both Microfinance Companies and Microfinance Non-Governmental Organizations.

Part X of the Bill – Provides for immunity from suit to those officers engaged in giving effect to the provisions of the Act.

Part XI of the Bill - Contains general provisions such as prohibitions, effect of other laws,

offences, transitional provisions and interpretations.

The Schedule - sets out a list of permitted businesses which a licensed microfinance company

Article 154 (G) (3) of the constitution thus reads as follows:-

- "No Bill in respect of any matter set out in the Provincial Council List shall become law unless such Bill has been referred by the President, after the publication in the Gazette and before it is placed on the Order paper of parliament, to every Provincial Council for expression of its views thereon, within such period as may be specified in the reference, and-
- (a) where every such Council agrees to the passing of the Bill, such Bill is passed by a majority of the Members of parliament present and voting; or
- (b) where one or more Councils do not agree to the passing of the Bill, such Bill is passed by the special majority required by Article 82;

Provided that where on such reference, some but not all the Provincial Councils agree to the passing of the Bill, such Bill shall become law applicable only to the Provinces for which the Provincial Councils agreeing to the Bill have been established, upon such Bill being passed by a majority of the Members of parliament present and voting."

All three Petitioners complain that Clauses 9(1), 9(3) and 11 (b) of the Bill violate the List I of Ninth Schedule to the Constitution. Thus, it attracts Article 154 G (3) of the Constitution. In other words the Bill cannot become Law unless the Bill has been referred by the president, after the publication in the Gazette and before it is placed on the Order Paper of Parliament, to every Provincial Council for expression of its views thereon, within such period as may be specified in the reference.

ſ

Clauses 9(1), 9(3) and 11(b) of the Bill are reproduced below;

"9 (1) A licensed microfinance company may carry on such forms of businesses as set out in the Schedule to this Act and any other form of business as may be specified by the Board under subsection (2) subject to such restrictions and conditions may be imposed by or under any written law or specified in the licence issued to such licensed microfinance company.

"(3) A licensed microfinance company shall not carry on any form of business that is not set out in the schedule hereto or specified by the Board under subsection (2).

directions to licensed microfinance companies or to any single licensed microfinance company or to any group or category of microfinance companies (referred to as "company" in this section) as to the manner in which any aspect of the business and corporate affairs of such company are to be conducted, and in particular -

(b) the terms and conditions under which any loan, credit facility or any type of financial accommodation may be granted by such company, the maximum rates of interest that may be charged on such loans, credit facilities or other types of financial accommodation, and the maximum periods for which any such loan, credit facility or other type of financial accommodation may be granted;

Whilst drawing the attention of Court to items (a), (d) and (k) in the schedule to the said Bill the petitioners submitted that Clauses 9(1), 9 (3) and 11(b) of the Bill are clauses which permit a licensed microfinance business to engage in any of the businesses enumerated in the schedule to the Bill. The thrust of the submission of the counsel for the Petitioners was that the references in the Bill to matters set out in items 5, 9.1, 10, 14, 20 and 35 in List I (Provincial Council List) of the Ninth Schedule would attract the procedure laid down in Article 154 G (3) of the Constitution.

In order to consider whether the Clauses of a Bill fall within the ambit of the said List I (Provincial Council List) it is necessary to consider the functions and the scope of the relevant Clauses of the Bill. It is not possible to consider a Bill by mere comparison of words in the Bill and the said List I. Consideration of a bill should be based on the purpose, object and aims of it as a whole and not of particular words or phrases used therein. It is therefore necessary to analyse the Clauses in the Bill to ascertain the real purpose and the functions of the Clauses in the Bill.

A careful analysis of the Bill shows that though certain words in the list I (Provincial Council List) of the Ninth Schedule to the Constitution have been used in the said Bill, none of the functions stated in Clauses 9(1), 9(3) and 11(b) of the said Bill fall within the ambit of the

In the determination of Agrarian Services (Amendment Bill) – SC.SD. 2/91 and 4/9 this Court observed that;

"The headings in List I and III are quite different. In a few instances, they refer to a subject or function, with no elaboration of any kind (e.g. List I, item 10 "Rural Development" also List I, items 15, 16 and 31, and List III, items 6, 18 and 24); the entire subject is thus devolved. Apart from these, the headings, are not comprehensive or all inclusive - and the descriptions which follow do not purport to be inclusive definitions of the headings. In some instances, this is expressly stated; thus in List I, item 1 and 3, we find the expression "to the extent set out in Appendix ...."; clearly, the entire subject is not devolved, but only what is specified in the Appendix. Similarly, there are exclusions occurring in the detailed descriptions which again indicate that the headings are not comprehensive - e.g. List I, item 5.1, "Other than National Housing Development Authority Projects"; item 11.1 "Other than teaching hospitals ...."; 25.2 "Other than those .... of national importance"; also List III, item 34. It is also clear that List I has necessarily to be compared with and correlated to List III, thus comparing List I, item 3, with List III, items 2 and 3, Education to the extent set out in Appendix II is a List I subject, and all other aspects of Education come within List III; similarly, some aspects of Planning are within List I, other within List III;

We are therefore of the opinion that it is not possible to determine whether a matter is a List I or a List III subject by merely looking at the headings in those Lists. Nor can it be assumed that the title of an enactment conclusively establishes that its subject matter falls within an item, bearing a similar heading, in one of the Lists. When the subject - matter is examined, it is seen that the Agrarian Services Act, and the Bill, confer rights of appeal to judicial tribunals. That is not a matter falling within List I, item 9, or List III, item 8, but probably within List II ("Justice in so far as it relates to the judiciary and the Courts structure"). The creation of a charge on movable property acquired with the proceeds of a

[ ගරු කථානායකතුමා ]

loan does not come within "Agriculture and Agrarian Services" or "Land"; loans to agriculturists, fishermen, health workers, or transport workers, cannot (by reference to the borrowers' occupations) be classified under four separate items of "agriculture", "fisheries", "health" or "transport."

For the reasons stated above we make a determination in terms of Article 121 of the Constitution that the Bill and the provisions thereof are not inconsistent with the Constitution.

We wish to place on record our appreciation of the valuable assistance rendered by the Learned Counsel for the Petitioners and the Learned Senior Deputy Solicitor General who appeared on behalf of the Hon. Attorney General.

Chandra El

Ekanayake,

Judge of the Supreme Court

Buwaneka

Judge of the Supreme Court

Priyantha Jayawardena, Po

Judge of the Supreme Court.

# Ш

දිවංගත ගරු ඩී.බී. විජේතුංග ජනාධිපතිතුමාගේ ආලේඛා චිතුය නිරාවරණය

காலஞ்சென்ற ஜனாதிபதி மாண்புமிகு டி.பி. விஜேதுங்கவினது உருவப்படத் திரைநீக்கம் UNVEILING THE PORTRAIT OF LATE PRESIDENT HON. D. B. WIJETUNGA

തරු කථാනാයකතුමാ (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

හිටපු ජනාධිපති දිවංගත ගරු ඩී.බී. විජේතුංග මැතිතුමාගේ ආලේඛා විතුය නිරාවරණය කිරීමේ උත්සවය 2016 පෙබරවාරි මස 11 වැනි ඛහස්පතින්දා පූර්ව භාග 11.00ට ශී ලංකා පූජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ ජනාධිපති, අතිගරු මෛතීපාල සිරිසේන මැතිතුමාගේ පුධානත්වයෙන් පාර්ලිමේන්තු ගොඩනැහිල්ලේ දෙවැනි මහලේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ සහ ගරු අගුාමාතානතුමාගේ කාර්යාල අසල ආලින්දයේදී පැවැත්වීමට සියලු කටයුතු සූදානම් කර ඇති බව පාර්ලිමේන්තුවට දන්වනු කැමැත්තෙමී.

එදින මෙම උත්සවයට සහභාගි වන ලෙස සියලුම ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්තී්වරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනු කැමැත්තෙමි.

# ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

- 2013 වර්ෂය සඳහා ආරක්ෂක සේවා අණ සහ මාණ්ඩලික විදාහලයේ වාර්ෂික වාර්තාව; සහ
- (ii) 2014 වර්ෂය සඳහා රාජා ආරක්ෂක හා නාගරික සංවර්ධන අමාතාාංශයේ කාර්යසාධන වාර්තාව.- [අගුාමාතාෘතුමා සහ ජාතික ප්‍රතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාතාෘතුමා වෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

සභාමම්සය මත තිබිය යුතුයයි නිමයා්ග කරන ලදී. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

2013/14 වර්ෂය සඳහා සී/ස ලංකා පොස්පේට සමාගමේ වාර්ෂික වාර්තාව.- [කෘෂිකර්ම අමාතාෘතුමා වෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

සහාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නිලයෝග කරන ලදී. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

(i) 1979 අංක 40 දරන ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනතේ 14 (1) වගන්තිය යටතේ සෙස් බදු සම්බන්ධයෙන් සංවර්ධන උපාය මාර්ග හා ජාතාන්තර වෙළඳ අමාතාවරයා විසින් පනවන ලදුව, 2015 නොවැම්බර් 20 දිනැති අංක 1941/32 දරන අති විශේෂ ගැසට් පනුයේ පළ කරන ලද නියෝගය;

- (ii) 1979 අංක 40 දරන ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනතේ 14 (1) වගත්තිය යටතේ සෙස් බදු සම්බන්ධයෙන් සංවර්ධන උපාය මාර්ග හා ජාතාාන්තර වෙළඳ අමාතාාවරයා විසින් පනවන ලදුව, 2015 නොවැම්බර් 20 දිනැති අංක 1941/33 දරන අති විශේෂ ගැසට් පනුයේ පළකරන ලදු නියෝගය; සහ
- (iii) 1979 අංක 40 දරන ශ්‍රී ලංකා අපනයන සංවර්ධන පනතේ 14 (1) වගත්තිය යටතේ සෙස් බදු සම්බන්ධයෙන් සංවර්ධන උපාය මාර්ග හා ජාතාන්තර වෙළඳ අමාතාවරයා විසින් පනවන ලදුව, 2015 දෙසැම්බර් 11 දිනැති අංක 1944/54 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළකරන ලද නියෝගය.- [සංවර්ධන උපාය මාර්ග හා ජාතාන්තර වෙළඳ අමාතානුමා වෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

జులుంలిజుడ లేవు బోవేడ డ్రవుడుదే పోండుకీథ మరవు ఆర్తి. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

# ලෙත්සම් மனுக்கள் PETITIONS

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ලුප්මජයන්ත මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා (මහාමාර්ග රාජා අමාතාතුමා) (மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா - நெடுஞ்சாலைகள் இராஜாங்க அமைச்சர்)

(The Hon. Dilan Perera - State Minister of Highways) ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක පිළිගන්වමි.

- (1) බදුල්ල, ඉහළ අලුත්ඇල පාර, අංක 55/1 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි බී.එස්. ද සිල්වා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (2) බණ්ඩාරවෙල, දුල්ගොල්ල, කැන්දගහඇල්ල, අංක 73 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ජේ.එච්. සිරිපාල මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම.

# ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු අරුන්දික පුනාන්දු මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු එස්. ශූීතරන් මහතා - පැමිණ නැත.

# ගරු මයන්ත දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு மயந்த திசாநாயக்க)

(The Hon. Mayantha Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, කඩුගන්නාව, හේනාවල, අංක. 365 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි බී.පී. මල්ලිකා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගන්වමි.

# ගරු ඉන්දික අනුරුද්ධ හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு இந்திக அநுருத்த ஹேரத்)

(The Hon. Indika Anuruddha Herath)

ගරු කථානායකතුමනි, මීරිගම, මුගුරුගම්පල, සෝරත මාවත, අංක. 62 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි පී.පී. නෙල්සන් චන්දුතිලක මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සමක් මම පිළිගන්වමි.

# ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම් මහජන පෙන්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මීළහට, අගුාමාතෲතුමාගෙන් පුශ්න අසන අවස්ථාව. පළමුවෙන්ම ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා.

# ගරු අගුාමාතානුමාට යොමු කළ පුශ්න பிரதம அமைச்சரிடம் விடுக்கும் வினாக்கள் QUESTIONS POSED TO HON. PRIME MINISTER

ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்க)

(The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ගරු අගමැතිතුමාගෙන් මෙම පුශ්නය අහනවා.

ශී ලංකාවේ යෝජිත නව සමාජ වෙළෙඳ පොළ ආර්ථික සැලැස්ම තුළ, තාක්ෂණයේ දියුණුවත් සමහ ආර්ථිකය නවීකරණය කිරීම සදහා අපේ තරුණ තරුණියන් හට විශාල කාර්ය භාරයක් පැවරීමට නියමිත බව පෙනේ. අපේ තරුණ පරමපරාව රටේ ආර්ථික සංවර්ධනයට සම්බන්ධ කර ගැනීම සඳහා තාක්ෂණයේ දියුණුවත් සමහ බද්ධ වූ ජාතික තරුණ පුතිපත්තිය කුමක්ද?

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (අගුාමාතානුමා සහ ජාතික අතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - பிரதம அமைச்சரும் தேசிய கொள்கைகள் மற்றும் பொருளாதார அலுவல்கள் அமைச்சரும்) (The Hon. Ranil Wickremesinghe - Prime Minister, Minister of National Policies and Economic Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, "අගුාමාතාවරයාගෙන් අහන පුශ්න" කියලා පුශ්න අහන අවස්ථාවක් පළමු වතාවටයි අපි අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඇති කරන්නේ. ඊළඟ පාර්ලිමේන්තු සති දෙක, තුන තුළදී මීටත් වඩා උනන්දුවකින් මේ කටයුත්ත අපට කියාත්මක කරන්න පුළුවන් වෙයි කියා මා බලාපොරොත්තු වනවා. අගමැතිවරයා සමහර පුශ්තවලට දීර්ස පිළිතුරක් ලබා දෙන්නට පුළුවන්; සමහර ඒවාට කෙටි පිළිතුරක් ලබා දෙන්නටත් පුළුවන්. සාමානායයන් කෙටි පිළිතුරක් ලබා දුන්නොත් ඒ සම්බන්ධයෙන් අතුරු පුශ්න අහන්නටත් මන්තීතුමන්ලාට අවුරු පුශ්න අහන්නට පුළුවන්.

පළමුවෙන්ම ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මැතිතුමා පුශ්නයක් ඇහුවා. තරුණ තරුණියන්ගේ බලාපොරොත්තු, ඔවුන් අපේක්ෂා කරන හෙට දවස වෙනුවෙන් තාක්ෂණයේ දියුණුවත් සමහ බද්ධ වූ ජාතික තරුණ පුතිපත්තිය කුමක්ද කියා එතුමා පුශ්න කළා.

හොඳ අධාාපනයක්; හොඳ රැකියාවක්; අතට මීටට සරිලන මුදලක්; යහපත් ජීවිතයක්; තමන්ටම කියා නිවසක්; තමන්ගේ දරුවන්ට තමන්ටත් වඩා හොඳ හෙට දවසක්, තමන්ටත් වඩා හොඳ අධාාපනයක් යන මේ සියල්ල ඉටු කරගැනීමට පදනම වන්නේ ආර්ථිකයයි. රටේ අනාගත පරපුරට අදට වඩා හොඳ [ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා]

හෙටක් නිර්මාණය කර දිය හැක්කේ, ආර්ථිකය ඉහළ තලයකට නැංවීමෙන් පමණයි. මේ නිසා අපි ශක්තිමත් ආර්ථිකයක් ගොඩ නැංවීම සඳහා මූලික පදනමක් සකස් කර තිබෙනවා. ඒ පදනම මත වේගවත් ආර්ථික සංවර්ධනයක් ලබාගන්නවා. අපි කෙටි කාලීන වශයෙන් ක්ෂේතු දෙකක් පිළිබඳව අවධානය යොමු කර තිබෙනවා. එකක්, සංචාරක කර්මාන්තයයි. අනෙක, තොරතුරු තාක්ෂණ කර්මාන්තයයි.

පසු ගිය කාලයේ සංචාරක ක්ෂේතුය කර්මාත්තයක් ලෙස වර්ධනය කරලීමේ පුළුල් කිුිිියා මාර්ගයක් පිළිබඳ විධිමත් අවධානයක් යොමු කර තිබුණේ නැහැ. හෝටල් හැදුවාම ඒවායේ කාමර පිරේවි කියලායි හිතුවේ. ඒක සිදු වන්නේ නැහැ. එමහින් හොඳ ආදායමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එදා සංචාරක ක්ෂේතුය යොදවාගෙන තිබුණේ තම තමන්ගේ සාක්කු තර කරගන්නා තවත් මාර්ගයක් ලෙස පමණයි. හුහාක් අය මේකට කියන්නේ, "money laundering" කියලායි. වාහාපාරිකයන් වෙනත් තැනකින් හම්බ කර ගන්නා සල්ලිවලින් හෝටල් දමලා, ඒ සල්ලි, සුදු සල්ලි බවට පත් කරගත්තා.

ජනවාරි 8වනදා මෛතීපාල සිරිසේන මහතා ජනාධිපති ධුරයට තේරී පත් වීමෙන් පසු නැවතත් ශ්‍රී ලංකාව වැදගත් සහ ශ්ලාචාර රාජායක් බව ලෝකයට පෙන්වා දීමට උත්සාහ ගත්තා. මේ නිසා දැන් ලෝකයේ අවධානය අප වෙත යොමු වී තිබෙනවා. ලෝකයේ ප්‍රධානය අප වෙත යොමු වී තිබෙනවා. ලෝකයේ ප්‍රධාන පෙළේ සංචාරක සහරා දැන් ශ්‍රී ලංකාව සුන්දර ගමනාන්තයක් ලෙස නම් කර තිබෙනවා. අපි මේ අවස්ථාවන්ගෙන් ප්‍රයෝජන ගත යුතුයි. ඒ නිසා කලාපීය වශයෙන් සංචාරක කර්මාන්තය නහා සිටුවීම, සංස්කෘතික සංචාරකයන්, ආගමික සංචාරකයන්, පරිසර සංචාරකයන් ආදි විවිධ ක්ෂේතුයන් පිළිබඳ වැඩි වැඩියෙන් අවධානය යොමු කිරීම අතාවශා කරුණක්.

අපේ අවසාන අරමුණ විය යුත්තේ ශ්‍රී ලංකාව ආකර්ෂණීය සංචාරක කේන්දුස්ථානයක් ලෙස ස්ථානගත කිරීමයි. මම හිතන විධියට දැනටමත් දකුණු පළාතේ ගාල්ල පුදේශය ඒ පිළිබදව විශේෂ පුසිද්ධියක් ලබාගෙන තිබෙනවා. මේ ආකාරයට සංචාරක කර්මාන්තය පුළුල් වීම හා එයින් දියුණුවක් ලබා ගැනීම නිසා තරුණ කරුණියන් විශාල පිරිසකට රැකියා සහ වෙනත් ආදායම් මාර්ග ලබා ගැනීමේ අවස්ථා ගණනාවක් නිර්මාණය වෙනවා. මට කියා තිබෙන්නේ, මූලික අවස්ථාවේදී 20,00ක් - 40,000ක් අතර ඇබෑර්තු පුමාණයක් ඇති වෙයි කියලායි.

තොරතුරු තාක්ෂණ අංශයෙන්ද අප පිම්මක් ඉදිරියට පනින්නට සැලසුම් සකස් කරන්නේ ඒ මාර්ගයෙන්ද තරුණ තරුණියන්ට රැකියා සහ ආදායම් මාර්ග සැලසෙන නිසයි. අපේ 2004 අවුරුද්දේ වැඩසටහන් අනුව විදේශ ආයෝජනත් ලබාගෙන කටයුතු කරන්නට බලාපොරොත්තු වුණා. එහෙම කළා නම් අද අපට ඩොලර් බිලියන තුනක් ලැබෙනවා. එහෙත් අප ඒ කටයුත්ත නොකරපු නිසා අද අපට ලැබෙන්නේ ඩොලර් මිලියන තුන්සියයයි. කාටවත් රැකියා නැති වෙන්නේ නැහැ; කාගේවත් ආදායම්වලට හානියක් වෙන්නේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම මේකෙන් සිදු වන්නේ අපේ ඉල්ලීම නිසාම අපේ අයගේ වේතනය වැඩි වීමයි. ඒ වාගේම තවත් කණ්ඩායමක් පුහුණු කර ඔවුන්ට රැකියා ලබා දෙන්නට හැකි වෙනවා. ඒ සමගම පුහුණු හා නිපුණ සේවකයන්ට අවස්ථාව සැලසෙන කර්මාන්ත මෙරට ඉදිකිරීම අප දිරිමත් කරනවා. ඒ කර්මාන්තයන්හි සේවය කිරීම සඳහා නිපුණත්වය ලබා දීමේ වෘත්තීය පුහුණු මධාඃස්ථාන ස්ථාපිත කරනවා. ඒ වාගේම අප ඉදිකිරීම් කටයුතු කරගෙන යනවා. විශේෂයෙන්ම තාක්ෂණය පදනම් කර ගත් robotics, digitalization වැනි කර්මාන්ත ඉදිරියේදී ඇති කරන්නත් අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

දැනට මේ සඳහා හොඳ පුතිචාරයක් ලැබෙනවා. අප චීනය එක්ක කථා කරනවා; ජපානය එක්ක කථා කරනවා; ඉන්දියාව එක්ක කථා කරනවා. එහෙත් මේ හැම කෙනාම ලංකාවට එන්නේ වෙනත් වෙළෙඳ පොළවල් දිහා බලාගෙනයි. ඒ නිසා අපි දැන් කල්පනා කරන්නේ අපි විදේශ වෙළෙඳ පොළට යන්නේ කොහොමද, අපට ලැබෙන සහන මොනවාද කියන කාරණා පිළිබඳවයි.

අප ඉන්දියාව සමඟ සාකච්ඡා කරනවා; චීනය සමඟ සාකච්ඡා කරනවා; සිංගප්පූරුව සමඟ සාකච්ඡා කරනවා. ජපානය සමඟ සාකච්ඡා කරනවා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා; තුර්කිය එක්ක කථා කරන්න ලැහැස්තියි, මේ GSP Plus ආපහු ලබාගන්න. මේ සියල්ල ලැබුණාට පසුව තමයි මේ වෙළෙඳ පොළට අපට යන්න වන්නේ. ගිවිසුම් ගන්න එපා කියා සමහර අය කියනවා. ගිවිසුම් ගන්න හොඳ වෙලාවක්, හොඳ කාලයක් දැන් තිබෙන්නේ. අප ඇමෙරිකාව එක්ක ගිවිසුම් ගන්නවා. මේවා ගන්නේ නැත්නම් අපට තිබෙන වෙළෙඳ පොළ මොකක්ද? මිලියන 20ක වෙළෙඳ පොළක් තියලා අපට තරුණ තරුණියන්ට රැකියා හොයා දෙන්න බැහැ. මුළු ලෝකයම වෙළෙඳ පොළ කරගෙන, අපට තරගකාරීව කරන්න පුළුවන් සේවා වැඩසටහන් සපයලා, ඉදිරියට යන්නයි අප බලාපොරොත්තු වන්නේ. ඒ නිසා මේ වැඩසටහන කියාත්මක කරන්න විශේෂයෙන්ම මේ ගරු සභාවේ සිටින හැම එක්කෙනාගේම සහයෝගය ඉල්ලා සිටින්න මම කැමැතියි.

ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා (மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்க) (The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe) ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි.

අප පසු ගිය කාලයේ දැක්කා, මෙවැනි පුතිපත්ති කියාත්මක වුණේ නාගරිකව විතරයි කියලා. මෙවැනි වැඩසටහන් ගමට ගලාගෙන ගියේ නැහැ. ගරු අශුාමාතාංකුමනි, හිටපු තරුණ, අධාාපන හා කර්මාන්ත ඇමතිවරයෙක් විධියට ඔබතුමා ඒ කාලයේ කළ බොහෝ වැඩ පිළිවෙළවල් ගමට ගලාගෙන ගිය ආකාරය අප දැක්කා. අන්න ඒ අත් දැකීම් එක්ක මේක ගමට ගලාගෙන යන වැඩසටහනක් වන්නේ කොහොමද?

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමා කියන කාරණයට මම එකහ වන්නේ නැහැ. මෙවැනි වැඩසටහන් නගරයේවත් තිබුණේ නැහැ. පොත්පත්වලට පමණක් සීමා වුණා විතරයි. අප මාධාාවලින් දැක්කා මේවා නගරවලටවත් ආවේ නැති බව. ඒ නිසා දැන් අප විවිධ පළාත් දියුණු කරන්නයි හදන්නේ. Megapolis සංවර්ධන වැඩසටහන යටතේ කර්මාන්ත ගේන්න වෙනම කලාප කීපයක් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම මාලබේ කියාත්මක කරන අනික් වැඩසටහන අනුව තාක්ෂණය ගෙන එන්න අප එය දියුණු කරගෙන යනවා.

හම්බන්තොට වරායක් තිබුණා; ගුවන් තොටු පොළක් තිබුණා. නැව හෝ ගුවන් යානා තිබුණේ නැහැ. දැන් හම්බන්තොට වරායේ නැව අලුත්වැඩියා කරන්න වාගේම ඒ කර්මාන්තය දියුණු කරන්නත්, bunkering කර්මාන්තය දියුණු කරන්නත්, කර්මාන්තශාලා ඒ පුදේශයට ගෙන යන්නත් කටයුතු කරගෙන යනවා. ඒ වාගේම බස්නාහිර පළාතට අමතරව මේ සංවර්ධනය වයඹට ගෙන යන්නත් අපි කියාත්මක කරගෙන යනවා මූලික පියවර හැටියට. ඒ වාගේම අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ,- [බාධා කිරීම] තව මාස 06කින් දකීව් මොකක්ද වෙන්නේ කියලා. [බාධා කිරීම]

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Order, please! පිළිතුර දෙන්න අවස්ථාව දෙන්න. [බාධා කිරීම]

# ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (උසස් අධාාපන හා මහාමාර්ග අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ

### සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல - உயர்கல்வி மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Lakshman Kiriella - Minister of Higher Education and Highways and Leader of the House of Parliament)

Jealousy. [බාධා කිරීම්] ඊර්ෂාාව.

# ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Please go ahead, Hon. Prime Minister.

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, හිටපු ගරු කථානායකතුමා දන්නවා, අපි බලන්නේ හම්බන්තොට සංවර්ධනය කරන්නයි කියලා. මෙතුමන්ලාගේ දැන් මොකක් හෝ තරහක් ඇති, හිටපු ජනාධිපතිතුමා එක්ක; මට කියනවා, ඒක කරන්න එපාය කියලා. [බාධා කිරීම] දැන් මට කියන්න හම්බන්තොට තව දියුණු කරන්නද, එපාද කියලා. [බාධා කිරීම] ඔබතුමාට පුශ්නයක් නැහැනේ? එහෙනම් දියුණු කරලා දෙන්නම්. [බාධා කිරීම] අන්න හරි. ගරු මන්නීතුමාට දැන් තේරුණා මොකක්ද කරන්නේ කියලා. ඒ වාගේම පහසුකම් ගම්මානවලට ගෙන යන්න - [බාධා කිරීම] මෙවා කරන්න බැරි - [බාධා කිරීම] අපි කෙරුවොත් ඔබතුමා එනවාද අපේ පැත්තට සහයෝගය දෙන්න.[බාධා කිරීම] ගරු ජෝන් අමරතුංග ඇමතිතුමා කියනවා, සංචාරකයින් දෙදහසක් එක්ක විශාල නැව් දෙකක් ආවා කියලා. [බාධා කිරීම]

# ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன) (The Hon. Mahinda Yapa Abeywardena) ගල් පර තිබෙනවායි කිව්වා.

# ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ඒවා කැඩුවා.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගල් පර විතරක් නොවෙයි, සංවර්ධනයට තිබෙන ඔක්කෝම බාධක අපි ඉවත් කරනවා. [බාධා කිරීම්]

# ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்க)

(The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. මේ තාක්ෂණ දැනුම හා පුහුණුව ලබා දීම සදහා විශේෂයෙන් තාක්ෂණයෙන් සන්නද්ධ තරුණ පරපුරේ පිරිසක් පුහුණු කළ යුතු වෙනවා. මේ සඳහා ඉදිරි වසර දෙක තුන ඇතුළත අවම වශයෙන් ලක්ෂ දෙකක පමණ පිරිසක්වත් පුහුණු කළ යුතු වනවා. මේ පුහුණු කිරීම සඳහා වූ වැඩ පිළිවෙළ කුමක්ද?

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

අපි දැන් සාකච්ඡා කර ගෙන යනවා, රාජාා ක්ෂේතුය සහ පෞද්ගලික අංශය ඒකාබද්ධ වූ වැඩසටහනක් යටතේ රැකියා වෙළෙඳ පොළට වුවමනා කරන සංඛ්‍යාව ශීසුයෙන් පුහුණු කිරීම සඳහා. ඒ ගැන ඊළහ සති තුන හතර ඇතුළතදී අපි පුකාශ කරන්නම්. එතකොට මේ හැම මන්තීවරයෙකුටම අවස්ථාව ලැබේවි, තමන්ගේ පුදේශයේ තරුණ තරුණියන්ට ඒ තාක්ෂණික පුහුණුව ලබා දෙන්න. ලැබෙන්නේ නැහැ කියලා හිතනවා නම්, ඒ නම් එවන්න එපා.

#### ගරු (මහාචාර්ය) ආශූ මාරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்க)

(The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

ගරු අගමැතිතුමනි, මාගේ තූන්වන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. නවෝත්පාදන හරහා සමාජ වෙළෙඳ පොළ ආර්ථිකය තුළ ශ්‍රී ලංකාවේ ආර්ථිකය ඔසවා තබන්නට විශේෂයෙන්ම විශ්වවිදහාලවලින් පිට වන උපාධිධාරින්ගෙන් විශාල දායකත්වයක් ලබා ගත යුතු වනවා. නමුත් අද තිබෙන සමහර පාඨමාලා මේ රටට ගැළපෙන පාඨමාලා නොවෙයි; අනාගතයට ගැළපෙන පාඨමාලා නොවෙයි. විශ්වවිදහාලවලින් පිට වන පිරිස කෙළින්ම මේ සඳහා දායක කර ගැනීම සඳහා කළ යුතු පරිවර්තන මොනවාද? ඒ සඳහා ඔබතුමා යෝජනා කරන කිුයා මාර්ගය මොකක්ද?

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

මම හිතන විධියට සියයට 50කට පමණ පිරිසකට -විදාහ අංශයෙන් ඉගෙනුම ලබන අයට- රැකියා ලබා ගැනීමේ පුශ්නයක් නැහැ. කලා අංශයෙන් ඉගෙනුම ලබන අයට තමයි මේ පුශ්නය තිබෙන්නේ. ඒ සඳහා අවධානය යොමු කරන්න කියලා අපි කිව්වා. නිකම් රැකියාවක් නොවෙයි, හොඳ රැකියාවක් ලබා ගන්න පුළුවන් වන විධියට දැන් ඉන්න කණ්ඩායම්වලට වැඩිපුර පුහුණුවක් ලබා දෙනවාද කියන එක ගැන අවධානය යොමු කරන්න කියලා අපි කිව්වා. උසස් අධාාපන අමාතාහංශයත්, විශ්වවිදහාල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාවත් අනාගත ඉල්ලුම අනුව මේ පාඨමාලා සංශෝධනය කිරීමට දැන් කියා කර ගෙන යනවා.

### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

` ඊළඟට, ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු අග්‍රාමාතාතුමති, 2016 වර්ෂයේදී විදේශ ණය සේවාකරණය සඳහා ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 8.2ක් ඇස්තමෙන්තු කොට ඇති බැවින්ද, ඊට තුළ නිල විදේශ සංවිත ප්‍රමාණය ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 6.3ක් යැයි වාර්තා වී ඇති බැවින්ද, ඊට තුළ උගු ගෙවුම් ශේෂ අර්බුදයක් පැන නැඟී ඇති බැවින්ද, ඊට තුළ උගු ගෙවුම් ශේෂ අර්බුදයක් පැන නැඟී ඇති බැවින්ද, රුපියලෙහි විදේශීය අගය පිරිහෙමින් පවත්නා බැවින්ද, ශ්‍රී ලංකාවේ බාහිර ස්ථායීතාව ඇති කරනු වස් ඊජය අනුගමනය කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙන කියාමාර්ගයන් ඔබතුමා මේ ගරු සභාවට පැහැදිලි කරන්නේද?

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු කථානායකතුමන්, අද පවතින සාමානා ගෝලීය ආර්ථික තත්ත්වය නිසා දැනට ලෝකයේ සෑම මුදලකම වටිනාකම පහළ වැටෙනවා, ඉහළ නගිනවා. ඒක අපිට විතරක් බලපාන දෙයක් නොවෙයි. ඒත් මේ රටේ උගු ගෙවුම් ශේෂ අර්බුදයක් නැහැ, මේ විධියට ආර්ථිකය ගෙනියනවා නම්. විශේෂයෙන්ම අපි පසු ගිය අය වැයේදී කළ පුකාශ අනුවත්, එහෙම පුශ්නයක් ඇති වෙන්නේ නැහැ. අපි දන්නේ නැහැ, ගෝලීය ආර්ථිකය මොන පැත්තට යාව්ද කියලා. අවදානම් තත්ත්වයක් ඇති වුණොත්, ලංකාවට විතරක් නොව රටවල් ගණනාවකට ඒක බලපානවා. ඒ නිසා ඒකට මුහුණදීම ගැන අපි IMF එකත් එක්ක සාකච්ඡා කරලා, මම පොරොන්දු වුණු පරිදි ඒ පිළිබඳව ඊළහ සතියේ නැත්නම්, ඊළහ මාසය තුළදී පුකාශයක් කරන්නම්. දැනට ඒ පිළිබඳව විශාල අර්බුදයක් නැහැ. අපි තවමත් ඒ අනුව ජීවත් වෙනවා.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි.

ගරු අශුාමාතාතුමති, මේ තිබෙන ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 6.3ක සංචිත පුමාණයෙනුත්, 1.1ක් ඉන්දියානු සහන කෙටිකාලීන ණයක් යටතේ තමයි ලබා ගෙන තිබෙන්නේ. එතකොට හදිසියේ ඒ 1.1ක් අඩු වුණොත්, 5.2ක සංචිතයක් තමයි, තිල විදේශ සංචිතයේ තිබෙන්නේ. ඔබතුමන්ලා ඉන්දියාවෙන් ලබාගෙන තිබෙන කෙටි කාලීන ණය දිගු කාලීන ණයක් කර ගන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවාද? එහෙම නැත්නම් හදිසි ආපසු ඉල්ලා සිටීමක් ඇති වුණොත් ඒකට මුහුණ දෙන්නේ කොහොමද?

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

මම හිතන්නේ නැහැ ඉන්දියාවෙන් හදිසියෙන් ආපසු ඒ ණය ඉල්ලා සිටියි කියලා. ඉන්දියාවේ සියයට 7.6ක ආර්ථික වර්ධන වේගයක් මේ අවුරුද්දේ ඇති වෙලා තිබෙනවා. ගරු මන්තීුතුමනි, නමුත් ඔය බිලියන ගණන්වලින්, අපටම කියලා අපේ නමට තිබෙන්නේ මොනවාද? අපි එක එක තැන්වලින් දීර්ඝ කාලීනව ණයට අරගත්ත මුදල් තිබෙන්නේ. අපේ කියලා මොනවාද තිබෙන්නේ? ඇත්ත වශයෙන්ම මොකක්ද අපට කියලා තිබෙන්නේ? අපි හැම තැනින්ම ණය අරගෙනයි තිබෙන්නේ. නමුත් මේ අවුරුද්දේ අපට පාග්ධන ගෙවීම් සහ පොලී ගෙවීම් ලෙස සම්පූර්ණයෙන් ගෙවන්න තිබෙන්නේ ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 1.5යි. ඊට අමතරව ඉතිරි ඒවා සියල්ලටම අපට යළිත් විදේශවලින් ණය මුදල් ගන්න වෙනවා. ඒ විධියට අපට කාලයක් ගන්න සිදු වෙනවා. ඇයි මෙහෙම සිදු වුණේ? පසුගිය අවුරුදු  $5,\,6$ තුළදී මේ රටේ විදේශ විනිමය උපයන මාර්ග ඇති වුණේ නැහැ. අපට GSP Plus නැති වුණු නිසා බිලියන ගණනක් නැති වුණා. දැන් ඕවා ගැන කියලා වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මේවා අහ ගන්න. අපට බිලියන ගණනක් නැති වුණා.

බංග්ලාදේශය දෙස බලන්න. 2004දී ඒ අයට ඇහලුම් කර්මාන්තයෙන් ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 5ක් ලැබුණා. අද ඒ අයට ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 20ක් ලැබුණා. අද ඒ අයට ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 20ක් ලැබෙනවා. අපට තිබෙන්නේ කොපමණද? ඒ ඇයි? GSP Plus අරගෙන ඒ අය ඉදිරියට ගියා. අපට GSP Plus නැති වුණා. ඇහලුම විතරක් නොවෙයි අපට වෙනත් භාණ්ඩත් පිට රට යවන්නට බැරි වුණා. අපේ නිෂ්පාදන වැටුණා. මොකක්ද අපි කළේ? අපි ඒ වෙනුවට කළේ මැද පෙරදිග සේවයට යවන සංඛාාව වැඩි කළා. ඒ වාගේම විදේශ ණය ගන්න පටන් ගත්තා. දැන් කොහොමත් මැද පෙරදිග

යන සංඛාාව අඩු වෙනවා. මොකද, මැද පෙරදිග ආර්ථිකයේ පොඩි කඩා වැටීමක් තිබෙනවා. තෙල් මිල අඩු වෙන්න අඩු වෙන්න ඒ අයගේ වියදම් සීමා කර ගන්නට යනවා.

අපේ තේ, පොල්, රබර් සදහා අද ලෝක වෙළෙඳ පොළේ මිල අඩු වෙලායි තිබෙන්නේ. ගරු මන්තීතුමනි, අපි මූලික වශයෙන් බලන්නේ, අපේ කර්මාන්තවලින් සහ සංචාරක වාහපාරය මාර්ගයෙන් අපි කොහොමද වැඩියෙන් මේ රටට විදේශ විනිමය උපයා ගන්නේ කියලා. අන්න ඒකයි මෙතැන තිබෙන කාරණය. අපට තව ණය වෙන්න පුළුවන්. අපට කෙටි කාලීනව ණය වෙන්න සිදු වෙයි. මේ සදහා 2018, 2019 වන කොට යම් පදනමක් දාලා 2020වන කොට අපට ණය ආපසු ගෙවන්න පුළුවන් විධියට දියුණු වෙන්න ඕනෑ. අපි බලන්නේ අවුරුදු අටකින්, දහයකින් වාගේ කාලයක් අතරතුරදී අපේ දළ දේශීය නිෂ්පාදනය අඩු ගණනේ දෙගුණයක් කරන්නයි. දෙගුණයක් කළාම තමයි අපට මේ ණය ගෙවන්න පුළුවන් වන්නේ. ණය වෙලා, ණය වෙලා තිබෙනවා. ගරු මන්තීතුමනි, ගෙවන්න තිබෙන ණය දිහා බැලුවොත් ඔබතුමා පුදුම වෙයි. මේ මූලික පුශ්නයට තමයි අද අපි මුහුණ දෙන්න තිබෙන්නේ.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ගරු අගමැතිතුමනි, ඔබතුමා සඳහන් කරපු බිලියන 1.2ක් ගෙවන්න තිබෙනවා කියන එක මම පිළිගන්නේ නැහැ. මොකද හේතුව? මහ බැංකුවේ රාජාා ණය කළමනාකරණ දෙපාර්තමේන්තුව සදහන් කරල තිබෙන ආකාරයට ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 8.2ක් මේ වර්ෂය තුළදී ගෙවිය යුතු වෙනවා. 2015 වර්ෂයේ ස්වෛරී බැඳුමකරවලින් -Sovereign Bondsවලින්ඩොලර් මිලියන 650ක් 6.125ක පොලියකටත්, ඩොලර් මිලියන 1,500ක් 6.85 පොලියටත් ඉතා විශාල මුදලක් අරගෙන තිබෙනවා. ගරු අගමැතිතුමනි, 2015 වර්ෂයේදී බනිජ තෙල් පිට රටින් ආනයනය කිරීම සඳහා යන වියදම අඩුවීම නිසා රට තුළ විදේශ විනිමය රුපියල් බිලියන 2.5ක් ඉතුරු වෙලා තිබෙනවා.

මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබෙද්දී, බනිජ තෙල් ආනයනය සඳහා රටින් ගිය සල්ලි රුපියල් බිලියන 2.5ක් ඉතිරි වෙලා තිබෙද්දී, මෙතරම විශාල පොලියකට විදේශ ණය අර ගෙන තිබෙද්දී, ජාතාන්තර ගෙවුම් ශේෂයේ අර්බුදය සම්බන්ධයෙන් ළහදී ආපු ජාතාන්තර මූලා අරමුදලේ නියෝජිත කණ්ඩායමක් කිව්ව ලෙස අපේ රටේ විදේශ සංචිත හා රුපියලේ අගය පිළිබඳව ඇත්ත පුශ්නයක් තිබෙනවා. ජාතික පුතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාතාවරයා වශයෙන් ඔබතුමාගෙන් මම ඉල්ලා සිටින්නේ මේ මූලාකරණය පිළිබඳ විශේෂඥයන් සමහ ඇත්ත සාකච්ඡාවක් ආරම්භ කරන්න කියලායි.

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

අපි IMF එකත් එක්කත් සාකච්ඡා කළා. තවදුරටත් සාකච්ඡා කර ගෙන යනවා. ඒ එක්කම තවත් විශේෂඥයන් එක්කත් සාකච්ඡා කරලායි තිබෙන්නේ. ඒ අනුව අප හැම වෙලාවේම යම් කිසි මුදලක් ණයට අර ගෙන තිබෙනවා. ගත්ත ණය ගෙවලා නැවතත් ණය ගන්න කුමයක් තමයි තිබෙන්නේ. IMF එක කිච්ච විධියට මෙතැන තිබෙන පුධානම පුශ්නය අපට අපනයන මාර්ග අඩු වීමයි. අපනයන මාර්ග වැඩි කිරීමේ පුශ්නයට මුහුණ දෙන තෙක් අපට මේ පුශ්නය විසඳන්න බැරි වෙනවා. අපට කෙටිකාලීනව ණය ගන්න සිදු වෙනවා. දැනට ලෝක වෙළෙඳපොළේ ණය පොලියත් වැඩි වී ගෙනයි යන්නේ.

ඊළහ මාස කිහිපය තුළ සිදු වන්නේ මොකක්ද කියලා අපි බලන්න ඕනෑ. ගිය අවුරුද්දේ ඛනිජ තෙල් මිල අඩු වුණත් අපේ ආනයන වැඩි වුණා. වාහන එහෙම ගෙන්වන එක වැඩි වුණු නිසා අපට ඛනිජ තෙල් මිල අඩු වීමේ සම්පූර්ණ වාසිය ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ කියන්නේ මේ ආණ්ඩුව ආවාට පසුව ජනතාව අත මුදල් තිබෙනවා. මුදල් නැත්නම් ආනයන වැඩි වන්නේ නැහැ. මුදල් තිබෙන නිසා තමයි අපි මේවා ක්‍රියාත්මක කර ගෙන යන්නේ. මම ගරු මන්තීතුමාට කියන්නේ මේකයි. IMF එකත් එක්ක අපි සාකච්ඡා කළා. ඒ සංශෝධනත් බලලා මාර්තු මාසයේ පළමුවැනි සතිය වන විට මේ පිළිබඳව සම්පූර්ණ ප්‍රකාශයක් කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපි බලන්නේත් ඊළහ සති දෙක තුන ඇතුළත ජාතාන්තර ආර්ථිකයේ සිදු වන්නේ කුමක්ද කියලායි. දැනට පෙනෙන හැටියට සුබදායක ලකුණු නැහැ. සමහරවිට මාර්තු මාසය වන විට ඊට වඩා හොඳට පෙනෙන්න පුළුවන්.

චීනය තමන්ගේ ආර්ථිකය ස්ථාවර කර ගැනීම සඳහා ගන්න පියවරයි, මැද පෙරදිග රටවල් ගන්න පියවරයි දිහා බලලා අපි තීරණය කළා, මාර්තු පළමුවැනි සතියේදී පුකාශයක් කරන්න. මම පොරොන්දු වුණේ පෙබරවාරි අන්තිම සතියේ ඒ පුකාශය කරන්න. ඊට පස්සේ අපිට මේ ගරු සභාවේදී ආර්ථිකය ගැන සම්පූර්ණ චීවාදයක් කරන්න පුළුවන්. මොකද, මේ ගරු සභාවට තමයි මුදල් පාලනය අයිති. ඒ පුශ්නයෙන් අපි ඇත් වෙන්නේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) තූන්වැනි අතුරු පුශ්නයක් තිබෙනවාද?

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා (மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) ගරු කථානායකතුමනි, මා තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය අහනවා.

ගරු අගුාමාතාතුමනි, පළමුවැනි පුශ්නයට ඔබතුමා දීපු පිළිතුරෙනුත්, බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමා ඉදිරිපත් කරපු පුශ්නයට දීපු පිළිතුරෙනුත් කියැවුණා, රටේ රැකී රක්ෂා වර්ධනය කිරීමත්, ආදායම් මට්ටම වැඩිදියුණු කිරීමේත් තිබෙන වැදගත්කම. ගරු මලික් සමරවිකුම අමාතාතුමා මීට කලින් කරන ලද පුකාශයකට අනුවයි මම මේ අතුරු පුශ්නය අහන්නේ.

ගරු අගුාමාතානුමනි, තමුන්තාන්සේ විශේෂයෙන්ම තොරතුරු තාක්ෂණ ක්ෂේතුය ගැන වැඩි අවධානයක් යොමු කරලා තිබුණා. නමුත්, තොරතුරු තාක්ෂණ ක්ෂේතුයේ රැකියා අවස්ථා ඉන්දියාවට විවෘත කිරීමේ ගිවිසුමක් අත්සන් කිරීමට නියමිත බව පුකාශයට පත් වෙලා තිබෙනවා. තොරතුරු තාක්ෂණ සේවයේත්, ඒ වාගේම නාවුක කටයුතු පිළිබඳ ඉංජිනේරු සේවයේත් රැකියා අවස්ථා ඉන්දියාවට විවෘත කරන බව මලික් සමරවිකුම අමාතානතුමා පුකාශයට පත් කරලා තිබෙනවා. එහෙම කරනවා නම්, තොරතුරු තාක්ෂණ ක්ෂේතුයේ වර්ධනයක් ඇති වෙන්නේ කොහොමද? ඒ ක්ෂේතුයේ රැකියා ටික ඉන්දියානුවන් අතට පත්වීමක් සිද්ධ වෙන්නේ නැද්ද? මේ රටේ මානව සම්පත එතැනින් පැත්තකට තල්ලු කිරීමක් සිද්ධ වෙන්නේ නැද්ද ගරු අගුාමාතානුමනි.

### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

තොරතුරු තාක්ෂණ ක්ෂේතුයට ආයෝජනය කරන්න ඕනෑ කෙනෙකුට එන්න පුළුවන්. මොකක්ද, තිබෙන පුශ්නය? අපි ඉස්සෙල්ලාම ලංකාවේ ඉන්න හැම කෙනාටම රැකියා දෙමු; පුහුණු කරමු. විශේෂඥයෝ ගේන්න ඕනෑ නම්, ඒකට ඉඩ දෙමු. අපි HSBC එකට මෙහාට එන්න කිව්වා කියලා කාගේවත් රැකියා අවස්ථා නැති වුණේ නැහැ. මොකක්ද මේ ගහන බෙරේ? ඔබතුමන්ලා කියන්නේ, ඉන්දියාවෙන් ගන්න එපා; ඉන්දියාවේ වෙළෙඳ පොළට යන්න එපා කියලාද? එතකොට චීනයටත් එන්න එපා කියනවාද? නැත්නම්, චීනයට එන්න කියලා ඉන්දියාවට එන්න එපා කියනවාද? නැත්නම්, ජපානයට එන්න කියලා චීනයට එන්න එපා කියනවාද? ඔබතුමන්ලා 2004 වර්ෂයේ මෙම වාාපාරය ගෙන ගියා. හොඳයි, මොකක්ද වුණේ? දැන් ඩොලර් මිලියන 300යි තිබෙන්නේ. මේ රටේ තරුණ තරුණියන්ට ඔය වාගේ දහ ගුණයකට රැකියා දෙන්න පුළුවන්, හොඳ ආදායම් මාර්ග හොයලා දෙන්න පුළුවන්. අන්න ඒ නිසා," කාගේවත් රැකියා නැති වෙන්නේ නැහැ" කියලා මම කිව්වා. ඉන්දියාව නොවෙයි, දැන් චීනයත් ඉල්ලනවා, හම්බන්තොටට ඇවිල්ලා නැව් අලුත්වැඩියා කරන්න, නැව් හදන්න අවස්ථාව ලබා දෙන්න කියලා. මේක නොදෙන්න කියනවාද? එම චීන සමාගම අපට කිව්වොත් "චීන ඉංජිනේරුවරු කිහිප දෙනෙක් ගෙනෙන්න" කියලා, මම ඒක වහන්න කියන්නද? මට ඉස්සෙල්ලා ඒක කියන්න. අපි චීනයට වරායක් දීලා තිබෙනවා. ආයෝජකයෝ කියයි, "අපට ඉස්සෙල්ලාම ඕනෑ,- [බාධා කිරීමක්]

අපේ Dockyard එකේ හැර, වෙන කොහේවත් නැව් හැදු අය ගැන දන්නේ නැහැ. Dockyard එකේ අය යන්නේ නැත්නම් -Dockyard එකේ අයගේ පඩි වැඩි කරන්න යනවා කියලා මට කිව්වා.- චීනයට තිබෙන්නේ චීනයෙන් කට්ටිය අරගෙන එන්නයි. අවුරුදු 5කින් 6කින් අපේ අය එතැනට ගෙන එන්න කියලා අපට කියන්න පුළුවන්. ඔබතුමා කියන හැටියට මේක චීනයට පටන් ගන්න බැහැ. කුමන හෝ රටකින් ඇවිල්ලා,"අපට මත්තල ගුවන් තොටුපොළ අරගන්න ඕනෑ, අපේ ඉංජිනේරුවන් ගෙනැල්ලා ඒකට ගෙනියන්නම්" කියලා කිව්වොත් මොකද කියන්නේ? මොකක්ද, විමල් වීරවංශ මන්තීුතුමාට හම්බන්තොට එක්ක තිබෙන පුශ්නය? ඔබතුමාගේ හිටපු නායකතුමා කරපු වැඩසටහන් දැන් අපි ඉදිරියට ගෙන යනවා. එතුමාම එතැන විශාල ගොඩනැහිලි හදලා තිබෙනවා, තාක්ෂණය සම්බන්ධ කරගෙන. ඉතින්, ඒ තැනට එනවා කියන එක වැරැද්දක්ද? එහෙම කරන්න එපා කියලාද කියන්නේ? මොකක්ද, වෙලා තිබෙන්නේ? ඔබතුමන්ලා අතරම මේ නිසා ගහ ගන්නවා නේ. දැන්, ඒකාබද්ධ විපක්ෂය ගහ ගන්නවා. මොනවා කරන්නද, මම?

ගරු මංගල සමරවීර මහතා (විලේශ කටයුතු අමාතාතුමා) (மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்) (The Hon. Mangala Samaraweera - Minister of Foreign

Affairs)

හොර පොල් ගහන්නේ.[බාධා කිරීම්]

# ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පොඩඩක් ඉන්න.[බාධා කිරීම්] ගරු අගමැතිතුමනි, ගරු විමල් වීරවංශ මැතිතුමා තවත් පුශ්නයක් අහන්න අවසර-

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe) නැහැ, නැහැ. අතුරු පුශ්න තුන ඉවරයි.

ወర్మ කථാනායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

හොඳයි. ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මැතිතුමා.

# ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெரும)

(The Hon. Ajith Mannapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, මධාාම ආදායම් ඇති රටක් ලෙස අප රට වර්ගීකරණය වූවද, රටේ ජනතාවට එම තත්ත්වය ළහා වී නොමැති බැවින්, එය මහජනතාවට දැනෙන අයුරින් කිුිිියාත්මක කිරීම සඳහා වර්තමාන රජය ගෙන ඇති නව ආර්ථික උපායමාර්ග සහ පුථමවරට ආරාධනා ලැබ සහභාගි වූ ලෝක ආර්ථික සමුළුවෙන් මේ රට ලබා ගත් පුතිලාභ පිළිබඳ ඇනුවත් කරන්නෙහි

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

අපේ ආශු මාරසිංහ මන්තීුතුමා අසන ලද පුශ්නයටම මේ පුශ්නයත් අදාළයි. ඒ අනුව බොහෝදුරට මේ පුශ්නයටත් පිළිතුර ලබා දී තිබෙනවා. ඒත් මම කියන්න කැමැතියි, අපට ඕනෑ කරන්නේ ආර්ථික පුතිලාහ මුළුමහත් සමාජයට බෙදීයාමට බාධකයන් වශයෙන් පවතින දුෂණය සහ වංචාව සහමුලින්ම තුරන් කිරීම බව. ඒ එක්කම අපට ඕනෑ, මේ රටේ හැම කෙනාටම වරපුසාද ලබා දෙන්නයි.

මම එක කාරණයක් කියන්නම්. මේ රටේ තාක්ෂණ උපාධිධාරින් වර්ෂයකට  $1{,}000$ ක  $2{,}000$ ක වාගේ පිරිසක් තමයි ඉන්නේ. නමුත් අපට  $6{,}000$ ක වාගේ පිරිසක් ඕනෑ කරනවා. ඒ නිසා සිටින අයට ඉදිරියට යාමට පුළුවන්තරම් අපි උදවු කරන්න ඕනෑ. ඒ අවස්ථාව වසා ගෙන කරන්න බැහැ. අනික මම විශේෂයෙන් කියන්න කැමැතියි, මේ රටේ ලක්ෂ 25කට, 30කට වැඩි පිරිසකට ඉඩම් සහ නිවාසවල සින්නක්කර අයිතිය අපි ලබා දෙන බව. රටේ අධාාපනයට කරන වියදම් වැඩි කරලා, අධාාපනය දියුණු කිරීම සඳහා විශාල වැඩසටහනක් කරනවා. මේ සියල්ලෙන්ම බලන්නේ හැම කෙනෙකුටම එක හා සමාන අවස්ථා ලබා දෙන්නයි. මේ කටයුතු සිදුකිරීමේදී අපේ අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා නම්, අපි යෝජනා කරන්නේ මුළු පාර්ලිමේන්තුවම ආණ්ඩුවක් හැටියට පත්වෙලා, අපේ කාරක සභා කුමවේදය තුළින් මේ කටයුතුවලට සහභාගි වෙන්න කියලායි.

#### ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெரும) (The Hon. Ajith Mannapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි.

මධාාම ආදායම ඇති රටක් ලෙස අප රටෙහි ඒක පුද්ගල ආදායම ඉහළ ගිහින් තිබෙනවා. 2000 වර්ෂයේදී අප රටේ ඒක පුද්ගල ආදායම වුණේ රුපියල් 5,792යි. ඒ කියන්නේ හතරදෙනෙකු ඉන්නා පවුලක ආදායම රුපියල් 23,168යි. 2014 වර්ෂය වන විට එම ඒක පුද්ගල ආදායම රුපියල් 42,884ක් දක්වා ශීසුයෙන් ඉහළ ගියා. ඒ කියන්නේ හතරදෙනෙකු සිටින පවුලක ආදායම රුපියල් 171,536ක් වුණා. නමුත් එය සිදු වුණේ දුප්පත් මිනිසුන්ගේ, සාමානාා මිනිසුන්ගේ ආදායම වර්ධනය වෙලා නොවෙයි. රජයේ වරපුසාද ගත් ඉතා සුළු පිරිසකගේ ආදායම අධික වී ඇති බව තමයි පෙනෙන්නේ. මොකද, සාමානා ජනතාවට මේ තරම් වැඩිවීමක් දැනුණේ නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි. නමුත් රජයේ වරපුසාද ගත් සුළු පිරිස රජයට ගෙවිය යුතු සතා ආදායම් බදු වසන් කර, බදු වංචා කර තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි, රටේ වකු බද්ද වැඩි වුණෝ. අහිංසක මිනිසූන්ගේ කෑම ටිකට -පරිප්පු ටිකට, සීනි ටිකට - දමන බදු වැඩි වුණේ, මේ ආදායම් බද්ද වසන් කරපු නිසායි. ඒ නිසා ඍජු බද්ද වැඩි කරලා මේ වකු බද්ද අඩු කිරීම සඳහා යම් කිසි කිුයා මාර්ගයක් ගන්නවාද කියා මා අසන්න කැමැතියි.

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ලෝකයේ රටවල් ගණනාවක, රටේ ආදායම වැඩි වූණාට, සංඛාහ ලේඛනවලින් ඒක පුද්ගල ආදායම වැඩි වුණාට ඇත්තවශයෙන්ම ජනතාවට එය ලැබී නැහැ. ඒ තත්ත්වය තමයි ලංකාවේත් තිබුණේ. විශේෂයෙන්ම අපේ ආදායම එකතු කරන එක දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 11 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. සියයට 11යි, අද අපට එකතු කරන්නේ. සමහර අය බදුවලින් නිදහස් කර තිබෙනවා. තවත් පිරිසකට බදු නිදහස අවසන් වෙනකොට මුලින් බදු නිදහස ලැබූ කණ්ඩායමට pioneersලා හැටියට ආපසු බදු නිදහසක් දීලා තිබෙනවා. සමහර අය ආපසු බදු ගෙවන්න යන්නේ, තුන්වැනි පරම්පරාව ආවාට පසුවයි. එතෙක් බදු නිදහස දීලා තිබෙනවා. ඕනෑ එකක් ගෙනෙනවා. සමහර තැන්වල ආණ්ඩුවයි ඔක්කෝම ගෙවන්නේ. විශාල බරක් තිබෙන නිසා බදු නිදහසක් නැහැ. ඒ වාගේම නිදහස් අධාාපනය සීමා කරපු නිසා, නිදහස් සෞඛාා සීමා කරපු නිසා සිදු වුණේ මොකක්ද? එදා සිදු වුණේ විශේෂයෙන්ම ජනතාවට බර පැටවීමයි. ජනතාවට සහනයක් ලැබුණේ නැහැ.

# ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெரும)

(The Hon. Ajith Mannapperuma)

මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. පසු ගිය රජය කාලයේ තිබුණු කිුයාදාමය තමයි ඡන්ද ලබා ගැනීමේ පරමාර්ථයෙන් පැළ නොවන ඇට පැකට් බෙදීමත්, මහන්න දන්නේ නැති අයටත් මැෂින් බෙදීමත් කියලා අපි දන්නවා. මෙවැනි කිුයාදාමවලින් තමයි ජනතාවට රටේ සංවර්ධන කිුයාදාමය ඇති කරලා පෙන්නුවේ. නමුත් ගරු අගුාමාතාෘතුමාගේ කුමවේදය තුළ විවිධ සහන වකු විධියට මුළු රටේ ජනතාවට එක සේ බෙදී යනවා. දේශපාලනීකරණය නොවුණු සමාජයක් නිර්මාණය කරමින් සියලුදෙනාට එක සේ ඒ සහන බෙදී යන ආකාරයක් නිර්මාණය කර තිබෙනවා. නමුත් ඍජුව බඩු බෙදීම වැනි කුමවේද නැති නිසා විරුද්ධවාදින් විවිධ මත පුකාශ කරමින් මේ තිබෙන සංවර්ධන කිුයාදාමය යටපත් කරන්නට ජනතාව වෙනුවෙන් විවිධ මාධා ඔස්සේ හඩ නිකුත් කරනවා. නමුත් ගරු අගුාමාතෲතුමා යහ පාලන පුතිපත්තිමය තුළ ගෙන යන මේ වැඩ පිළිවෙළ පිළිබඳව ජනතාව දැනුවත් කිරීම සඳහා මාධා කුමවේදයක් ඇති කරන්නේද?

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මා හිතන හැටියට අපි මේ අවස්ථාව පුයෝජනයට ගන්න ඕනෑ. අපේ සංවර්ධන සැලසුම් මේ සභාවට ඉදිරිපත් කළාම අපි මේ ගැන සභාවේ වාද කරමු. ඊට පස්සේ ජනතාවට බලපාන පුශ්න විසඳන්න එකට වැඩ කරන්න සියලුදෙනා එකතු වන්න කියා මා ඉල්ලනවා. පස්සේ ගිහින් වෙන වෙනම ඉල්ලන්න පුළුවන්. අපි ඉල්ලන්නේ මුළු පාර්ලිමේන්තුවම ආණ්ඩුවක් බවට පත් කරන්න කිුයාත්මක කරමු කියලායි. ඒ අනුව තමයි මේ පුශ්නය - [බාධා කිරීමක්] ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා මේ පුශ්න හතරෙන් එක පුශ්නයක් ඇසුවා නම් පුශ්නයක් නැහැ. ඔබතුමා ඇහුවේ නැහැ නේ. කරුණාකර ඊළහ සැරේ පුශ්නයක් අහන්න. ගරු කථානායකතුමනි, ඊළහ සැරේ ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමාට එක පුශ්නයක් දෙන්න. අනික් පුශ්න තුන අනික් මන්තුීතුමන්ලාට බෙදා දෙන්නම්.

# ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මන්තීුතුමා තවත් පුශ්නයක් තිබෙනවාද?

# ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெரும) (The Hon. Ajith Mannapperuma) නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්තීතුමා.

# ගරු සූනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අගුාමාතාාතුමගෙන් පිළිතුරු අපේක්ෂා කරන පුශ්නය මෙයයි.

- 01. ශී ලංකන් ගුවන් සමාගම විසින් ඒ-350 ගුවන් යානා 08ක් බදු පදනම මත ලබා ගැනීමට ගිවිසුම්ගත වී තිබේද?
- 02. එසේ ගුවන් යානා ලබා ගැනීමට පසු ගිය පාලනය විසින් ශකානා අධාායනයක් සිදු කර තිබේද?
- 03. ශ්‍රී ලංකන් ගුවන් සේවය විශාල ලෙස පාඩු ලබමින් සහ බැංකු අයිරා මගින් කටයුතු කරන තත්ත්වයක් යටතේ මෙලෙස අධික වියදම් දරා ගුවන් බස් යානා ලබාගැනීම ගුවන් සේවයට දරාගත හැකි යැයි සිතන්නේද?
- 04. එවැනි ඒ-350 මට්ටමේ ගුවන් යානා සඳහා පහසුකම් සැලසීමේ ගුවන් ගමන් කාලසටහන් සැලසුමක් ශ්‍රී ලංකන් ගුවන් සේවයට තිබේද?
- 05. දැනටමත් ඒ-330 ගුවන් බස් 07ක් ලබා ගෙන බදු වශයෙන් විශාල මුදලක් ගෙවමින් සිටියදී තවත් ඒ-350 ගුවන් බස් බදු ගැනීමේ අවශානාව යළි සලකා බලන්නේද?

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ 350-900 ගුවන් යානා 08 ගැන ඔබතුමා දන්නවා. ඒවා මිලදී ගන්න ගිවිසුමක් අත්සන් කර තිබෙනවා. පසු ගිය කාලසීමාව තුළ ශුී ලංකන් ගුවන් සේවය ගැන කවුරුවත් වග කිව්වේ නැහැ. ඒ ගැන මේ පාර්ලිමේන්තුවට පිළිතුරු දූන්නේත් නැහැ. එහෙම තත්ත්වයක් තමයි තිබෙන්නේ. මෙම ගුවත් යාතා වෙත් කරගත්තා, තිල ගමන්වලට සහ තිල නොවන ගමන්වලට. ඒ වාගේම එක එක කණ්ඩායම්වලට ලෝකයේ සවාරි ගහන්න. සම්පූර්ණ දේශපාලනීකරණයක් ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා විශාල පුශ්නයකට අද අපට මුහුණ දෙන්න තිබෙනවා. අලුතින් ගුවන් යානා ගැනීමේදී විනිවිද පෙනෙන, කුමවත් හා විධිමත් පුතිපත්තියක් අනුගමනය කළේ නැහැ. ඒ නිසා ශී ලංකන් ගුවත් සේවය බරපතළ ලෙස පාඩු ලබනවා. 2012 වසරේ ශුද්ධ පාඩුව මිලියන දහහත් දහසයි.  $\stackrel{-}{2013}$  වසරේ රුපියල් මිලියන විසිහය දහසයි. 2014 වර්ෂයේ රුපියල් මිලියන තිස්එක් දහසයි. 2015 වර්ෂයේ එය රුපියල් මිලියන දහසය දහසට අඩු වුණා, තෙල් මිල අඩු වුණ නිසා.

අපි උසස් අධාාපනයට වියදම් කරනවා වාගේ තමයි දැන් ශූී ලංකන් ගුවන් සේවය ගෙනියන්න වියදම් කරන්නේ.

මේ ආකාරයෙන් පාඩු ලබද්දී තමයි ඒ 350-900 ගුවන් යානා 08ක් ඇණවුම් කර තිබෙන්නේ. කැපී පෙනෙන කාරණය වන්නේ මේ සා විශාල පාඩුවක් මැද්දේත් මේ යානා 04ක් සම්පූර්ණයෙන්ම මුදල් ගෙවා ලබා ගැනීමට ගිවිසුම් අත්සන් කර තිබීමයි. අනෙක් යානා 04 බදු පදනම මත ලබාගැනීමට ගිවිසුම් ගත වී තිබෙනවා.

ඒ වාගේම මේ යානා අතරින් එකක් පුතු ගුවන් යානාවක් සේ සකස් කිරීමටද කටයුතු යොදා තිබෙනවා. ඒ සදහා පමණක් යන වියදම ඩොලර් බිලියන 15ක්. වර්තමාන ජනාධිපතිතුමා ඒ පුතු සේවය වුවමනා නැතැ කියා තිබෙනවා. කෙසේ හෝ මේ ගුවන් යානා ඇණවුම් කිරීමට කලින් ඒ පිළිබද ශකානා වාර්තා සකස් කළ බවට කිසිදු සාක්ෂියක් සොයාගැනීමට නැතැ.

ශී ලංකන් ගුවන් සේවයට අලුත් ගුවන් යානා ගත්තාම, මිනිස්සු ඒවායේ නැහලා යන්න පෝලිම ගැහිලා ඉදිවි කියලා බලාපොරොත්තුවක් තිබුණා. කොහොම වුණත් ඒක සිදු වෙලා නැහැ.

ගුවන් යානා මිලදී ගැනීම කලින් සිටි කළමනාකාරිත්වය විසින් ගත් තීරණයක්. මේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් මූලා අපරාධ පරීක්ෂණ කොට්ඨාසය මහින් විමර්ශනයක්ද පැවැත්වෙනවා.

ශ්‍රී ලංකා ගුවන් සේවය දැන් එම යානා ඇණවුම් කිරීම ගැනත්, එම යානා යෙදවීමේ අවකාශය ගැනත් යළි සමාලෝචනය කරමින් සිටින්නේ. මේ යානා ගැනීම සඳහා ගිවිසුම්ගතවීමේදී අත්තිකාරම මුදල් ගෙවීමක් සිදුකර නැහැ. නමුත් යම් හෙයකින් අපි එම යානා ගත්තේ නැතිනම් ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 1.5ක් වන්දී වශයෙන් ගෙවිය යුතු වෙනවා. ඒ කියන්නේ, මේ යානා 8 අපි ලබාගත්තේ නැත්නම් ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 12ක් එයාර්බස් සමාගමට වන්දී වශයෙන් ගෙවිය යුතු වෙනවා.

# ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) මිලියනද, බිලියනද?

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

මිලියන. ඒ එක්කම අපට තිබෙන ලොකුම පුශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ දැනට ගුවන් සේවා සමාගම ගණනාවක් විසින් එයාර්බස් යානා සහ බෝයිං යානා අරගෙන තිබීමයි. එහෙත් අද ලෝකයේ ගුවන් සේවාවල යෙදෙන සංඛ්යාව අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම දැන් අපට ඒවා ආපහු දෙන්න බැහැ. ගුවන් සේවා ගණනාවක් බලාගෙන ඉන්නවා, එයාර්බස් යානා සහ බෝයිං යානා ආපහු දෙන්න. අපි හිර වෙලා ඉන්නේ. ඇත්ත වශයෙන්ම යුරෝපයට යන එක ගමන් වාරයකින්වත් අපි ලාභ ලබන්නේ නැහැ. එහෙත් යුරෝපයට යන්න කියලා තමයි මේ ඔක්කෝම යාතා ගන්න කටයුතු කර තිබෙන්නේ. ගත්ත ගුවන් යාතා එක්ක යුරෝපයට නොවෙයි ඇමෙරිකාවට යන්න තිබුණා. අපේ මේ අලාභය අඩු කරගන්නේ කොහොමද කියන එක තමයි දැන් අපට තිබෙන පුශ්නය. කොහොමද අපි මේ පාඩුව අවම කරගෙන ඉදිරියට යන්නේ කියලා ගරු සුනිල් හදුන්නෙත්ති මන්තීතුමා COPE එකේ සභාපතිවරයා හැටියට අවධානය යොමු කළ යුතු වෙනවා. කොහොම වුණත් මේ පාඩුවෙන් කොටසක් ගෙවන්න මේ රටේ ජනතාවට සිදු වෙනවා. අපි ඒ තොරතුරු කාරක සභාවට ලබා දෙනවා. කොහොම වුණත් මේ සඳහා අපට විශාල වියදමක් දරන්න වෙනවා.

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථාතායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි පුශ්තය මෙයයි. දැන් ගරු අගමැතිතුමාම කියපු ආකාරයට 2009 ඉඳලා 2015 වෙන කොට ශුී ලංකන් ගුවන් සමාගමේ පාඩුවේ එකතුව දළ වශයෙන් රුපියල් මිලියන 102,816ක් වෙනවා. ගිය අවුරුද්දේත් රුපියල්

[ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා]

මිලියන 19,000ක් මහා භාණ්ඩාගාරයෙන් ලබාදුන්නාට පසුව තමයි ඔබතුමා කියන රුපියල් මිලියන 16,000ක පාඩුව ලබා තිබෙන්නේ. එවැනි තත්ත්වයක් තුළ අපි මේ ගුවන් යානා හතරක් ගත්තත් ඒ එක ගුවන් යානයක් සඳහා මාසයකට ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 1.4ක පමණ බද්දක් ගෙවන්න වෙනවා. ජුලි මාසයේ, අගෝස්තු මාසයේ සහ සැප්තැම්බර් මාසයේ මේ ගුවන් යානා තුනක් අපට ලැබෙනවා කියන එක තමයි මම දන්නේ.

ගරු අගමැතිතුමනි, මේ යානා නොගත්තොත් ඔබතුමා කියන ආකාරයට යානා අටටම ඩොලර් මිලියන 12ක වන්දියක් ගෙවන්න තිබෙනවා. ඒ වාගේම, මේ යානා ගත්තොත් මාසයකට ඩොලර් මිලියන 1.4 ගණනේ බදු කුලියක් ගෙවන්න ඕනෑ. දැන් පුශ්නය තිබෙන්නේ මේකයි. මේ තරම් පාඩු ලබමින් තියෙද්දී, ඔබතුමාම කියන ආකාරයට ගුවත් ගමනුත් නැත්නම් මාසයකට ඩොලර් මිලියනය ගණනේ අපි බදු ගෙවන්නේ කොහොමද? ඒ සඳහා පුතිපාදන ලැබෙන්නේ කොහෙන්ද?

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

මම ඒ සංඛාහ ලේඛන නැවත බලලා ඒ පිළිබඳව ආපහු කියන්නම්. මේවා ආපහු දෙන්න පුළුවන්ද කියලා අපි සාකච්ඡා කළා. ඒකත් විශාල අලාභයක්. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් කෝප් කම්ටුවට දැනුම් දෙන්න අපට සිදු වෙයි. "ගෙදර ගියොත් අඹු නසී, මග සිටියොත් තෝ නසී" වාගේ තත්ත්වයක තමයි ලංකාවේ ගුවන් සේවයයි, ආර්ථිකයයි දෙකම හිර වෙලා තිබෙන්නේ.

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවන පුශ්නය මෙයයෙි.

මේ සම්බන්ධයෙන් ඉතාම බරපතළ තත්ත්වයක් ඇති වෙයි කියලා මම විශ්වාස කරනවා. මේ තත්ත්වය යටතේ ගුවත් සමාගම විසින් රටේ සමස්ත ආර්ථිකයට විශාල බලපෑමක් සිද්ධ කරයි. මොකද, දැනටමත් A330 කියන ගුවන් යානාවලටත් මාසයකට ඩොලර් මිලියනයක පමණ බදු ගෙවමින් සිටියදී තමයි මේ ගිවිසුමට අපි ගිතිල්ලා තිබෙන්නේ; යන්න සිද්ධ වන්නේ, ගරු කථානායකතුමනි. ගරු අගමැතිතුමනි, ඒ නිසා රජයක් හැටියට මේ කරුණු නැවත විමර්ශනයට ලක් කරලා, නැවත මේ කරුණු සමාලෝචනය කරලා අදාළ ගිවිසුම්ගත සමාගම එක්ක හරි bargaining system එකකට ගිහිල්ලා මේ ගනුදෙනුව නතර කරන්න පියවර ගත්නවාද කියන එක මම දැනගන්න කැමැතියි.

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

මේ තුළින් අපේ ආර්ථිකයට වන බලපෑම පුළුවන් තරම් අඩු කර ගන්නයි අපි බලන්නේ. අපේ ඇමතිතුමා අද ලංකාවේ නැහැ. ගරු කබීර් භාෂීම ඇමතිතුමා පැමිණියාම ඒ කරුණු සියල්ලම COPE එකට ඉදිරිපත් කරන්නම්. මේක ආර්ථික වශයෙන් රටට තිබෙන විශාල පුශ්නයක්. ඒකට විසදුමක් භොයන්නේ කොහොමද කියලා තමයි අපි බලන්නේ. ඒ සඳහා අදාළ කරගත හැකි විකල්ප කීපයක් ගැන අපි සාකච්ඡා කර ගෙන යනවා. එහෙත්, ලේසියෙන් ගැලවෙන්න බැරි උගුලක තමයි අපි ඉන්නේ කියලාත් මම කියන්න ඕනෑ.

# ගරු අනුර දිසානායක මහතා

் \_\_ ` (மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

අගමැතිතුමා කියන පරිදි අපි මේ යානා නොගත්තොත්, ඩොලර් මිලියන 1.5 ගණනේ ගුවන් යානා 8ට ඩොලර් මිලියන 12ක් ගෙවිය යුතුව තිබෙනවා. හැබැයි, අපි මේ යානා ගත්තොත් මසකට ඩොලර් මිලියන 1.4 ගණනේ යානා අටකට ගෙවිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ මුදලත් ආසන්න වශයෙන් ගත්තොත් ඩොලර් මිලියන 11.2ක් පමණ වනවා. එහෙම නම් අපි මාස්පතා ඩොලර් මිලියන 11.2 ගණනේ ගෙවනවාද, ඩොලර් මිලියන 12ක් එකවර ගෙවා මේ උගුලෙන් ගැලවෙනවාද? මෙතැන තමයි හිර වෙන්නේ. ඔබතුමා කියන පරිදි, ගුවන් යානා ගෙනාවා කියලා අපට අතිරේක ලාභයක් උපයා ගන්න හම්බ වෙන්නේත් නැහැ. ඒ ගුවන් යානාවල බදු කුලිය විතරක් මාසයකට ඩොලර් මිලියන 11.2ක් අපි ගෙවිය යුතුව තිබෙනවා. ඊට අමතරව ගුවන් යානා නඩත්තුව ගැන බැලුවොත්, ඒ වියදම උපයා ගන්න බැරි නම් සෑම ගුවන් යානයකින්ම තව අමතර පාඩුවකුත් මාස්පතා සිදු වෙනවා. මොකද, මේවා දුර ගමන් සේවාවන් සඳහා ඇණවුම් කර තිබෙන ගුවත් යාතා. යුරෝපයට යන කිසිදු ගුවත් යානයකින් අපි දැන් ලාභ ලබන්නේත් නැත්නම්, මේ අලුත් ගුවන් යානා අට ගෙනාවාය කියලා අපි නැවත ලාහ ලබන්නේත් නැහැ. ඒ නිසා ඩොලර් මිලියන 11.2ක් මාසිකව ගෙවන අතර, ඒ ගුවන් යානා අට වෙනුවෙන් තවත් අතිරේක පාඩුවකුත් දරන්නට අපට සිදු වෙනවා. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව ආණ්ඩුව හැටියට ආර්ථික කමිටුවේදී හෝ ඔබතුමන්ලා එකතුව සිදු කරන සාකච්ඡාවකදී තීරණයක් ගැනීමට පෙර, ඔබතුමන්ලා ගන්නා තීරණය ගැනත්, ඒ තීරණයේ තිබෙන නිරවුල්භාවය ගැනත්, එය මෙහිදී ගතහැකි අවම අවාසිසහගත තීන්දුව බවටත් පැහැදිලි කිරීමක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට කරන්න කියලා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු මන්තීතුමති, මෙම සංඛාා ලේඛන ගැන මම පසුව නැවතත් පැහැදිලි කරන්නම්. මොකද, ඇමතිතුමා නොසිටි නිසා මට ලැබුණු සංඛාා ලේඛන අනුවයි පිළිතුරු දෙන්නේ. කෙසේ හෝ, අප සිටින්නේ අමාරු තත්ත්වයක බව මා කියන්න ඕනෑ.

අනෙක් කාරණය, "එයාර් බස්" සමාගමත් එක්ක කථා කර මේවා ආපසු දීලා, අඩු ගණනේ ආසියාව තුළ ගමන් කරන්නට වෙනත් අහස් යානා සොයා ගන්නවාද කියලායි අපි කල්පනා කරන්නේ. එවැනි පුශ්නයකටයි අපි මැදිවෙලා සිටින්නේ. එම විකල්ප ගැන කල්පනා කරලා බලලා අපි මේ සභාවට කියන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම මේ පුශ්නය ඇසීම ගැන මා අගය කරනවා. මොකද, ශී ලංකන් ගුවන් සේවය ගැන අපේ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා. අපි පුධාන පුශ්නයක් ගැනයි මේ කථා කරන්නේ.

මීට අමතරව, තවමත් මේ සභාව නොදන්නා වියදම් ගැන අපි අද කැබිනට මණ්ඩලයේදීන් සාකච්ඡා කළා. බිලියනයක් නොවෙයි, බිලියන දහසක් - Rs. 1 trillion - තිබෙන්නේ. IMF එක කිච්චා, මේ කාරණය දිහා බලන්න වෙනම කණ්ඩායමක් ඒ අයත් එවනවා කියලා. මේවා ඔක්කෝම ගෙවන්න එන්නේ ආපසු මෙහාටයි. ඒ නිසා පොදු වාහපාර පිළිබද කාරක සභාවටයි, ඊජයේ ගිණුම් පිළිබද කාරක සභාවටයි මේ අවුරුද්ද තුළ විශාල වගකීමක් තිබෙනවා. බන්දුල ගුණවර්ධන මන්තීතුමාගේ පුශ්නයට මා එකහයි. අපට මාර්තු මාසයේ විතරක් නොවෙයි, ඊට පසුවත් කිහිප වතාවක්ම මේ රටේ ආර්ථික පුශ්න ගැන විශේෂයෙන්ම මේ සභාවේ වාද කරන්න සිදු වෙයි. එහෙත් අපි ඊට ඉස්සර වෙලා මූලික වැඩ කටයුතු ටික කරගෙන යමු.

# පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

# வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පුශ්න අංක 2, ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මන්තීුකුමා.

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නය 2015 අතුරු අය වැය පිළිබඳ පුශ්නයක්. මාස පහකට පෙර ඉදිරිපත් කර තිබෙන පුශ්නයක් නිසා මේ පුශ්නයේ වටිනාකම අද ලසු වෙලා තිබෙනවා.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා පුශ්නය අහන්නේ අදයි. අද තිබෙන තත්ත්වය අනුව මා උත්තර දෙන්නමි.

# පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් : වැටුප් වැඩි කිරීම

தனியார் துறை ஊழியர்கள் :சம்பள அதிகரிப்பு PRIVATE SECTOR EMPLOYEES: SALARY INCREASE

223/'15

# 2. ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

මුදල් අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) 2015 වර්ෂය සඳහා අතුරු අය වැය ඉදිරිපත් කරමින් පෞද්ගලික අංශයේ සේවක සේවිකාවන්ගේ අවම වැටුප රු.2,500/-කින් වැඩි කරන බවට පුකාශ කළ බවත්;
  - (ii) එහෙත්, 2015 නොවැම්බර් 01 දින දක්වා කිසිදු පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයකුට අදාළ රු.2,500/ -ක වැටුප් වැඩි කිරීම නොලැබුණු බවත්;
  - (iii) රාජා සේවකයන්ගේ අවම වැටුප රු.10,000/-කින් වැඩි කිරීම නිසා, 2016 වර්ෂය සඳහා හිහ වැටුප ද සමග පෞද්ගලික අංශයේ අවම වැටුප රු.5,000/-කින් වැඩි විය යුතු බවත්;

# එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

- (ආ) (i) 2015.11.01 දිනට ශී ලංකාවේ පෞද්ගලික අංශය නියෝජනය කරනු ලබන සමස්ත ශුමිකයන් සංඛාාව, ස්තී හා පුරුෂ වශයෙන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
  - (ii) ඔවුන් අතර සේවක අර්ථසාධක අරමුදල සඳහා දායකත්වය නොලැබූ ශුමිකයන් සිටින්නේද;
  - (iii) එසේ නම්, ඊට හේතු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

# நிதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) 2015ஆம் ஆண்டுக்கான இடைக்கால வரவு செலவுத் திட்டத்தைச் சமர்ப்பித்து, தனியார்

- துறை ஊழியர்களின் குறைந்தபட்ச சம்பளத்தை ரூபா 2500/- ஆல் அதிகரிப்பதாக அறிவிக்கப் பட்டதென்பதையும்;
- (ii) எனினும் 2015 நவம்பர் 01ஆம் திகதி வரை தனியார் துறையின் எந்தவோர் ஊழியருக்கும் குறிப்பிட்ட ரூபா 2500/- சம்பள அதிகரிப்பு கிடைக்கவில்லை என்பதையும்;
- (iii) அரச ஊழியர்களின் குறைந்தபட்ச சம்பளம் ரூபா 10,000/- ஆல் அதிகரிக்கப்பட்டமையினால், 2016 ஆம் ஆண்டுக்காக நிலுவைச் சம்பளத் துடன் தனியார் துறையின் குறைந்தபட்ச சம்பளம் ரூபா 5000/- ஆல் அதிகரிக்கப்பட வேண்டுமென்பதையும்;

# அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?

- (ஆ)(i) 2015.11.01 ஆந் திகதியன்று உள்ளவாறு இலங்கையின் தனியார் துறையை பிரதிநிதித் துவப்படுத்தும் முழு மொத்த ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை ஆண்கள் மற்றும் பெண்கள் என்ற அடிப்படையில் வெவ்வேறாக எவ்வளவு
  - (ii) இவர்களில் ஊழியர் சேமலாப நிதியத்தில் பங்களிப்புப் பெறாத ஊழியர்கள் உள்ளனரா என்பதையும்;
  - (iii) ஆமெனில், அதற்கான காரணங்கள் யாவை என்பதையும்;

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

# asked the Minister of Finance:

- (a) Will he admit the facts that-
  - (i) it was stated by presenting the Interim Budget for the year 2015, that the minimum salary of private sector employees would be increased by Rs. 2,500;
  - (ii) however, no private sector employee received the relevant Rs. 2,500 salary increase till the 01<sup>st</sup> of November 2015; and
  - (iii) the minimum salary of the private sector employees has to go up by Rs. 5,000 with arrears, for the year 2016, as the minimum salary of the public sector employees was increased by Rs. 10,000?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) the total number of employees that represent the private sector of Sri Lanka as at 01.11.2015 as males and females, separately;
  - (ii) whether there are employees who have not been contributing to the Employees Provident Fund; and

[ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා]

(iii) if so, the reasons for that?

(c) If not, why?

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා (මුදල් අමාතාහතුමා)

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க - நிதி அமைச்சர்) (The Hon. Ravi Karunanayake - Minister of Finance) ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුරු මෙසේයි.

- (අ) (i) බල ශක්තිය ඇතුළු යෙදවුම් පිරිවැය අඩු වීම සැලකිල්ලට ගනිමින් සේවකයෙකුගේ මාසික වැටුප රුපියල් 2,500කින් වැඩි කිරීමට සලකා බලන ලෙස 2015 අතුරු අය වැය මහින් පෞද්ගලික අංශයෙන් ඉල්ලන ලදි.
  - පෞද්ගලික අංශය විසින් අදාළ පඩි වැඩි කිරීම කළ යුතු වේ.
  - (iii) එය පෞද්ගලික අංශය විසින් තීරණය කළ යුතුවේ.
- (ආ) (i) ශ්‍රී ලංකාවේ පෞද්ගලික අංශය නියෝජනය කරනු ලබන සමස්ත ශ්‍රමිකයන් සංඛ්‍යාව සම්බන්ධයෙන් තොරතුරු පහත වගුවෙහි දැක්වේ.

වසර	<b>ෙපෟද්ගලික අංශ</b> ය		එකතුව
	පුරුෂ	ස්තුී	
2014	2,458,487	1,003,373	3,461,860
2013	2,411,546	1,008,991	3,420,537
2012	2,396,915	958,754	3,355,669
2011	2,351,346	968,791	3,320,137
2010	2,223,986	953,014	3,177,000

මුලාශය: ජන ලේඛන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුව

(ii) සේවක අර්ථසාධක අරමුදල සඳහා දායකත්වය නොලැබූ ශුමිකයන් සංඛාහව පිළිබඳ තොරතුරු වාර්තා නොවන අතර, එම අරමුදල සඳහා දායකත්වය ලබන ශුමිකයන් සංඛාහව පිළිබඳ තොරතුරු පහත වගුවේ දැක්වේ.

වසර	සේවක අර්ථසාධක අරමුදල	
	සඳහා දායකත්වය ලබන	
	<b>ශුමිකයන් සංඛා</b> ාව	
2014	2,493,681	
2013	2,445,252	
2012	2,382,166	
2011	2,255,821	
2010	2,195,426	

මූලාශුය: ශුීී ලංකා මහ බැංකුව

2014 සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට දායකත්වය ලබන ශුමිකයන්ගේ සංඛාාව 2,493,681යි. 2015 තොරතුරු ලබාගන්න පුළුවන්කමක් තවම ලැබුණේ නැහැ. නමුත් දළ වශයෙන් ලක්ෂ 25.5ක් ලෙස තමයි ගණනය කර තිබෙන්නේ.

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කියන්නේ සියයට සියයක ආසන්න සංඛාාවටම එනවා කියලාද?

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා අහන්නේ ශුම බලකාය අනුවද, පෞද්ගලික අංශය අනුවද?

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma) පෞද්ගලික අංශය අනුව.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පෞද්ගලික අංශය අනුව එය සියයට 38ක් පමණ වෙනවා. දැන් ඔබතුමා අහන්න පුළුවන්, ශුම බලකාය ලක්ෂ 80ක්ව තිබෙද්දි පෞද්ගලික අංශයේ මේ පුමාණය ඇති වන්නේ කොහොමද කියලා. ස්වයං රැකියා ගණනය කරන්නෙත් මේ යටතේයි.

- (iii) පැත තොනහී.
- (ඇ) පැන නොනඟී.

# ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. මුදල් ඇමතිතුමා අය වැය කථාවේදිත්, ගරු අගමැතිතුමා පාර්ලිමේන්තුව ආමන්තුණය කිරීමේදිත් යෝජනාවක් විධියට පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ගේ වැටුප් වැඩි වීම ගැන සඳහන් කළා. සංඛාහ ලේඛන අනුව රාජා සේවකයන් වාගේ දෙගුණයක් පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් සිටින බව ගරු ඇමතිතුමා පිළිගන්නවා ඇති. ඒ වාගේම ඔවුන් සියලු දෙනාම සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලට දායක වන අයයි. ඒ නිසා ඔවුන්ගේ වැටුප් ඔබතුමන්ලා යෝජනා කරපු සංඛාහවෙන් හෝ -

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ශුම බලකායෙන් ලක්ෂ 83ක් -

# ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma) ඔව්, හතර ගුණයක් පමණ.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එයින් ලක්ෂ දහතුනහමාරක් තමයි රාජා සේවයේ සිටිනේ. ඉතිරි අය පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්. කොටස් දෙකක් ඉන්නවා, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් සහ ස්වයං රැකියාවල නියුක්ත සේවකයන් වශයෙන්.

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

විධිමත් සහ අවිධිමත්. නමුත් දැන් මෙතැන ගැටලුව තිබෙන්නේ මේ යෝජනාවෙන් ඔබ්බට ගිහිල්ලා ඔවුන්ගේ වැටුප් වැඩි කිරීම සම්බන්ධයෙන් යම් වැඩ පිළිවෙළකට - යම් එකහතාවකට - එන්න බැරිද කියන කාරණය සම්බන්ධයෙනුයි. උදාහරණයක් විධියට වතු ක්ෂේතුය ගත්තොත්, ඒ වතු ක්ෂේතුයේ තිබෙන්නා වූ පුශ්නය සම්බන්ධයෙන් අපට එකහතාවකට එන්න බැරිද?

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

කම්කරු ඇමතිතුමා ඒ සම්බන්ධයෙන් කරන ලද සාකච්ඡා සාර්ථක වෙලා තිබෙනවා. මම හිතන විධියට මේ වනකොට එය හොඳ තත්ත්වයකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. සියලු දෙනාම සිය කැමැත්තෙන් ඉදිරිපත් වීමට සැලැස්වීම තමයි අපේ ආණ්ඩුවේ තිබෙන්නා වූ ස්වරූපය. නමුත් ඒ කටයුත්ත සිදු වෙන්නේ නැති බව දැනගෙන තමයි අපි යම විධියකින් නීති සකස් කිරීමක් කරන්න බලාපොරොත්තු වුණේ. කම්කරු ඇමතිතුමා මෙතැන සිටින නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් එතුමා උත්තර දීම යෝගායි කියා මම හිතනවා.

# ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙව්රත්න මහතා (කම්කරු හා වෘත්තීය සමිති සබඳතා අමාතාංකුමා)

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன - தொழில் மற்றும் தொழிற்சங்க உறவுகள் அமைச்சர்)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne - Minister of Labour and Trade Unions Relations)

මම ඒ සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි කරන්නම්, ගරු මන්තීුතුමනි. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ වැටුප් වැඩි කිරීම සම්බන්ධව තීන්දු තීරණ ගත්තේ සේවා පක්ෂයත්, සේවක පක්ෂයත් කියන දෙගොල්ලන්ම කැඳවා සාකච්ඡා කරලායි. වතු ක්ෂේතුයේ පුශ්තයක් ඇති වුණා. මොකද, සාමූහික ගිවිසුම් මගින් වතු ක්ෂේතුයේ වැටුප් සම්බන්ධයෙන් තීන්දු තීරණ ගැනීම සිදු වන නිසා ඒ අය ඉවත් කිරීමට අපි විධිවිධාන සලසා තිබුණා. නමුත් අවාසනාවකට මේ වර්ෂයේ සාමුහික ගිවිසුමකට ඇතුළු වෙන්නට ඒ දෙපාර්ශ්වයට බැරි වුණා. වතු ක්ෂේතුයේ අයටත් වැටුප් වැඩිවීම ලබා දිය යුතු නිසා අපි ඒ අයත් රුපියල් 2,500ක වැටුප් වැඩිවීම ලැබිය යුතු අය ලෙසට ඇතුළත් කරලා තිබෙනවා. අද එම පනත් කෙටුම්පත් දෙකම ඉදිරිපත් කරනවා. සේවකයන්ගේ අවම වැටුප සම්බන්ධව පනත් කෙටුම්පතකුත්, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට රුපියල් 2,500ක වැටුප් වැඩි වීමක් ලබා දීම සඳහා පනත් කෙටුම්පතකුත් අද ඉදිරිපත් කරනවා. වතු ක්ෂේතුයේ සේවකයනුත් ඒකෙන් ආවරණය කරන්න සිදුවෙලා තිබෙනවා.

# ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

මම අහපු අතුරු පුශ්තයට උත්තරයක් ලැබුණා. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ගේ අවම වැටුප පාර්ලිමේන්තුවෙන් තීරණය කරනවා. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ගේ අවම වැටුප කීයද?

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙව්රත්න මහතා (மாண்புமிகු டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன) (The Hon. W.D.J. Senewiratne) අවම වැටුප රුපියල් 10,000යි.

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ඔව්. ඒකට රුපියල්  $2{,}500$ ක් අලුතින් එකතු කරනවා. ඒකද, ඔබතුමා කියන්නේ?

### ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

රුපියල් 2,500 ලැබෙන සේවකයන්ටත්, ඒ වාගේම ඊට වැඩියෙන් -රුපියල් 40,000ට අඩුවෙන්- පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප් ලබන සියලුම සේවකයන්ටත් මේ රුපියල් 2,500 ලැබෙනවා.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒකෙන් රුපියල් 1,500ක් ලබාදීම 2015 වසරේ සිටත්, ඉතිරි රුපියල් 1,000 දීම 2016 වසරේ සිටත් කියාත්මක වෙනවා.

### ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

එයින් රුපියල් 1,500ක් දීම 2015 මැයි මස 1වැනි දා සිට තියාත්මක වන්නත්,-

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු මුදල් ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ අය වැය කථාවේදී කියැවුණේ ඉතිරි රුපියල් 1,000 දෙන්නේ 2017දී කියායි.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ.  $1{,}500$ ක් 2015 වසරේ සිට ලබා දෙනවා. ඉතිරි රුපියල්  $1{,}000$  කොටස ලැබෙන්නේ 2016 වර්ෂයේදීයි.

### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

හොඳයි. බොහොම ස්තුතියි, ගරු ඇමතිතුමනි.

# පාසල් නිල ඇඳුම් රෙදි ඇණවුම් කිරීම : විස්තර

பாடசாலைச் சீருடைத் துணி இறக்குமதி : விபரம் IMPORTATION OF SCHOOL UNIFORM MATERIAL: DETAILS

237/'15

# 3. ගරු සුනිල් හඳුන්නෙන්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

අධාාපන අමාතයතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

(අ) 2011 වසරේදී රාජා වාණිජ (විවිධ) නීතිගත සංස්ථාව මහින් චීනයෙන් පාසල් නිල ඇඳුම් රෙදි ඇණවුම් කිරීමේදී අමාතා මණ්ඩල අනුමතියට පටහැනිව කටයුතු කිරීමෙන් රජයට රුපියල් මිලියන 24ක පාඩුවක් සිදුවී තිබෙන බව එතුමා දන්නෙහිද?

[ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා]

- (ආ) (i) 2010.11.02 දිනැති අමාතා මණ්ඩල තීරණය පරිදි, අනුමත පාසල් නිල ඇදුම් රෙදි පුමාණය කොපමණද;
  - (ii) අනුමත පුමාණය ඉක්මවා ලබා ගෙන ඇති රෙදි පුමාණය සහ වටිනාකම කොපමණද;
  - (iii) නිල ඇඳුම් රෙදි ආනයනය කිරීමේදී සිදුවී ඇති පුමාදය හේතුවෙන් රජයට සිදුවූ අලාභය කොපමණද;
  - (iv) උක්ත අලාභය සඳහා වගකිවයුත්තන්ට එරෙහිව ගෙන ඇති කිුියාමාර්ග කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) අදාළ රෙදි මීලට ගැනීමේදී ටෙන්ඩර් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් වූ අවම ටෙන්ඩරය පුතික්ෂේප කිරීමට හේතු වූ කරුණු කවරේද;
  - (ii) දෙවන ටෙන්ඩරය තෝරා ගැනීමෙන් රජයට සිදුවී ඇති අලාභය කොපමණද;
  - (iii) මේ සම්බන්ධයෙන් ටෙන්ඩර් මණ්ඩල නිලධාරින් සිදු කළ චීන සංචාරයට වැය වූ මුදල කොපමණද;
  - (iv) 2012.09.30 දින වනවිට ගබඩා වෙත නොලැබුණු රෙදිවල වටිනාකම කොපමණද;
  - (v) එම රෙදි සම්බන්ධයෙන් ගත් කියාමාර්ග කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2011ஆம் ஆண்டில் அரச வர்த்தக கூட்டுத் தாபனத் தினால் சீனாவிலிருந்து பாடசாலை சீருடைத் துணியை கொள்வனவு செய்வதற்கான கட்டளை விடுக்கும்போது அமைச்சரவையின் அங்கீகாரத்திற்கு முரணாக செயற்பட்டமையால் அரசாங்கத்திற்கு ரூபா 24 மில்லியன் நஷ்டம் ஏற்பட்டுள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) 2010.11.02 ஆம் திகதிய அமைச்சரவைத் தீர்மானத்தின் பிரகாரம், அங்கீகரிக்கப்பட்ட பாடசாலை சீருடைத்துணிகளின் அளவு எவ்வள வென்பதையும்;
  - அங்கீகரிக்கப்பட்ட அளவைத் தாண்டிய விதத்தில் பெற்றுக்கொண்டுள்ள துணிகளின் அளவு மற்றும் பெறுமதி யாதென்பதையும்;
  - சீருடைத் துணி இறக்குமதியின்போது ஏற் பட்டுள்ள தாமதம் காரணமாக அரசாங்கத்துக்கு நேர்ந்துள்ள நஷ்டம் எவ்வளவென்பதையும்;
  - (iv) மேற்படி நஷ்டத்திற்கு பொறுப்புக்கூற வேண்டிய வர்களுக்கு எதிராக மேற்கொள்ளப் பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் யாவையென் பதையும்;

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) (i) குறிப்பிட்ட துணி கொள்வனவின்போது கேள்விப்பத்திர சபைக்கு முன்வைக்கப்பட்ட

- ஆகக்குறைந்த கேள்விப்பத்திரம் நிராகரிக்கப் பட்டமைக்கான காரணங்கள் யாதென்பதையும்;
- (ii) இரண்டாவது கேள்விப்பத்திரம் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டமையால் அரசாங்கத்துக்கு நேர்ந்துள்ள நஷ்டம் எவ்வளவென்பதையும்;
- (iii) இது தொடர்பில் கேள்விப்பத்திர சபை உத்தியோகத்தர்கள் சீனாவிற்கு மேற்கொண்ட பயணத்திற்கு செலவிடப்பட்ட பணத்தொகை யாதென்பதையும்;
- (iv) 2012.09.30 ஆம் திகதியளவில் களஞ்சியங்களுக்கு கிடைக்காதிருந்த துணிகளின் பெறுமதி எவ்வளவென்பதையும்;
- (v) மேற்படி துணி சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப் பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் யாவையென்ப தையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Education:

- (a) Is he aware that the Government incurred a loss of Rs. 24 million when the State Trading (General) Corporation ordered school uniform material from China in 2011 violating the Cabinet approval?
- (b) Will he state -
  - (i) the approved quantity of school uniforms as per the Cabinet decision dated 02.11.2010;
  - (ii) the quantity of uniform material that have been obtained exceeding the approved quantity and the value of it;
  - (iii) the loss incurred by the Government due to the delay in the importation of school uniform material; and
  - (iv) the course of action taken against the persons responsible for the aforesaid loss?
- (c) Will he inform this House -
  - (i) the reasons to reject the tender with the lowest price that was submitted to the tender board in purchasing the aforesaid uniform material;
  - (ii) the loss incurred by the Government by selecting the tender with the second lowest price;
  - (iii) the amount of money spent for the officers in the tender board to visit China;
  - (iv) the value of the cloths that were not received to the stores as at 30.09.2012; and
  - (v) the course of action taken in this regard?
- (d) If not, why?

# ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා (අධාාපන අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம் - கல்வி அமைச்சர்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam - Minister of Education)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) අමාතා මණ්ඩල තීරණයට පටහැනිව කටයුතු කර නොමැත. රජයට පාඩුවක් සිදුවී නොමැත.

> ගරු මන්තුීතුමනි, මම මේ කාරණය කියන්න ඕනෑ. සමහර documents එහෙම නැති පුශ්නත් තිබෙනවා. ඒ තිබෙන අත්ත අනුව තමයි මේ පිළිතුර සකස් කර තිබෙන්නේ.

(ආ) (i) 2010.11.02 දිනැති අමාතා මණ්ඩල තීරණයක් නොමැත. 2011.11.02 දිනැතිව අමාතා මණ්ඩල තීරණයක් ඇති අතර, එම තීරණය පුකාරව රෙදි මීටර් 7,960,000ක (මීටර් හැත්තෑනවලක්ෂ හැටදහසක්) පුමාණයකි. එය පහත පරිදි වේ.

වර්ගය	රෙදි මීටර්
සුදු කමිස/ගවුම්	5,810,000
සුදු කලිසම්	980,000
නිල් කලිසම්	770,000
සිවුරු	400,000
එකතුව	7,960,000

- (ii) අමාතා මණ්ඩල අනුමැතිය ඉක්මවා අතිරික්ත නිල ඇඳුම් මිලදී ගැනීමක් සිදුවී නොමැත.
- (iii) රජයට පාඩුවක් සිදුවී නොමැත.
- (iv) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) (i) ටෙන්ඩර් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් වූ අවම ලංසු ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට හේතුව ලංසු ලියවිල්ලේ අඩංගු කොන්දේසි සම්පූර්ණ නොකිරීම වේ. එය පහත පරිදි දැක්විය හැක.
  - කෙඳි සංයුතිය පිරිවිතරවලට අනුකූල නොවීම හා පොලියෙස්ටර් සංයුතිය 95%ට වැඩි වීම.
  - 2. පුළුන් පිපීමට දක්වන පුතිරෝධිතාවය ඉතා අඩු වීම.
  - 3. අහලට හරස් නූල් පුමාණය පිරිවිතරයට වඩා අඩු වීම.
  - 4. පාට හා අහලට නුල් පුමාණය පිරිවිතරයට අනුව අඩු වීම.

ඔබතුමාත් දත්නවා, TECsවලින් සමහර අවස්ථාවලදි අපටත් පුශ්න තිබුණු බව. අලුතින් පත් වුණාට පස්සේ ඒවා මාරු කර දෙන්නය කියලා අපි ඉල්ලීමක් කරලා ඒවා මාරු කර ගත්තා.

- (ii) පළමු ටෙන්ඩරය පුතික්ෂේප වීමෙන් පසු ඊළඹට සිටින සාරානුකූල පුතිචාර දැක්වූ අවම ටෙන්ඩර්කරුගේ ටෙන්ඩරය ගෙන්වා ගත යුතුය. ඒ අනුව සාරානුකූල පුතිචාර දැක්වූ පළමු ටෙන්ඩර්කරුගේ ටෙන්ඩරය පුදානය කර ඇත. රජයට කිසිදු අලාභයක් සිදු වී නොමැත.
- (iii) රු. 727,025.37 (රුපියල් හත්ලක්ෂ විසිහත්දහස් විසිපහයි ශත නිස්හතයි.)

- (iv) 2012.09.30 දිනට ගබඩාවට නොලැබුණු රෙදි පුමාණයක් නොමැති අතර, සැපයුමට අදාළ සියලුම රෙදි තොග ගබඩාවට ලබා දී ඇත.
- (v) අදාළ තොවේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමා "අදාළ නොමැත" සහ "පිළිගත නොහැක" කියලා සමහර පුශ්නවලට පිළිතුරු දුන්නා. නමුත් එතුමාම පිළිගන්න විධියට මේ ටෙන්ඩර් කියාවලියේදී මා අහත පුශ්නයට අදාළ කොටසකුත් තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනි, මේ පිළිබඳ නිවැරදිම තොරතුරු මා ඔබතුමාට ලබා දෙන්නම්. එහෙම ලබා දුන්නොත් ඔබතුමා මේ ගැන විධිමත් පරීක්ෂණයක් පවත්වනවාද?

# ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු කථානායකතුමනි, පැහැදිලිව පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න පුළුවන්. මේක විතරක් නොවෙයි, තවත් පරීක්ෂණ ගණනාවක් කරගෙන යනවා. උදාහරණයක් විධියට ඔය රෙදි මිලදී ගැනීමේදී samples පරීක්ෂා කිරීම SLITA එක විසිනුයි කරලා තිබෙන්නේ. පසු ගිය දවස්වල අපට ඔය වවුවර් එක දෙන කුමයට යන්න සිද්ධ වුණු හේතුවත් මා කියන්නම්. ඒ samples පරීක්ෂාවේදී සළු සලෙන් SLITA එකට දුන්නාම ඒ sample එක පුතික්ෂේප වෙනවා. ඒ sample එකම වෙනත් නමකින් දුන්නාම පිළිගන්නවා. මෙවැනි පුශ්න ගණනාවක් තිබුණා. ඉතින් TECsවලත් ඒ ගැටලු තිබුණා. ඔබතුමාම දන්නවා. නීතානුකූල කර ගන්න පුළුවන් සමහර දේවල්. මෙවැනි පුශ්න නොතිබුණා නොවෙයි. නමුත් මේ තිබෙන ලේඛන අනුව තමයි අපට මේ උත්තරය දෙන්න වෙලා තිබෙන්නේ.

# ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පුශ්න අංක 4 - 240''15 - (2), ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා.

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

# ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා (පාර්ලිමේන්තු පුතිසංස්කරණ හා ජනමාධා අමාතා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க - பாராளுமன்ற மறுசீரமைப்பு மற்றும் வெகுசன ஊடக அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Gayantha Karunatileka - Minister of Parliamentary Reforms and Mass Media and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතානුමා සහ ජාතික පුතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

# පාසල් නිල ඇඳුම් සඳහා මිල ගණන් කැඳවීම : කුියා පටිපාටිය

பாடசாலைச் சீருடைத் துணிகளுக்கான விலைமனுக் கோரல் : நடைமுறை QUOTATIONS FOR SCHOOL UNIFORM MATERIAL: PROCEDURE

277/'15

# 6. ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila) අධානපන අමාතනතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) පාසල් නිල ඇඳුම් සඳහා සාමානාශයන් වාර්ෂිකව මිල ගණන් කැඳවනු ලබන මාසය කවරේද;
  - (ii) 2015 වර්ෂය සඳහා මීල ගණන් කැඳවන ලද මාසය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) සැපයුම්කරුවන් තීරණය කිරීමේදී, පුසම්පාදන මාර්ගෝපදේශයන්හි 7.9.6 වගන්තිය අනුව දේශීය නිෂ්පාදකයින්ට ලබා දෙන පුමුඛතාව මෙවර ලබා නොදීමට ඇමති මණ්ඩලය තීරණය කර තිබේද;
  - (ii) එසේ නම්, එය දේශීය නිෂ්පාදන දිරිගැන්වීමේ රාජාා පුනිපත්තියට පටහැනි නොවේද;
  - (iii) එවැනි තීන්දුවක් ගැනීමට බලපෑ හේතු කවරේද;
  - (iv) එකී තීන්දුව හේතුවෙන්, දේශීය රෙදි නිෂ්පාදනය ඇන හිටීමෙන් රැකියා අහිමි වීමට සහ විදේශ වීනිමය අනවශා ලෙස වැය වීමට හැකි බව පිළිගන්නේද;

යන්නත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) 2016 වසර වෙනුවෙන්, පාසල් නිල ඇඳුම් සඳහා රෙදි වෙනුවට මුදල් වවුවර් ලබා දෙන්නේද;
  - (ii) 2001 වසරේදී පත්වූ රජය මුදල් වවුචර් ලබා දීම කියාත්මක කර එය අසාර්ථක කුමයක් ලෙස තීරණය කර අත් හරිනු ලැබුවේද;

යන්න තවදුරටත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) பாடசாலைச் சீருடைத் துணிகளுக்காக பொது வாக வருடாந்தம் விலைமனுக்கள் கோரப் படுகின்ற மாதம் யாதென்பதையும்;
  - 2015 ஆம் ஆண்டுக்காக விலைமனுக்கள் கோரப் பட்ட மாதம் யாதென்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) (i) வழங்குநர்களை தீர்மானிக்கும்போது பெறு கைகள் வழிகாட்டல்களின் 7.9.6 பிரிவுக்கு அமைய உள்நாட்டு உற்பத்தியாளர்களுக்கு வழங்கப்படுகின்ற முன்னுரிமையை இத்தடவை பெற்றுக்கொடுக்காதிருப்பதற்கு அமைச்சரவை தீர்மானித்துள்ளதா என்பதையும்;

- (ii) ஆமெனில், இது உள்நாட்டு உற்பத்திகளை ஊக்குவிக்கின்ற அரசாங்க கொள்கைக்கு முரண்படுகின்றதல்லவா என்பதையும்;
- (iii) அவ்வாறான தீர்மானமொன்றை மேற்கொள்ள ஏதுவாயமைந்த காரணிகள் யாவை என்பதையும்;
- (iv) மேற்படி தீர்மானம் காரணமாக, உள்நாட்டு புடவை உற்பத்தி தடைப்படுவதன் காரணமாக தொழில் வாய்ப்புக்களை இழப்பதற்கும் வெளிநாட்டுச் செலாவணி அநாவசியமாகச் செலவாவதற்கும் முடியும் என்பதை அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) 2016 ஆம் ஆண்டுக்கான பாடசாலை சீருடைக் கான புடவைக்குப் பதிலாக பண உறுதிச்சீட்டுக்கள் வழங்கப்படுமா என்பதையும்;
  - (ii) 2001 இல் ஆட்சிக்கு வந்த அரசாங்கம் பண உறுதிச்சீட்டுக்கள் வழங்குவதை அமுல்படுத்திய துடன், அது தோல்வியான முறையெனத் தீர்மானித்து கைவிட்டதா என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education:

- (a) Will he inform this House -
  - the month during which quotations for school uniform material are usually called annually; and
  - (ii) the month in which the aforesaid quotations were called for the year 2015?
- (b) Will he also inform this House -
  - (i) whether the Cabinet of Ministers has decided not to give priority to local manufacturers this year despite Section 7.9.6 of the Procurement Guidelines stipulates that local manufacturers should be given priority in selecting suppliers;
  - (ii) if so, whether it does not contravene the government policy of promoting local products;
  - (iii) the factors that led to making of such a decision; and
  - (iv) whether he admits that the aforesaid decision would lead to loss of employment due to stoppage of local textile production and also to unnecessary spending of foreign exchange?
- (c) Will he further inform this House -
  - (i) whether cash vouchers will be given to school children for school uniforms for the year 2016 instead of giving uniform material; and

- (ii) whether the Government that was elected in the year 2001 implemented the system of giving cash vouchers, and later it abandoned that system after deciding that it was not successful?
- (d) If not, why?

# ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා (மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam) ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) පාසල් නිල ඇඳුම් ලබා දීම සිදු කරනු ලබන්නේ අදාළ වර්ෂයට පෙර වර්ෂයේ දෙසැම්බර් මාසයේය. (උදාහරණයක් හැටියට ගත්තොත්, 2015 ලබා දෙන්නේ 2014 වර්ෂයේ දෙසැම්බර් මාසයේය) ඊට අදාළ පුසම්පාදන කටයුතු ආරම්භ කරනුයේ ඊටත් පෙර වර්ෂයේ නොවැම්බර් මාසයේය. (උදාහරණයක් හැටියට ගත්තොත්, 2015 වර්ෂයට නම් 2013 නොවැම්බර් මාසයේය)
  - (ii) පුසම්පාදන කටයුතු 2014 දෙසැම්බර් මාසයේ ආරම්භ කර මිල ගණන් කැඳවීම මැයි මාසයේ සිදු කර ඇත.
- (ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) නැත.
  - (iii) නූල් ආනයනය කර වියා පෙරසැරිකර සපයන්නන් හා අමු රෙදි ආනයනය කර දේශීයව නිම්හම කර සපයන්නන් හටද දේශීය පුමුඛතාව ලබා දීමේ 7.9.6 වගන්තිය යටතේ දේශීය නිෂ්පාදකයෙකු ලෙස ඇතුළත් වීමට ඉඩකඩ ඇති බැවින්, දේශීය පුමුඛතාව ලබා දීමේ වගන්තිය මත සම තරගකාරිත්වය ඇති නොවීම ඉවත් කිරීම සඳහා.

දේශීය නිෂ්පාදකයන් යැයි කියන පිරිස චීනයෙන් ආනයනය කරලා මේ රෙදි සපයා තිබෙන බව අපට පැහැදිලිව පෙනී ගොස් තිබෙනවා. ඒක තමයි මේ තීරණය ගන්න හේතුව.

(iv) නැත.

එහෙම එකක් නැහැ. ඒ ගොල්ලන්ගේ වෙනත් කර්මාන්තශාලා තිබෙනවා. නමුත් දේශීයව ඔය කියන රෙදි නිෂ්පාදනය කරලා නැති බව කියන්න ඕනෑ.

- (ඇ) (i) ඔව්.
  - (ii) පැවැති නිල ඇඳුම් සැපයීමේ පුමාදයට විසඳුමක් ලෙස පමණක් තාවකාලිකව කි්යාත්මක කර ඇත. අසාර්ථක වීමක් සිදු වී නොමැත.
- (ඇ) අදාළ තොවේ.

# ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. 2001 වසරේදී වවුවර් කුමය අත් හැරියේ අසාර්ථක වීමක් හේතුවෙන් නොවෙයි නම්, ඉන් පසුව එය කුියාත්මක නොවුණේ ඇයි?

#### ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

එවකට පැවැති පුමාදයට තාවකාලික විසඳුමක් විධියට තමයි එසේ සිදු කර තිබෙන්නේ. එදා වවුවර් ලබා දීමේදී අනුගමනය කරපු කියාවලිය බොහොම සංකීර්ණ එකක්. නමුත් දැන් එහෙම නැහැ. දැන් අපි පාසලට තමයි වවුවර් ලබා දෙන්නේ. පාසලෙන්ම ඒ voucher ලබා ගැනීමේ හැකියාව තිබෙනවා. ඒක බොහොම සරලයි. ඒ නිසා දැන් කියාත්මක වන කුමය පිළිබඳව ගැටලුවක් නැහැ. මේ සැරේ බොහොම වේලාසනින් ඒ කාර්ය හාරය ඉෂ්ට කරන්න අපට පුළුවන් වුණා.

# ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු ඇමතිතුමති, සරලයි කියලා ඔබතුමා පුකාශ කළාට දෙමව්පියන් හා ගුරුවරුත් නම් ඒ බව පිළිගත්තේ නැහැ. නමුත් ඒ පිළිබඳව දැන් මෙතැනදී පුකාශ කරන්න බැරි නිසා මම මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නයට යනවා.

ගරු ඇමතිතුමති, ඔබතුමා පුකාශ කළා, දේශීය නිෂ්පාදනය අත් හැරියාට රැකියා අහිමි වීමක් හෝ විදේශ විනිමය අනවශා ලෙස වැය වීමක් හෝ සිදු වන්නේ නැහැ කියලා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මම අහපු පුශ්නයට ඔබතුමාගේ උත්තරය වුණේ "නැත" යන්නයි. ඔබතුමා පැහැදිලි කරලා දෙනවාද, මේ රටේ නිෂ්පාදනය වෙමින් තිබෙන - ඔබතුමා කියපු ආකාරයට එක්තරා වර්ෂයක - මට මතක විධියට 2014 වර්ෂයේ - චීනයෙන් රෙදි ආනයනය කරලා දීලා තිබෙන බව ඇත්තක්. ටෙන්ඩර් කොන්දේසි කඩ කළාම, ඒ අයට දඩුවම් කළ යුතු බවත් ඇත්තයි. මම අහන්නේ මේ දේශීය නිෂ්පාදන ම්ලදී ගන්නේ නැතිව ඒක විදේශයෙන් ආනයනය කළාම රැකියා අහිමි වෙන්නේ නැහැයි කියලා, ඒ වාගේම විදේශ විනිමය පිට රටට ගලා යන්නේ නැහැයි කියලා ඔබතුමා පුකාශ කරන්නේ කොහොමද කියලායි.

#### ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු කථානායකතුමනි, තවදුරටත් ඕනෑ තරම් මේ පිළිබඳව ගරු මන්තීුතුමාට පැහැදිලි කරලා දෙන්න මට පුළුවන්. දේශීය නිෂ්පාදකයන් කියලා පිරිසක් ඉන්නවා. හැබැයි, ඔවුන් මේ රෙදි නොවෙයි, නිෂ්පාදනය කරන්නේ. ඔය කියන නිෂ්පාදකයන්ට වෙන කර්මාන්තශාලා තිබෙන්නේ. අපි ඒ බව පැහැදිලිව තහවුරු කරගෙන තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලා කියන දේශීය නිෂ්පාදකයන් විසින් ගිය වසරේ සපයන ලද පුමිතියෙන් තොර, කිසිසේත්ම පාසල් සිසුන්ට ලබා දීමට නොහැකි පාසල් නිල ඇදුම් රෙදි දැනටත් ලක්ෂ 12ක පැකට් තිබෙනවා. එම නිසා ඔබතුමාම කියනවා, ඒ කාලයේ මෙච්චර දේවල් වෙද්දී කිසිම කිුයාමාර්ගයක් අරගෙන නැහැ කියලා. සාමානා සම්පුදායක් වෙනස් කිරීම රජයකට සහ විෂය භාර ඇමතිවරයාට එතරම් හොඳ වැඩක් නොවෙයි. නමුත් අපි ඒක නොතකා මේ සම්පුදාය වෙනස් කිරීම නිසා මම හිතන්නේ රුපියල් මිලියන 500කට වැඩි මුදලක් අපිට ඉතිරි කර ගන්න පුළුවන් වුණා. ඒ විතරක් නොවෙයි, පුමිතියෙන් යුතු පාසල් නිල ඇඳුම් රෙදි මිලදී ගැනීමට පාසල් සිසුන්ටත්, දෙමාපියන්ටත් අපි අවස්ථාව ලබා දීලා තිබෙනවා.

මම හිතන විධියට මේ වැඩසටහනේදී සමහර තැනක පුායෝගික ගැටලු ඇතිවෙලා තිබෙනවා. ඒක ඔබතුමන්ලාගේ කුමන්තුණයක්ද දන්නේ නැහැ. මොකද, සමහර පළාත්වල විදුහල්පතිවරුන්ට මේ සම්බන්ධයෙන් වකුලේබ මහින් ඉතාම පැහැදිලිව දන්වා සිටියදීත්, ඒ වාගේම කලාප අධාක්ෂවරු

# [ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා]

ගෙනැල්ලා ඒ කුමවේදය පිළිබඳව පැහැදිලිව දැනුම් දීලා තිබියදීත්, මේ වවුවර් සමහර පාසල්වල නියමිත දිනට ලබා දුන්නේ නැහැ. උදාහරණයක් හැටියට, 6 වසරේ සිට 12 වසර දක්වා පාසල් සිසුන්ට ඒ වවුවර් එක දෙන කුමවේදය අපි පැහැදිලිව හදලා තිබුණා. ඒ වාගේම පුංචි දරුවන්ගේ දෙමව්පියන් දෙසැම්බර් මස අවසානයේදී පාසලට පැමිණෙනවා, තමන්ගේ දරුවාගේ පුගති වාර්තාව අරගෙන යන්න. ඒ අවස්ථාවේදී කුඩා දරුවන්ගේ වවුචර් දෙමව්පියන්ට දෙන්න කියලා තමයි අපි පැහැදිලිව කිව්වේ. ඒකට වෙනම එන්න ඕනෑකමක් තිබුණෙත් නැහැ. නමුත් ඒ කිුයාවලිය සමහර අය කුියාත්මක කළේ නැහැ. නමුත් අපි පැහැදිලිව කියන්න ඕනෑ, ගිය වසරට එපිට වසරේ, එනම් 2014 වසරේ දෙසැම්බර් වෙනකොට පාසල් නිල ඇදුම් රෙදි බෙදලා තිබුණේ සියයට 35යි. නමුත් 2015 වසරේ දෙසැම්බර් වෙද්දී සියයට 95ක් වචුචර් බෙදලා අවසන් කරන්න පුළුවන් වුණා.[බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ, ඔබතුමාට ඉතින් මොනවා හරි දෙයක් කියන්න තිබෙනවානේ, ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීුතුමා.

### ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගෙන් පුශ්නයක් ඇසීම නිසා ඔබතුමා මාව කුමන්තුණකරුවෙක් විධියට දැකීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. ඔබතුමා දැන් කියන්නේ අධාාපනය සම්බන්ධයෙන් පුශ්න අහන්න එපා කියලාද?

# ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam) সැහැ, පුශ්න අහන්න.

# ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

පුශ්නයක් ඇහුවාම ඔබතුමා කුමන්තුණකරුවෙක් කියනවා. මෙතැන අපේ කුමන්තුණයක් නැහැ.

# ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

දේශීය නිෂ්පාදකයන් කියන වාාාපාරික මාෆියාවේ අය - ඔබතුමා ඒ අය හමු වුණාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ.- රැක ගැනීමේ පුදුම වුවමනාවක් ඔබතුමාට තිබෙනවා. අපිට රජය වශයෙන් තිබෙන්නේ මේ රටේ ලක්ෂ ගණනක් සිටින සිසු දරුවන්ගේ,- [බාධා කිරීමක්] මම කියන එක ටිකක් අහන්න. තමුන්නාන්සේ පුශ්නය අහන්න. මම උත්තරය දෙන්නම්. අපිට මේ රජයෙන් වෙන් කරන මුදල් පුමාණය පරිස්සම් කරලා, කොමිස් ගහන්නේ නැතිව, හොරකම් කරන්නේ නැතිව, සමයින්ට ලබා දීමේ වගකීම තිබෙනවා. ඒ වාගේම වාාපාරිකයෝ හතර දෙනෙකු පොහොසත් කරනවා වෙනුවට අද මේ රටේ සියලුම නගරවල රෙදි කඩ වාාපාරිකයින්ට ආදායමක් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඒක අපි මේ වසරේදී මීට වැඩිය ශක්තිමත් කරනවා

# ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු අධාාපන ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා අපට කුමන්තුණකාරයෝ කියනවා. නමුත් නිෂ්පාදකයෝයි අපියි අතරේ කිසිම සම්බන්ධයක් නැහැ. ඔබතුමාට අභියෝග කරනවා පුළුවන් නම් ඔප්පු කරන්න කියලා. අපි ඔවුන් සමහ කිසිම සම්බන්ධයක් නැහැ. ගරු අගුාමාතාෘතුමා සදහන් කරන දේශීය නිෂ්පාදන රැක ගැනීමේ පුතිපත්තිය යටතේයි මම මේ පුශ්නය අහන්නේ.

මාගේ තුන්වෙනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. ගරු අධාාපන ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා පුකාශ කළ ආකාරයට සාමානායෙන් නිල ඇඳුම් සඳහා මිල ගණන් කැඳවන්නේ ඊට පෙර වසරටත් පෙර නොවැම්බර් මාසයේ නම්, මේ වසරේ මැයි මාසය දක්වා එය කල් තැබුවේ ඇයි? එය වවුවර් කුමය කියාත්මක කිරීමේ යටි අරමුණින් කළ දෙයක්ද?

# ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

කිසිසේත්ම නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි. මම එක කාරණයක් කියන්නට ඕනෑ. දේශීය නිෂ්පාදකයෝ ආරක්ෂා කරන්නට අපේ රජය පැහැදිලිව පෙනී සිටිනවා. නමුත් දේශීය නිෂ්පාදකයෝ නමින් පෙනී සිටින වෙනත් මාෆියාවන් ආරක්ෂා කරන්නට අපි බැඳී ඉන්නේ නැහැ. දේශීය නිෂ්පාදකයෝ ස්වරූපයෙන් චීනයෙන් රෙදි ගෙනත් දෙන අය අපි ආරක්ෂා කරන්නේ නැහැ. ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමා ඇසූ ඊළහ කාරණය මොකක්ද? [බාධා කිරීමක්] හරි.

ගරු කථානායකතුමනි, අපි මේ වසරේ පරණ කුමයටම ගිහින් හෝ මේ කටයුත්ත හරි මාර්ගයට ගෙනෙන්නට බැලුවා. පුමිතියෙන් තොර රෙදි දෙනවා. ඒවා ළමයින්ට අඳින්නට බැහැ. ඒකේ විශාල දූෂණයක් තිබෙනවා. ඇත්තටම කියනවා නම් TEC එකේ ඉදලා, SLITA එකේ ඉදලා අපි ඔක්කොම වහාපාරිකයෝ අල්ලනවා. මේ ඇත්ත කථාව පාර්ලිමේන්තුවේ කියන්නට ඕනෑනේ ගරු කථානායකතුමනි. අපි පුළුවන් විධියට මේක කරන්නට උත්සාහ කළා. නමුත් කිසිසේත්ම කරන්නට බැහැ. ඒ නිසා තමයි අවසාන වතාවේ, -මම නොවෙයි.- අපේ ගරු අගුාමාතානුමාගේ පුධානත්වයෙන් හමු වුණු ආර්ථික කමිටුවේදී සහ කැබිනට් එකේදී මේ තීරණය අරගෙන කොතරම් අභියෝගයක් වුණත් මේ වවුචර් කුමය කිුයාත්මක කරමු කියන තීරණයට ආවේ. නමුත් ඉස්සෙල්ලා මේ කුමය විවේචනය කළ අය දැන් කියනවා, "මේ කුමය හොඳයි." කියලා. තමුන්නාන්සේ බලන්න. මේ වසරේදී සම්පූර්ණයෙන්ම සංවිධානාත්මකව මීටත් වඩා සාර්ථකව මේ කුමය කිුයාත්මක කරනවා.

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මට එක කාරණයක් කියන්නට තිබෙනවා. මේ රටේ ඇහලුම් අපනයන කර්මාන්තයක් තිබෙනවා. ඒ අයගෙන් අපි ඇහුවා, "දේශීයව මොනවාද නිෂ්පාදනය කරන්නේ. දේශීයව නිෂ්පාදනය කරනවා නම් ඒ රෙදි අරගෙන තමන්ගේ ඇහලුම් කර්මාන්තයට යොදා ගන්නට බැරි ඇයි?" කියලා. එතකොට කිව්වා, "එහෙම එකක් නම් ලංකාවේ නැහැ." කියා.

# මුස්ලිම් දේවස්ථාන සංවර්ධනය: මුදල් වෙන් කිරීම

முஸ்லிம் பள்ளிவாசல்கள் அபிவிருத்தி : நிதி ஒதுக்கீடு DEVELOPMENT OF MOSQUES: ALLOCATION OF MONEY

285/'15

# 7. ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

තැපැල්, තැපැල් සේවා හා මුස්ලිම් ආගමික කටයුතු අමාතාঃතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

(අ) (i) මුස්ලිම් දේවස්ථාන සංවර්ධනය කිරීම සඳහා අමාතාාංශය සතු වැඩ පිළිවෙළක් තිබේද;

- (ii) එසේ නම්, එම වැඩ පිළිවෙළ කවරේද;
- (iii) මුස්ලිම් දේවස්ථාන සඳහා මුදල් වෙන් කිරීමේ කුමවේදය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ශ්‍රී ලංකාවේ සිටින මුස්ලිම් දහම් පාසල් ගුරුවරුන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (ii) දහම් පාසල් ගුරුවරයෙක් සඳහා ගෙවනු ලබන දීමනාව කොපමණද;
  - (iii) එම මුදල පුමාණවත්ද;
  - (iv) එසේ නොවේ නම්, එම මුදල වැඩි කිරීමට කටයුතු කරන්නේද;
  - (v) එසේ නම්, එම දිනය කවරේද;

යන්නත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

தபால், தபால் சேவைகள் மற்றும் முஸ்லிம் சமய அலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) முஸ்லிம் பள்ளிவாசல்களை அபிவிருத்தி செய்வ தற்கான வேலைத்திட்டமொன்று அமைச்சிடம் உள்ளதா என்பதையும்;
  - (ii) ஆமெனில், அந்த வேலைத்திட்டம் யாதென் பதையும்;
  - (iii) முஸ்லிம் பள்ளிவாசல்களுக்கு நிதி ஒதுக்குகின்ற முறைமை யாதென்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) இலங்கையில் இருக்கின்ற முஸ்லிம் அறநெறிப் பாடசாலை ஆசிரியர்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;
  - (ii) அறநெறிப் பாடசாலை ஆசிரியர் ஒருவருக்கு வழங்கப்படுகின்ற கொடுப்பனவு எவ்வளவென்ப தையும்;
  - (iii) அப்பணத்தொகை போதுமானதா என்பதையும்;
  - (iv) அவ்வாறின்றேல், அப்பணத்தொகையை அதிகரிக்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;
  - (v) ஆமெனில், அது எத்திகதியில் என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Post, Postal Services and Muslim Religious Affairs:

- (a) Will he inform this House-
  - (i) whether the Ministry has a programme to develop mosques;
  - (ii) if so, what that programme is; and
  - (iii) the method of allocating money for mosques?

- (b) Will he also inform this House-
  - (i) the number of teachers in Muslim religious schools in Sri Lanka;
  - (ii) the allowance paid for a religious school teacher:
  - (iii) whether that amount is sufficient;
  - (iv) if not, whether action will be taken to increase it; and
  - (v) if so, the date on which it will be done?
- (c) If not, why?

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා ( තැපැල්, තැපැල් සේවා හා මුස්ලිම් ආගමික කටයුතු අමාතහතුමා)

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம் - தபால், தபால் சேவைகள் மற்றும் முஸ்லிம் சமய அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Abdul Haleem - Minister of Post, Postal Services and Muslim Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) ඔව්
  - (ii) මුස්ලිම් පල්ලි හා අාගමික ස්ථාන සංවර්ධනය සඳහා මුස්ලිම් ආගමික හා සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව මහින් සංවර්ධන වැඩසටහන් දෙකක් ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබේ.
    - 1. ජාතික මිලාදුන් නබි සංවර්ධන වැඩසටහන.
    - දිවයින පුරා මුස්ලිම් ආගමික ස්ථාන සංවර්ධන වැඩසටහන.
  - (iii) මුස්ලිම් පල්ලි හා ආගමික ස්ථාන සංවර්ධනය සඳහා මුදල් වෙන් කිරීමේ කුමවේදය
    - 1. ජාතික මිලාදුන් නබි සංවර්ධන වැඩසටහන

නබි නායකතුමාගේ ජන්ම දින ජාතික සැමරුමට සමගාමීව සෑම වසරකම දිවයිනේ එක් දිස්තුික්කයක් තෝරාගෙන එම දිස්තුික්කයේ මුස්ලිම ආගමික හා සංස්කෘතික කටයුතු පුවර්ධනය සඳහා මෙමහින් මුදල් වෙන් කරනු ලැබේ. ඒ යටතේ මුස්ලිම් පල්ලි, දහම් පාසල්, අරාබි විදුහල් හා ආගමික ආයතනවල අලුත්වැඩියා සහ සංවර්ධන කටයුතු සිදු කෙරේ. ඒ සඳහා අදාළ ආගමික ආයතනවලින් අලුත්වැඩියා සහ සංවර්ධන කටයුතු සඳහා ඉල්ලීම් කැඳවන අතර එම ඉල්ලීම් පරීක්ෂා කර බලා පුමුඛතාව අනුව ලේඛනගත කර අමාතාහාංශයට යොමු කර අනුමැතිය ලබා ගැනීම සිදු කෙරේ. අනුමත අලුත්වැඩියා සහ සංවර්ධන වැඩසටහන් සඳහා අදාළ පුාදේශීය ලේකම් මහින් ඇස්තමේන්තු ලබාගෙන අවශා අනුමැතිය ලබාදීමට කටයුතු කරන අතර රජයේ පුසම්පාදන රෙගුලාසිවලට අනුව අදාළ පුාදේශීය ලේකම් විසින් අලුත්වැඩියා සහ සංවර්ධන වැඩසටහන් කිුිියාත්මක කරනු ලැබේ. වාාාපෘතියේ පුමාණාත්මකභාවය අනුව අවශා අවස්ථාවන්වලදී දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරින් විසින් ඉදිකිරීම් කටයුතු අධීක්ෂණය කරනු ලැබේ. මේ යටතේ 2015 වර්ෂයේදී රුපියල් මිලියන 14ක සංවර්ධන කටයුතු සිදු කර ඇත.

 දිවයින පුරා මුස්ලිම් අාගමික ස්ථාන සංවර්ධන වැඩසටහන

ඉස්ලාමීය ආගමික අධාාපනය පෝෂණය කිරීම

[ගරු අඛදුල් හලීම් මහතා]

හා වර්ධනය කිරීම උදෙසා දිවයින පුරා පිහිටි මුස්ලිම් පල්ලි, අරාබි විදුහල්, අහදියා දහම් පාසල් හා කුර්ආන් මද්රසාවල ඉදිකිරීම, පුතිසංස්කරණ කටයුතු, ලී බඩු කාර්යාල උපකරණ ලබා දීම ආදී වාහපෘති සදහා මේ යටතේ පුතිපාදන සලසා දෙනු ලැබේ. මිලාදුන් නබි සංවර්ධන වැඩසටහන කියාත්මක කරන දිස්තික්කය හැර දිවයිනේ අනෙකුත් දිස්තික්කයන්හි අාගමික ආයතනවලින් යොමු කරන ඉල්ලීම සඳහා ඉහත (iii) 1හි කුමවේදය අනුගමනය කර සංවර්ධන වැඩසටහන් කියාත්මක කරනු ලැබේ. මේ යටතේ 2015 වර්ෂයේදී රුපියල් මිලියන 15ක සංවර්ධන කටයුතු සිදු කර ඇත.

- (ආ) (i) අහදියා දහම් පාසල් ගුරුවරුන් 4,493
  - වාර්ෂික පොත් දීමතාව රුපියල් 2000.00නිල ඇදුම් කට්ටල එකයි.
  - (iii) දැනට පුමාණවත් වේ.
  - (iv) අදාළ නොවේ.
  - (v) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළ කෙරෙන විධිය ගැන ගරු ඇමතිතුමා දීර්ඝ විස්තරයක් කළා. හැබැයි, දේවස්ථාන 2200ක් සදහාම තිබෙන්නේ රුපියල් මිලියන 15යි. එතකොට කොහොමද මේ කටයුතු කරන්නේ?

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

මම ඒක පිළිගන්නවා. මේ මුදල් පුමාණවත් නොවන නිසා ඒක වැඩි කර දෙන ලෙස අපි ඉල්ලීම් කර තිබෙනවා. ඒ මුදල් වැඩි කළාට පස්සේ අනෙක් අයටත් ලබා දෙන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

# ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

ඊයේ අධිකරණ හා බුද්ධශාසන අමාතානුමා කිව්වා, "අවුරුදු දහය ඉක්මවා තිබෙන දහම් පාසල් ගුරුවරුන්ට සාම විනිසුරු පදවි ලබා දෙනවා" කියලා. ඒ විධියට අහදියා පාසල්වල ගුරුවරුන්ටත් ලබා දෙන වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවාද?

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

ඒ සම්බන්ධයෙන් අපිත් දැනට සාකච්ඡා කර ගෙන යනවා. සුදුසුකම් අනුව ඒ අයටත් අවස්ථාව ලබා දෙනවා.

# ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

රාමසාන් උපවාස කාලයේ තෑගි ලැබෙන රට ඉදි වරායෙන් නිෂ්කාසනය කර ගන්න මේ අවුරුද්දේ රුපියල් මිලියන තුනයි වෙන් කර තිබෙන්නේ. හැබැයි, පසු ගිය අවුරුද්දේ රුපියල් මිලියන හතරහමාරකට වැඩි මුදලක් වියදම වෙලා තිබෙනවා. ඒ අතිරේක මුදල් සොයා ගන්නේ කොහොමද? අවශා මුදල් සොයා ගන්නවාද, එහෙම නැත්නම් ඒ බඩු හරවා යවනවාද?

# ගරු අබ්දූල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

එහෙම ආපු දේවල් ආපසු යවන්නේ නැහැ. මුදල් අමාතාහංශයෙන් විශේෂ පුතිපාදන වෙන් කර ගෙන ඒවා ලබා ගන්නවා.

# ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

ඒ ගැන මට සෑහීමට පත් වෙන්න බැහැ. පසු ගිය අවුරුද්දේ රුපියල් මිලියන හතරහමාරක් වියදම් වෙලා තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දට රුපියල් මිලියන තුනයි වෙන් කර තිබෙන්නේ.

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

මෙතෙක් කල් අපට ලැබුණ ඒවා ආපසු හරවා යවලා නැහැ. මම කියන්නේ දැනට ඒ මුදල් වෙන් කර තිබුණාට ඒ බඩු ආවට පස්සේ අපට අවශා මුදල් අපි ලබා ගන්නවා.

# ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

ඒ සියලුම භාණ්ඩ නිදහස් කර ගන්නවා කියලා ඔබතුමා වගකීම භාර ගන්නවාද?

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

. එගෙමයි

# ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

බොහොම ස්තුතියි.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පුශ්න අංක 8 -324/15- (1), ගරු (වෛදා) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා.

# ගරු (වෛදාා) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ)

(The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඒ පුශ්නය අහනවා.

# ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඒ පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

# පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නිලයා්ග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ouestion ordered to stand down. ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) දෙවන වටය.

## තේ නිෂ්පාදනවල ගුණාත්මකභාවය පහත වැටීම: කියා මාර්ග

தேயிலை உற்பத்திகளின் தர வீழ்ச்சி : நடவடிக்கை QUALITY DROP IN TEA PRODUCTS: MEASURES TAKEN

## ගරු ලකී ජයවර්ධන මහතා (ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு லக்கி ஜயவர்தன - மாண்புமிகு புத்திக பதிரண சார்பாக)

(The Hon. Lucky Jayawardana on behalf of the Hon. Buddhika Pathirana)

වැවිලි කර්මාන්ත අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2):

- (අ) (i) මෙරට තේ සමහ පිටරට තේ මිශු කර විදේශ වෙළඳ පොළට යවන බවත්;
  - (ii) තේවල තිබිය යුතු ගුණාත්මකභාවය පහත වැටී ඇති බවත්;
  - (iii) විවිධ දුවා මිශු කරන ලද තේ, වෙන්දේසියට ඉදිරිපත් කරන බවත්;
  - (iv) එමනින් ලොව අංක එක දිනා සිටින "Ceylon Tea" නාමයට කැළලක් වන බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) 2015.01.01 දිනට මෙරට සිටින තේ අපනයනකරුවන් සංඛ්යාව කොපමණද;
  - (ii) ඔවුන්ගේ නම්, ලිපින හා දුරකථන අංක කවරේද;
  - (iii) ඔවුන් 2014 වසර තුළ අපනයනය කළ තේ පමාණය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සභාගත කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) තේ මණ්ඩලය විසින් තේ නිෂ්පාදනවල ගුණාත්මකභාවය පරීක්ෂා කරන කුමවේදය කවරේද;
  - (ii) තේ නිෂ්පාදනයන්හි ගුණාත්මකභාවය පිළිබඳව චෝදනා ලැබු අපනයනකරුවෙකුට එරෙහිව ගන්නා ක්‍රියාමාර්ග කවරේද;
  - (iii) එවැන්නෙකුට ලබා දිය හැකි උපරිම දඬුවම කවරේද;
  - (iv) දඩුවම් ලැබූ නිෂ්පාදකයන් ඉහත (ආ) (ii) ලැයිස්තුවේ සිථිද;
  - (v) මේ සම්බන්ධයෙන් රටේ පවත්නා නීති පුතිපාදන පුමාණවත්වේද;
  - (vi) නොඑසේ නම්, එම නීති සංශෝධනයට පියවර ගත්තේද;
  - (vii) එසේ නම්, එම සංශෝධන සිදු කරන්නේ කවර ආකාරයෙන්ද; කවර දිනයකදීද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) இந்நாட்டுத் தேயிலையுடன் வெளிநாட்டுத் தேயிலை கலப்படம் செய்யப்பட்டு வெளி நாட்டுச் சந்தைக்கு அனுப்பப்படுகின்றதென்ப தையும்;
  - (ii) தேயிலையில் இருக்கவேண்டிய தரம் வீழ்ச்சி யடைந்துள்ளதென்பதையும்;
  - பல்வேறு பொருட்கள் கலப்படம் செய்யப்பட்ட தேயிலை ஏலவிற்பனைக்காக முன்வைக்கப்படு கின்றதென்பதையும்;
  - (iv) இதன் மூலமாக உலகில் முதலிடத்தை வென்றுள்ள Ceylon tea பெயருக்கு அபகீர்த்தி ஏற்படுகின்றதென்பதையும்;

## அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) 2015.01.01 ஆந் திகதியில் உள்ளவாறு இந் நாட்டின் தேயிலை ஏற்றுமதியாளர்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;
  - (ii) இவர்களின் பெயர்கள், முகவரிகள் மற்றும் தொலைபேசி இலக்கங்கள் யாவை என்ப தையும்;
  - (iii) இவர்கள் 2014ஆம் ஆண்டில் ஏற்றுமதிசெய்த தேயிலையின் அளவு தனித்தனியாக எவ்வளவு என்பதையும்;

அவர் சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) தேயிலைச் சபையினால் தேயிலை உற்பத்தி களின் தரம் பற்றி பரிசோதிக்கின்ற முறைமை யாது என்பதையும்;
  - (ii) தேயிலை உற்பத்திகளின் தரம் பற்றி குற்றஞ் சாட்டப்பட்ட தேயிலை ஏற்றுமதியாளர்களுக்கு எதிராக மேற்கொள்ளும் நடவடிக்கைகள் யாவை என்பதையும்;
  - (iii) அத்தகைய ஒருவருக்கு வழங்கக்கூடிய உயர்ந்த பட்சத் தண்டனை யாதென்பதையும்;
  - (iv) தண்டனை பெற்ற உற்பத்தியாளர்கள் மேற்படி (ஆ) (ii) பட்டியலில் உள்ளனரா என்பதையும்;
  - இது சம்பந்தமாக நாட்டில் நிலவுகின்ற சட்ட ஏற்பாடுகள் போதுமானதாக அமைகின்றனவா என்பதையும்;
  - (vi) இன்றேல், அச்சட்டங்களை திருத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;
  - (vii) ஆமெனில், மேற்படி திருத்தங்கள் எவ்விதமாக எத்திகதியில் மேற்கொள்ளப்படும் என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

## asked the Minister of Plantation Industries:

- (a) Is he aware that-
  - (i) local tea is mixed with foreign tea and sent to foreign markets;
  - (ii) as a result local tea has gone down in quality;

[ගරු ලකී ජයවර්ධන මහතා]

- (iii) tea mixed with various substances are presented to tea auctions; and
- (iv) it will tarnish the image of "Ceylon Tea", which commands No.1 position in the world?

#### (b) Will he table-

- (i) the number of tea exporters in this country as at 01.01.2015;
- (ii) their names, addresses and telephone numbers; and
- (iii) the quantity of tea each of them exported in 2014, separately?
- (c) Will he inform this House-
  - (i) the methodology through which the Tea Board tests the quality of tea products;
  - (ii) what measures are taken against an exporter who is accused regarding the quality of his tea products;
  - (iii) what maximum punishment could be given to such a person;
  - (iv) whether the list requested in (b) (ii) above contains any producers who have been punished;
  - (v) whether the laws existing in the country are adequate for it;
  - (vi) if not, whether steps will be taken to amend the relevant laws; and
  - (vii) if so, when and in what manner such amendments will be done?

#### (d) If not, why?

ගරු නවින් දිසානායක මහතා (වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு நவின் திஸாநாயக்க - பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சர் )

(The Hon. Navin Dissanayake - Minister of Plantation Industries)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඒ පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත\*** කරනවා.

- \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:
- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- (අ) (i) ඔව්.

විශේෂ ඇණවුම්වලට අනුව මෙරට නිෂ්පාදනය නොවන "ඩාජ්ලීන්, ඇසැම" වැනි විශේෂින තේ වර්ග පමණක් ගැනුම්කරුගේ ඉල්ලීම මත ශ්‍රී ලංකා තේ මණ්ඩලයේ පූර්ණ අධීක්ෂණය යටතේ (ගෙන්වීමට පෙර සහ ගෙන්වීමෙන් පසු පරීක්ෂා කර) පුතිඅපනයනය සඳහා කුඩා පුමාණවලින් අනයනය කර ශ්‍රී ලංකාවේ තේ සමහ මිශු කර අපනයනය කිරීම සිදු කරයි. මෙය දේශීය තේ කර්මාන්තයට වාසිදායක තත්ත්වයක් වන අතර එසේ නොවුණහොත් මෙම විශේෂිත තේ වර්ග සහිත මිශුණ අපනයනය කිරීමේ හැකියාව අහිමී වේ. 2014 වසරේ මුළු තේ අපනයනය කිලේ ගැකියාව අහිමී

328ක් පමණ වන අතර එම වර්ෂයේදී තේ කිලෝ ගුෑම් මිලියන 06ක් ආනයනය කර ඇත.

(ii) තේවල තිබිය යුතු ගුණාත්මකභාවය පහත වැටී තොමැත.

ISO 3720 පුමිනියට අනුකූල තේ පමණක් කොළඹ තේ වෙන්දේසියට ඉදිරිපත් කරනු ලැබේ. පසු ගිය කාලසීමාව තුළ තේ කිලෝ ගුමයක් සඳහා රුපියල් 80/-ක සහතික මිලක් ගෙවීමේ සහතාධාර කුමය කියාත්මක කිරීමෙන් අනතුරුව කර්මාන්තශාලා වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලබන නොමේරු නොතැලුණු දඑ පුතිශතය සියයට 33 සිට සියයට 54 දක්වා වර්ධනය වී ඇති අතර නිමි තේවල ගුණාත්මකභාවය ද ඊට අනුකූලව වර්ධනය වී ඇත.

(iii) වීවිධ දුවා මිශු කරන ලද තේ, වෙන්දේසියට ඉදිරිපත් වූ බවට වාර්තා වී නොමැත.

1957 අංක 51 දරන තේ පාලන පනතට අනුව, නිම් තේවලට අාගන්තුක දුවා මිශු කිරීම සම්පූර්ණයෙන්ම නීති ව්රෝධී තියාවකි. තේ වෙන්දේසියට ඉදිරිපත් කිරීමට පෙර සාමපල පරීක්ෂාවක්, ශ්‍රී ලංකා තේ මණ්ඩලය මහින් සිදු කරනු ලබන අතර, තේ තැරැව්කරුවන් විසින් ද එම පරීක්ෂා කිරීම සිදු කරනු ලැබේ. යම් තේ සාමපලයක් නියමිත පුම්තියෙන් යුක්ත නොවන්නේ නම එම පරීක්ෂාවලින් අනතුරුව වෙන්දේසියට ඉදිරිපත් කිරීම වළකනු ලබයි.

මෙම තත්ත්වය තවදුරටත් තහවුරු කිරීම සඳහා රේගු අධිකාරිය හා ඒකාබද්ධව පරීක්ෂණ ඒකකයක් ටුයිකෝ අංගනයේ ස්ථාපිත කර ඇත.

(iv) "Ceylon Tea" නාමයට කැළලක් නොවීමට අවශා පියවර ගෙන ඇත.

> ඉහත පරිදි විවිධ දුවාා මිශු කරන ලද තෝ, වෙන්දේසියට ඉදිරිපත් කිරීම වැළැක්වීමට පියවර ගෙන ඇති බැවින්, එමහින් "Ceylon Tea" නාමයට කැළලක් වීමට අවකාශ නොමැත.

> තවද, ජාතාන්තර තලයේ ශුී ලංකාවට ආවෙණික සිංහ සලකුණ (LION LOGO) ලියා පදිංචි කිරීමට කටයුතු කර ඇති අතර අපගේ තානාපති කාර්යාල හරහා අවශා අවස්ථාවලදී පරීක්ෂා කිරීමට කටයුතු කරනු ලැබේ.

- (ආ) (i) 2015.01.01 දිනට මෙරට තේ අපනයනකරුවන් සංඛ්‍යාව 328කි
  - (ii) ඇමුණුම 01\* මහින් දක්වා ඇත.
  - (iii) ඇමුණුම 02\* මහින් දක්වා ඇත.
- (ඇ) (i) l .කර්මාන්තශාලා මටටමින් නිෂ්පාදනවල ගුණාන්මකභාවය පරීක්ෂා කිරීම ශී ලංකා තේ මණ්ඩලය යටතේ සේවය කරන අදාළ සහකාර තේ කොමසාරිස්වරුන් විසින් හදිසි වැටලීම හා මාසික පරීක්ෂණ මහින් සිදු කරනු ලබයි.
  - කොළඹ වෙන්දේසියට ඉදිරිපත් කරනු ලබන තේ, ශ්‍රී ලංකා තේ මණ්ඩලයේ නිලධාරින්පූර්ව වෙන්දේසි තත්ත්ව පරීක්ෂණයට ලක් කරනු ලබයි.
    - පුධාන ශ්‍රේණිවලට අයත් තේ, අහඹු සාම්පල ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව තේ රස බැලීමේ ඔඩුල්ල වෙත ඉදිරිපත් කර එම නිරීක්ෂණවලට අනුව රසායනාගාර පරීක්ෂණ සඳහා යොමු කරනු ලබයි.

<sup>\*</sup> පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

අපුධාන ශේණීවලට අයත් සෑම තේ සාම්පලයක්ම තේ රස බැලීමේ මඩුල්ල වෙත ඉදිරිපත් කර එම නිරීක්ෂණවලට අනුව රසායනාගාර පරීක්ෂණ සඳහා යොමු කරනු

මෙම පරීක්ෂණවලින් අනතුරුව නියමිත තත්ත්වයන්ගෙන් පහළ තේ විනාශ කරනු ලබයි.

- අපනයනය සඳහා සූදානම් කර ඇති තේ තොග, පරිගණක පද්ධතියක් ආධාරයෙන් අහඹු තෝරා ගැනීමකට ලක් කර ඉහත ආකාරයෙන්ම තත්ත්ව පරීක්ෂණයක් ශුී ලංකා තේ මණ්ඩලයේ නිලධාරින් විසින් සිදු කරනු ලබන අතර නියමිත තත්ත්වයන්ගෙන් පහළ තේ විනාශ කරනු ලබයි.
- අපනයන සඳහා සූදානම් කළ තේ තොග රේගු අංගනයේදී නැවගත කිරීමට පුථම ලංකා තේ මණ්ඩලයේ නිලධාරින් විසින් අහඹු පරීක්ෂාවකට ලක් කරනු ලබන අතර නියමිත තත්ත්වයන්ගෙන් පහළ තේ විනාශ කරනු ලබයි.
- යම් කර්මාන්තශාලාවක හෝ ස්ථානයක තේ සඳහා විවිධ මිශු කිරීම සම්බන්ධයෙන් වන නීති විරෝධී කිුිිියාවක් සිදු වන්නේ නම් ඒ පිළිබඳව සොයා බැලීම සඳහා වැටලීම් කණ්ඩායම ශීූ ලංකා තේ මණ්ඩලය මහින් යොදවා ඇති අතර ඕනෑම තොරතුරක් රාජා තොරතුරු කේන්දුය හරහා (දු.ක.1919) දැනුම් දීමේ යාන්තුණයක්ද සකස් කර ඇත.

මීට අමතරව ජාතික මට්ටමින් ලැබෙන තොරතුරුවලට අනුව විශේෂ කාර්ය බලකාය, පොලීසිය හා ඒකාබද්ධව ශී ලංකා තේ මණ්ඩලය වැටලීම් හා පරීක්ෂණ සිදු කරනු ලබයි.

- තේ නිෂ්පාදනයේ ගුණාත්මකභාවය පිළිබඳ චෝදනා ලැබූ අපනයනකරුවන්ට 1959 අංක 16 දරන තේ (බදු සහ අපනයන පාලන) පනතේ විධිවිධාන අනුව නීතිමය කිුයා මාර්ග ගනු ලබයි.
- අදාළ අපනයනකරුවන්ගේ ලියා පදිංචිය තාවකාලිකව (iii) අත්හිටුවීම සහ සිද්ධියට සම්බන්ධ නිමි තේවල ආර්ථික වටිනාකම මෙන් දෙගුණයක් දඩ වශයෙන් අය කිරීම.

දඩුවමට අදාළ දඩ මුදල ගෙවීමෙන් පසු ඔවුන්ගේ ලියා පදිංචිය නැවත ස්ථාපිත කරනු ලබයි.

- (iv) දඩුවම් ලැබූ අපනයනකරුවන් ඉහත (ආ) (ii) ලැයිස්තුවේ
- දැනට පවතින නීතිය යටතේ පාලනය කිරීමට හැකියාවක් (v) පවතී.
- (vi) අදාළ නොවේ.
- (vii) අදාළ නොවේ.
- (q<sub>1</sub>) පැත තොනඟී.

## කඩාන්ඩුගම ජායා මුස්ලිම් මහ විදුහල : තාක්ෂණ විදාහාගාරයක්

கடான்டுகம் ஜாயா முஸ்லிம் மகா வித்தியாலயம் :

தொழில்நுட்ப ஆய்வுகூடம் KADANDUGAMA JAYA MUSLIM MAHA VIDYALAYA: TECHNOLOGICAL LABORATORY

250/'15

## 5. ගරු එම්. එච්. එම්. සල්මාන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எச்.எம். சல்மான்) (The Hon. M.H.M. Salman) අධාාපන අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

උතුරු මැද පළාතේ ද්විතීයික පාසැල් 1000 (a) වාහපෘතියට අයත් කැකිරාව අධාහපන කලාපයේ, අ/කඩාන්ඩුගම ජායා මුස්ලිම් මහ විදුහල, අනිකුත් දෙමළ මාධා පාසැල් අතරින් අ. පො. ස. (උසස් පෙළ) දක්වා පන්ති පැවැත්වෙන එකම දෙමළ මාධාෳ විදූහල බව පිළිගන්නේද;

(ii) එසේ නම්, පුදේශයේ ඇති අනෙකුත් අඩු පහසුකම් සහිත පාසල් දහනවයේ (19) ළමුන්ටද තාක්ෂණ අධාාපනය හැදෑරීමේ පහසුව සැලකිල්ලට ගෙන, ඉහත පාසල් පරිශුයේ තාක්ෂණ විදාහාගාරයක් ඉදිකිරීම සඳහා උපදෙස් දෙන්නේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- வட மத்திய மாகாணத்தில் 1000 இரண்டாம் (**அ**) (i) நிலைப் பாடசாலைகள் கருத்திட்டத்திற்கு உரித்தான கெகிராவ கல்வி வலயத்தின் அ/ கடான்டுகம் ஜாயா முஸ்லிம் மகா வித்தியாலய மானது ஏனைய தமிழ் மொழி மூலமான பாடசாலைகளில் க.பொ.த. (உயர் தரம்) வரையான வகுப்புகள் நடைபெறுகின்ற தமிழ் மொழி மூலமான ஒரே பாடசாலை என்பதை அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா என்பதையும்;
  - ஆமெனில், பிரதேசத்திலுள்ள ஏனைய குறைந்த வசதிகளைக் கொண்ட பத்தொன்பது (19) பாடசாலைகளின் சிறுவர்களுக்கும் தொழில் நுட்பவியல் கல்வியை கற்பதற்கான வசதி களைக் கவனத்திற்கொண்டு மேற்படி பாட சாலை வளவில் தொழில்நுட்ப ஆய்வுகூட மொன்றை நிர்மாணிக்க அறிவுரை வழங்குவாரா என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education:

- Will he inform this House
  - whether he admits that A/Kadandugama Jaya Muslim Maha Vidyalaya in the Kekirawa Education Zone of the North Central Province, a school belonging to the 1000 Secondary Schools Programme, is the only school with classes up to G.C.E. Advanced Level among the other Tamil medium schools in the area; and
  - whether he would give necessary instructions to construct a technological laboratory at the aforesaid school considering the need for providing facilities to the pupils of the other nineteen (19) underprivileged schools in the area for technology education?
- (b) If not, why?

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගත\* කරනවා.

<sup>\*</sup> පූස්තකාලමේ තබා ඇත.

நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

- (අ) (i) ඔව්. නමුත්, ද්විතියික පාසල් 1000ක් වාාාපෘතියට අයත් නොවන එම කලාපයේම පවතින අ/ කලා වැව මුස්ලිම මධාා මහා විදාාලයේද අ.පො.ස. (උසස් පෙළ) දක්වා පන්ති පැවැත්වෙන අතර, දෙමළ මාධාායෙන් අ.පො.ස. (උසස් පෙළ) කලා, වාණිජ, විදාා, ගණිත යන විෂය ධාරාවන් ඉගැන්වේ.
  - (ii) අ/ කඩාන්ඩුගම ජායා මුස්ලිම් මහා විදාහලයේ දැනටමන් තාක්ෂණික විදාහගාරයක් ඉදිකර පවතින අතර, එය දැනට කියාත්මකව පවතී. තවදුරටත් කැකිරාව අධාාපන කලාපය තුළ පවතින පාසල් අතරින් පාසල් 12ක ද්විතියික පාසැල් 1000ක් සංවර්ධනය කිරීමේ වාහපෘතිය යටතේ තාක්ෂණික විදාහගාර ඉදිකර ඇති අතර, එයින් පාසල් 03ක තාක්ෂණික පීඨ ඉදිකර ඇත. නමුත්, එම පාසල් සිංහල මාධාා පාසල් වේ.

දැනට කැකිරාව ජායා මුස්ලිම මහා විදහල පරිශුයේ තාක්ෂණික පීඨයක් ඉදිකිරීමට යෝජිතව නොමැති අතර, ඉදිරියේදී අධාහපන අමාතහංශය මනින් ගනු ලබන පුතිපත්තිමය තීරණ අනුව ඒ පිළිබඳව සලකා බැලිය හැක. නමුත්, පාසල් පරිශුය තුළින් අ.පො.ස. (උසස් පෙළ) තාක්ෂණික විෂය ධාරාව ඉගැන්වීමට සුදුසු ස්ථානයක් (ගොඩනැනිල්ලක්) සපයා ගැනීමට හැකියාවක් පවතී නම, ඉගෙනුම උපකරණ සපයා දීමට ඉදිරියේදී කටයුතු සම්පාදනය කළ හැක.

(ආ) අදාළ නොවේ.

തරു කථാනാයකතුමാ (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

මීළහට, ස්ථාවර නියෝග 23 (2) යටතේ පුශ්නය. ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා.

# පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසූ පුශ්නය தனி அறிவித்தல் மூல வினா OUESTION BY PRIVATE NOTICE

I

යාපනය දිස්තුික්කලය් මාර්ග අලුත්වැඩියාව யாழ். மாவட்ட வீதிகளின் புனரமைப்பு

யாழ். மாவட்ட வீதிகளின் புனரமைப்பு RECONSTRUCTION OF ROADS IN JAFFNA DISTRICT

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, 23(2)ஆம் இலக்க நிலை யியற் கட்டளையின்கீழ் வினா எழுப்புவதற்கு அனுமதியளித்த உங்களுக்கு நன்றி கூறுகின்றேன்.

யாழ். மாவட்டத்தில் வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை, வீதி அபிவிருத்தித் திணைக்களம் மற்றும் உள்ளூராட்சித் திணைக் ஆளுகையின்கீழ் களங்களின் மொத்தமாக 4,212.17 கிலோமீற்றர் நீளமான வீதிகள் உள்ளபோதிலும், கடந்த காலங்களில் 1,023.75 கிலோமீற்றர் வீதிகள் மட்டுமே புனரமைக்கப்பட்டுள்ளதாகப் புள்ளிவிபரங்கள் தெரிவிக் கின்றன. இதில் வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபையினரின் கட்டுப்பாட்டிலுள்ள 507.16 கிலோமீற்றர் நீளமான வீதிகளில் கடந்த காலங்களில் அதாவது யுத்த நிறைவின் பின்னர் 214.91 வீதிகள் புனரமைக்கப்பட்டுள்ளபோதிலும் இன்னும் 292.25 கிலோமீற்றர் வீதிகள் புனரமைக்கப்பட வேண்டியுள்ளது.

யாழ். மாவட்டத்தில் வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபையின் ஆளுகையின்கீழ் வருகின்ற வீதிகளில் கடந்த காலத்தில் புனரமைக்கப்பட்ட வீதிகள் எவை? அதற்காக ஒதுக்கப்பட்ட நிதி ஒதுக்கீட்டு வேலைத்திட்ட விபரங்கள் எவை?

யாழ். மாவட்டத்தில் வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபையின் ஆளுகையின்கீழ் வருகின்ற வீதிகளில் புனரமைக்கப்பட வேண்டிய வீதிகள் எவை?

இதேபோல், மாகாண வீதி அபிவிருத்தித் திணைக்களத்தின் கீழ் 594.24 கிலோமீற்றர் வீதிகள் யாழ். மாவட்டத்தில் உள்ளபோதிலும், இதில் 85 கிலோமீற்றர் வீதிகள் மட்டுமே கடந்த காலத்தில் புனரமைக்கப்பட்டுள்ளன. இன்னும் 509.24 கிலோமீற்றர் வீதிகள் புனரமைக்கப்படவேண்டிய நிலையில் உள்ளன.

யாழ். மாவட்டத்தில் மாகாண வீதி அபிவிருத்தி திணைக் களத்தின் ஆளுகையின்கீழ் வருகின்ற வீதிகளில் கடந்த காலத்தில் புனரமைக்கப்பட்ட வீதிகள் எவை? அதற்காக ஒதுக்கப்பட்ட நிதி ஒதுக்கீட்டு வேலைத்திட்ட விபரங்கள் எவை?

யாழ். மாவட்டத்தில் மாகாண வீதி அபிவிருத்தித் திணைக் களத்தின் ஆளுகையின்கீழ் வருகின்ற வீதிகளில் புனரமைக் கப்படவேண்டிய வீதிகள் எவை?

இதேவேளை, யாழ். மாவட்டத்தில் உள்ளூராட்சிச் சபைகளின் ஆளுகையின்கீழ் 3,110.77 கிலோமீற்றர் வீதிகள் உள்ளபோதிலும் கடந்த காலங்களில் 723.75 கிலோமீற்றர் வீதிகள் மாத்திரமே புனரமைக்கப்பட்டன. மேலும், 2,386.93 கிலோமீற்றர் வீதிகள் புனரமைக்கப்படாத நிலையிலேயே உள்ளன.

யாழ். மாவட்டத்திலுள்ள உள்ளூராட்சிச் சபைகளின் ஆளுகையின்கீழ் வருகின்ற வீதிகளில் கடந்த காலத்தில் புனரமைக்கப்பட்ட வீதிகள் எவை? அதற்காக ஒதுக்கப்பட்ட நிதி ஒதுக்கீட்டு வேலைத்திட்ட விபரங்கள் எவை?

யாழ்.மாவட்டத்தில் உள்ளுராட்சிச் சபைகளின் ஆளுகையின்கீழ் வருகின்ற வீதிகளில் புனரமைக்கப்பட வேண்டிய வீதிகள் எவை?

மேலும், கிளிநொச்சி மாவட்டத்திலும் இதேமாதிரியான குறைபாடுகள் இருக்கின்றன. அத்தகைய குறைபாடுகளுக்கான வேலைத்திட்டங்கள் எவையென்பதையும் கேட்டுக்கொள் கின்றேன்.

கடந்த இரண்டு வருடங்களாக வட மாகாணத்திற்கு ஒதுக்கப்பட்ட நிதி திரும்பவும் திறைசேரிக்கு செல்கின்ற நிலைமை காணப்படுகின்றபடியினால் அந்த நிதியை இவ் வாறான வேலைத்திட்டங்களுக்குப் பயன்படுத்தக்கூடிய வகையில் அதனை மீளாய்வு செய்யுமாறும் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட யாழ்ப்பாணம், கிளிநொச்சி மாவட்டங்களின் சகல வீதிகளும் புனரமைக்கப்படுமானால் மக்களின் நாளாந்த போக்குவரத்து வசதிகள் மேம்படுவது மட்டுமன்றி, அவர்களது பொருளாதாரமும் மேம்படுமென் பதனை இந்த மேலான அவையின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வருவதுடன், உயர்கல்வி மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சர் கௌரவ லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல, மாகாண சபைகள் மற்றும் உள்ளூராட்சி அமைச்சர் கௌரவ பைசர் முஸ்தபா ஆகியோரிடம் எனது கேள்விகளுக்கான பதில்களை வழங்குமாறும் வேண்டுகின்றேன்.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, යාපනය දිස්තික්කයේ පාරවල් ගැන නව රජය විශේෂ අවධානයක් යොමු කරනවා. ඒ නිසා මම මෙම පුශ්නයට දීර්ඝ උත්තරයක් ඉදිරියේදී ලබා දෙනවා.

#### ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

Sir, I have raised some other questions earlier. So far, I have not got any replies.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Is it on roads?

## ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

No, not on roads. There were other questions that I have asked.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Hon. Member, I will look into it.

We want to have a special project for roads in Jaffna. I will give you a detailed answer in the near future.

### ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

All right. Thank you.

### II

## වරාය පුවේශ ගාස්තු වැඩි කිරීම

துறைமுக நுழைவுக் கட்டண அதிகரிப்பு INCREASE OF HARBOUR ENTRY FEE

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ස්ථාවර නියෝග 23 (2) යටතේමට මෙම පුශ්නය ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ඔබතුමාට බෙහෙවින්ම ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

වරාය භාවිත කරන්නා වූ දොළොස්දහසකට වැඩි සේවාලාභීන්ගේ වරාය පුවේශ ගාස්තු අසාමානා ලෙස වැඩි කිරීම හේතුවෙන් පැන නැහී ඇති අර්බුදකාරී තත්ත්වය පිළිබඳව මම මෙම ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කරනු කැමැත්තෙමි.

පසු ගිය ජනවාරි 01වන දින දක්වා වරාය තුළට පිවිසීම සඳහා වන දොරටු පිවිසුම් ගාස්තුව පුද්ගලයකු සඳහා රුපියල් 280කට ආසන්න වූ අතර, බහලුම් පුවාහන රථ (කන්ටේනර් පුවාහන හා ලොරි රථ) සඳහා රුපියල් 360කට ආසන්න මුදලක් වුණා. -ගරු

කථානායකතුමනි, මෙම මුදල සැතීමකට පත් නොවෙන්න පුළුවන්. දිගු කාලයකින් මේ ගාස්තුව වැඩි කර තිබුණේ නැහැ; සැලකිය යුතු කාලයක් තිස්සේ මෙම ගාස්තු වැඩි කිරීමක් කර තිබුණේ නැහැ. ඒක අපි පිළිගන්නවා.- එම ගාස්තු පිළිවෙළින්, ඒ කියන්නේ රුපියල් 280ට තිබුණු ගාස්තුව ආසන්න වශයෙන් රුපියල් 11,778ක් හා රුපියල් 360ට තිබුණු ගාස්තුව 13,320ක් දක්වා ජනවාරි මස 01වන දින සිට ඉහළ දමා තිබෙනවා. එම පිවිසුම් ගාස්තු ඉහළ දැමීම ආසන්න වශයෙන් ගත්තොත් සියයට 4,000ක් වාගේයි. -ගරු ඇමතිතුමනි, ඒක අධික ඉහළ දැමීමක්.-මෙසේ ගාස්තු ඉහළ නංවා ඇත්තේ කිසිදු පදනමකින් තොරවයි. අවම වශයෙන් ඔවුන්ට අවම යටිතල පහසුකම් හෝ සැපයීමට වරාය අධිකාරිය කටයුතු කර නැහැ.

මෙම ගාස්තු ඉහළ දැමීම හේතුවෙන් විවිධ අවශාතා මත වරාය භාවිත කරන වාප්පු ලිපිකරුවන්, වාප්පු නියෝජිතයන්, බහලුම් පුවාහන රථ හිමියන්, බහලුම් පුවාහන රථ සේවකයින්, ලොරි රථ හිමියන්, ලොරි රථ සේවකයින් සහ වරාය තුළ සේවය කරන පෞද්ගලික ආයතනවල කොන්තුාත් සේවකයින් දොළොස්දහසකට වැඩි සංඛ්‍යාවක් දැඩි අපහසුතාවකට පත්ව සිටිනවා.

මේ තත්ත්වය තුළ පැන නහින පහත ගැටලුවලට පිළිතුරු විෂය භාර අමාතාාවරයා විසින් සභාව හමුවේ තබනු ඇතැයි අපේක්ෂා කරනවා.

- 01. වාර්ෂික වරාය පුද්ගල පිවිසුම් ගාස්තු රුපියල් 280 සිට 11,778 දක්වාත්, බහලුම් පුවාහන රථ ගාස්තු රුපියල් 360 සිට 13,320 දක්වා සියයට 4,000කින් අසාධාරණ ලෙස වැඩි කරන ලද්දේ කුමන පදනමකින්ද?
- 02. මෙම ගැටලුවලට විසඳුම් ලබා දීමට ඔබතුමා ඒ අයත් එක්ක සාකච්ඡාවක් කිරීම සඳහා තවමත් අවස්ථාවක් ලබා තොදී තිබෙන්නේ ඇයි?
- 03. මෙම වරාය පිවිසුම් ගාස්තු ලබා ගැනීමෙන් වරාය අධිකාරිය පිවිසෙන්නන් සඳහා දෙන පහසුකම් කවරේද? මෙය වැඩි කරනවා නම් තව පහසුකම් වර්ධනය කරන්න ඔබතුමන්ලා අපේක්ෂා කරනවාද?
- 04. මෙම පිවිසුම් ගාස්තු සංශෝධනය කර 2016 ජනවාරි මස 20 වන දින වරාය වැඩ බලන සභාපතිවරයා විසින් නිකුත් කරන ලද VC/SEC-2/2016/13 අංකය දරන අභාපත්තර වකුලේඛය මහින් මෙම ගාස්තු සංශෝධනය කළ ද, එම සංශෝධනය තුළ පුද්ගලයන් ලෙස විෂමතා දක්නට ලැබෙන්නේ ඇයි? එයට අමතරව, වාප්පු ලිපිකරුවන්ගේ හා නියෝජිතයන්ගේ පිවිසුම් ගාස්තුව සම්බන්ධයෙන් සඳහන් කර නොමැත්තේ ඇයි?

ගරු අර්ජුන රණතුංග ඇමතිතුමනි, ඒ ගැසට් නිවේදනයෙත් අඩු පාඩුකම් තිබෙනවා. එම නිසා, මේ කරුණු පිළිබඳව ඔබතුමා විසින් පාර්ලිමේන්තුව දැනුවත් කරනු ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, බොහොම ස්තුතියි.

## ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා (වරාය හා නාවික කටයුතු අමාතාහතුමා)

(மாண்புமிகு அர்ஜுன ரணதுங்க - துறைமுகங்கள் மற்றும் கப்பற்றுறை அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Arjuna Ranatunga - Minister of Ports and Shipping)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අනුර දිසානායක මන්තීතුමා ඇසූ පළමු වෙනි පුශ්නයට පිළිතුර වන්නේ වරාය පුවේශ පතුවල මිල සංශෝධනයක් වරාය අධිකාරිය විසින් අවුරුදු 26කට කර නැති බවයි. වාර්ෂික වරාය පුද්ගල පිවිසුම් ගාස්තු රුපියල් 280 සිට [ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා]

රුපියල් 10,000 දක්වා වැඩි කර තිබීම ඒ ගොල්ලෝ VAT එකත් එක්ක තමයි වැඩි කිරීමක් විධියට පෙත්වන්නේ. ගරු මන්තීතුමනි, රුපියල් දෙසිය අසූවේ මුදලත් ඒගොල්ලෝ වෙනස් විධියකටයි පෙන්වන්නේ. ඒ වාගේම, මේ සියලුම රථවාහන හිමියන් පසු ගිය අඩුරුදු 26ක කාලය තුළ ඒගොල්ලන්ගේ මුදල් වැඩි කරගෙන තිබෙනවා, ඒ ගොල්ලන්ගේ කුමවේදය හදා ගන්න. වරාය තුළ භාණ්ඩ පුවාහනය කරන පුවාහකයන් වර්ෂයෙන් වර්ෂයට ගාස්තු වැඩි කරමින් ඔවුන්ගේ ආදායම් වැඩි කර ගෙන තිබෙනවා. ගරු මන්තීතුමනි, මෙහි පුධානම කරුණ නම්, මේවායේ මුදල් වෙන වෙන අයගේ සාක්කුවලට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. අද වන විට අපි කුමවේදයක් හදලා තිබෙනවා, වරාය අධිකාරියට මේ මුදල් ටික ලබා ගන්න.

ගරු මන්තීුතුමාගේ පළමුවන පුශ්නයට උත්තරය ලෙස මට පුධාන වශයෙන් කියන්නට තිබෙන්නේ මෙයයි. ඒගොල්ලන්ගේ අවශාතා දියුණු කරලා දෙන්න කියලා අපෙන් ඉල්ලීම් කිහිපයක් කරලා තිබෙනවා; අද වන විට ඒක කරගෙන යනවා. ඒ වාගේම, මේ සම්බන්ධව පුධාන කණ්ඩායම් එක්ක අපි සාකච්ඡා කළා. ඒ කථා කරපු සියලුදෙනාත් එක්කම එකහතාවකට පැමිණියාට පසුව තමයි අපි මෙම මිල තීරණය කළේ. ඔබතුමා කියනවා වාගේ wharf clerksලාගේ පුශ්නයක් මම දැක්කා. ඒක ගරු මන්තීතුමනි, වෘත්තීය සමිතියක්, දෙකක් එකතු වෙලා කරන කටයුත්තක්. හැබැයි, අමතක කරන්න එපා, මෙම wharf clerksලා දවසකට රුපියල් 10,000කට වැඩි මුදලක් හම්බ කරනවා කියන එක. හැබැයි ශතයක්වත් tax ගෙවන්නෙත් නැහැ. "අවුරුද්දකට රුපියල් 10,000ක් ගෙවන්න" කියලා කිව්වාම ඒකට තමයි ඒගොල්ලන් පසු ගිය කාලයේ පුශ්න ඇති කළේ. හැබැයි, මම වගකීමකින් කියනවා, අද වන විට ලොරි සංගම්, සේවකයින් සියලු දෙනාම අපත් එක්ක සාකච්ඡා කරලා එකහතාවකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා කියලා.

දෙවැනි පුශ්නයට පිළිතුර වශයෙන් මට කියන්න තිබෙන්නේ මෙයයි. අපි මේ සියලු දෙනාත් එක්කම මේ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කළා. මේ වන විට වරාය සංවර්ධනය කරමින් පවතිනවා. ගරු මන්තීතුමා, පසු ගිය කාලයේ මේ මුදල් ගියේ එක එක්කෙනාගේ සාක්කුවට. සමහර වෙලාවට ඇමතිවරයා දන්නෙත් නැහැ, සමහර වෘත්තීය සමිතිවල අය මුදල් අරගෙන තිබෙනවා; සමහර සභාපතිවරු සල්ලි අරගෙන තිබෙනවා. ලොරියක් වරායට ඇතුළු කිරීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ දෙකක පමණ මුදලක් ගන්නවා. අද වන විට රුපියල්  $10{,}000$ ක් -  $12{,}000$ ක් අතර පිවිසුම ගාස්තුවකට ලොරියක් වරායට ඇතුළු කරනවා. කිසි පුශ්නයක් වෙන්නේ නැහැ. එය විවෘතව ඕනෑ කෙනෙකුට කරන්න පුළුවන්. අපි අලුතෙන් ලොරි දමන්න ගියෙන් නැහැ. සමහර ආයතනවලට තිබෙනවා නම් විතරක්, ඒ ආයතනවල බඩු අරගන්න ඒ ලොරි වරායට ඇතුළු කිරීමට අපි තීරණය කරලා තිබෙනවා. නැත්නම් පොඩි පොඩි ලොරි රථ තිබෙන අයට, ලොරි ආවොත් පුශ්න ඇති වෙන නිසා.

අනික් කාරණය, වරාය ඇතුළේ පාරවල් ටික අපි අද හදාගෙන යනවා; පාරවල් පළල් කරලා තිබෙනවා. මොකද, containers වැඩි පුමාණයක් එන නිසා. මේ සියල්ලටම විසඳුම් අපි ලබා තිබෙනවා. ගරු මන්තීතුමා, කවුරු කිව්වත් අද වන විට කිසි පුශ්නයකට අපි මුහුණ දීලා නැහැ.

අනික් කාරණය, ඔබතුමා අසා තිබෙනවා එක එක පුද්ගලයාට වෙනස් වෙනස් විධියටද සලකන්නේ කියලා. දවසකට රුපියල් 25,000ක පමණ මුදලක් ලබන අයගේ ඒ ගෙවීම සමහර වෙලාවට වැඩි වෙන්න පුළුවන්. සමහර වෙලාවට රුපියල් 1000ක් -[බාධා කිරීමක්] නැහැ. Wharf clerksලාගේ කියලා එහෙම නැහැ. වරාය ඇතුළේ ආයතන තිබෙනවා. ඒ ආයතනවල දවස ගණනේ වැඩ කරන සේවකයන් ඉන්නවා. ඒ අය අපි සමහ සාකච්ඡා කළා; ලොරි හිමියන් සමහ සාකච්ඡා කළා. සාධාරණිකරණය කරන්න ඕනෑ කියලා අපි දැක්ක සමහර දේවල්, අපි එහෙම කරලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම container driver සහ සේවකයා යන දෙදෙනාගේම ඒවා අපි අඩු කළා. ඒක සාධාරණයි. ඇත්තටම අද වන විට පිට මිනිස්සුන්ට සල්ලි හම්බකරන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා පසු ගිය අය වැය කථාවේදී කිව්වා, වරායට අලුතෙන් ලොරියක් දමනවා නම්, ආයතනයට රුපියල් ලක්ෂයක් ගෙවිය යුතුයි කියලා. ඒ මුදල ඇමතිවරයාට ගෙවන්නෙත් නැහැ; සභාපතිවරයාට ගෙවන්නෙත් නැහැ; වෘත්තීය සමිතිවලට ගෙවන්නෙත් නැහැ; සභාපතිවරයාට ගෙවන්නෙත් නැහැ; වෘත්තීය සමිතිවලට ගෙවන්නෙත් නැහැ; විසා අඩු ගණනේ අපි ආදායමක් ලබනවා. ඒ වාගේම මේ රියැදුරන්ට සහ සේවකයන්ට කිසිම පහසුකමක් දීලා නැහැ. ඒ අයට වැසිකිළි පහසුකම් නැහැ; වතුර ටිකක් බොන්න තැනක් නැහැ. ඒවා හදන්න තමයි මේ කුමවේදය ඇති කරලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ තුළින් කාටවත් අසාධාරණයක් වෙලා නැහැ කියලා මා ඉතාමත් වගකීමෙන් කියනවා.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) බොහොම ස්තුතියි.

ඊළහට අමාතාහංශ නිවේදන. ගරු අගුාමාතාහතුමා සහ ජාතික පුතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාතාහතුමා.

# දේශපාලන පවුල්වල සාමාජිකයන්ගේ විදෙස් ගිණුම්: ගරු අගුාමාතාතුමාගේ පුකාශය

அரசியல்வாதிகளின் குடும்ப உறுப்பினர்களது வெளிநாட்டு வங்கிக் கணக்குகள் : மாண்புமிகு பிரதம அமைச்சரின் கூற்று OVERSEAS BANK ACCOUNTS OF MEMBERS OF POLITICAL FAMILIES: STATEMENT BY HON. PRIME MINISTER

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (අගුාමාතානුමා සහ ජාතික පුතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - பிரதம அமைச்சரும் தேசிய கொள்கைகள் மற்றும் பொருளாதார அலுவல்கள் அமைச்சரும்) (The Hon. Ranil Wickremesinghe - Prime Minister, Minister of National Policies and Economic Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්තීතුමා 23(2) යටතේ ඇසූ පුශ්නයකට පිළිතුරු දීමටයි මා බලාපොරොත්තු වෙන්නේ.

පසු ගිය අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ දූෂණය හා වංචාව මැඩලීම සඳහා කිසිදු යාත්තුණයක් මේ රටේ කියාත්මක වුණේ නැහැ. ඒ වාගේම දූෂකයන් හා වංචනිකයන් නීතිය ඉදිරියට ගෙන ඒම සඳහාත් කිසිදු වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක වුණේ නැහැ. ඒ වෙනුවට කියාත්මක වුණේ දූෂණය හා වංචාව රජ කරවීමේ යාත්තුණයක්. දූෂකයන් හා වංචනිකයන් ආරක්ෂා කරලීමේ වැඩ

පිළිවෙළක්. වැරැදි පැත්තට කැරකැවෙමින් තිබූ යන්තුයක් එක පාරටම අතික් පැත්තට කරකවන්න බැරි බව අප හැමෝම දන්නවා. එය කල්පනාවෙන්, ඉවසීමෙන් හා විමසිල්ලෙන් ඉටු කළ යුතු කාර්යයක්. දූෂණ සෙවීම සඳහා බලය ලබා දී තිබුණු ආයතනය ඇතුළේත් දූෂණය තිබුණා. අල්ලස් කොමසාරිස් ජනරාල්ගේ රාජකාරි කටයුතුවලට බාධා කළේ පිටතින් නොවෙයි; ඇතුළෙන්මයි. ඒ වාගේ දූෂිත තත්ත්වයකට මේ ආයතන පත් වී තිබුණා. ඒ නිසා අපිට ඉතාම සැලකිල්ලෙන් හා විපරමින් යුතුව කටයුතු කිරීමට සිදු වුණා. අඩු පාඩු ගණනාවක් සම්පූර්ණ කිරීමට සිදු වුණා. තිලධාරින් පුහුණු කිරීමට සිදු වුණා. අලුත් ආයතන බිහි කිරීමට සිදු වුණා. ඒ වාගේම සමහර පුද්ගලයන්ගේ හරස් කැපීම්වලටද මුහුණ දීමට සිදු වුණා.

පසු ගිය වකවානුවේදී සිදු කළ දූෂණ, වංචා, රජයේ මුදල් හා සම්පත් අවභාවිතය, කොමිස් ගැසීම් හා ගසා කෑම් ආදිය පිළිබඳව තොරතුරු ගණනාවක් ආණ්ඩුවට -රජයට- ලැබී තිබෙනවා; තවම ලැබෙමින් පවතිනවා. රජයේ මැතිඇමතිවරුන් මේ සමහර තොරතුරු වරින් වර හෙළිදරව් කර තිබෙනවා. අපේ කුරුණෑගල දිස්තුික් පාර්ලිමේන්තු මන්තී, නලින් ඛණ්ඩාර ජයමහ මහතාත් පසු ගිය මැතිවරණ සමයේ දූෂණ ගණනාවක් හෙළිදරව් කළා. මේ තොරතුරු හා පැමිණිලි ක්ෂේතු ගණනාවක් පුරා විහිදී තිබෙනවා. දූෂණ හා වංචා, සාපරාධී ලෙස විශ්වාසය කඩ කිරීම, දේපළ අපහරණය, රාජා සම්පත් හා මුදල් අවභාවිතය, බලය අනිසි ලෙස භාවිත කිරීම හා නීතිය උල්ලංඝනය කිරීම ආදී ක්ෂේතු ගණනාවකට අදාළ තොරතුරු හා පැමිණිලි දූෂණ මර්දන කමිටු ලේකම් කාර්යාලය වෙත ලැබී තිබෙනවා. එම ලේකම් කාර්යාලය විසින් එම පැමිණිලි විමර්ශන කටයුතු සඳහා ආයතන වෙත යොමු කර ඇත්තේ මෙන්න මේ ආකාරයටයි. මූලා අපරාධ විමර්ශන කොට්ඨාසයට පැමිණිලි 226ଞ. අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවට පැමිණිලි 34යි. අල්ලස් හෝ දූෂණ චෝදනා විමර්ශන කොමිෂන් සභාවට පැමිණිලි 63යි. පොලිස් නීති කොට්ඨාසයට එක පැමිණිල්ලයි.

දැනට මේ පැමිණිලි 35ක විමර්ශන කටයුතු අවසන් කොට ඉදිරි කටයුතු සඳහා නීතිපතිවරයා වෙත යොමු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම 2015 මාර්තු 06වැනි දා නිකුත් කළ අතිවිශේෂ ගැසට නිවේදනය මහින් වංචා දූෂණ විමර්ශනය සඳහා ජනාධිපති කොමිසමක්ද ස්ථාපිත කර තිබෙනවා. 2010 ජනවාරි 10වැනි දා සිට 2015 ජනවාරි 10වැනි දා දක්වා සිදු වුණු දූෂණ හා වංචාවන් විමර්ශනය කිරීමේ වගකීම එම කොමිසමට පවරා තිබෙනවා.

විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායක අනුර දිසානායක මන්තීුතුමාට පෙන්වා දෙන්න තිබෙන්නේ, මේ සියලු විමර්ශනයන් විධිමත්ව හා කුමවත්ව සිදු කෙරෙමින් පවතින බවයි. සමහර චෝදනා එල්ල වී ඇත්තේ අපේ දේශපාලන පුතිවාදීන්ටයි. ඒ නිසා "දඩයමේ යනවා, පළි ගන්නවා" කියන චෝදනාව ඉදිරිපත් කිරීමට අපි කාටවත් ඉඩ තියන්නේ නැහැ. අපි මේ විභාගවලට බලපෑම් කරන්නේ නැහැ. ඒ අන්තිම තීරණ ගත යුතුව තිබෙන්නේ, පොලීසිය හා නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව විසිනුයි. ඒ නිසා තමයි අනුර දිසානායක මන්තීතුමා ඇතුළු බොහෝ දෙනෙක් අපට ඇඟිල්ල දිගු කරමින් චෝදනා කරන්නේ. ඔවුන් චෝදනා කරන්නේ මේ විමර්ශන සිදු වන වේගය මන්දගාමී කියායි. ඒක නොවන කොට සමහරු කියනවා, ඩීල් දැම්මාය කියලා. අනික් අය අහනවා, කෝ දුෂණ කියලා. ඒකයි ඇත් අපට වෙලා තිබෙන්නේ. අපරාධකරුවන් තීතිය ඉදිරියට පමුණුවන්නට අප පසු බට වී ඇති බව කියයි. අපේ දේශපාලන පුතිවාදීන් ආරක්ෂා කිරීමට අප ඩීල් දමා ඇති බව කියයි. නමුත් අප නීතිය අතට ගෙන ඇති බවක් හෝ පරීක්ෂණවලට බලපෑම් එල්ල කළ බවක් හෝ කියා ඒ කිසිවෙක් අපට චෝදනා කරන්නේ නැහැ. ඒක නීතිය අනුවයි කරන්න තිබෙන්නේ. මා එදාත් පාර්ලිමේන්තුවේදී කිව්වේ, "අපට මේ ගැන බලපෑමක් කරන්න වුවමනාවක් නැහැ. එය අදාළ විධියට කුියාත්මක කර අදාළ විධියට උසාවියෙන් ඒ තීන්දු දෙන්න පූළුවන්" කියලායි.

ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 12 (1) වාාවස්ථාව මහින් මේ රටේ සියලු පුරවැසියන්ටම නීතිය පසිඳලීම සහ කුියාත්මක කිරීමද, නීතියේ රැකවරණයද සර්ව සාධාරණ විය යුතු බව පුකාශ කර තිබෙනවා. අපි ඒ අවස්ථාව සියලුදෙනාටම ලබා දෙනවා. ඒ නිසා ඒ ආයතනයන්ට මේ පරීක්ෂණ විධිමත්ව හා කුමවත්ව පවත්වන්න කාලය ලබා දෙන්න. නීතානුකූල කුමවේදයන්ට අනුව වරදකරුවන් නීතිය ඉදිරියට පමුණුවන්නට නීතිපතිවරයා ඇතුළු ආයතනයන්ට ඉඩකඩ දෙන්න.

පාපයක් කළ කෙනකුට කිසිම ගැලවීමක් නැති බව ධම්ම පදයේ සදහන් වනවා. "පවේ විපාකයෙන් මිදිය හැකි තැනක් අහසෙහිත් නැත; මුහුද මැදත් නැත; පර්වත කුහරයකත් නැත. එබදු තැනක් ලොවේ කොතැනකවත් නැත" යනුවෙන් ධම්ම පදයේ සදහන් වනවා. ඒ නිසා කරුණාකර ඒක නීතියට හාර දෙන්න. ඒක අපට කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමනි, මා මේ මන්තුීවරුන් ගැන මොකක්වත් කිව්වේ නැහැ. අනුර දිසානායක මන්තීතුමාට පිළිතුරු දුන්නා විතරයි. එතුමන්ලා කවුරුන් ගැනවත් මම කිව්වේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

එහෙම නම් මොනවාටද මෙච්චර -[බාධා කිරීම්] මා වචනයක්වත් කිව්වේ නැහැ. [බාධා කිරීම්] ඇයි, කෑ ගහන්නේ? අනුර දිසානායක මන්තීතුමා එක්කයි පුශ්නය තිබෙන්නේ. ධම්ම පදය කියවන්න බැරි නම් මා මොනවාද කියන්නේ? [බාධා කිරීම්] බුද්ධාගම ආරක්ෂා කරන අය කියනවා, ධම්ම පදය කියන්න එපාය කියලා. ඉතින් මා මොනවාද කියන්නේ? [බාධා කිරීම්] මොකක්ද, කියන්න ඕනෑ? මොකක්ද කියන්නේ? එහෙම නම් බොදු බල බණ කියන්නද?

ජාතියට වංචා කළ, ජාතියේ මුදල් හා සම්පත් අවභාවිත කළ වරදකරුවකුට කිසිම ගැලවීමක් තැති බවත්, එසේ ගැලවෙන්නට මේ යහ පාලන ආණ්ඩුව ඉඩ දෙන්නේ තැති බවත් මා අනුර දිසාතායක මන්තීතුමාට පෙන්වා දෙන්න කැමැතියි.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා (மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

#### නැතී සිටිමය්ය**.** எழுந்தார்.

rose.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු අනුර දිසානායක මන්තීතුමනි, පැහැදිලි කිරීමක්ද?

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු අගමැතිතුමා වංචා, දූෂණ කියාකාරිත්වය ගැන පැහැදිලි කළා. ගරු අගමැතිතුමනි, මා ඔබතුමාගෙන් නිශ්චිත පුශ්නයක් ඇහුවේ. ඔබතුමාගේ කැබිනට් මාධා පුකාශකවරයා කැබිනට් මාධා සාකච්ඡාවකදී කිව්වා, ගිණුම් තුනක් පිළිබඳව. එක ගිණුමක ඩොලර් බිලියන $1.2\,$ ක්. තව ගිණුමක ඩොලර් බිලියන $1.4\,$ ක්. තවත් එකක ඩොලර් මිලියන  $600\,$ ක්. එවැනි ගිණුම් තුනක්

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

තිබෙන බව එතුමා කැබිනට් මාධාා පුකාශකවරයා හැටියටයි කිව්වේ. නිකම් මාධාා සාකච්ඡාවකදී හෝ බේරුවලදී එහෙම කිව්වා නම් කමක් නැහැ. නමුත් එතුමා මාධාා සාකච්ඡාවකදීයි ඒ ගැන කිව්වේ. මම ඔබතුමාගෙන් ඇහුවේ මේකයි. එතුමා ඒ කියන ලද ගිණුම් පිළිබඳව යම් පැමිණිල්ලක් කොහේ හෝ දමා තිබෙනවාද? පැමිණිල්ලක් දමලා තිබෙනවා නම් ඒ කොහේද? කවදාද?

ඒ විතරක් නොවෙයි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්තුිවරයෙක් කිව්වා, රුපියල් කෝටි හතළිස් දෙදහස් ගණනක් එතුමාගේ ඇස් දෙකෙන් දැක්කා කියලා. මම ඔබතුමාගෙන් ඇහුවේ, කෝටි හතළිස් දෙදහස් ගණනක් ඇතුවේ, කෝටි හතළිස් දෙදහස් ගණනක් ඇස් දෙකෙන් දැක්කාය කියපු එක්කෙනා ගිහින් ඒ ගැන පැමිණිල්ලක් දමලා තිබෙනවාද කියන එක. එම නිසා කැබිනට මාධා පුකාශකවරයාත්, ආණ්ඩුවේ මන්තුීවරයාත් ගිණුම් පිළිබඳව, ඇසින් දැකපු සල්ලි පිළිබඳව විවිධ පුකාශ කරලා තිබෙනවා. එම නිසා නිශ්විත වශයෙන් මම ඇහුවේ, ඒ ගිණුම් පිළිබඳව පැමිණිල්ලක් දමලා තිබෙනවාද, එසේ පැමිණිල්ලක් දමා තිබෙන්නේ කොතැනද, ඒ පරීක්ෂණවල තත්ත්වය මොකක්ද, එසේ නැත්නම් කැබිනට් මාධා පුකාශකවරයා අසතා පුකාශ කර තිබෙනවාද කියන කරුණු. ඒ පිළිබඳ නිශ්විත පිළිතුරක් තමයි මම ඔබතුමාගෙන් බලාපොරොත්තු වුණේ.

# ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ඔබතුමා ඒ පුශ්නය අහද්දී, ආණ්ඩුව මේ ගැන කියා කරන්නේ නැහැ කියලාත් තිබුණා. ඒක තමයි විශේෂයෙන් මාධායේ ගියේ. කෙසේ හෝ, එතුමා පුකාශ කර තිබුණේ, එතුමාට දැනගන්නට ලැබුණු කරුණු වගයක් පිළිබඳව. ඒ ගැන පොලීසියට පුකාශ කර තිබුණේ නැහැ. මගෙන් ඇහුවා, "මේකෙන් පස්සේ පොලීසියට පුකාශ කරන්නද" කියලා. මම කිව්වා, "එපා, පොලීසියට පුකාශ කළොත් දැන් කියයි, අපි මේ කරුණු හෙළි කරලා 'දඩයමේ' යනවා" කියලා. එම නිසා පොලීසියත් එක්ක,- [බාධා කිරීම] දැන් ඔබතුමන්ලා බේරා ගන්න යනකොටත් මට විරුද්ධව කෑ ගහනවා. හරි වැඩේ! බේරන්නත් හොඳ නැහැ.

මම කිව්වා, දැන් පැමිණිලි කරන්න යන්න එපා, තව චෝදනා ඇති වෙයි, මේ කරන විභාගවලින් ඒවා එළි වෙනවා නම් එළි වෙයි, නැත්තම් නැහැ"කියලා. [බාධා කිරීම්] මම කිව්වා, "දැන් පොලීසියට කියන්න එපා, ඕනෑ නම් මෙතැනදී වාද කරන්න" කියලා. දැන් ඔය ගැන කියන්න ගියොත් මට බණියි මේ පැත්තේ අය. ඒ නිසා මම නිශ්ශබ්ද වෙලා වාඩි වෙන්නම්.

# පනත් ලකටුම්පත් පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள் BILLS PRESENTED

# සේවකයන්ගේ ජාතික අවම වේතනය පනත් කෙටුම්පත

வேலையாளர்களின் தேசிய குறைந்தபட்ச வேதனம் சட்டமூலம் NATIONAL MINIMUM WAGE OF WORKERS BILL

"සේවායෝජකයන් විසින් සේවකයන්ට ජාතික අවම වෙතනය ගෙවීම සදහා සහ ඊට සම්බන්ධ හෝ ආනුෂාංගික කරුණු සඳහා ද විධිවිධාන සැලැස්වීම පිණිස වූ පනත් කෙටුම්පතකි." පිළිගන්වන ලද්දේ කම්කරු හා වෘත්තීය සමිති සබඳතා අමාතාතුමා වෙනුවට ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා විසිනි. 2016 පෙබරවාරි 23 වන අභහරුවාදා දෙ වන වර කියවිය යුතුයයි ද, එය මුදුණය කළ යුතුයයි ද නියෝග කරන ලදී.

தொழில் மற்றும் தொழிற்சங்க உறவுகள் அமைச்சர் சார்பாக, மாண்புமிகு லச்ஷ்மன் கிரிஎல்ல அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 2016 பெப்ருவரி 23, செவ்வாய்க்கிழமை இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டளையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. Lakshman Kiriella, on behalf of the Minister of Labour and Trade Unions Relations; to be read a Second time upon Tuesday, 23rd February, 2016 and to be printed.

## සේවකයන්ගේ අයවැය සහන දීමනාව පනත් කෙටුම්පත

வேலையாளர்களின் வரவுசெலவுத்திட்ட நிவாரணப்படி சட்டமூலம் BUDGETARY RELIEF ALLOWANCE OF WORKERS BILL

" සේවායෝජකයන් විසින් සේවකයන්ට අයවැය සහන දීමනාවක් ගෙවීම සඳහා සහ ඊට සම්බන්ධ හෝ ආනුෂාංගික කරුණු සඳහා ද විධිවිධාන සැලැස්වීම පිණිස වූ පනත් කෙටුම්පතකි."

පිළිගන්වන ලද්දේ කම්කරු හා වෘත්තීය සමිති සබඳතා අමාතාතුමා වෙනුවට ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා විසිනි. 2016 පෙබරවාරි 23 වන අහහරුවාදා දෙ වන වර කියවිය යුතුයයි ද, එය මුදුණය කළ යුතුයයි ද නියෝග කරන ලදී.

தொழில் மற்றும் தொழிற்சங்க உறவுகள் அமைச்சர் சார்பாக, மாண்புமிகு லச்ஷ்மன் கிரிஎல்ல அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 2016 பெப்ருவரி 23, செவ்வாய்க்கிழமை இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டளையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. Lakshman Kiriella, on behalf of the Minister of Labour and Trade Unions Relations; to be read a Second time upon Tuesday, 23rd February, 2016 and to be printed.

# පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පක් தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் PRIVATE MEMBERS' BILLS

## ධීවර සහ ජලජ සම්පත් පනත (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

கடற்றொழில் நீர்வாழ் உயிரின வளங்கள் சட்டம் (திருத்தம்) சட்டமூலம் FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES ACT (AMENDMENT) BILL

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා (மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்) (The Hon. M.A. Sumanthiran) Hon. Speaker, I move,

"That leave be granted to amend the Fisheries and Aquatic Resources Act, No. 2 of 1996".

## ගරු ඥානමුත්තු ශීනේසන් මහතා

(மாண்புமிகு ஞானமுத்து ஸ்ரீநேசன்) (The Hon. Gnanamuthu Srineshan)

විසින් ස්ථිර කරන ලදී. ஆமோதித்தார். Seconded.

පුශ්තය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදින්, එය මුදුණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාතාතුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக்கட்டளை இல. 47(5) இன்படி கடற்றொழில் மற்றும் நீரக வளமூல அபிவிருத்தி அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.

The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development for report.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු එම.ඒ. සුමන්තිරන් මන්තීතුමා විසින් අද දින පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන ලද ධීවර සහ ජලජ සම්පත් (සංශේධන) පනත් කෙටුම්පතේ විධිවිධාන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 154ල. (5) (අ) වාවස්ථාවට යටත් වන බව නීතිපතිතුමා විසින් පුකාශ කර ඇත. ඒ අනුව ස්ථාවර නියෝග 46අ. (2) (අ) යටතේ එම පනත් කෙටුම්පතේ පිටපත් පාර්ලිමේන්තුවට වාර්තා කිරීම පිණිස එක් එක් පළාත් සභාවලට යොමු කරන ලෙස පාර්ලිමේන්තුවේ මහ ලේකම්වරයාට මම නියෝග කරමි.

# ශී ලංකා පරිසර වෘත්තීයවේදීන්ගේ ආයතනය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

இலங்கை சுற்றாடலியல் தொழில் வல்லுநர்கள் நிறுவகம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் INSTITUTE OF ENVIRONMENTAL PROFESSIONALS, SRI LANKA (INCORPORATION) BILL

## ගරු හර්ෂණ රාජකරුණා මහතා

(மாண்புமிகு ஹர்ஷன ராஜகருணா)

(The Hon. Harshana Rajakaruna)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා.

"ශුී ලංකා පරිසර වෘත්තියවේදීන්ගේ ආයතනය සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතුය. "

### ගරු සන්දිත් සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சந்தித் சமரசிங்க)

(The Hon. Sandith Samarasinghe)

විසින් ස්ථීර කරන ලදී. ஆமோதித்தார். Seconded. පුශ්තය විමසත ලදින් සභා සම්මත විය.

පනක් කෙටුම්පක ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදින්, එය මුදුණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කොටුම්පත මහවැලි සංවර්ධන හා පරිසර අමාතාතුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக்கட்டளை இல. 47(5) இன்படி மகாவலி அபிவிருத்தி மற்றும் சுற்றாடல் அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.

The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Mahaweli Development and Environment for report.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්තීුතුමා. [බාධා කිරීමි]

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කලබල නොවී පොඩ්ඩක් ඉන්නකෝ. ගරු කථානායකතුමනි, - [ඛාධා කිරීමක්] ගරු ඇමතිතුමා පොඩ්ඩක් ඉදගන්න කෝ. ගරු එස්.බී. නාවින්න ඇමතිතුමා පොඩ්ඩක් ඉදගන්න කෝ, ඔබතුමන්ලා අපේ යාළුවෝ නේ. [ඛාධා කිරීම්]

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්තීතුමන්ලා කරුණාකරලා වාඩිවෙන්න. මේක ගරු සභාවක්. අපි ගරු සභාවක් හැටියට මේ කාරණය කථා කරමු. අපි ඒ විධියට කටයුතු කරමු. සියලුම දෙනාට අවස්ථාව තිබෙනවා. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්තීතුමා කථා කරන්න.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මහජන මන්තීවරු හැටියට, ආණ්ඩු පක්ෂයට සම්බන්ධ නැති විපක්ෂයේ මන්තී කණ්ඩායම හැටියට, පාර්ලිමේන්තුවේ අසුන් ගෙන පසු ගිය මාස පහ තුළම අපි කටයුතු කරමින් සිටිනවා. අපේ කණ්ඩායම, කණ්ඩායමක් ලෙස පිළිගෙන වරපුසාද හා අනෙකුත් අවස්ථා ලබා දෙන ලෙස ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාව අනුව අපි ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කළා.

දෙවනුව, දහනව වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය අනුව ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සහාවේ කටයුතු කිරීමේදී අවශා වන්නා වූ රීති ගැසට කොට පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන ලෙසත්, ඒ කටයුත්ත අනිවාර්යයෙන්ම සිදු වී නොමැති බවත් සඳහන් කළා.

තුන්වනුව, පාර්ලිමේන්තුවට පනත් කෙටුම්පත් ඉදිරිපත් කරන විට මන්තීවරුන්ට ඒ ගැන සාකච්ඡා කිරීම සදහා පාර්ලිමේන්තු උපදේශක කාරක සහා රැස් කිරීම ගැන අපි සදහන් කළා. පාර්ලිමේන්තුවට පනත් කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කිරීමේදී පිළිගෙන තිබෙන පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායය හා පිළිවෙත කිුියාත්මක නොකෙරෙන බව ගරු විමල් වීරවංශ මැතිතුමා ඇතුළු අපි සියලු [ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

දෙනා ඊයේ සදහන් කළා. මේ කරුණු තුන පිළිබඳව ඇති වුණු අවිතිශ්විතභාවය නිසා එනම්, පැහැදිලි පිළිතුරක් නොලැබීම නිසා, පාර්ලිමේන්තු කටයුතුවලට සහයෝගය නොදෙන කියාමාර්ගයකට පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීවරු හැටියට ඊයේ කටයුතු කරන්න අපට සිදු වුණු බව ඔබතුමා දන්නවා.

ඒ අතරතුර පාර්ලිමේන්තු ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව, පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කුියා මාර්ගවලට පටහැනිව මන්තුීවරු සභා ගර්භය මැද සිටගෙන සිටින විට පනත් සම්මත කළ බව අප පුවත් පත් තුළින් දැකගත්තා. එය නීති විරෝධී කුියාදාමයක් බව සඳහන් කරන්න කැමැතියි. [බාධා කිරීම]

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) නිශ්ශබ්ද මවන්න.

ගරු මන්නීතුමාට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න. මේ සභාවේ සාකච්ඡා කරලා අපට පුශ්න විසදාගන්න පුළුවන්.

දෙපාර්ශ්වයේම අදහස් පුකාශ කරන්න පුළුවන්.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඒක තමයි. අදහස් පුකාශ කරන්න ඉඩ දෙන්න.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

තර්ජන, ගර්ජන නැතුව අපට කථා කරලා -සාකච්ඡා කරලා-පුශ්න විසදාගන්න පුළුවන්. ගරු මන්තීතුමා කථා කරන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ කාරණා හතර ගරු කථානායකතුමා වෙත යළිත් අද මේ අවස්ථාවේ අපි ඉදිරිපත් කරනවා. ගරු අගුාමාතානුමා මේ පාර්ලිමේන්තු ගොඩනැහිල්ලේ ඉන්නවා නම් එතුමාත් මේ සභා ගර්හයට පැමිණෙනවා නම් හොඳයි. මොකද, පුශ්නයක් තිබෙන බව ගරු අගමැතිතුමාත් පිළිගත්ත නිසා. ගරු කථානායකතුමාත් කී පරිදි අගමැතිතුමාත් කිව්වා, "වාාවස්ථාදායක සභාවේ රීති සකස් කරලා නැත, ඒවා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් වෙලා නැත, ඒ ගැන සාකච්ඡා කරලා අලුතින් හදමු" කියලා. එතකොට, අපි ඉදිරිපත් කළ ඒ කාරණාව අගුාමාතානුමාත් පිළිගන්නවා. ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේ අගමැතිතුමා පාර්ලිමේන්තු සභා ගර්හයට පැමිණෙනවා නම් අපි ඒක ඉතාම අගය කරනවා.

ගරු කථාතායකතුමති, ගරු විමල් වීරවංශ මන්තුීතුමා සදහන් කළ පරිදි පනත් කෙටුම්පතක් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමට පෙර අදාළ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කොට, ඒ උපදේශක කාරක සභාවේ සාකච්ඡා වුණාට පසුවයි පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය සඳහා විවාදය පැවැත්වෙන්නේ. මේ සම්මතය අද පාර්ලිමේන්තුව කඩලා තිබෙනවා. අප ඊයේ ඒ කාරණයත් ඉදිරිපත් කළා.

අපේ කණ්ඩායම, කණ්ඩායමක් ලෙස පිළිගත්ත කියත කාරණය අවිතිශ්විතභාවයකින් යුතුව මේ මාස ගණනාවේම ඉදිරියට ආවා. කණ්ඩායමක් ලෙස අපට තිබෙන ගැටලු පිළිගන්නවා. ඒ කියන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන්න වැඩියෙන් වෙලාව ඕනෑ. අපි කණ්ඩායමක් නිසා නේ වැඩියෙන් වෙලාව ඕනෑ වන්නේ. විවාදවලදී කථා කරන්න ඕනෑ. අපි මන්තීවරුන් නිසා නේ විවාදවලදී කථා කරන්න ඕනෑ. අපි මන්තීවරුන් නිසා නේ විවාදවලදී කථා කරන්න ඕනෑ වන්නේ. ඒකත් පිළිගන්නවා. පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු කිරීමේදී වාඩි වෙලා සිටින්නේ ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තේ නොවෙයි, විරුද්ධ පක්ෂය පැත්තේයි. ඒකත් පිළිගන්නවා. කණ්ඩායමක් හැටියට අපි විරුද්ධවත් ඡන්දය පාවිච්චි කරනවා; පක්ෂවත් පාවිච්චි කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මීට පෙර කථානායකවරුන් අනුගමනය කළ පිළිවෙත අනුගමනය කරමින් අපව කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගන්න කියලායි ඔබතුමාගෙන් අපි ඉල්ලා සිටියේ. මා ඉදිරිපත් කළ මේ කරුණු හතර ගැන ඔබතුමා යම් කිසි තීරණයක් පුකාශයට පත් කිරීම ඉතාම වැදගත් කියලායි මම හිතන්නේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් වීසඳුමක් අප වෙනුවෙන් ලබා දීමට ඔබතුමා කටයුතු නොකළොත්, පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතුවලට අපට සම්බන්ධ වන්නට බැරි තත්ත්වයක් තිබෙන බව අපි ඊයේත් කිව්වා. නිකම් කෑ ගහලා, එහෙම නැත්නම් අපට හු . තියලා පාර්ලිමේන්තුව මෙහෙයවන්න බැහැ. මේක පුජාතන්තුවාදී පාර්ලිමේන්තුවක්. එවැනි දේවල් කිරීමෙන් කථානායකතුමායි අමාරුවේ වැටෙන්නේ. ආණ්ඩුවට හැම දේම කරන්න පුළුවන් කියලා ආණ්ඩුව හිතාගෙන ඉන්නවා නම්, පුජාතන්තුවාදී පාර්ලිමේන්තුවක් රැස් වන්න ඕනෑ නැහැ. අපි මහජන නියෝජිතයන්. එහා පැත්තෙන් ඉල්ලා අස් වෙලා මේ පැත්තට ඇවිල්ලා පුරුදු අය ආණ්ඩුවේ ඉන්නවා. කථානායකතුමාත් මේ පැත්තේ සිට එහා පැත්තට ගිහිල්ලා එහා පැත්තේ සිට මෙහා පැත්තට ආපු හය නැති තීරණ ගත් කෙනෙක්. කථානායක පුටුවේ අද එතුමාගේ තිබෙන -

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මා ගැන කථා කරන්න අවශා වන්නේ නැහැ. ඔබතුමාගේ පුශ්නය කියන්න. මට තීරණ ගන්න පුළුවන්.

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ගරු කථාතායකතුමති, ඒක තමයි මම කියන්තේ.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ගරු කථානායකතුමනි, -

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හොදයි, මේතුමාට අවස්ථාව දෙන්න. ඊට පසුව ඔබතුමාටත් අවස්ථාවක් දෙන්නම්. ඊළහට මම පිළිතුරු දෙන්නම්.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ. Hon. Kiriella, please sit down. පොඩ්ඩක් ඉඳගන්න කෝ.

## ගරු කථානායකතුමා

் (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Please let him speak. -[Interruption.] Hon. Dinesh Gunawardena, you will have the Floor.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

The Hon. Speaker has recognized me. So, give me the chance to speak. After I finish - [*Interruption*.]

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා කථා කරන්න. එතුමා කථා කළාට පස්සේ මම ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මැතිතුමාට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්නම්. ඊට පස්සේ මම පිළිතුරු දෙන්නම්. [බාධා කිරීම්] Hon. Dinesh Gunawardena, you may speak.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, I rise to a point of Order.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

There is a point of Order being raised. ගරු සභාතායකතුමා.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමාට රීති පුශ්නයක් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. නමුත් දේශපාලනය ගැන කථා කරන්න බැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට අපහාසාත්මකව කථා කළා. එහෙම තර්ජනය කරලා බැහැ. ඔය තර්ජනවලට අපි හය වන්නේ නැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Point of Order එක ඉවරයි නේ.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මට අපහාස කළාට පුශ්නයක් නැහැ. මට ඊයේත් ඇති වන්න අපහාස කළා. පුශ්නයක් නැහැ. මම ඒකෙන් විනෝද වනවා. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමනි, ඔබතුමා ගැන මට වෛරයක්, කෝධයක් නැහැ. ඔබතුමාට අවස්ථාව දෙන්නම්, කථා කරන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

අගමැතිතුමා දැන් කිව්වා, ධම්ම පදයෙන්.

### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

අපි එහෙම තමයි. අපි ධර්මයත් එක්ක ජීවත් වන්නේ.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම එතුමාට කියනවා, බුදුන් වදාළ සසර ගමන අවබෝධ කර ගන්න කියලා.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඔබතුමාගේ point එක කියන්න, මට පිළිතුරු දෙන්න. [බාධා කිරීම] Hon. Dinesh Gunawardena, can I reply now?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

No, Sir, I will have to conclude.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඔබතුමාගේ කරුණු හතර මට කිව්වා. මට හොඳට පැහැදිලි වුණා. මම තේරුම් ගත්තා. සිංහල භාෂාව, ඉංගුීසි භාෂාව මට තේරෙනවා. මට පිළිතුරු දෙන්න අවස්ථාවක් දෙනවාද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena) බොහොම හොඳයි.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

මගේ හයක් තිබෙන්නේ බුද්ධාගම කිව්වොත් ආපහු කෑ ගහයිද කියලායි. මම දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමාට කියන්න කැමැතියි, බුදු රජාණන් වහන්සේ කිව්වා, "සාමයෙන් රැස් වන්න, සාමයෙන් සාකච්ඡා කරන්න, සාමයෙන් විසිර යන්න" කියලා. [බාධා කිරීම] මේ සිංහල බෞද්ධයෝ නොවෙයි. [බාධා කිරීම] ඔව, මහින්දාරාමය වදින්නේ. අපි වදින්නේ වජිරාරාමය. ඒකයි තිබෙන වෙනස. "සාමයෙන් රැස් වන්න, සාමයෙන් සාකච්ඡා කරන්න, සාමයෙන් විසිර යන්න" කියලායි බුදු රජාණන් වහන්සේ කියලා තිබෙන්නේ. ඔච්චර කෑ ගහන්න වුවමනා නැහැ. මෙතැන හැම කෙනාටම කථා කරන්න අවස්ථාවක් තිබෙනවාය කියලා අපි පිළිගන්නවා. මෙතැන තිබෙන්නේ එක පුශ්නයයි, දෙකයි. ගරු කථානායකතුමන්, හොඳම දේ වන්නේ ඔබතුමා පොඩි කොමිටියක් පත් කරලා, මේක ගැන සාකච්ඡා කරන්න. අපි විසඳුමක් හොයා දෙන්නම්.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හොදයි. [ඛාධා කිරීම්] මට පිළිතුරු දෙන්න අවස්ථාවක් දෙන්න.

## ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, -

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මන්තීතුමනි, මට පිළිතුරු දෙන්න අවස්ථාවක් දෙන්න. නැත්නම් දිගින් දිගටම වාදයක් යනවා නේ. ඒ නිසා මම ගරු සභාවෙන් බොහොම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මට පිළිතුරු දෙන්න අවස්ථාව ලබා දෙන්න, මට බාධා කරන්න එපා කියලා. කරුණාකර සාවධානව අහගෙන ඉන්න. ඊට පස්සේ ඔබතුමන්ලාගේ අදහස් කියන්න. ඒකට අපි ලෑස්තියි. අපට ඒ ගැන කථා කරගන්න පුළුවන්. අපි ඔක්කෝම දේශපාලන

#### [ගරු කථානායකතුමා]

පක්ෂවල සාමාජිකයෝ. ඒ වාගේම ගරු මන්තුීවරුන් කියලා මේ රටේ පිළිගැනීමක් තිබෙන අය. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පැවැත්ම සඳහා අපි වියදම් කරන්නේ මහ ජන මුදල්. එක මිනිත්තුවක් නාස්ති කළත් වියදම් කරන්නේ මහ ජන මුදල්. ඒ ගැනත් මට වගකීමක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම අද දින වැදගත් පනත් කෙටුම්පත් ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා ඇතුළු එම කණ්ඩායම කිහිප විටක්ම මා මුණ ගැනිලා, විශේෂයෙන්ම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ විකල්ප කණ්ඩායමක් ගැන සදහන් කරමින් ඒ ගැන පිළිගැනීමක් ඉල්ලා සිටියා. මෙතැනදී මට තනි තීරණයක් ගන්න බැරි නිසා මා මේ ගැන හුහාක් අධායනය කළා. ලෝකයේ අනෙක් රටවල මෙවැනි අවස්ථාවක කටයුතු කරන්නේ කොහොමද කියලා සොයලා බැලුවා. මෙහි නීතිමය පැත්ත ගැනත් අධායනය කළා. මීට ඉහතදී සිදු වෙලා තිබෙන සිද්ධීන් සමහත් සසදා බැලුවා. ඒ අනුව තමයි ඊයේ අවසාන වශයෙන්, විශේෂයෙන්ම එම මන්තී කණ්ඩායම සමහ පාර්ලිමේන්තුවේ පක්ෂ නායකයින්ගේ රැස්වීමට සහභාගි වෙලා මේ ගැන අදහස් හුවමාරු කර ගන්න මා අවස්ථාවක් ලබා ගත්තේ. පාර්ලිමේන්තුවේ පළමුවැනි රැස්වීමේදී දේශපාලන පක්ෂ හයක් පිළිගෙන තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුව තුළ පක්ෂ 17ක් පමණ තිබෙනවා. ඒ පක්ෂ හයත් සමහ එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයන් ඇතුළත් වෙනවා.

ඊයේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය සම්බන්ධයෙන් ගැටලුව ඇති වුණු වේලාවේදී, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායමේ නායකයා වශයෙන් ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මැතිතුමාට පළමුවෙන්ම කථා කරන්න මම අවස්ථාව ලබා දුන්නා. මොකද, මා පළමුවෙන්ම දැන ගත යුතුව තිබුණා, 'ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ කණ්ඩායම් දෙකක් තිබෙනවාද, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ කණ්ඩායම් දෙකක් තිබෙනවාද, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ කණ්ඩායම් පධානියා වශයෙන් එතුමා සඳහන් කළේ, "ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ කණ්ඩායම් පධානියා වශයෙන් එතුමා සඳහන් කළේ, "ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් ජාතික ආණ්ඩුවකට ගිවිසුමක් අත්සන් කළා. වෙනත් කණ්ඩායමක් ඉන්නවා නම් ඒ අය එම කණ්ඩායමේ -ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේඉන්න බැහැ, ඒ අය වෙනත් තීරණයක් ගන්න ඕනෑ" කියලායි. මට මෙතැන කිසිම පුශ්නයක් නැහැ. නමුත් ඔබතුමන්ලාට ගැටලුවක් තිබෙනවා.

අපි විපක්ෂයේ සිටි කාලයේදී අපට කථා කරන්න වේලාව ලබා ගැනීමේදී ඇති වූ අපහසුතා මට මතකයි. එවැනි බොහෝ අවස්ථාවල ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා කළ හිරිහැර ගැන අපි කනගාටු වෙනවා. අපිත් අපේ අයිතිවාසිකම් ගැන ඒ අවස්ථාවේදී කථා කළා. එතුමා කිව්වා, "අපට හයිඩ්පාක් පිටියට ගිහින් කථා කරන්න ඕනෑ නැහැ, ලිප්ටන් වටරවුමට ගිහින් කථා කරන්න ඕනෑ නැහැ, අපේ අයිතිවාසිකම් ලබා දෙන්න" කියලා. ඒ නිසා මමත්, ගරු නියෝජා කථානායකතුමාත් ඔබතුමන්ලාට වෙලාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් පෞද්ගලිකව සාකච්ඡා කළා.

උදාහරණයක් වශයෙන් ඊයේ මා එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයට විනාඩි 81ක් ලබා දුන්නා. ඒ විනාඩි 81න් විනාඩි 40ක් ආණ්ඩුවට සහයෝගය දෙන අයට ලැබෙන බවත්, විනාඩි 41ක් ඔබතුමන්ලාට ලැබෙන බවත් කිව්වා. නමුත් ඊයේ දිනයේ කිසිවෙක් කථා කළේ නැහැ. මා හිතන්නේ කථා කිරීමට බලාපොරොත්තුවක් තිබෙන්න නැතිව වෙන්න ඇති. ඊට පෙරත් දින කිහිපයක් ඒ විධියටම සිදු වුණා. සමහර දිනවල ඔබතුමන්ලාගේ කණ්ඩායමේ කථා කිරීමට කිසිවෙක් හිටියේ නැහැ. දිනපතාම අපි ඒ ගැන සොයා බැලුවා.

පොදු වාාාපාර පිළිබඳ කාරක සභාව, මහජන පෙන්සම් පිළිබඳ කාරක සභාව වැනි කාරක සභාවලට පත් කිරීමේදී තවත් අසාධාරණයන් කිහිපයක්ම සිදු වුණා. සිදු වී තිබෙන වැරැදි නිවැරදි කරන්න මමත්, ගරු නියෝජාා කථානායකතුමාත්, මහලේකම්තුමාත් ඇතුළු කණ්ඩායම පියවර ගන්නවා. සෑම අවස්ථාවකදීම ගැටලු තිබෙනවා නම්, පුශ්න ඇසීමෙන් ඒවාට විසඳුමක් ගන්න අපට පුළුවන්. අපි ඒ ගැන අවධානය යොමු කරලා තිබෙනවා.

නමුත් මෙතැනදී "පිළිගැනීම" කියන දේ සම්බන්ධයෙන් පුශ්නයක් තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ස්ථාවරයයි මට අවශා වෙන්නේ. මට මෙතැන අපහාස කරලා වැඩක් නැහැ. මට ඊයේ ර මරණීය තර්ජනත් ආවා, "මේක කළේ නැත්නම් මරනවා" කියලා. ඒවාට මම හය වෙන්නේ නැහැ. මොකද, මම මරණයට මුහුණ දිය යුතු කෙනෙක් නිසා. [බාධා කිරීම්] ඒකට කමක් නැහැ. මට ඒවා කළාට කමක් නැහැ, නමුත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ නිලධාරින්ට තර්ජනය කරන්න එපා කියලා මම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ නිලධාරින් කරන්නේ ඒ අයගේ වගකීම ඉෂ්ට කිරීමයි.

පොදු පුශ්නයක් මෙතැන නැහැ. ඔබතුමන්ලා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයත් එක්ක සාකච්ඡා කරලා, ඔබතුමන්ලා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ඇතුළේ ඉන්නවාද, නැද්ද කියන එක ගැන අපව දැනුවත් කරන්න. ඊට පස්සේ ඒ ගැන තීරණයක් ගන්න පුළුවන්. ඒක ලොකු පුශ්නයක් නොවෙයි. එහෙම කරන්නේ නැතිව මෙතැනට ඇවිල්ලා බාධා කරන එක හොඳ නැහැ. මෙතැන සිටිනේ ගරු මන්තිතුමන්ලා කියලා මම කිච්චේ ඒකයි. මුළු ලංකාවම අප දෙස බලා ගෙන ඉන්නවා. ඊයේ ඔබතුමන්ලාගේ හැසිරීම, පෞද්ගලිකව කළ අපහාස ගැන මා කනගාටු වනවා. මට අපහාස කළත් කමක් නැහැ. නමුත් නිලධාරීන්ට අපහාස කිරීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. ඒ අය කරන්නේ ඒ අයගේ රාජකාරිය. මට කළ අපහාසයන් අමතක කරන්න පුළුවන්. නමුත් මේ ගරු සභාවේ ගරුත්වය ආරක්ෂා කරන්න අපි කටයුතු කරමු.

ඔබතුමා ඉදිරිපත් කළ දෙවැනි කාරණය, උපදේශක කාරක සභා නැතිවීම ගැනයි. එය අප කවුරුත් දන්නවා. අපි මේවා ගන්නේ උපදේශක කාරක සභා නැති නිසා කියලා පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී කථා කළා. පක්ෂ නායක කමිටුවේදී සාකච්ඡා කරලා තමයි මේවා ඉදිරිපත් කරන්නේ. උපදේශක කාරක සභා නැති වුණත්, ස්ථාවර කාරක සභා ඇති කිරීම සඳහා අප කුියා කරනවා. ඒ අඩු පාඩුව තිබුණත්, එකභත්වයක් ඇතිවයි මා මෙය ඉදිරිපත් කළේ.

තූන්වැනි කාරණය, ස්ථාවර නියෝග සම්බන්ධවයි. වාාවස්ථා සභාව රැස්වෙලා විශේෂයෙන්ම 2002 තිබුණු ස්ථාවර නියෝග ගැන අපි හොදින් සොයා බැලුවා. ඉතාමත් කාලෝවිත, ඉතාමත් වටිනා ස්ථාවර නියෝග එතැන තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි ඒ කරුණු අනුව කියා කළා. තව අවශා නම් ඒකත් සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. අද තව ටික වේලාවකින් පැයකින් විතර- Constitutional Council එක නැවත රැස් වනවා. එතැනදී මා ඒ ගැන සාකච්ඡා කරනවා. ඒ ගැන කිසි පුශ්නයක් ඇති වන්නේ නැහැ. අපි පුජාතන්තුවාදීවයි කටයුතු කළේ.

ඒ වාගේම, ස්වාධීන කොමිෂන් සභාවලට සාමාජිකයන් තෝරාගැනීමේදී කිසිම විධියක දේශපාලන ඇතිලි ගැසීමකට අපි ඉඩ දුන්නේ නැහැ. අගුාමාතාතුමා හෝ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා හෝ අනෙකුත් මැති ඇමතිවරුන් හෝ විපක්ෂයේ මන්තීවරුන් හෝ එය කළේ නැහැ. ඒ තෝරාගැනීම සදහා යෝජනා කිරීමට අප අවස්ථාව දුන්නේ සිව්ල් සමාජයේ තුන්දෙනාටයි. ඒ තුන්දෙනා තමයි අපට නම් ඉදිරිපත් කළේ. මොකද, අපට අවශා වුණා එහි ස්වාධීනත්වය, විනිවිදහාවය ඇති

කරන්න. ඒ අනුව තමයි අප කිුයා කළේ. එය තමයි තුන්වන කාරණය.

අනෙක් කාරණය මේකයි. ඊයේ මේ ගරු සභාවේදී ජාතික වැදගත්කමකින් යුත් ඉතා වැදගත් පනත් කෙටුම්පතකුයි ගෙනාවේ. ඒ පනත් කෙටුම්පත සම්මත නොකළා නම්, මා හිතන විධියට මා රටට දෝහිකමක් කළා වෙනවා. එය ඉතා වැදගත් පනතක්. තමුන්නාන්සේලා මෙතැනට ඇවිල්ලා බාධා කළා. ඒ තත්ත්වය තුළ මට කරන්න වෙනත් දෙයක් නැහැ. තමුන්නාන්සේලා බාධා කරපු නිසා ඒ ආකාරයට කටයුතු කළා. නමුත් ඕනෑ නම් ඒ ගැන කථා කරන්න පුළුවන්. මෙන්න මේකයි ඒ කරුණුවලට මගේ පිළිතුර. තමුන්නාන්සේලාගේ අදහස් පුකාශ කරන්න. අපි කථා කර ගනිමු.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) ඔව්, අපි කථා කර ගනිමු.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) මෙතැනට එන්න අවශා නැහැ.

## ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා සඳහන් කළා, ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වශයෙන් ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මැතිතුමාගේ අදහස් වීමසා, ඒ අනුව මෙය බේරාගෙන එන්න කියලා. මම ඔබතුමාට සහ රටට මේ කාරණය දැනුම් දෙන්න කැමැතියි. පසු ගිය පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේදී අපි ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය හා එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය වශයෙන් බූලත් කොළය යටතේ ඡන්දය ඉල්ලුවා. තමුන්නාන්සේලාත් ඡන්දය ඉල්ලුවා. නමුත් ඒ කිසි කෙනෙකුට ආණ්ඩුවක් හදන්න තරම් බලයක් මේ රටේ ජනතාව දුන්නේ නැහැ. ඒ අවස්ථාවේදී ආණ්ඩුවක් හදන්නේ කොහොමද කියන පුශ්නය මතු වුණා. අපේ කණ්ඩායම අතිගරු ජනාධිපති මෛතීුපාල සිරිසේන මැතිතුමා මුණගැසුණු අවස්ථාවේදී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉතාම පැහැදිලිව උපදෙසක් දූන්නා, ආණ්ඩුවත් එක්ක වගකීම් දරන්න කැමැති නැති අය පාර්ලිමේන්තුව තුළ විපක්ෂය ලෙස කටයුතු කරන්න කියලා; පාර්ලිමේන්තුව තුළ සාධාරණ ලෙස කරන විවේචන, විචාර සියල්ල කරන්න කියලා. ස්වාධීනව වෙනම විපක්ෂයේ කණ්ඩායමක් ලෙස කටයුතු කරන්න අවසරය නිල වශයෙන් අපට ලබා දුන්නා. ඒ අවසරය ලබා දුන්නා පමණක් නොවෙයි. එතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ කණ්ඩායම් වශයෙන් අප රැස් කළා. සමහර වෙලාවලදී අපේ කණ්ඩායම් දෙකම එකට රැස් කළා. සමහර අවස්ථාවලදී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ විපක්ෂය නියෝජය කරන කණ්ඩායම වෙනම ඇමතුවා. ඒකට මේ සියලු ගරු මන්තීුතුමන්ලා සාක්ෂි දරනවා. ඒක තමයි යථාර්ථය; සතාය. එසේ තිබියදී, මේ කණ්ඩායමට විවිධ පුශ්න මතු වූ සමහර අවස්ථාවලදී, දහනව වන ආණ්ඩුකුම වාෳවස්ථා සංශෝධනය ඉදිරිපත් වූ අවස්ථාවේදී අපි දරපු මත හා අදහස් අනුව සමහර දේවල් වෙනස් කරන්න එකහ වෙලා, ඒ සඳහා විපක්ෂයට ඉඩ දූන්නා.

පසු ගිය අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී අපේ කණ්ඩායම වෙනම එතුමා හමු වෙලා එතුමාට බොහොම පැහැදිලිව කිව්වා, "ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ පුතිපත්තියට අනුව, අපට ඡන්දය දීපු ජනතාවගේ සිතුම් පැතුම් අනුව, මේ අය වැයේ මේ මේ දේවලට අපට එකහ වෙන්න බැහැ, මේ මේ අය වැය යෝජනාවලට අපි එකඟ නැහැ, ඒ නිසා අපි අය වැයට විරුද්ධව ඡන්දය දෙනවා" කියලා. එසේ විරුද්ධව ඡන්දය දෙනවා කිව්වාම, එතුමා කිව්වේ, විරුද්ධව ඡන්දය දෙන්නේ නැතිව ඉන්නවා නම හොඳයි කියලායි. විරුද්ධව ඡන්ද දෙන්න කියලා අපට කිව්වේ නැහැ. "විරුද්ධව ඡන්දය දෙන්නේ නැතිව ඉන්නවා නම හොදයි" කියලායි කිව්වේ. නමුත් අපි කිව්වා, අපට හෘදය සාක්ෂියට එකඟවත්, මේ පක්ෂයේ පුතිපත්ති මාලාවට අනුවත් සමහර දේවලට ඡන්දය දෙන්න බැහැ කියලා. අපි කරුණු වශයෙන් එතුමාට ඉදිරිපත් කළා. අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී අය වැයට විරුද්ධව ඡන්දය දූන්නා. එවිට එය පිළිගත්තා. එහෙම නම් ගරු කථානායකතුමනි, බොහොම පැහැදිලි ලෙස ඔබතුමා දන්නවා, කණ්ඩායම් දෙකක් තිබෙන බව. ඒ කණ්ඩායම් දෙකේ විපක්ෂයේ භූමිකාව ගැන කිසි පුශ්නයක් නැහැ. අගුාමාතානුමාගෙන් පුශ්න අහන වාරය ආවාම විපක්ෂයේ මන්තීුවරුන් ලෙස අපි ජාතික වැදගත්කමකින් යුතු පුශ්නයක් ඉදිරිපත් කරනවා. එතුමා එයට උත්තර දෙනවා. නීරෝගි පුජාතන්තුවාදයේ පැවැත්මට එසේ කිරීම වැදගත්.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ තිබෙන තත්ත්වය තුළ අපට කථා කරන්න වෙලාව නොලැබෙනවා පමණක් නොව, ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ කිසිම පුශ්නයක් මතු කරන්න අවස්ථාව ලැබෙන්නේත් නැහැ. ජාතික වැදගත්කමකින් යුත් පුශ්න ඉතා විශාල පුමාණයක් තිබෙනවා. පෞද්ගලික නාහය පතු අනුව කථා කරගන්නා දේවල් ගැන කථා කරගැනීම සඳහා නොවෙයි, ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ පුශ්න ඇසීමේ අවස්ථාව තිබෙන්නේ. මේ රටේ හඬක් නගන්න බැරි ලක්ෂ ගණන් ජනයාගේ පුශ්න අරගෙන ඇවිල්ලා අපට කථා කරන්න පුළුවන්. නමුත් ඒ සඳහා ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ අපට අවස්ථාවක් හම්බ වෙන්නේ නැහැ. සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාවක් භාර දෙන්න අපට බැහැ. පනස්ගණනක් වූ මේ ගරු මන්තීුතුමන්ලා මහ ජන ඡන්දයෙන් තේරී පත් වූ අයයි. පරාද වෙලා ජාතික ලැයිස්තුවෙන් පත්වු අය කවුරුවත් මේ පනස්දෙදෙනා අතර නැහැ. හඬක් නහන්න බැරි ලක්ෂ ගණන් ජනයා වෙනුවෙන් හඬක් නහන්න, ලක්ෂ ගණන් ඡන්ද ගත් ඒ ගරු මන්තීුතුමන්ලාට ඉඩ දෙන්න. තමුන්නාන්සේලාත් එක්ක මේ උත්තරීතර සභාවේ කටයුතු කරන්න එතුමන්ලාට අවශා වෙලාව දෙන්න. ඒ පිරිස ස්වාධීන කණ්ඩායමක් ලෙස පිළිගන්න. මෙහෙම හිතුවක්කාර වෙන්න එපා. ඔබතුමා අපි හැමෝගේම අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් පෙනී ඉන්න ඕනෑ. අපි අන්තර් පාර්ලිමේන්තු සංගමයට මේ සම්බන්ධයෙන් ලිව්වා. මොකද, පාර්ලිමේන්තු සඳහා ලෝකයේ පවතින කුමවේදයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි ඔබතුමාගෙන් ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ගරු අගුාමාතාෘතුමාත්, ඔබතුමාත් මැදිහත්වෙලා අපට ස්වාධීන විපක්ෂයේ කණ්ඩායමක් ලෙස ඉන්න දෙන්න කියලා. අපට ජනාධිපතිතුමා කිව්වා, "ඔයගොල්ලන්ට විපක්ෂයේ ඉන්න දෙන්න පුළුවන්. නමුත් එක දෙයක් කරන්න බැහැ. විපක්ෂ නායකකම ඉල්ලන්න එපා"ය කියලා. "අපට විපක්ෂ නායකකම එපා. විපක්ෂ නායකකම සම්පන්දන් මැතිතුමාට දෙන්න. අපට විපක්ෂයේ ඉන්න දෙන්න" කියලා අපි කිව්වා. ඒක ජනාධිපතිතුමා නිල වශයෙන් පිළි අරගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ තිබෙන තත්ත්වය විසදීම සදහා කරුණාකරලා ඔබතුමන්ලා අද අපට විසඳුමක් ලබා දෙන්න. මේ පුශ්නය ඉතාම සාධාරණ මහජන නියෝජිතයන්ගේ පුශ්නයක් ලෙස සලකන්න කියලා මම ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

හොඳයි. ගරු අගමැතිතුමනි, මම ඒ සඳහා පිළිතුරු ලබා දෙන්නද, නැත්නම් ඔබතුමා පිළිතුරු ලබා දෙනවාද? මට පිළිතුරක් දෙන්න තිබෙනවා. Okay. Before that, Hon. Prime Minister, please.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

මේ තිබෙන පුශ්තවලට අපට සාකච්ඡා කරලා විසඳුම් හොයා ගන්න පුළුවන්. මේවා අමාරු ඒවා නොවෙයි. ඇත්ත වශයෙන්ම බන්දුල ගුණවර්ධන මන්තීතුමා කියන දේට ඇහුම් කන් දුන්නාම අපට හිතෙනවා, ජනාධිපතිතුමා ඉතාම සාධාරණයි කියලා. මම දන්නේ නැහැ, මේ පුශ්තයට කථානායකතුමා ළහට එන්න ඕනෑද කියලා. ජනාධිපතිතුමා ළහට ගිහිල්ලාම විසඳා ගන්න පුළුවන් විධියට නේද කියා තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, කෙසේ හෝ මේවා පිළිබඳව සාකච්ඡා කරලා, අදහස් පුකාශ කරන්නේ කොහොමද කියා එක එක කුමවේද දිහා බලලා අපට යම්කිසි විසදුමකට එන්න පුළුවන්. මම හිතන්නේ නැහැ, ඒක අමාරුයි කියලා. අපි ඒ ගැන කථා කරමු. අනික් කාරණය මෙයයි. හැම දාම විපක්ෂයේ ඉන්න ඕනෑ කියලා මෙතුමා කිව්වා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මගේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමාට මම පිළිතුරක් දෙන්නම්. [බාධා කිරීමක්] මම පිළිතුර දුන්නාට පස්සේ ඔබතුමාට කථා කරන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීමක්] එහෙනම් මම ඔක්කොටම එක වතාවේ පිළිතුරු දෙන්නම්.

ගරු වීමල් වීරවංශ මැතිතුමා, ගරු ඛන්දුල ගුණවර්ධන මන්තීතුමා කියපු කරුණුවලට අමතරවද ඔබතුමා කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නේ?

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔව්. එතුමා කියපු කරුණුවලට වඩා ගොඩක් අමතර කරුණු මම ඉදිරිපත් කරන්නේ, ගරු කථානායකතුමනි. සෑහෙන දුරට අමතර කරුණු.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) හොඳයි. කියන්න.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරු. අපි එක එක දේශපාලන පක්ෂ නියෝජනය කරනවා. ඒ වාගේම සන්ධාන, පෙරමුණු නියෝජනය කරනවා. මෙහිදී ජනතා නියෝජනය කියන එක අපේ වෙනස් වෙන්නේ නැහැ. හැබැයි, දේශපාලන වශයෙන් නියෝජන කරන පක්ෂ හෝ සන්ධානවල පාර්ලිමේන්තු කාලය ඇතුළත වෙනස්වීම් වෙන්න පුළුවන්. මොන වෙනස්වීම් ඇති වුණක් "මහජන තියෝජිතයා" කියන තත්ත්වයේ වෙනසක් වෙන්නේ නැහැ. ඔබතුමා ළහ ඉන්නේ දේශපාලන පක්ෂ නියෝජිතයින්ට වඩා මහජන නියෝජිතයින්. ඔබතුමා ළහ සිටින මේ 225 දෙනා මහජන නියෝජිතයින්. ඒ 225 දෙනාගෙන්, 50කට වැඩි පුමාණයක් කුමන පක්ෂවලට, කුමන වාාවස්ථාවලට බැඳී කටයුතු කළත්, ඒ 225 දෙනාගෙන් 50කට වැඩි පුමාණයක් "අපව ස්වාධීන කණ්ඩායමක් හැටියට වෙනම පිළිගන්න, අපි දැනටත් කටයුතු කරන්නේ ඒ විධියට" කියලා මේ සභාව තුළ කියනවා නම් ඒ කාරණය පිළිගැනීම සඳහා ඔබතුමා පක්ෂවල පුශ්න කරට ගත යුතු නැහැ. ඒ, පක්ෂවල තිබෙන පුශ්න බාර මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාටයි. එතුමාටත් බේරන්න බැරි නම් ඒ පුශ්න බාර වෙන්නේ ශුේෂ්ඨාධිකරණයට හෝ වෙනත් ඉහළ උසාවියකටයි. ඒ පුශ්න ඔබතුමා කරට ගන්න එපා. මම හිතන්නේ ඒක පව් වැඩක්. ඔබතුමාට තිබෙන බරේ හැටියට, ඒ අමතර බරක් කරට ගන්න එක සුදුසු නැහැ. අපි කියන්නේ මේකයි. මේ 225 දෙනා ඔබතුමාට මන්තුීවරු; මහජන නියෝජිතයෝ. මහජන නියෝජිතයෝ 50කට වැඩි පුමාණයක් "අපිව පිළිගන්න" කියලා කියනකොට ඔබතුමා වෙන තාක්ෂණික උත්තර දීලා වැඩක් නැහැ. ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ නායකත්වයෙන් අහන්න, එහෙන් අහගෙන එන්න, මෙමහත් අහගෙන එන්න, කියන තාක්ෂණික වෙට්ටු මාස හයක් දැම්මා, ගරු කථානායකතුමනි. මාස හයක් දාපු තාක්ෂණික වෙට්ටු බලාගෙන ඉඳලා, ඔබතුමා එක්ක සාකච්ඡා වට 13ක් පැවැත්වූවා. මේ ගරු සභාවේත් කීප වතාවක් නැතිටලා මේ පුශ්නය -මේ දුක් ගැනවිල්ල- ඉදිරිපත් කරලාත් උත්තරයක් ලැබුණේ නැති නිසා තමයි අපි ඊයේ විරෝධතාව පළ කළේ.

ඊයේ ගෙනාපු පනත් කෙටුම්පතට අපේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ. ඒ ගැන අපට කිසිම පුශ්නයක් නැහැ. හැබැයි, පිළිතුරක් ලැබුණේ නැති නිසා තමයි අපි ඊයේ විරෝධතාව පළ කළේ. ඒ නිසා ඔබතුමාට අපි ඉතා ඕනෑකමින් කියනවා, මේ ගරු සභාවේ කටයුතු කඩාකප්පල් කරන්න අපට අවශා නැති බව. මේ ගරු සභාව නිරෝගීව පවත්වාගෙන යාමේ ඕනෑකම අපත් පිළිගන්නවා. හැබැයි, අපි කියන්නේ දෙවියනේ කියලා මන්තීවරුන් 50කට වඩා වැඩි පුමාණයකගේ අයිතිය පිළිගන්න කියලායි.

### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒ පුශ්නය මම තේරුම් ගත්තා, ගරු මන්තීුතුමා.

### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔවුන්ට හිමි තත්ත්වය පිළිගන්න.

### ගරු කථානායකතුමා

் (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒ කාරණය තමයි බන්දුල ගුණවර්ධන මන්තීුතුමාත් කිව්වේ.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක නොසලකා හැරීම පුජාතන්තුවාදය නොවෙයි.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

දැන් මම ඊළහ මන්තීතුමාට අවස්ථාව දෙන්නද? [බාධා කිරීමක්]හරි. I shall I now call upon the Hon. Vasudeva Nanayakkara.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) ගරු කථාතායකතුමනි, -

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

කලින් කථා කළ මන් නිතුමන්ලා කියපු කරුණුවලට අමතර කරුණු තිබෙනවා නම් කියන්න. නැත්නම් එකම record එක.

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

අමතර කරුණු හැර වෙන මොනවත් නැහැ.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැන මතුවෙලා තිබෙන පුශ්නය ඇත්තෙන්ම "දුෂ්ටයා" කවුද කියන පුශ්නයයි.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

දුෂ්ටයා ගැන නොවෙයි. මෙතැන තිබෙන්නේ ඔබතුමන්ලා පිළිගැනීමක් සම්බන්ධයෙන් කාරණයක් පමණයි. පක්ෂයේ පිළිගැනීමට "දූෂ්ට" පුශ්නයක් නැහැ.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මේ පුද්ගලයෙක් දුෂ්ටයා කියනවා නොවෙයි. ඔබතුමාටවත්, වෙන කවුරුවත් පුද්ගලයෙකුටවත් නොවෙයි මා මේ කියන්නේ. මෙහි තිබෙන "Who is responsible for this provocation?" කියන කරුණ ගැනයි මා කියන්නේ. That is the point I am raising.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

That is right.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

සිංහල භාෂාවෙන් කියලා, ඉංගුීසි භාෂාවෙනුත් මම කියන්නම්.

මේ ගරු සභාවේ අපි පනස්දෙනෙක් ඉන්නවා. ගරු කථානායකතුමනි, පනස්දෙනෙකුට වඩා ඉන්නවා කියා එක එක දවසට අප පනස්දෙනාගෙන් විස්සක් වෙන කවුරුවත් එක්ක යනවා ඔබතුමා දැක නැහැ නේ. ඔබතුමා එහෙම දැක්කාද?

### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මට ඒවා ගැන හොයන්න ඕනෑකමකුත් නැහැ.

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

் \_\_\_\_ (மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

අප පනස්දෙනා ඉන්නේ දිගටම එකටයි. ඔබතුමාට පුශ්නයක් නැහැ තේ, අප පනස්දෙනා එකට ඉන්න එක ගැන. ඇයි, ඔබතුමා මේක රුදාවක් කර ගන්නේ?

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඔබතුමා කියන කාරණය මට තේරුම් ගියා.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

මම කියන්නේ මේ කාරණයයි.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පිළිගැනීම නේ, ඉල්ලන්නේ?

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

පිළිගැනීම ඉල්ලන්න හේතු කාරණා මම කියන්න එපා යැ.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

#### නැහී සිටිගේය.

எழுந்தார்.

rose.

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Hon. Prime Minister, just give him two minutes to wind up.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ඒකට හේතු කාරණා ගොඩක් තිබෙනවා. ඔබතුමා දැන ගන්න ඕනෑ පුජාතන්තුවාදය අපට අහිමි කරපු,- [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

අපි ඒ පුජාතන්තුවාදයට හුහක් ගරු කරන අයයි. ඔබතුමාට බොහොම ස්තුතියි.

ගරු අගුාමාතාහතුමා. [බාධා කිරීම්]

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

Hon. Speaker, they are not contesting the fact that His Excellency President is the Leader of the SLFP and the UPFA.-[*Interruption*.]

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Order, please! The Hon. Prime Minister is speaking. [Interruption.] Yes, I got the point, Hon. Vasudeva Nanayakkara.-[Interruption.] Yes, Hon. Prime Minister, you may continue.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

Hon. Speaker, they are not in any way disputing the fact that the UPFA is there; the structure is there. They

[ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා]

are only talking of how they can get time to make their views known and certain other procedural matters. That is what I gathered from them. So, I would like to say that in the House of Commons, while there is time for "Private Members", there is also what is called the "Backbench Business Committee" for those who are not of ministerial status. That is a start. Then, there is the question of how they can make statements. That is another matter that we can discuss. I think all these are open for discussion. Now that they are not asking for recognition as a separate political party, the issue is how to exercise their rights. I am sure we can sit down and sort this out. So, give us a little bit of time. We will sit down and do that. Let the House carry on. That is all I am asking. I am sure we can find a way out of this. I am quite confident that we can do this

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

I must also say that in the United Kingdom in 1980, the Labour Party had two divisions, but only one section was recognized in the House of Commons. So, we have to take all that into account.

#### ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர) (The Hon. Mangala Samaraweera)

නැහී සිටිලය්ය. எழுந்தார். rose.

### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Yes, Hon. Mangala Samaraweera.

## ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමනි, වීමල් වීරවංශ මන්නීතුමා,- [බාධා කිරීම] කියා සිටියා -

## ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීතුමනි, පොඩඩක් කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න. ඔබතුමා ජොෂ්ඨ මන්තීවරයෙක් නේ.

## ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමනි, වීමල් වීරවංශ මන්තීතුමා කියා සිටියා, අපි මෙතැන ඉන්නේ මහජන නියෝජිතයන් හැටියටයි කියා. අප මහජන නියෝජිතයන් හැටියට මෙතැන අද හිටියත්, අප හැම කෙනෙක්ම තේරී පත් වුණේ පක්ෂයක නියෝජිතයෙක් හැටියටයි. මොකද, මේ මැතිවරණ කුමය තුළ අප හැම කෙනෙක්ම එන්නේ අපේ පක්ෂයේ පිහිට තුළිනුයි. ඒ නිසා මෙතැනට ආවාට පසුව පක්ෂය පැත්තකට දමලා මහජන නියෝජිතයෙක් විතරයි කියන්න අපට කිසිම අයිතියක් නැහැ. විශේෂයෙන්ම ඒ තත්ත්වය උඩ කථානායකවරයා හැටියට ඔබතුමාටත් පක්ෂයක අභාාන්තර පුශ්නයකට මැදිහත්වීමේ කිසි අයිතියක් නැහැ. ඔබතුමා දැන් කිව්වා වාගේ, එංගලන්තයේ කම්කරු පක්ෂය තුළ පුශ්න තිබුණා. එංගලන්තයේ, ඇමෙරිකාවේ පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායම් තුළ විවිධ ස්වාධීන මත දරන කණ්ඩායම් තිබෙනවා. එංගලන්තයේ "එක්දහස්තවසිය විසිදෙකේ කණ්ඩායම" කියා කණ්ඩායමක් තිබෙනවා. රිපබ්ලිකන් පක්ෂයේ අද "Tea Party Movement" කියා කණ්ඩායමක් තිබෙනවා. නමුත්, ඒ අය වෙන මතයක් දැරුවත්, සභා ගර්භය තුළදී එක පක්ෂයක් හැටියට පිළිගන්නවා. එහෙම නම් අද ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය තුළ සැබෑ ශුී ලංකා නිදහස් පාක්ෂිකයනුත් ඉන්නවා. හොර පොල් කල්ලියත් ඉන්නවා, ඇමෙරිකාවේ "Tea Party Movement" එක වාගේ. [බාධා කිරීම්] එහෙම නම් අප හොර පොල් කල්ලිය පිළිගන්නම්. නමුත්, ඒ අයට නීතානුකූලව පිළිගැනීමක් දෙන්න ඔබතුමාට කිසිම අයිතියක් නැහැ. ඒක පක්ෂයේ නායකත්වය විසින් කළ යුතු දෙයක්. [බාධා කිරීම]

## ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, මම කනගාටු වෙනවා ඉතාම වැදගත් විධියට, ශීලාචාර විධියට ගිය විවාදය විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා,-[බාධා කිරීමක්]

### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, මටත් කථා කරන්න අවස්ථාවක් දෙන්න.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පොඩ්ඩක් ඉන්න. ඔබතුමා කථා කළා නේ. දැන් ගරු ඩලස් අලභප්පෙරුම මන්තීතුමා.

## ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉතාම වැදගත් විධියට, ශීලාචාර විධියට ගිය මේ විවාදයට ඉතාම අසභා මුහුණුවරක් දෙන්න සුපුරුදු පරිදි විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා උත්සාහ ගත්තා. ඒ ගැන අප කනගාටු වෙනවා. ඒක අපි පැත්තකින් තියමු, ගරු කථානායකතුමනි. ඒක එතුමාගේ අයිතිය; කැමැත්ත.

තවත් කාරණා දෙකක් තිබෙනවා. පළමුවැනි කාරණය මේකයි. ගරු කථානායකතුමති, ඔබතුමාගේ පුකාශය තුළ ඔබතුමා කිව්වා, "ඔබතුමාට දුරකථනයෙන් මරණීය තර්ජන කළා" කියා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීවරුන් විධියට අපි ඉතාම ගෞරවයෙන් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, කරුණාකර ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් කරලා මේ ගරු සභාවට දැනුම් දෙන්නය කියලා. ඒ විධියට දුරකථනයෙන් මරණීය තර්ජන කළේ කවුද කියන එක ගැන හොයන්න ගරු කථානායකතුමනි. නැත්නම් මේක ඉතාම අශිෂ්ට දේශපාලන පුහාරයක් බවට පත් වේවි, මේක කළේ අපියි කියලා. කරුණාකර, ඒ ගැන හොයන්න. ඒක ඔබතුමාගේ වගකීම, අපේ අයිතිය.

ගරු කථානායකතුමනි, දෙවැනි කාරණය මේකයි. අපි දැන් සාකච්ඡා කරගෙන ආපු කාරණය සම්බන්ධයෙන් බුීතානා පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ, ඉන්දියානු පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ තිබෙන පූර්වාදර්ශ භොයනවා. අපි 2015 ජනවාරි 09 වැනිදා ඉඳලා අගෝස්තු මාසයේ 17 වැනිදා දක්වා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ තිබුණු පූර්වාදර්ශ දිහා බලන්නේ නැත්තේ ඇයි? අද ඉන්න ගරු අගමැතිතුමා එදාත් අගමැතිතුමා. අද ඉන්න ගරු සභානායකතුමා, එදාත් සභානායකතුමා. ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මැතිතුමා විපක්ෂ නායකතුමා. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා ඒ ආණ්ඩුවේ වගකිව යුතු ඇමතිවරයෙක්. ඒ ආණ්ඩුව ජාතික ආණ්ඩුවක්ය කියලා කිව්වා. ඒ ආණ්ඩුවේ කණ්ඩායමක් හිටියා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් එක්ක ජාතික ආණ්ඩුවේ. ඒ ආණ්ඩුවේ කණ්ඩායමක් හිටියා, විපක්ෂයේ. එතකොට විපක්ෂ නායකතුමා විධියට ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මැතිතුමා පිළි ගත්තා. ඉතින්, මේක මේ සභාවේ තිබෙන පූර්වාදර්ශය. මේකට ලෝකයේ පූර්වාදර්ශ හොයන්න ඕනෑ නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි. මේ සභාව තුළ අවුරුද්දකට පෙර පූර්වාදර්ශයක් තිබෙනවා. අපි සියලු දෙනාම ඒක පිළි අරගෙන තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] සියලු දෙනාම පිළි අරගෙන තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමනි, අවසාන කාරණය මෙයයි. කරුණු තුනයි මා ඉදිරිපත් කරන්නේ. මෙතැන කථා කිරීමේ කාලය පිළිබඳ පුශ්නයකට මේක ලසු කරන්න එපා. කථා කිරීමේ කාලය පිළිබඳ පුශ්නය කියන්නේ එකක් විතරයි. අපේ කථිකයෝ පුන පුනා මේක අවධාරණය කළා. ඒක එක කාරණාවක් විතරයි ගරු කථානායකතුමනි. මෙතැන පුශ්න රාශියක් තිබෙනවා. මහජන නියෝජිතයින් විධියට අපේ අයිතිය සම්බන්ධයෙන් බරපතළ කාරණා තිබෙනවා. මේ මාස 6ක කාලය තුළ දහතුන් වතාවක් ඔබතුමාව මුණ ගැනිලා තිබෙනවා. අපට ඊයේ පාර්ලිමේන්තුවේ අරගළයට ආරාධනා කළේ ඔබතුමායි. අපි අරගළයේ මාවත තෝරා ගත්තේ නැහැ. ඔබතුමායි අපට ආරාධනා කළේ. අපි කනගාටු වෙනවා.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ආරාධනා කළේ මේ ගැටලුව විසදීමේ අවශානාවක් මට තිබෙන නිසයි ගරු මන්තීුතුමනි. එහෙම නැතිව වෙන එකකට නොවෙයි.

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

ඒ ගැන අපි ස්තුතිවන්ත වෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. හැබැයි, ඒ විසඳුමේ කෙළවරට ඔබතුමා යන්න ඕනෑ. විසඳුමේ අම්බලම් තිබෙන්න විධියක් නැහැ. විසඳුමේ කෙළවරකට ඔබතුමා ගමන් කරන්නට ඕනෑ. මා මේ වෙලාවේ විශේෂයෙන් ගරු අගමැතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. ගරු අගමැතිතුමා එක්ක අපට දේශපාලනික වශයෙන් මොන මතවාද තිබුණත් අපි එතුමාට ගරු කරනවා. එතුමා සභාව ආරම්භයේදීම සභාවට ඇවිල්ලා අගුාමාතාඃවරයා විධියට සභාවට නායකත්ව**ය** පාර්ලිමේන්තුවට නායකත්වය දෙන්න ගන්නා උත්සාහය ගැන අපි අගය කරනවා. අපට ඒ ගැන කිසිම ගැටලුවක් නැහැ. අපි ඒක අගය කරනවා, ගරු අගමැතිතුමනි. හැබැයි, මේ නිශ්චිත කාරණාව සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා මැදිහත් වෙන්නට ඕනෑ. අපි දේශපාලන තිහන්නෝ නොවෙයි. අපි දේශපාලන යදින්නෝ නොවෙයි. අප**ට** දේශපාලන පෞරුෂයක් තිබෙනවා. අපට මිනිස්සු ඡන්දය දීලා තිබෙනවා. මේ ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ ඉන්නවා, දිස්තුික්ක 15ක පළමුවැනියා වුණු මන්තීවරුන්. දිස්තික්ක 14ක දෙවැනියා වුණු මන්තීවරුන් මෙතැන ඉන්නවා. පළමුවැනියා, දෙවැනියා වුණු මන්තීුවරුන්. පිනට ආපු මන්තීුවරුන් නොවෙයි මෙතැන ඉන්නේ. ඒ නිසා ගරු අගමැතිතුමනි, ඔබතුමාගෙන් අපි ඉල්ලන්නේ මහජනතාවගේ අයිතීන් නියෝජනය කරන අපේ අයිතියයි. කරුණාකර, මේ පිළිබඳව තීරණයක් දෙන්න. අරගළයේ මාවතට නැවත අපට ආරාධනා කරන්න එපා. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මැතිතුමනි, ඊළහට ඔබතුමාට අවස්ථාව දෙන්නම්.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අගමැතිතුමා විසඳුමක් ගැන කථා කෙරුවා. අපි ඉදිරියේදී සාකච්ඡා කරමු. දැන් දවසේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යමු. [බාධා කිරීම] අපි එහෙම හය වෙන්නේ නැහැ.

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

මේ පුශ්නය විසඳන්න ඔබතුමා එක්ක සම්බන්ධ වෙන එක ගැන මගේ කිසිම පුශ්නයක් නැහැ. ඒත් මගේ යුතුකමකුත් තිබෙනවා, සන්ධානයේ පුධානියා හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එක්කත් සාකච්ඡා කරන්න. ඒ වාගේම සන්ධානය නියෝජනය කරන පාර්ලිමේන්තුවේ පුධාන නායකයින් ඉන්නවා. විපක්ෂ නායකතුමා එක්කත් කථා කරන්න ඕනෑ. ඒකයි මා කිච්චේ අපට දවස් කිහිපයක් දෙන්න කියලා. යම් කිසි විසඳුමක් අපට හොයා ගන්න පුළුවන් වේවි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එක්ක සාකච්ඡා නොකර මේ ගැන යමක් කියන්න මට බැහැ. මගෙත් යෝජනා කිහිපයක් තිබෙනවා. මා ලෑස්තියි සාකච්ඡා කරන්න.

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අශුාමානානුමා විසින් කරන ලද පුකාශය ඉතා වැදගත් පුකාශයක්. මේ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරලා මේක විසදා ගනිමු. ඒකට නිශ්චිත කාල සීමාවක් අපට ලබා දෙන්න. මොකද, මේ පුශ්නයේදී අපි මාස ගණනක් තිස්සේ දහතුන් වතාවක් ඔබතුමාව මුණ ගැහුණා. මම මේ ගැන පෞද්ගලිකව කථා කරන්න කැමැති නැහැ. නමුත් ඔබතුමා හෘදය සාක්ෂියට එකහව පිළිගත්තා, මෙතැන යම් කිසි පුශ්නයක් තිබෙනවා කියලා.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මම දැනුත් පිළිගන්නවා. ඒක නිසා තමයි මේ පුශ්නය විසඳලා දෙන්න ඕනෑ.

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ගරු කථානායකතුමනි, එකම දෙයයි මම ඉල්ලන්නේ. මේ පුශ්නය - නිශ්චිත විපක්ෂයක් ඉන්නවායි කියන එක - මේ මාස ගණන තුළ පුායෝගිකව ඔප්පු කරලා පෙන්වලා තිබෙනවා. ඔබතුමා දැන් ඔය කියන විධියට එකට එක්කාසු වෙලා ඉන්නවා නම්, අපි විරුද්ධව ඡන්දය දුන්නොත්, Chief Opposition Whipගෙන් ලියමනක් ආවොත්, ඒ විරුද්ධව ඡන්දය දුන් කෙනාට විරුද්ධව විනය පරීක්ෂණයක් කරන්න පුළුවන්. අපි කිහිප වතාවක් විරුද්ධව ඡන්දය දීලා තිබෙනවා. අපේ පක්ෂයට එහෙම අවශානාවක් තිබුණේ නැහැ. මොකද, ඒ අය බොහොම පැහැදිලිව

[ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා]

ඒ සඳහා අපට අවසරය ලබා දුන්නා. ගරු ජනාධිපතිතුමා පළමුවන රැස්වීමේදීම කිව්වා. අර්ජුන රණතුංග ඇමතිතුමාගේ මලයා තමයි ඉස්සර වෙලාම ඇහුවේ, "මට වෙනම වාඩි වෙන්න අවසර දෙන්න පුළුවන්ද?" කියලා. වෙනම වාඩි වෙන්න කිව්වා. වෙනම වාඩි වෙලා විපක්ෂයේ භූමිකාව කරන්න කිව්වා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, I rise to a point of Order.

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

Sir, I am on a point of Order now.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Hon. Keheliya Rambukwella, there is a point of Order being raised by the Hon. Leader of the House. Can you give him just two minutes to finish it off?

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

Hon. Leader of the House, please understand that I am on a point of Order.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Hon. Leader of the House, what is your point of Order?

#### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මන්තීතුමා වෙනම කණ්ඩායමක් ගැන කියනවා. මම අහන්න කැමැතියි, මන්තීතුමා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් ඉවත් වුණාද කියලා. [බාධා කිරීම] ඔබතුමන්ලා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් ඉවත් වෙලාද ඉන්නේ? [බාධා කිරීම] නැහිටලා කියන්න. [බාධා කිරීම] නැහිටලා කියන්න, - [බාධා කිරීම]

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ සිල්ලර පුශ්නවලට උත්තර දෙන්න අපට බැහැ. [බාධා කිරීම්]

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැඟිටලා කියන්න, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් ඉවත් වෙලාද ඉන්නේ කියලා. ඩලස් අලහප්පෙරුම මන්ඡුිතුමනි, ඔබතුමා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් ඉවත් වෙලාද ඉන්නේ? [බාධා කිරීම්] මොනවාද, මේ කථා කරන්නේ? තවම ඒකේ නේ ඉන්නේ. තවම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ඉන්නේ.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්තුීතුමනි, ඔබතුමා කථා කරලා ඉවරද? මම කරුණු වටහා ගත්තා.

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

නැහැ, ඉවර නැහැ. පෝලිමේ පනිනවා නේ.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

නැහැ, ඔබතුමාගෙන් පුශ්නයක් ඇහුවේ. හොඳයි, බොහොම ස්තතියි.

#### ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ගරු කථානායකතුමනි, මට කථාව අවසන් කරන්න දෙන්න.

ගරු කථානායකතුමනි, මම නැවත වරක් කියනවා, මේ පුශ්නය මේ පාර්ලිමේන්තුව අපුසාදයට පත් කරන පුශ්නයක් බවට පත් කරන්න එපා කියලා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්පුදාය, හැදියාව සහ ශීලාචාරකම නැති කරන තැනකට මේ පුශ්නය ගෙනෙන්න එපා, ගරු කථානායකතුමනි. මේක අපි විසින් නිර්මාණය කරන ලද දෙයක් නොවෙයි. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පනස් දෙනෙක් -සියයට විස්සක්- එක තැනක ඉන්නවා. ඒ සියයට විස්ස දිගින් දිගටම කියා කරලා තිබෙන්නේ සැබෑ විපක්ෂයක් හැටියටයි. අපි විපක්ෂ නායක තනතුර ඉල්ලන්නේ නැහැ. ගරු අගමැතිතුමාට අවශා වෙලා තිබුණු ආකාරයෙන් ඒක සිදු වුණා. ඒ ගැන අපේ පුශ්නයක් නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, හැබැයි අපට තිබෙන එකම පුශ්නය සම්බන්ධව මම කියපු ආකාරයට ශීලාචාර විධියට අපට පිළිතුරක් ලබා දෙන්න. එහෙම නැත්නම් මුළු පාර්ලිමේන්තුවම අශීලාචාර වුණාට අපි ඒ වගකීම භාර ගන්නේ නැහැ.

## ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

#### නැහී සිටිගේය.

எழுந்தார்.

rose.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි අද දවසේ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යම.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු කුමාර වෙල්ගම මැතිතුමා.

මම පිළිතුරු දෙන්නම්. අපි මේක ඉවරයක් කරන්න ඕනෑ නේ. ගරු කුමාර වෙල්ගම මැතිතුමා කථා කළාට පසුව මම පිළිතුරු දෙන්නම්. ඒ සඳහා අවස්ථාව දෙන්න.

## ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

ගරු කථානායකතුමනි, මම හිතන විධියට මෙතැන ඉන්න ශීු ලංකා නිදහස් පාක්ෂිකයින්ගෙන් ජොෂ්ඨම ශීු ලංකා නිදහස් පාක්ෂිකයෙක් හැටියටයි මම මේ කථා කරන්නේ. මේකට කාටවත් විරුද්ධ වෙන්න බැහැ.

අනෙක් කාරණය මම කවදාවත් පක්ෂය මාරු කරලා නැහැ. මම මේ පක්ෂයේ උප සභාපති. අපේ වත්මත් ජනාධිපතිතුමා ජාතික ආණ්ඩුවක් සෑදීම සම්බන්ධයෙන් මධාම කාරක සභාවේදී කථා කරලා ඡන්දයක් ගන්න කොට, ඒකට විරුද්ධ වෙලා පළමුවෙන්ම දොට්ට බැස්සේ මම කියන එක මම තමුන්නාන්සේලාට කියන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මේ ගැන කථා කරන්න මට අයිතියක් තිබෙනවා.

දැන් මේ ඉන්න මැති-ඇමතිවරුන් සියලු දෙනාම අද ඔය පුටුවල වාඩි වෙලා ඉන්නේ ශී් ලංකා නිදහස් පක්ෂයට පින් සිදු වන්නයි. ශී් ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මන්තීවරු නේ, ඒ පැත්තට ගිතිල්ලා වාඩි වුණේ. ඒ නිසා නේ තමුන්නාන්සේලා ආණ්ඩුවක් පිහිටවේවේ. නැත්නම් ආණ්ඩුවක් පිහිටු වන්න බැහැ නේ. [බාධා කිරීම] නැහැ, නැහැ, මේ ඔක්කෝම ගිය නිසා. මේ ඉන්න මැති ඇමතිවරුන් නිසා, අපේ පක්ෂයෙන් ගියපු මේ මැති-ඇමතිවරුන් නිසා තමයි මේ ආණ්ඩුව පිහිටෙව්වේ. [බාධා කිරීම]

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

I gave him time. අනෙක් මන්තීතුමන්ලා කරුණාකර වාඩි වෙන්න. කුමාර වෙල්ගම මන්තීතුමා කථා කරන්න.

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

ඒක එහෙම නොවෙයි කියන්න බැහැ. [බාධා කිරීම] ඒ ගොල්ලන් අද මේ පැත්තට ආවොත් තමුන්නාන්සේලාට තනිවම ආණ්ඩුවක් පිහිටු වන්න පුළුවන්ද? [බාධා කිරීම්] ඒ ගොල්ලන් අද මේ පැත්තට ආවොත් තමුන්නාන්සේලා තනිවම ආණ්ඩුවක් පිහිටු වනවාද?

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, අපි මූලික කරුණට යමු. ඒ ගැන අපි වෙනම වීවාදයක් පවත්වමු, දවසක් හරි.

## ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

ඒ ගැන කථා කරන්න අයිතියක් තිබෙන මිනිහෙක් හැටියටයි මම මේ කථා කරන්නේ.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ නිසා තමයි ඔබතුමාට අවස්ථාව දුන්නේ.

## ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

අපි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පාක්ෂිකයින්. අපේ ඉන්න මන්තුීවරුන්ට ස්වාධීන මන්තුීවරු හැටියට, ස්වාධීනව කටයුතු කරන්න ඔබතුමා,-[බාධා කිරීමක්] ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් අස් වෙන්න ඕනෑ නැහැ. ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට පින් සිද්ධ වෙන්නයි ඔය ඇමතිකම කරන්නේ. තමුන්නාන්සේ අද ඔය පුටුවේ ඉන්නේ අපේ පක්ෂයෙන් ආපු අයට පින් සිද්ධ වෙන්නයි. නැත්නම් ඔබතුමා අද ඔය පුටුවේ ඉන්නවාද? අද ඔය පුටුවේ ඉදගෙන මේ විධියට කෑ ගහනවාද? නැහැ. එම නිසා බොහොම යුක්ති ගරුක මිනිසෙක් හැටියට මම ඉල්ලා සිටින්නේ, අපිට වෙනම වාඩි වෙලා, ස්වාධීනව කටයුතු කරන්න ඉඩ දෙන්න කියලායි.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

. හොදයි, බොහොම ස්තුතියි.

මීළහට කොමියුනිස්ට් පක්ෂය වෙනුවෙන් ගරු චන්දුසිරි ගජදීර මන්තීතුමා කථා කරන්න. ඊට පස්සේ මම පිළිතුරු දෙන්නම්.

#### ගරු චන්දසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි ඊයේ දවසේත්, අද දවසේත්, මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන මන්තීවරු පනස් දෙනෙකුගේ අයිතිය වෙනුවෙන්, ප්‍රජාතන්තුවාදී හිමිකම වෙනුවෙන් කථා කළා. ඒ කථා කිරීම නිසා තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ ඊයේ අනපේක්ෂිත තත්ත්වයක් නිර්මාණය වුණේ. ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමා කිව්වා, එක සන්ධානයකින් තමයි තරග කළේ කියලා. සන්ධානයක් කියන්නේ පක්ෂය නියෝජනය කරන කෙනෙක්. සන්ධානයට විවිධ පක්ෂවල එකතුවක් තිබෙන්න පුළුවන්. හැබැයි, ඒකේ විවිධ මත තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි සන්ධානයෙන් තරග කළත්, අපි පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන්නේ මේ රටේ අපිට ඡන්දය පාව්ච්චි කරපු ජනතාවගේ ජන අයිතිය සහ ජන වරම බව කියන්න ඕනෑ. පාර්ලිමේන්තුවට පත් වුණාට පස්සේ අපේ නායකයා ඔබතුමායි.

ගරු කථානායකවරයා හැටියට ඔබතුමා පත් කරන වේලාවේ අපි සියලු දෙනාම බෙදීමකින් තොරව ඔබතුමා කථානායක පුටුවේ වාඩි කරවන්න උදවු කළා. ඒකට හේතුවක් තිබෙනවා. ඒ හේතුව තමයි, ඔබතුමායි -වෙනත් නායකයන් නොවෙයි- අපට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න නායකයා. පාර්ලිමේන්තුවේ අපේ අයිතිවාසිකම්, වරපුසාද, හිමිකම් පිළිබඳ වගකීම් තිබෙන්නේ ඔබතුමාටයි. එම නිසා ඔබතුමා බෝලය පාස් කරන්නේ නැතිව තීන්දුව ගත යුතුයි, "මේ මන්තීුවරු පනස් දෙනාගේ හිමිකම් මම රකිනවාද?" කියන එක ගැන. මේ පනස් දෙනා පාර්ලිමේන්තුවේ කිුයා කරන විධියට, කිුයා කරන ආකාරය අනුව දැනට තිබෙන ආණ්ඩු පක්ෂයට පටහැනිව, විරුද්ධ මත දරමින් ශීු ලංකා නිදහස් පක්ෂය තුළ වූවත්, වෙනස් නියෝජනයක් දරමින් මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ ඉන්නවාද කියන එක නිගමනය කළොත්, ඔබතුමාට බැරිකමක් නැහැ, ඔබතුමාගේ හිතට එකහ තීන්දුවක් ගන්න. එම නිසා මම කියන්න කැමැතියි, කථානායකතුමා හැටියට ඔබතුමාට පාර්ලිමේන්තුව තුළ ගත යුතුව තිබෙන වගකීම පැහැර හරින්න එපා කියලා. අපිට තවමත් ඔබතුමා පිළිබඳව විශ්වාසය තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, එම නිසා අපි ඉල්ලා සිටින්නේ ඒ සම්බන්ධයෙන් අපට ඇති පුජාතන්තුවාදී අයිතියත්, පුජාතන්තුවාදී හිමිකමත් ලබා දෙන්න කියලායි. මේ ආණ්ඩුව කියාත්මක කරන යහපත් කියාවලදී, ජනතාවාදී කටයුතුවලදී අපට සහයෝගය දෙන්න බැරිකමක් නැහැ. නමුත්, අපේ පුතිපත්තිය පාවා දීලා, ජනතා අභිලාෂයන් පාවා දීලා මේ පාර්ලිමේන්තු පුටුවේ වාඩි වෙලා වැඩක් නැහැ. ඒ නිසා අපි පනස් දෙනාගේ හිමිකම් ආරක්ෂා කරලා, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වෙනත් පක්ෂවලට හිමි වරපුසාද මේ කණ්ඩායමට ලබා දෙන්න නැවත වරක් අවධානය යොමු කරලා තීන්දුවක් ගන්න කියලා ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මම නිහඩ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හොඳයි, සියලුම ගරු මන්තීවරුන්ට බොහොම ස්තුතිවන්ත වෙනවා. දෙපක්ෂයේම අදහස්වලට අපි බොහොම හික්මීමෙන් කන් යොමු කළා. ඒ වාගේම පාර්ලිමේන්තුවේ සභා ගැබට ඇවිල්ලා සෝෂා කරනවාට වඩා මේ වාගේ කථා කිරීම ඉතාමත්ම ආදර්ශවත්. මේ කරුණ සම්බන්ධයෙන් මට සඳහන් කරන්නට තිබෙන්නේ එක් දෙයයි. ඔබතුමන්ලා මෙන්ම මමත් පිළිගන්නවා, ඔබතුමන්ලාට අසාධාරණයක් සිදු වීම පිළිබඳව. ඒ අනුව තමයි මම පෙරේදා ගරු අගුාමාතානුමාත්, ගරු විපක්ෂ නායකතුමාත් සමහ සාකච්ඡා කළේ. එතුමන්ලාත් ඒ මතයේ ඉන්නවා.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) කවදාද?

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්නීතුමා, මට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න. ඔබතුමා ජොෂ්ඨ මන්නීවරයෙක්. ඔබතුමා තරුණ මන්නීවරයෙක්. ඔබතුමා තරුණ මන්නීවරුන්ට ආදර්ශවත් විධියට හැසිරෙන්න ඕනෑ. මෙතැන පුශ්නයක් තිබෙනවා. මට තිබෙන ගැටලුව මෙපමණයි. ඊයේ අපේ පක්ෂ නායකයන්ගේ රැස්වීමේදී සන්ධානයේ නායකත්වය සදහන් කළේ ඔබතුමන්ලා තවමත් ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය තුළ ඉන්නා විට වෙනත් කණ්ඩායමක් විධියට ඉන්න බැහැ කියන එකයි. ඒ අනුව මේ පුශ්නයට විසඳුමක් ලබා දිය යුත්තේ එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ නායකත්වයයි. කරුණාකරලා එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ නායකත්වය සමහ තමුන්නාන්සේලා කථා කරන්න.

මට පුශ්නයක් නැහැ. ගරු අගුාමාතා තුමාත් එකහ වුණා මේ සම්බන්ධයෙන් එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ නායකයා සමහ කථා කරලා මේ පුශ්නය විසදා ගන්නට. එහෙම නැතිව මේ සභාවට ඇවිල්ලා බැණගෙන, ගහගෙන, මහජන සල්ලි පූච්චාගෙන, වැදගත් පනත් සම්මත කර ගැනීම පරක්කු කරන්නට හේතුවක් නැහැ. විශේෂයෙන්ම ශීු ලංකා නිදහස් පක්ෂය නියෝජනය කරන ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මැතිතුමා සමහ කථා කරන විට ඊයේ එතුමා සදහන් කළේ එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ වර්තමානයේ තිබෙන පුතිපත්තියයි. මම හිතන විධියට එතුමා එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ නායකත්වය සමහ කථා කරලා ඇවිල්ලායි කිව්වේ. එතැනින් එහාට යන්නට මට අවස්ථාවක් නැහැ. ඒ නිසා මට පිටස්තර අනෙක් පක්ෂවල ගැටලු විසඳන්නට අමාරුයි. කථානායකවරයා ලෙස ඔබතුමන්ලා මාව පත් කරනවා. මගේ හෘදය සාක්ෂියට අනුව, ඔබතුමන්ලා ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ඉන්නවා නම් ඒ පක්ෂයේ අවසරය නැතිව තව කණ්ඩායමකට කඩන්නට මට අවසරයක් නැහැ. ඒ අවසරය ලබා දෙන්න. එපමණයි. බොහොම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ එපමණයි. ඒකේ කිසි පුශ්නයක් නැහැ. ඒ අවසරය දෙනවා නම් ඒක හෙට විසදා ගන්නට පුළුවන්.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, එහෙම නම් අපි දිනට නියමිත කටයුතු ආරම්භ කරමු. ගරු අගමැතිතුමා පොරොන්දු වුණා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සමහ සාකච්ඡා කරලා විසඳුමක් ලබා දෙන්නම කියලා. අපි දවසේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යමු. [බාධා කිරීමි]

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගමැතිතුමා පොරොන්දුවක් වුණා කියලා සභානායකතුමා කිව්වා. ඒ සදහා කාල සීමාවක් අවශා වෙනවානේ. සතියක් හෝ ඊළහ රැස්වීම් වාරය ආරම්භවීමට පුථම ඒ පිළිබඳව කිුයා කරනවාද කියලා කියන්නට ඕනෑ.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මම එක කාරණයක් කියන්නට ඕනෑ. මීට මාස පහකට හයකට පෙර මේ සභාවේ තිබුණේ වෙලාව ගැන පුශ්නය විතරයි. "පිළිගැනීම" කියන පුශ්නය ආවේ නැහැ. මුල ඉඳලාම මේ "පිළිගැනීම" කියන පුශ්නය ආවේ නැහැ. මම ඉතාම වගකීමකින් කියන්නේ. [බාධා කිරීම]

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ, ඔබතුමාගෙන් -[බාධා කිරීම්] නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, යම් යම් කරුණු සහ සාධකයන් තිබෙන නිසා මේක පිළිගන්න. විපක්ෂ නායකතුමාත්, අගමැතිතුමාත් ඒ ගැන කථා කළානේ. ඒ නිසා අපට කියන්න ස්ථීර වශයෙන්ම මේ කම්ටුවේ දින සීමාව කවදාද කියලා. අගමැතිතුමා අපට වෙලාව දෙන්න. සුමානයක් හෝ ඊළහ පාර්ලිමේන්තු වාරයට පෙර හෝ මේ ගැන කියා කරනවා කියලා පාර්ලිමේන්තුවට පුතිඥාවක් දෙනවා නම් වඩා හොදයි. අපි සියලුදෙනාම කරුණු කිව්වා. එතකොට කථානායකතුමාත් සැහැල්ලු වෙනවා. මම හිතනවා එතකොට එතුමාට බොහොම ලොකු සැහැල්ලුවක් කියලා.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

නැහැ, නැහැ. මට පුශ්නයක් නැහැ. මම ඊයේත් ඒක හොඳ හොඳ විධියට කෑවානේ. ඒ නිසා පුශ්නයක් නැහැ. [බාධා කිරීම්]

### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ඔබතුමාත් විපක්ෂ නායකතුමාත් දැන් හවස 4.00ට මුණ ගැහුණාම අපි සාකච්ඡා කර නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමැතිතුමා එක්කත් සාකච්ඡා කරලා කාල සීමාවක් දෙමු.

#### ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඊළඟ රැස්වීම් වාරයට පුථම දාගනිමු.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ඔව්. ඊළහ රැස්වීම් කාල සීමාවේ කරන්නට පුළුවන් වෙයි. ජනාධිපතිතුමා දවස් කිහිපයකට ජර්මනියට යනවා. ඒ කාරණයක් සැලකිල්ලට ගත යුතුයි. අපි කථා කරලා ඒක විසඳා ගනිමු.

#### ගරු ටී. රංජිත් ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு ரீ. ரஞ்ஜித் த சொய்சா)

(The Hon. T. Ranjith De Zoysa)

ගරු කථානායකතුමනි, නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමාට දැන් නැඟිටලා කියන්නට බැරිද- ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) නැහැ, එතුමා කථා කරයි. [බාධා කිරීම]

# පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත : නියෝග

ஆட்களைப் பதிவுசெய்யும் சட்டம்: ஒழுங்குவிதிகள் REGISTRATION OF PERSONS ACT : REGULATIONS

[අ.භා. 3.32]

ගරු එස්.බී. නාවින්න මහතා (අභාන්තර කටයුතු, වයඹ සංවර්ධන හා සංස්කෘතික කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. நாவின்ன - உள்ளக அலுவல்கள், வடமேல் அபிவிருத்தி மற்றும் கலாசார அலுவல்கள் அமைச்சர்) (The Hon. S.B. Nawinne - Minister of Internal Affairs, Wayamba Development and Cultural Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"1968 අංක 32 දරන පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ 52 වැනි වගන්තියේ (1) වැනි උපවගන්තිය යටතේ අභාන්තර කටයුතු, වයඹ සංවර්ධන හා සංස්කෘතික කටයුතු අමාතාවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2015 දෙසැම්බර් 22 දිනැති අංක 1946/31 දරන අති විශේෂ ගැසට පනුයේ පළ කරනු ලැබ, 2016.01.26 දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝග අනුමත කළ යුතු ය.

( අමාතා මණ්ඩලයේ අනුමැතිය දන්වා තිබේ.) "

ගරු කථානායකතුමති, 1968 අංක 32 දරන පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත කියාත්මක කිරීම සඳහා 1971දී පනවන ලද නියෝග, 2005 මාර්තු මස සංශෝධනය කරනු ලැබූවා. 2005දී සංශෝධනය කරන ලද මෙම නියෝග, වර්තමානයේ හැපුනුම් පත් නිකුත් කිරීමේ කියාවලිය කඩිනම් කිරීමටත්, ජාතාන්තර පුමිතියකින් යුක්ත විශ්වාසනීය හැපුනුම් පතක් නිකුත් කිරීම සඳහාත් දැනට පවතින පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ නියෝග සංශෝධනය කිරීම උදෙසා 2015 පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (සංශෝධන) නියෝග ලෙස ගරු පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය සඳහා අද දින ඉදිරිපත් කරනවා.

මා මෙන්ම අප සියලුදෙනාම දන්නා පරිදි 1968 අංක 32 දරන පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනක 1971 අපේල් 05වෙනි දින සිට කියාත්මක කිරීම සඳහා 1971 ඔක්තෝබර් 01වෙනි දින පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව ස්ථාපිත කරනු ලැබූවා. මීට වසර 44කට පෙරාතුව පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කර එම තැනැත්තන් හඳුනා ගැනීම සඳහා 1971දී පනවන ලද පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ නියෝග අනුව 1972 සිට එදා තිබුණු ඉහළම තාක්ෂණය යොදා ගනිමින් මිනිස් ශුමය පමණක් භාවිත කර ආරක්ෂිත කඩදාසි කාඩ පනක පුද්ගල තොරතුරු අතින් ලියා, එම කාඩපත laminate කර අතින් කියාත්මක කරන ලැබූ යන්තුයකින් කපා සකස් කර හැඳුනුම්පතක් නිකුත් කරනු ලැබූවා. මෙම යන්තුය, 1972 වර්ෂයේදී මිලදී ගනු ලැබූ ඒවා. එසේම ආරක්ෂිත කාඩපත මෙම දෙපාර්තමේන්තුවට 1972 සිට අද දක්වා සපයනු ලබන්නේ එකම ආයතනයක්. අවුරුදු 44කට අධික කාලයක් තිස්සේ මෙම යන්තුවල හා කාඩපත්වල වෙනසක් සිදු වී නැහැ.

විශේෂයෙන්ම ආස්තරණ යන්නු හා කපන යන්නු සපයන සමාගම පවා මේ වන විට ඇත්තේ නැහැ. මුලින්ම කළු, සුදු ඡායා රූපයක් අලවා අත් අකුරෙන් ලියා සිංහල ජනතාව සඳහා සිංහල භාෂාවෙන්ද, දමිළ හා මුස්ලිම ජනතාව සඳහා සිංහල හා දෙමළ භාෂා දෙකෙන්ද හැදුනුම්පත් නිකුත් කරනු ලැබුවා. මෙහි ඇති එකම වෙනස වන්නේ, 2005 වර්ෂයේදී පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ නියෝග සංශෝධනය කරමින් කළු, සුදු ඡායා රූප වෙනුවට වර්ණ ඡායා රූපයක් යෙදීම පමණයි.

පුද්ගල තොරතුරු සටහන් කිරීම සඳහා පොත් පත් පමණක් හාවිතා කළ අතර, හැඳුනුම් පත් අංකය එවකට පරිගණක තාක්ෂණය හිමිව තිබූ ශී ලංකා මහ බැංකුව විසින් සකස් කර දෙනු ලැබුවා. මෙම හැඳුනුම් පත් අංකය පුද්ගලයාට ආවේණික අංකයක් වූ බැවින් එම පුද්ගලයන් හඳුනා ගැනීමට එම අංකය ඉතා වැදගත් වූණා.

මෙම හැඳුනුම් පත් නිකුත් කිරීමේ කුියාවලියේදී පොත් පත් භාවිතා කළ අතර ඒවා ලියනු ලැබුවේ මිනිස් ශුමය භාවිතා කිරීමෙන් පමණයි. මේ වන විට මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ හැඳුනුම් පත් අතින් ලියා නිකුත් කර ඇති සංඛ්‍යාව මිලියන 20කට අධිකයි. මේ සියල්ල සටහන් වී ඇත්තේ හැඳුනුම් පත් අංක නිකුත් කර ඇති පොත් 1,500ක පුමාණයකයි.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම පැරණි කුමවේදය තුළ ජනතාව දෙපාර්තමේන්තුව සහ අනෙකුත් සේවා සපයන ආයතන විවිධ අපහසුතාවන්ට පසු ගිය අවුරුදු 40ක කාලය තුළ ලක්වී තිබුණා. මේ අනුව මෙම පැරණි කුමවේදය තුළ සමහර අවස්ථාවල එකම පුද්ගලයාට හැඳුනුම් පත් දෙකක් නිකුත් කිරීම, එකම අංකය පුද්ගලයන් කිහිප දෙනෙකුට නිකුත් වීම, තොරතුරු ඉක්මනින්ම \_\_. මැකී යාම, අතින් ලිවීමේ කුමවේදය තුළ වැරැදි තොරතුරු සටහන්වීම, හැඳුනුම් පත ශුී ලංකා භාෂා පුතිපත්තිය තුළ නිකුත් කිරීමට නොහැකිවීම, පුද්ගලයන් මිය ගිය විට, පුද්ගලයන් වෙනත් රටක පුරවැසිභාවය ලබා ගත් විට එම පුද්ගලයන් වෙත නිකුත් කරන ලද හැඳුනුම පත අවලංගු කිරීමට නිශ්චිත කුමවේදයක් නොමැතිවීම, නිකුත් කරන ලද හැඳුනුම් පත්වල ලේඛන ආරක්ෂා කිරීමට අපහසුවීම, වාහජ හැඳුනුම් පතක් ලබා ගැනීමට මෙම කුමවේදය තුළ ඉඩපුස්ථාව තිබීම, පුද්ගල තොරතුරුවලින් පුද්ගලයන් හඳුනා ගැනීම අපහසු නිසා වංචනික කුම මහින් හැඳුනුම් පත් ලබා ගැනීමෙන් විවිධ දූෂණ, අකුමිකතා සිදු කිරීමට හැකිවීම කනගාටුදායක තත්ත්වයක් බව සිහිපත් කළ යුතු වෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ නිසාම 2013.10.21වන දින 93/2013(F/R) දරන මූලික අයිතිවාසිකම් පෙත්සමට අනුව දෙනු ලැබූ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ නියෝගය පරිදි 2014 අවුරුද්දේ පෙබරවාරි මාසයේදී හැඳුනුම් පත සිංහල හා දෙමළ භාෂාවලින් නිකුත් කිරීමටත්, ඉදිරියේදී නිකුත් කිරීමට අපේක්ෂිත විදාහුත් ජාතික හැඳුනුම් පත සිංහල, දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි භාෂා තුතෙන් නිකුත් කිරීමටත් නියෝග කරනු ලැබුවා. මේ අනුව පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව 2014 පෙබරවාරි 28වන දින සිට පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කර, අතින් ලියා හැඳුනුම් පත් නිකුත් කිරීමේ පැරණි කුමවේදය වෙනුවට නවීත තාක්ෂණය යොදා ගනිමින් හැඳුනුම් පත් නිකුත් කිරීමේ කියාවලිය සම්පූර්ණයෙන්ම පරිගණකගත කරනු ලැබුවා. මෙය, මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ කටයුතු නව මහකට යොමු කළ හැරවුම් ලක්ෂායක් බව මා දකින්නේ ඉතාමත් සන්තෝෂයෙන්.

ගරු කථානායකතුමනි, දෙපාර්තමේන්තුවේ මෙම හැරවුම ලක්ෂායේදී මා දකින ලද සුවිශේෂී ලක්ෂණ කිහිපයක් මා මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරන්න කැමැතියි. එනම්, හැඳුනුම් පත නිකුත් [ගරු එස්.බී. නාවින්න මහතා]

කිරීමේ ක්‍රියාවලිය පරිගණකගත කුමවේදය තුළ මා මුලින් සඳහන් කළ අඩු පාඩු, දූර්වලතා, වංචනික ක්‍රියා විශාල පුමාණයක් අවම කිරීමට හැකි වී තිබෙනවා. නමුත් මා දකින්නේ එය පුමාණවත් නොවන බවයි. ඒ සඳහා වන හේතුන් ලෙස මා පෙන්වා දෙන්නේ 2014 පෙබරවාරි 28වන දිනෙන් පසු නිකුත් කරන ලැබූ ද්විභාෂා පරිගණක මුදින හැඳුනුම පත පැරණි කුමවේදයේ තිබුණු උපකරණ, ආරක්ෂිත කඩදාසි කාඩ්පත යොදා ගෙන නිකුත් කිරීම, ඡායා රූපය ජාතාන්තර පුමිතියට නොතිබීම ආදී කරුණු නිසා එය ජාතාන්තර පුමිතියට අනුකූල වූ හැඳුනුම පතක් වූයේ නැහැ. එම නිසාම මෙම හැඳුනුම් පත මහජන විශ්වාසය දිනා ගත් ගුණාත්මක, විශ්වාසනීය හැඳුනුම් පතක් බවට පත් වූයේද නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, එම නිසාම දැනට හැඳුනුම් පත් නිකුත් කිරීමේ පරිගණකගත කුමවේදය නවීකරණය කරමින් ජාතාන්තර සිව්ල් ගුවන් සේවා සංවිධානයේ පුමිතීන්ට අනුකූලව පුද්ගල ඡායා රූපය යොදා ගතිමින්, එම පුමිතීන්ට සරිලන ආකාරයට නවීන තාක්ෂණයට අනුකූල වූ මුදුණය කරන ලද ප්ලාස්ටික් කාඩ පතක නව හැඳුනුම් පතක් සිංහල, දෙමළ හා ඉංගීසි භාෂාවලින් තොරතුරු සටහන් කර නිකුත් කිරීමට සැලසුම් කර තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, 1968 අංක 32 දරන පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ 52වැනි වගන්තියට අනුව විෂය හාර අමාතාවරයා ලෙස මා විසින් 2005 වර්ෂයේදී, 1971දී පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ පනවන ලද නියෝග සංශෝධනය කරමින්, මෙම නවීන කාඩ්පත සැකසීම සඳහා 2015 වර්ෂයේදී ගැසට් පනුයේ පළ කරනු ලැබ, 2016.01.26වන දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝගවලට මෙම ගරු පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය අපේක්ෂා කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම නියෝගවලින් පුධාන කාරණා තුනක් සංශෝධනය කිරීමට අපේක්ෂා කරනවා. එනම්, දැනට ජාතික හැදුනුම්පත නිකුත් කිරීමේ කුියාවලියේදී භාවිත කරනු ලබන මුල්වරට හැදුනුම්පත ලබා ගැනීම සඳහා, නැති වූ හැදුනුම්පතක් වෙනුවට අනු පිටපත ලබා ගැනීම සඳහා, සංශෝධන හැදුනුම්පතක් සඳහා අනු පිටපතක් ලබා ගැනීම සඳහා ඉදිරිපත් කරන ඉල්ලුම්පත් තුන වෙනුවට එක් ඉල්ලුම්පතක්, පු.ලි.දෙ.ව්. 1,7, 8 ලෙස ජනතාවගේ පහසුව උදෙසා හඳුන්වා දෙනු ලබනවා. මෙම ඉල්ලුම්පත හඳුන්වා දීමෙන් ඇති වන වාසි සහගත තත්ත්ව කිහිපයක් පෙන්වා දිය හැකි වෙනවා. එනම්,

- \* දැනට හැදුනුම්පත් නිකුත් කරන පරිගණකගත කුමචේදය පහසුවෙත් යොදා ගැනීමට හැකි වීම.
- \* පැරණි ඉල්ලුම්පත් මහිත් ඉල්ලා නොතිබූ, නමුත් හැඳුනුම්පතක් තිකුත් කිරීමේදී අතාවශා වත්තා වූ ද්විත්ව \*පුරවැසිභාවය පිළිබඳ තොරතුරු, විදේශ රටවල උපත් ශී ලාංකික දරුවන්ගේ පුරවැසිභාවය පිළිබඳ තොරතුරු ලබා ගැනීම. ඉල්ලුම් කරන අයගේ තොරතුරුවල යම් යම් අඩුපාඩු තිබුණහොත් එම තොරතුරු ලබා ගැනීම සඳහා දුරකථන අංක, විදාුුත් තැපැල් ලිපිනය ඇතුළත් කර තිබීමෙන් එම තොරතුරු කඩිනමින් ලබා ගත හැකි වීම.

මේ ආදී කරුණු නිසා දත්ත පද්ධතියට නිවැරදි තොරතුරු ඇතුළත් කර හැදුනුම්පත කඩිනමින් නිකුත් කිරීමට හැකියාව තිබෙනවා.

ගරු කථාතායකතුමනි, ඒ වාගේම මෙම ඉල්ලුම්පතුය හඳුන්වා දීම තුළින් ඉල්ලුම්කරුට බාධාවකින් තොරව දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාල, පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාල, ගුාම නිලධාරි, විදුහල්පති, වතු අධිකාරී ආදී සහතික කිරීමේ නිලධාරින්ගෙන් මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ පුධාන කාර්යාලයේ හා පළාත් කාර්යාල, දෙපාර්තමේන්තු වෙබ අඩවිය ආදී සෑම තැනකින්ම මෙම ඉල්ලුම්පත නොමිලේ ලබා ගත හැකි වෙනවා. මා මුලින් සදහන් කළ ඉල්ලුම්පත් තුනම ලබා ගත හැකි වූයේ සහතික කරන නිලධාරින්ගෙන් පමණයි. එම නිසා හැඳුනුම්පත ලබා ගැනීමේදී එක්තරා ආකාරයකට ජනතාව අපහසුතාවකට පත් වූ බවක් දකින්නට තිබුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, එපමණක් නොව, මේ ඉල්ලුම්පතු ඡායා පිටපත් කරගෙන තම තොරතුරු නිවැරදිව සඳහන් කර සහතික කරන නිලධාරියා වෙත ඉදිරිපත් කිරීමේ හැකියාව තිබෙනවා. මෙහිදී විශේෂයෙන් අවධාරණය කළ යුතු කාරණාවක් තිබෙනවා. මෙම ඉල්ලුම්පත් ඕනෑම තැනකින් ලබා ගත හැකි වීම තුළින් වංචා කිරීමට යම් කෙනකුට අවස්ථාවක් ඇති වේ යයි සැකයක් මතු වෙනවා. නමුත් ගරු කථානායකතුමනි, මෙම ඉල්ලුම්පතුය සම්පූර්ණ කිරීමෙන් පසු, සහතික කිරීමේ නිලධාරියා වෙත භාර දිය යුතුයි. ගුාම නිලධාරින්, සාමානා පෙළ විභාගයට පෙනී සිටින දරුවන් සිටින විදුහල්වල විදුහල්පතිවරුන්, වතු අධිකාරින් වෙත "ක්ෂණික පුතිචාර කේත" - Quick Response Codes - ලබා දී තිබෙනවා. මෙම QR Codesවල එක් පිටපතක් ඉල්ලුම්පතේද, අනෙක් පිටපත ඉල්ලුම්කරුට ලබා දෙන කුවිතාන්සියේද ඇලවිය යුතු නිසා වංචනික ලෙස ඉල්ලුම්පතක් ඉදිරිපත් කිරීම වළක්වා තිබෙනවා. එය තමයි මෙහි තිබෙන සුවිශේෂත්වය.

එසේම ගරු කථානායකතුමනි, මෙම සංශෝධන නියෝගවලින් දැනට භාවිත කරන ඡායාරූප වෙනුවට ජාතාන්තර සිවිල් ගුවන් සේවා සංවිධානයේ පුමිතීන්ට අනුකූලව ඡායාරූපයක් ලබා ගැනීමත්, එම ඡායාරූප ගැනීම සඳහා ඡායාරූප ශිල්පීන් ශ්‍රී ලංකාව සම්පූර්ණයෙන් ආවරණය වන ආකාරයෙන් ලියාපදිංචි කිරීම සඳහාත් අවකාශ සලසා දී තිබෙනවා. මේ අනුව දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඡායාරූප ශිල්පීන්ට අවශා වන්නා වූ මෘදුකාංගය ලබා දී, පුහුණු කර , නියමිත පුමිතියට අනුකූල වූ ඡායාරූප ලබා ගැනීමට කටයුතු සලසා දී තිබෙනවා. එම ඡායාරූප හැඳුනුම්පතට ඇතුළත් කිරීමෙන් ඉතා ගුණාත්මකව හැඳුනුම්පත් ලබා දීමට ඉඩකඩ සැලසෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, 1971 වර්ෂයේ ඡායාරූප ශිල්පීන් ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා අය කර තිබූ මුදල රුපියල් පහයි. මෙම රුපියල් පහක මුදල පළමුවරට සංශෝධනය කරනු ලබන්නේ මෙම නියෝගවලින්. ඒ අනුව ඡායාරූප ශිල්පීන්ට මෘදුකාංගය ලබා දී, පුහුණු කර, ඒ සියල්ල සඳහා ලියාපදිංචි කිරීමේ ගාස්තු ලෙස රුපියල් 10,000ක මුදලක් අය කර ගැනීමට අපේක්ෂා කරනවා. ඒ වාගේම ඡායාරූප ශිල්පීන් ඡායාරූප ගැනීමේ කටයුතු නිසියාකාරව පවත්වාගෙන යන්නේද යන්න පරීක්ෂා කර බැලීමෙන් පසු, වාර්ෂිකව ලියාපදිංචිය අලුත් කිරීම සඳහා රුපියල් 2,000ක මුදලක් අය කිරීමට බලාපොරොත්තු වනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම නියෝග සංශෝධනය කිරීම තුළින් මේ රටේ අවුරුදු 16ක් හා ඊට වැඩි සියලු හිමිකම් සහිත පුද්ගලයන්ට නවීන තාක්ෂණයට අනුකූල වූ, ජාතාන්තර සිව්ල් ගුවන් සේවා සංවිධානයේ පුම්තියෙන් යුක්ත හා විශේෂ ආරක්ෂණ ලක්ෂණවලින් - security features - යුක්ත හඳුනා ගැනීමේ පතුයක් නිකුත් කිරීමට සැලසුම් කර තිබෙනවා. මෙම විශේෂ ආරක්ෂණ ලක්ෂණ පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව හා විෂය හාර අමාතාාංශය විසින් සකස් කිරීමට කටයුතු කර තිබෙනවා. මෙම නවීන කාඩ පතේ විශේෂතා කිහිපයක් පෙන්වා දිය හැකියි. එනම්,

දැනට හැඳුනුම්පතේ ඇති "රැකියාව" යන කොටස ඉවත් කිරීම තුළින් සමාජ තත්ත්ව මත පුද්ගලයන්ට වෙනස්කම් කිරීමට ඇති ඉඩකඩ නැති කිරීම.

පුද්ගලයන්ගේ නම පමණක් ඇතුළත් කිරීම පුමාණවත් නිසා "වෙනත් නම්" ලෙස සඳහන් කොටස ඉවත් කර තිබීම.

නව හැඳුනුම්පතට ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන ඇතුළත් කිරීම.

හැඳුනුම්පත යන්තුානුසාරයෙන් කියවිය හැකි කලාපයක් ඇතුළත් කිරීම

මේ තුළින් හැඳුනුම්පත නිවැරදිව භාවිත කිරීමට හැකි වීමෙන් වාහජ කටයුතු සඳහා වූ අවකාශ නැති කර තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මා විශ්වාස කරන්නේ මෙම නියෝග සඳහා ගරු පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය ලබා ගැනීමෙන් පසු ඉදිරි මාස තුනක පමණ කාලයක් තුළදී ජාතාන්තර පුමිතීන්ට අනුකූල වූ හැඳුනුම්පතක් මේ රටේ හිමිකම් ඇති සියලු පුද්ගලයන්ට ලබා දීමට අවශා වන්නා වූ කඩිනම් පියවර ගැනීමට හැකි බවයි.

එපමණක් නොව, 1968 අංක 32 දරන පුද්ගලයන් ලියා පදිංචි කිරීමේ පනතට අදාළව කරන ලද සංශෝධන සඳහා අමාතා මණ්ඩල අනුමැතිය දැනටමත් ලැබී තිබෙන අතර, එය ජනතාවගේ දැන ගැනීමට මේ වන විටත් ගැසට් පනුයේ පළ කිරීම සඳහා යොමු කර තිබෙනවා. මේ අනුව තවත් මාස කිහිපයකදී ජිවමිතික ලක්ෂණ යොදා ගනිමින් ජාතික පුද්ගල නාම ලේඛනය, විදුසුත් මධා දත්ත පද්ධතියක් ලෙස ස්ථාපනය කර, පුද්ගල අනනානාව විශ්වසනීය ලෙස වඩාත් නිවැරදි ආකාරයට තහවුරු කර, අනෙකුත් ආයතන සමහ නෛතික කුමවේදයක් තුළ තොරතුරු හුවමාරු කිරීමේ කුමවේදයක් ස්ථාපනය කිරීම සඳහා විදුසුත් ජාතික හැලුනුම්පත් වාහපෘතිය යටතේ සැලසුම් කර ඇති බව මා පවසන්නේ ඉමහත් සතුටින්.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම ව්‍යාපෘතිය යටතේ දිවයිනේ සියලුම පුංදේශීය ලේකම් කාර්යාල 331 තුළම පුද්ගලයන් ලියා පදිංචි කිරීමේ ශාඛා කාර්යාල ස්ථාපිත කර, ඒ සදහා නිලධාරින් බදවාගෙන, ඔවුන් පුහුණු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම, උතුරු හා නැහෙනහිර පළාත් දෙක සදහා පළාත් කාර්යාල දෙකක් දැනටමත් ස්ථාපිත කර, දෙපාර්තමේන්තු සේවාව පළාත් මට්ටමෙන් වීමධාගත කර, එම කාර්යාල පරිගණකගත කර, අන්තර්ජාලය ඔස්සේ ඉල්ලුම් පතු ලබා දෙමින් වඩාත් කාර්යක්ෂම සේවාවක් ජනතාවට ලබා දීමට දැනටමත් කටයුතු කර තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ රටේ සියලු ජනතාවට අවශා සේවා ඉතා කඩිනමින්, ගුණාත්මකව ලබා ගැනීම සඳහා විදාසුත් ජාතික හැඳුනුම්පතක් නිකුත් කිරීමේ අධිකාරිත්වය පැවරී තිබෙන්නේ 1968 අංක 32 දරන පනතේ විධිවිධාන අනුව පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවට පමණයි. එම නිසා මේ වසර අවසාන වීමට පෙර, විදාසුත් මධාා දත්ත ගබඩාවක් ස්ථාපනය කර, විදාසුත් ජාතික හැඳුනුම්පතක් ලබා දීමට, මෙම ගරු සභාවේ ගෞරවනීය සියලුදෙනාගේ සහයෝගය ලබා දෙනු ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මා නැවත සිහිපත් කරන්නේ මේ රටේ සියලු පුරවැසියන්ගේ විශ්වසනීය පුද්ගල අනනානාවය ජාතික හැදුනුම්පත බවයි. ගමන් බලපතු, රියැදුරු බලපතු, බැංකු කටයුතු, විභාග කටයුතු ආදී සේවා ලබා ගැනීමේදී පුද්ගල අනනානාව තහවුරු කරන නෛතික ලියවිල්ල වන්නේ ජාතික හැදුනුම්පතයි. ඒ නිසා මේ කාර්ය සඳහා ඔබ සියලු දෙනාගේ ධනාත්මක සහයෝගය බලාපොරොත්තු වෙනවා. සියලු පුරවැසියන්ට තම සේවාවන් කාර්යක්ෂමව ලබා ගැනීමටත්, ජාතික ආරක්ෂාව තහවුරු කිරීමටත්, රටේ සංවර්ධනය

වේගවත් කිරීමටත් එය මතා පිටිවහලක් වනවා. ජාතික හැඳුනුම්පත ගුණාත්මකව, ජාතාන්තර පුමිතියකින් යුක්තව නිකුත් කිරීම ජාතික අවශාතාවක් බව ඔබ සියලු දෙනාටම නැවත නැවතත් මා සිහිපත් කරවනවා. ගෞරවනීය ඔබ සියලු දෙනාගේ ආශිර්වාදය මේ සඳහා අපේක්ෂා කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

පුශ්තය සභාභිමුබ කරන ලදී. வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) බොහොම ස්තතියි.

මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව ගරු කථානායකතුමා *මූලාසනගෙන් ඉවත් වුයෙන්,* නියෝජා කථානායකතුමා [ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා] *මූලාසනාරුඪ විය.* 

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத் தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு திலங்க சுமதிபால] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. SPEAKER left the Chair, and DEPUTY SPEAKER [THE HON. THILANGA SUMATHIPALA] took the Chair.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමා (மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker) ගරු අජිත් මාත්නප්පෙරුම මන්තීතුමා.

[අ.භා. 3.47]

## ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා (மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெரும) (The Hon. Ajith Mannapperuma)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ශ්‍රී ලංකා පුරවැසියන්ව හඳුනා ගැනීම සදහා හැඳුනුම් පතක් නිකුත් කිරීමේ අවශාතාව මේ රටේ මුලින්ම පැන නැතුණේ 1950-1960 වාගේ දශකයන් තුළයි. මෙයට හේතුව වුණේ, අනවසර සංකුමණිකයන් මෙරටට පැමිණීමයි. අද තිබෙන පුශ්නය නොවෙයි එදා තිබුණේ. අනවසර සංකුමණිකයන් මේ රටට එන නිසා, වයස අවුරුදු 16ට වැඩි ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන් හඳුනා ගැනීම සදහා හැඳුනුම් පතක් නිකුත් කිරීමේ අවශාතාව පැන නැතුණා. ඒ නිසා තමයි නීතිමය පුතිපාදන අනුව එය සැකසීමට කටයුතු කළේ.

1968 අංක 32 දරන පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනන මේ රටට හඳුන්වා දුන්නේ අනවසර සංකුමණිකයන්ගෙන් මේ රටේ පුරවැසියන් හඳුනා ගැනීම සඳහායි. 1968 වසරේ පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා වූ අවශා නීති රීති සම්පාදනය කළත්, 1971 ඔක්තෝබර් මාසේ පළමු වැනිදා තමයි පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව ස්ථාපිත කළේ. එම පනත හඳුන්වා දීලා පුද්ගලයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව ස්ථාපිත කරන්නට අවුරුදු 3ක් ගත වෙලා තිබෙනවා. එයට එක හේතුවක් වෙලා තිබුණේ, 1964 අත්සන් කරන ලද "සිරිමා-ශාස්ති හිවිසුම"යි. එදා පැවැති රජය National Identity Cards හදනවාට වඩා එම ගිවිසුම කියාවට නැංවීම සඳහා පුමුබ ස්ථානයක් දී

[ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා]

කටයුතු කළා. අනෙක් හේතුව වුණේ, ඒ සඳහා නීති රීති සකස් කිරීමට අවශා පරිපාලන ජාලයන් අලුතෙන් සකස් කිරීමට අවශා වීමයි. ඒ වාගේම ජාතික හැඳුනුම්පත් නිකුත් කිරීමේ කාර්ය භාරය සුවිශේෂී ලෙස ආරක්ෂාකාරී අන්දමින් කළ යුතු වැඩක් නිසා ඒ සඳහා උපකාරී වන තාක්ෂණ උපකරණ ලබා දීම සඳහාත් කාලය ගත වුණා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, කෙසේ වෙතත් ශී ලංකාවේ පළමුවෙනි හැඳුනුම්පත නිකුත් කෙරුණේ 1972.09.14 වෙනිදා. 1970 වසරේදී අපේ රටට ලෝකයේ භාවිතා කළ ලැමිනේටින් තාක්ෂණය ලැබීම අපට අලුත්ම සහ විශේෂ අත්දැකීමක් වුණා. National Identity Card එක හැදුවේ මේ සුවිශේෂී තාක්ෂණය උපයෝගී කරගෙනයි. පළමුවෙනි identity card එක නිකුත් කළේ, ඉතාමත්ම ආරක්ෂාකාරී විධියට ලැමිනේටින් ආවරණයක් යොදලායි. 1970 දශකයේදී අවශායි කියලා සැලකුව තොරතුරු තමයි මෙයට ඇතුළත් කළේ. මොකද, මේ identity card එක හදද්දි තිබුණු පුශ්නය නම්, සංකුමණිකයන් පිළිබඳ පුශ්නයයි. එම නිසා උප්පැන්න සහතිකයේ තිබුණු තොරතුරු ටික තමයි හැඳුනුම්පතේ සඳහන් කරන්නට අවශාව තිබුණේ. ඒක තමයි එවකට අපට තිබුණු රාජා අවශානාව. එම තොරතුරු කැටි කරලා, ලැමිනේටින් තාක්ෂණය පාවිච්චි කරමින් ඉතාමත්ම ආරක්ෂාකාරී විධියටයි එම හැඳුනුම්පත නිකුත් කරලා තිබුණේ. අද වන විට එම හැදුනුම්පත හදපු තාක්ෂණයට අවුරුදු 50කට ආසන්න කාලයක් ගත වෙලා තිබෙනවා. එනම්, දශක 5කට ආසන්න කාලයක් ගත වෙලා තිබෙනවා.

පසු ගිය දශක 5ක කාලය තුළ මේ හැඳුනුම්පතෙහි සුවිශේෂී වෙනස්කම් සිදු කර තිබුණේ නැහැ. රටේ, ලෝකයේ කොයිතරම වෙනස්කම් සිදු වුණත්, මේ දශක පහක කාලය තුළ ජාතික හැඳුනුම්පත තිකුත් කිරීම සම්බත්ධයෙන් සුවිශේෂී වෙනස්කම් සිදු වුණේ නැහැ. මේ හේතුවෙන් වර්තමාන සංකීර්ණ සමාජය තුළ විවිධ පුශ්ත ගොඩනැඟිලා තිබෙනවා. වංචනික පුද්ගලයින් මේ හැඳුනුම්පත් පාවිච්චි කරලා විවිධ වංචා සිදුකිරීමට පටන් ගෙන තිබෙනවා. මොකද, මෙය අවුරුදු 50කට ඉහත සිට පැවතෙන තාක්ෂණයක් පාවිච්චි කරමින් තිකුත් කරන හැඳුනුම්පතක් නිසා.

පසු ගිය කාලයේ වාාජ තොරතුරු ඉදිරිපත් කරමින් පුද්ගල හැදුනුම්පත් ලබා ගත් අවස්ථා අපට දකින්නට ලැබුණා. ඒ තරමට මේ කුමවේදය දැන් යල් පැන ගිහින් තිබෙනවා. ඕනෑ කෙනෙකුට ඒ වාගේ කටයුතු කරන්න පුළුවන්. එකම පුද්ගලයා විවිධ නම් භාවිත කරමින් හැදුනුම්පත් ලබා ගත් අවස්ථා පසු ගිය කාලයේ අපි දැක්කා. ළමයා ඉස්කෝළෙට ඇතුළත් කිරීම වැනි බොහොම සුළු කාරණාවලට පවා වාාජ හැදුනුම්පත් ලබා ගත් අවස්ථා තිබුණා. මේ තිබෙන තාක්ෂණයේ දුර්වලතා නිසා, මේ තිබෙන තාක්ෂණය යල් පැන ගිය එකක් නිසා එසේ වාාජ හැදුනුම්පත් ලබා ගැනීමට හැකි වූ බව අපි දන්නවා.

පුද්ගලයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ කොමසාරිස් වශයෙන් සිටි රණසිංහ මහත්මයා මගේ ගමේ කෙනෙක්. මේ තිබෙන දුර්වලතා නිසා එතුමා නොකළ වරදකට චෝදනා ලැබුවා. ඒ හේතුව නිසා හෘදයාබාධයකින් එතුමා අයාලේ මිය ගියා. මේ යල් පැන ගිය තාක්ෂණය නිසා අනුන් කළ වැරැදිවලට එතුමා චෝදනා ලැබුවා. ඒ ගැන කලකිරීමෙන් සිටි රණසිංහ මහත්මයා හෘදයාබාධයක් හැදිලා මිය ගියා. මේ හැදුනුම්පතට එවැනි ඉතිහාසයක් තිබෙනවා. එදා ශී ලාංකිකයන්ව සංකුමණිකයන්ගෙන් වෙන් කර හඳුනා ගත්තට මේ තාක්ෂණය යොදා ගත්තත්, අද සිදු වන්නේ ඒක නොවෙයි. මේ හොර National Identity Card භාවිත කරමින් වංචාකාරී ලෙස දේ පොළ

ගනුදෙනු සිදු කිරීම වැනි දේවල් කරන්න පටන් ගන්නා. ඒ වාගේම හොර National Identity Card ලබාගෙන වාහජ ගමන් බලපතු සකස් කළා. ඒ වාගේම මේ හොර National Identity Card මහින් වංචනික ලෙස රැකියා අවස්ථා ලබා ගන්නා. මේ හොර National Identity Card ලබාගෙන නුස්තවාදී කටයුතුවලත් නිරත වුණා. පසු ගිය දවස්වල ඒ වාගේ බොහෝ සිද්ධීන් අපට දකින්නට ලැබුණා.

අපේ මේ ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ සිටින විමල් වීරවංශ, එදා ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් සිටියදී හොර හැඳුනුම්පත් හදලා, හොර passport හදලා ලොකු පුශ්න මතු වෙලා තිබෙනවා. "වීමල්ගේ ජාතික හැඳුනුම්පත රහස් පොලිස් පරීක්ෂණයකට" යනුවෙන් එම සිද්ධිය ගැන පුවත් පත්වල පළ වෙලා තිබුණා. දැන් ඒ කාරණය අධිකරණයේ තිබෙන කටයුත්තක් බවට පත්වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම හොර ගමන් බලපතුයක් භාවිත කරලා, එදා ගුවත් තොටුපොළේදීත් අත් අඩංගුවට ගැනීමේ සිද්ධියක් ගැනත් අපට දැන ගන්නට ලැබුණා.

පසු ගිය කාලයේ සිදු වූ එවැනි සිදුවීම් දිහා බැලුවාම, 2015 පෙබරවාරි 08 "රිවිර" පත්තරයේ "ශි්රත්තිගේ සිරිලිය සවිය ගිණුම සැකයට" යනුවෙන් පුවතක් පළ වෙලා තිබුණා. "මහජන බැංකුවේ සුදුවැල්ල ශාඛාවේ ඇති සිරිලිය සවිය ගිණුම් අංකය 143100146235069 වන අතර, එම ගිණුමේ මුදල් ලබා ගැනීමේ බලය එස්.රාජපක්ෂ, ඒ.එම්.ඡේ.ඒ. කුමාරි හා කේ.කේ. දිසානායක යන අයට පවරා තිබුණා." යනුවෙන් එහි සඳහන් වුණා. එතැන පැහැදිලි කර තිබුණා, මේ අදාළ ගිණුමට ලබා දී ඇති තොරතුරු අනුව එස්. රාජපක්ෂගේ මෙන්ම අනෙක් දෙදෙනාගේ ද ලිපිනය සඳහන් වන්නේ "කාල්ටන් බංගලාව, තංගල්ල" බව. එමෙන්ම මෙම ගිණුම ආරම්භ කිරීමේ බලපැවරුම එස්. රාජපක්ෂ, ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය 22222222V කියලා තමයි දීලා තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම ඒ.එම්.ඡේ.ඒ. කුමාරිගේ ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය එකේ ඉලක්කම් 9ක් ගහලා V කියලා තමයි සඳහන් වෙලා තිබෙන්නේ. වැරැදි හැඳුනුම්පත් භාවිත කරමින් මේ වාගේ විශාල මූලා අපරාධ මේ රටේ සිද්ධ වුණු බවට දැන් තොරතුරු හෙළිවෙමින් පවතිනවා.

මේ වනකොට FCID එක පරීක්ෂණ පවත්වමින් සිටිනවා. මොකද, අපේ ගිණුම් ජාලය ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය -National Identity Card Number- තුළ බැදී පවතින බව අපි දන්නවා. නමුත් කෙනෙකුට හැඳුනුම්පත් අංක දෙක, තුනක් ගන්න පුළුවන් නම් ඔහුට ආදායම් බදු ගෙවීමෙන් නිදහස් වෙන්න පුළුවන්; මේ රටේ විවිධ වංචා කරන්න පුළුවන්. ඒ අනුව අද අලුත් හැඳුනුම්පත් කුමය හඳුන්වා දීම සුවිශේෂ අවස්ථාවක් වනවා. එදා සංකුමණිකයන්ගෙන් වෙන් කර, ලංකාවේ සැබෑ පුරවැසියා කවුද කියලා සොයා ගැනීමට හැඳුනුම්පත යොදා ගත්තා. නමුත් අද මේ රටේ සිදු වන හොර වංචා, මහජන මුදල් නාස්තිය, දූෂණය කියන කියාදාමයන් වළක්වන්න නම්, මෙම හැඳුනුම්පත සංකීර්ණ එකක් බවට පත් කළ යුතු වනවා.

2000 වර්ෂය දිහා බැලුවොත්, මේ රටේ ඒක පුද්ගල ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් 869යි. ඒ කියන්නේ රුපියල්වලින් බැලුවොත් ඒක පුද්ගල ආදායම මාසිකව රුපියල් 5,792යි. එතකොට අම්මායි, තාත්තායි, පාසල් යන දරුවන් දෙදෙනෙකුයි ඉන්නා හතරදෙනෙකුගෙන් යුත් පවුලක ඒක පුද්ගල ආදායම එදා -2000 වර්ෂයේදී- රුපියල් 23,167ක් වුණා. 2014 වර්ෂයේදී මේ රටේ ඒක පුද්ගල ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් 3,625ක් වුණා. ඒ අනුව එක පුද්ගලයෙකුගේ මාසික ආදායම රුපියල්වලින් බැලුවොත්, රුපියල් 42,884ක් වුණා. ඒ කියන්නේ හතරදෙනෙකු සිටිනා පවුලක් ගත්තොත්, එම පවුලේ ආදායම රුපියල් 171,536ක් වුණා. මේ විධියට මේ අවුරුදු 14 තුළ මේ රටේ ඒක

පුද්ගල ආදායම විශාල වශයෙන් වැඩි වුණාට, මේ රටේ ආදායම් බදු අය කිරීම එසේ විශාලත්වයකින් සිදු වෙලා නැහැ.

අහිංසක, දුප්පත් මිනිසුන්ගේ ආහාරවලින් තමයි, මේ රටේ බදු අය කිරීම සිදු කළේ. අහිංසක මිනිසුන්ගේ ආහාර දවාවලින් බදු අය කිරීම සියයට අසූවකින් සිදු වුණා. සියයට විස්සක් තමයි, මේ රටේ ධනවතුන් බදු ගෙවා තිබෙන්නේ. මේ ඒක පුද්ගල ආදායම සුවිශේෂී විධියට විශාල වුණාට, යම් කොට්ඨාසයක් - ඒ සුවිශේෂ පුද්ගලයන් - මේ ආදායම් බදු දැලෙන්, ආදායම් බදු කුමවේදයෙන් රිංගා තිබෙනවා. එහෙම නම් අපිට සිදු වෙනවා, මේ රටේ මූලා ජාලය හා සැකසුණු හැඳුනුම්පත් කුමවේදයක් නිර්මාණය කරන්න. ඉඩමක් ගත්තත්, රේගුවෙන් භාණ්ඩයක් clear කළත්, බැංකුවට සල්ලි දැම්මත්, බැංකුවෙන් සල්ලි withdraw කළත් හැඳුනුම්පතත් එක්ක ඒකාබද්ධ වුණු ජාලයක් ඇති කරන්න සිදු වෙනවා. මොකද, මේ රට යහ පාලන කුමවේදයකට ගෙන ඒමට අලුත් ආණ්ඩුව උත්සාහ කරනවා.

රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා විශේෂයෙන්ම අදහස් කරනවා, දූෂණය සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් වුණු, වංචාව සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් වුණු, වංචාව සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් වුණු රටක් බවට මේ රට නිර්මාණය කිරීම සඳහා මේ මාස 60 තුළ එතුමාගේ සම්පූර්ණ ශක්තිය යෙදවීමට. එතුමා එසේ පොරොන්දුවක් දීලා තිබෙනවා. එහෙම නම් අපි බලාපොරොත්තු වන රට නිර්මාණය කරන්න, නව රජය බලාපොරොත්තු වන රට නිර්මාණය කරන්න, දූෂණයෙන්, වංචාවෙන් - මොකද, පසු ගිය පාලන කාලයේ අපේ රටේ අහිංසක ජනතාව මේ දූෂණය හා වංචාව නිසා දූක් විදසු ආකාරය අප දැක්කා. මේ දූෂණය, වංචාව සහ රාජා දේපළ කොල්ලකෑම නිසා අද උපදින දරුවාත් ලෝකයට ලක්ෂ හතරකට ආසන්න පුමාණයකින් ණයකාරයෙක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් මේවා දැන් යහ පාලනයකට පත් වෙන්න නම් මීට වඩා ජාලගත වුණු, මීට වඩා ආරක්ෂිත වුණු කුමවේදයක් හැඳුනුම්පත වෙනුවෙන් සකස් කරන්න ඕනෑය කියන එක අපි විශේෂයෙන් දකිනවා.

අද තිබෙන තත්ත්වය දිහා බැලුවොත්, අද තිබෙන්නේ 1971-1972 වර්ෂවලදී හැඳුනුම්පත් හදන්න ගෙනා යන්තු බව අපිට පෙනී යනවා. ඒ යන්තු කැඩුණොත්, දැන් ඒවාට අමතර කොටස් සොයා ගන්නා එකත් ලෙහෙසි නැහැ. මොකද, දැන් ලෝකයේ එහෙම යන්තු නැහැ. ඒ වාගේම එම යන්තු කුියා කරන්නේ මිනිස් ශුමයෙන්.

දැන් තිබෙන National Identity Cards දිහා බැලුවොත් පෙනෙනවා, පැනෙන් ලියා පොත් පුරවපු ඒවා තමයි තිබෙන්නේ කියා. පැනෙන් ලියා පොත් පිරවූ හැඳුනුම්පත් තමයි තිබෙන්නේ සමහර විට හැඳුනුම්පතෙහි අකුරු පවා පැනෙන් තමයි ලියා තිබෙන්නේ. සමහර විට හැඳුනුම්පතෙහි අකුරු පවා පැනෙන් තමයි ලියා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා හැඳුනුම්පත් ඉල්ලන පුමාණයට -එම අවශානාවට- අද අපට මුහුණ දෙන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම හැඳුනුම්පත් සඳහා ආරක්ෂිත කාඩ පවා වෙළඳ පොළේ නැහැ. මොකද, දැන් ඒවා යල් පැන ගිය කුමවේද බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, සමහර වේලාවට මේ අතින් ලියන කුමය -මිනිස් ශුමය යොදා ගෙන කරන කුමය- නිසා එකම හැඳුනුම්පත් අංකය පුද්ගලයන් දෙදෙනෙකුට ලැබුණු අවස්ථාත් අප දැක තිබෙනවා. එම නිසා අද මේ හැඳුනුම්පත ගැන අපට විශ්වාසයක් තබන්න අමාරු තත්ත්වයකට එය පත් වී තිබෙනවා.

ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ අරගල -71 කැරැල්ල- පැවැති කාලයේ හැදුනුම්පත් එකතු කිරීමක් සිදු කළ බව අපි දැක්කා. මොකද, එතකොට ඔක්කෝටම අයිතිවාසිකම් නැහැ. ඒ කාලයේ තිබුණේ එහෙම පුශ්නයක්. ඒ කාලයේ තිබුණේ, හැංගිලා ඉන්න පුළුවන්කමයි. සංකුමණිකයන්ගේ පුශ්නය තමයි එදා තිබුණේ. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ කණ්ඩායම් එකතු වෙලා හැම කෙනාගේම හැඳුනුම්පත් එක්කාසු කරන්න පටන් ගත්තා. ඒ වාගේම හැඳුනුම්පත්වලට වැරදි තොරතුරු ඇතුළත් වීම ගැනත් අපි අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ. මොකද, පැනෙන් ලිය-ලියා, කොළ පුරව-පුරවා කටයුතු කරන නිසාත්, පොත් පත් ලියන්නේ පැනෙන් නිසාත් සමහර වේලාවට වැරදි තොරතුරු ඇතුළත් වෙන අවස්ථා තිබෙනවා.

වර්තමාන සංකීර්ණ සමාජයට අවශා තොරතුරු පිළිබඳවත් අවධානය යොමු කළ යුතුයි. අද, එදා වාගේ නොවෙයි. අපිට තොරතුරු අවශායයි. මොකද, මේ රටේ යහ පාලනයක් නිර්මාණය කරන්නයි අද අපිට ඕනෑ වෙලා තිබෙන්නේ. මේ රටේ වංචාවෙන්, දූෂණයෙන් තොර සමාජයක් නිර්මාණය කරන්නයි අපිට ඕනෑ කර තිබෙන්නේ. ඒ සඳහා වෙනත් තොරතුරු ලබා ගැනීමට අපිට සිදු වෙනවා. පසු ගිය කාලයේ එක එක ඇමතිවරුන් National Identity Cards දෙක, තුන ළහ තබා ගෙන හසු වුණු ආකාරය අපි දැක්කා. රටේ හිටපු ඇමතිවරුන් එසේ හසු වුණා. ශි්රන්ති රාජපක්ෂගේ මූලිකත්වයෙන් පවත්වාගෙන ගිය "සිරිලිය සවිය" කියන ගිණුමේ වහාජ හැඳුනුම්පත්වල අංක දමා තිබෙනවා. දැන් තිඛෙත පුශ්තය මෙයයි. මේ රටේ වංචාව, දූෂණය තැති කිරීම සඳහා තම යුතුකම් ටික හරියාකාරව ඉෂ්ට කරනවාද, තමන් රජයට ගෙවිය යුතු බදු පුමාණය ගෙවනවාද, තමන් කුමන චරිතයක් රහපානවාද කියන මේ කරුණු ටික දැන ගන්න නම් අද විශේෂයෙන්ම හැඳුනුම්පත අවශා වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි අද නවීන කුමවේද මේ හැඳුනුම් පතට එකතු කරන්න ඕනෑ, නවීන දත්තයන් මේ හැඳුනුම් පතට එකතු කරන්න ඕනෑ.

වෙනත් කෙනෙක් ඒ හැඳුනුම් පත අරගෙන ගියොත් ඔහුගේ දෙමවුපියන්ගේ නම මොකක්ද, ඔහුගේ දරුවන්ගේ නම මොකක්ද කියා ඇහුවොත් ඔහුට උත්තර දෙන්න පුළුවන්කම තිබෙන්න ඕනෑ. හැඳුනුම් පත ඩාාජ හැඳුනුම් පතක්ද කියා ඕනෑම තැනකදී දැන ගන්න පුළුවන් ආරක්ෂිත සරල කුම අද තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා හැඳුනුම් පත අද යුගයේ අවශානාවක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. හැඳුනුම් පත සම්බන්ධයෙන් එදා තිබුණු අරමුණ නොවෙයි, අද තිබෙන්නේ. නව රජය බලාපොරොත්තු වන යහපත් සමාජයක්, යහ පාලනයක් - good governance - ඇති කිරීම සඳහා මේ හැඳුනුම් පත පුයෝජනයට ගැනීම ඉතා වැදගත් වනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. වර්තමානයේ තිබෙන හැදුනුම් පත shirt සාක්කුවේ තිබී අමතක වීමකින් washing machine එකට දැම්මොත් බොහෝ විට හැදුනුම් පත විනාශ වනවා. ඒ කියන්නේ හැදුනුම් පතේ කල් පැවැත්ම අඩු වෙලා තිබෙනවා. අනික් පැත්තෙන් බැලුවොත්, හැදුනුම් පත ලබා ගත්න ගියාම සියලුම විස්තර පැතෙන් ලිය-ලියා, ලේඛන පුරව-පුරවා, files පුරව-පුරවා තමයි දෙන්නේ. ඒ සදහා කාලයක් ගත වනවා. ඒ නිසා හැදුනුම් පතක් ගන්න යන පුද්ගලයා රස්තියාදු වනවා. ඒවා නවත්වන්න කුමවේද තිබෙන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම වසර 50කට පමණ පෙර ආපු මේ කුමවේදය නවීකරණය කරලා අදට ගැළපෙන පරිදි අවශාතාව අනුව කටයුතු කරන්න කාලය එළඹීලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපි දන්නවා, එදා වාගේ තනියම රටක් පවත්වා ගෙන යන්න පුළුවන් කාලයක් නොවෙයි අද තිබෙන්නේ කියලා. එදා 1960, 1970 දශකවල තනියම රටක් පවත්වා ගෙන යන්න පුළුවන්; යම් දෙයක් කර ගන්න පුළුවන්. අද ලෝකය විශ්ව ගම්මානයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් අපේ හැඳුනුම් පත අරගෙන ලෝකයේ ඕනෑ තැනකට යන්න පුළුවන් විධියට ලෝකයටම ගැළපෙන තාක්ෂණ කුමවේදයක් තුළ මේ හැඳුනුම් පත නිර්මාණය කරන්න ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම ඡායාරූප හැඳුනුම් පත්වලට ඇතුළත් කිරීමේදී පුමිතියට අනුව ලබා ගත් ඡායාරූප හැඳුනුම් පත්වලට ඇතුළත් කළ [ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා]

යුතු බවට සංශෝධනයක් තිබෙන බව අපි දැක්කා. එදා කළ සුදු ඡායාරූපයක් තමයි හැඳුනුම් පතට එකතු කළේ. අද වන කොට වර්ණවත් ඡායාරූපයක් එකතු කරන්න පුළුවන්. ඒක නොවෙයි, තාක්ෂණයේ වෙනස. ඊට වඩා එහා ගිය මුළු ලෝකයටම හඳුනා ගන්න පුළුවන් තාක්ෂණයක් තුළ හැඳුනුම් පත නිර්මාණය වන්න ඕනෑ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ජෛව විදාහත්මක තොරතුරු සඳහන් කරන විට blood group එක සඳහන් කරනවා නම් වඩා හොඳයි. අද මේ රටේ අනතුරු සංඛ්‍යාව ඉතා ඉහළයි. වැඩිම පිරිසක් මිය යන්නේ අනතුරුවලින්. ඒ නිසා රෝහලට ගිය ගමන්ම හැඳුනුම් පත බැලුවාම ඔහුගේ ලේ වර්ගය දැන ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයට අද නවීන තාක්ෂණය තුළින් මේ හැඳුනුම්පත නිර්මාණය කරන්න ඕනෑ

අද අපට හොර හැඳුනුම් පත් ඕනෑ තරම් අහු වෙනවා. සාමානා පුද්ගලයන් හොර හැඳුනුම් පත් හදා තිබෙනවා. සාමානා පුද්ගලයන් වැරැදි කළාය කියමුකෝ. පසු ගිය කාලවල හිටපු මැති ඇමතිවරුනුත් National Identity Cards දෙකක්, තුනක් හදා ගෙන සිටියා. පසු ගිය රජයේ සුවිශේෂ පුද්ගලයන්ගේ නෝනාලාටත් National Identity Cards දෙකක්, තුනක් තිබෙනවා. ඒ කුමවේදය නවත්වන්න කුමවේදයක් ඕනෑ; හඳුනා ගැනීමක් ඕනෑ. අඩු ගණනේ අපේ ඇඟිලි සලකුණ අනුව හෝ කමක් නැහැ, හැඳුනුම පත වෙනස් වන්නේ නැති විධියට, කාටවත් වාහජ හැඳුනුම් පත් සකස් කරන්න බැරි විධියට හැඳුනුම් පත් සකස් කරන්න ඕනෑ. අද තාක්ෂණ තිබෙනවා. ඒ තාක්ෂණය අභිභවා හොරු කටයුතු කරනවා. මේ හොරු කොටු වන විධියකට කුමවේදයක් සකස් කරන්න කාලය පැමිණ තිබෙනවා. ඒ වාගේම වර්තමාන තාක්ෂණයට අනුකූල යන්තු සුතු අරගෙන ලෝකයත් එක්ක එකට යන වැඩ පිළිවෙළක් සැකසිය යුතු කාලය එළඹිලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, O/L විභාගය ළං වන කොට ළමයින්ට පාඩම් කරන්න තිබියදී අලුතින් හැදුනුම් පත් ලබා ගන්න වෙනවා. ඊට ඉස්සෙල්ලා හැදුනුම් පත දෙන්න ඕනෑ. සාමානා පළ - O/L - විභාගයට පාඩම් කරන වෙලාවේදී ළමයින්ට ඒවාට රස්තියාදු වෙන්න වෙලා තිබෙනවා. අඩු ගණනේ වයස අවුරුදු 15දී ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට හැදුනුම් පත ගන්න පුළුවන් කුමවේදයක් සැකසිය යුතු වනවා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද ඉදිරිපත් කර තිබෙන සංශෝධන තුළින් නවීන තාක්ෂණය සදහා යම් අවතීර්ණ වීමක් අපි දකිනවා. විශේෂයෙන්ම අපි දැක්කා, හැදුනුම් පතක් නැති වුණාම, ඒ වාගේම මුල් වරට හැදුනුම් පතක් ගන්න ගියාම, හැදුනුම් පතේ සඳහන් දේවල් වෙනස් කර ගන්න - සංශෝධනය කර ගන්න - ගියාම එක් එක් වර්ගයේ forms පුරවන්න තිබෙනවා. ඒවා පුරවන්න ලේසි නැහැ; තේරෙන්නේ නැහැ; හරිම සංකීර්ණයි.

ගරු තියෝජා කථානායකතුමති, නමුත් අද ඊට වඩා සරල සමාජයක්, ඉලෙක්ටොනික් සමාජයක් තිබෙන්නේ. අද ඊට වඩා සරලයි. දුරකථනයෙන් අපිට අද ඔක්කොම වැඩ ටික කර ගන්න පුළුවන්. එහෙම සමාජයට ගැළපෙන විධියට එකම ආකෘති පතුයක් -එකම පෝරමයක් මේ සඳහා පිරවීමේ අවශානාවය මෙම නියෝග යටතේ පැහැදිලි කර තිබෙන බව අපි දැක්කා. එක එක සංකීර්ණ අයදුම්පත් නොවෙයි. වර්තමාන තාක්ෂණයට ගැළපෙන විධියට ඒ අයදුම්පත් වෙනස් කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම අතාවශා තොරතුරු මෙහි සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. එදා අවශා වුණේ උප්පැන්න සහතිකයේ තිබෙන තොරතුරු විතරයි. එදා බලන්නට වුවමනාව තිබුණේ මේ තැනැත්තා ලංකාවේ කෙනෙක්ද? කල්ලතෝනියෙක්ද කියා විතරයි. අද සංකීර්ණ සමාජයට පුද්ගලයෙකුගේ ඊට

වඩා තොරතුරු හඳුනා ගැනීමට අවශා වෙනවා. ඒ සඳහා කටයුතු කරන්නට අවශා දේවල් - දත්තයන්- සකසා ගැනීමේ කුමවේදය මේ සංශෝධනවලින් එනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. හැඳුනුම්පතක් නැති වුණාම ඒක ගන්නවාය කියන එක ලෙහෙසි නැහැ. අලුතෙන් පෝරමයක් ගෙනෙන්න ඕනෑ. පෝරමයට අනු අංකයක් තියෙන්න ඕනෑ. ආවාට - ගියාට පෝරම පුරවන්නට බැහැ. නමුත් ජනතාවට අද ඒ කටයුත්ත සරල කර ඉදිරිපත් කිරීමක් තිබෙනවා. ඕනෑ නම තිබුණ එකේ ෆොටෝ කොපියක් ගහගෙන ගිහින් හැඳුනුම්පත ඉල්ලන්නට පුළුවන් විධියට මේ සංශෝධනයෙන් මේ කටයුත්ත සරල වෙලා තිබෙනවා. ගමේ ගුාම සේවක රාලභාමි ළහ, ඉස්කෝලයේ පුින්සිපල් ළහ, එහෙම නැත්නම් වතු අධිකාරි ළහ, පුාදේශීය ලේකම්තුමීය ළහ තිබෙන, ඕනෑම තැනක තිබෙන කොපියකින් කවුරු හෝ ළහ තිබෙන එකකින් photocopy එකක් ගහගෙන ගිහින් National Identity Card එක ඉල්ලීම කරන්න පුළුවන්. National Identity Card එකට අයදුම කිරීමේ කටයුත්ත ඒ තත්ත්වයට සරල කර තිබීම අලුත් ගමනක මූලාරම්භයක් කියා අපි විශ්වාස කරනවා. ඒ වාගේම වර්තමාන ලෝකයට ගැළපෙන පුමිතීන්ට අනුව ඡායාරූප නිකුත් කිරීම වැනි වැඩ පිළිවෙළවල් සකසා තිබීමත් විශේෂ වෙනවා. වර්තමානය වෙනකොට තිබෙන්නේ සංකීර්ණ සමාජයක්ය කියා කිව්වේ ඒකයි.

මේ සංශෝධනවලින් සිංහල දෙමළ ඉංගුීසී භාෂා තුනෙන්ම මේ හැඳුනුම්පතේ සටහන් කිරීමට සැලැස්වීම විශේෂ වැදගත්කමක් වෙනවා. අපි යාපනයට ගියාම සමහර විට දුවිඩ භාෂාවෙන් කටයුතු කරනවා. දුවිඩ අය ඉන්නවා. නමුත් අපි ලාංකිකයෙක් කියා කියන්නට පුළුවන් විධියට අපේ හැඳුනුම්පතේ සිංහල දෙමළ ඉංගුීසි භාෂා තුනෙන්ම සඳහන් වී තිබීම සුවිශේෂ ගමන් මහක්ය, සුවිශේෂ ආරම්භයක්ය කියා අපි

කෙතෙකුගේ හැඳුනුම්පත ඉදිරිපත් කළාම, ඒ මනුෂායාව ක්ෂණිකව මනිනවා; ඒ මනුෂාායාගේ රක්ෂාව මොකක්ද කියා. ඔහු මොන රක්ෂාවද කරන්නේ, එහෙනම් ඔහුට සලකන්නේ කොහොමද කියා පන්ති භේදයකට මේ රට ගිය අවධියක් තිබෙනවා. පන්ති භේදය අනුව, ඔහුගේ ලොකුකම, දැනුම, එසේ නැත්නම් සමාජ තත්ත්වය අනුව සැලකුව කාලයක් තමයි තිබුණේ. පන්ති භේදය නැති කරන්නට නව රජය කටයුතු කර තිබෙනවා. හැඳුනුම්පතේ රැකියාව කියන එක අවශා නැහැ. ඒ උධෘතය අයින් කරන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම වෙනත් නම් කියන එක අපි දකිනවා. ඉස්සර වෙනත් නම් තිබුණා. ඉස්සර "උක්කුවා" කියායි- නැත්නම් මේ ඊයේ පෙරේදා "කොණ්ඩයා"කිව්වා. එක එක වෙනත් නම් භාවිත කළා. නමුත් වෙනත් නම් නැහැ. පුද්ගලයෙකුට තිබෙන්නේ එක නමයි. පිළිගන්නා විධියට වෙනත් නම් කියන ශීර්ෂයත් හැඳුනුම්පතෙන් වර්තමානය වෙනකොට අයින් කරන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. පුද්ගලයෙකුගේ අනනානාවය සොයා ගන්න පුළුවන් විධියට ඒ පුද්ගලයාගේ අත්සන සදහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. අත්සන සඳහන් කිරීමක් මෙතෙක් කාලයක් හැදුනුම් පතේ තිබුණේ නැහැ. ඔහුට ආවේණික වූ අත්සන එහි යෙදිය යුතු වෙනවා. එතකොට ඉතාමත්ම සරලව මේ හැඳුනුම්පත ඔහුගේද කියන එක සොයා ගැනීමට කටයුතු කරන්නට පුළුවන්.

ඊළහට යන්තු පාවිච්චි කරලා තවත් තොරතුරු දැනගැනීමේ හැකියාව තිබෙනවා. රෝහලකට ගියාම ඒ පුද්ගලයා කවුද, ඔහුගේ නෑදැයෝ ඉන්නේ කොහේද කියන තත්ත්වය බලා ගත හැකි කුමයක් මේ හැදුනුම්පතට ඇතුළත් කර තිබෙනවා. එක පුද්ගලයෙකුට එක හැදුනුම්පතක් ලැබෙන විධියට කටයුතු කිරීම

තුළින් ඔහු කරපු ගනුදෙනු මොනවාද කියා දැනගන්නට පුළුවන් වෙනවා.

බොහෝවිට ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුව, රේගුව, ඒ වාගේම ඉඩම් දෙපාර්තමේන්තුව මේ හා එක්කාසු වෙච්ච ජාලයක් නිර්මාණය කරන්නට වෙනවා. පසු ගිය කාලයේ අපි දැක්කේ රාජා අනුගුහය යටතේ, රාජා ආශීර්වාදය යටතේ බොහෝ දෙනා බදු දැලෙන් බදු කුමවේදයෙන් පැන ගිය බවයි. නමුත් මෙවැනි හැඳුනුම්පත් කුමවේදයක් හඳුනාගෙන තිබුණා නම සියලු ආයතන ඒකාබද්ධ වෙලා තොරතුරු ලබා ගැනීමට හැකි කුමවේදයක් නිර්මාණය වෙලා තිබුණා නම්- මේ රටේ පසු ගිය පාලන කාලයේ සිදු වෙච්ච රාජා මුදල් කොල්ලකෑම සිදු වෙන්නේ නැහැ කියන එකත් විශේෂයෙන් පැහැදිලි වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

එම නිසා ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, යහපාලනයක් බලාපොරොත්තු වෙන අපට, ඉදිරියේදී දූෂණයෙන් වංචාවෙන් තොර සමාජයක් බලාපොරොත්තු වෙන අපට මේ හැදුනුම්පත මහින් ගත් පියවර සුවිශේෂ වෙනවා. මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම ගරු ජනාධිපතිතුමාටත්, ගරු අගුාමාතාතුමා, අමාතානතුමා ඇතුළු සැමටත් ස්තුතිවන්ත වෙමින් මම නිහඩ වෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමා (மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker) ගරු හර්ෂණ රාජකරුණා මන්තීතුමා.

[අ.භා. 4.11]

ගරු හර්ෂණ රාජකරුණා මහතා (மாண்புமிகு ஹர்ஷன ராஜகருணா) (The Hon. Harshana Rajakaruna) බොහොම ස්තූතියි, ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ නියෝග පිළිබඳ විවාදයට එක්වීමට ලැබීම පිළිබඳව මා සතුටු වෙනවා. මා විශේෂයෙන්ම අමාතාෘතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා, නව යුගයට ගැළපෙන ආකාරයෙන් කටයුතු කිරීම සම්බන්ධව. 1970 දශකයේදී හැඳුනුම්පත මුදුණය කිරීම ආරම්භ කළ කුමවේදය අපි කවුරුත් දන්නවා. 1970 දශකයේ සිට රටක් හැටියට ශුී ලංකාවේත්, ලෝකය හැටියට මුළු ලෝකයේත් විශාල වෙනසක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. විශාල සංවර්ධනයත් සමහ තාක්ෂණය තුළින් මේ ලෝකය කුඩා වෙලා තිබෙනවා. ලෝකය විශ්ව ගම්මානයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. අද ශීු ලංකා පාර්ලිමේන්තුවේ සිදු වන දේ ඇමෙරිකාවේ එක පැත්තක ඉඳලා, එහෙම නැත්නම් ඕස්ටේලියාවේ තවත් පැත්තක ඉදලා, ලෝකයේ ඕනෑම තැනක ඉදලා බලන්න පුළුවන් වන ආකාරයෙන් මේ ලෝකයේ තාක්ෂණය දියුණු වෙලා තිබෙනවා. තාක්ෂණය උපයෝගී කරගෙන අපේ හැඳුනුම්පතත් වෙනස් කරන්න වැදගත් තීන්දුවක් ගැනීම පිළිබඳව මම ඉතාම සතුටු වෙනවා.

හැදුනුම්පතෙන් අවශා නොවන කාරණා කිහිපයක් ඉවත් කරන්න කටයුතු කළ යුතුයි. විශේෂයෙන්ම "රක්ෂාව" කියන ශීර්ෂය. රැකියාව සඳහන් කිරීම තුළින් තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය වීමක් දැනුවත්ව හෝ නොදැනුවත්ව සිදු වෙනවා. හැදුනුම්පත බලද්දි උසස් පෙළේ රැකියාවක් කරන අයෙකුගේ, ඒ කියන්නේ නීතිඥවරයෙක් එහෙම නැත්නම් වෛදාවරයෙක් කියලා කියන කොට, එහෙම නැත්නම් කම්කරුවෙක් වගේ තනතුරු නාමයක් සඳහන් වෙලා තිබෙන කොට බොහෝ විට ඒ එකිනෙකාට ලැබෙන පුනිවාරය වෙනස් වෙනවා. ඒක ස්වාභාවිකයි. අන්න ඒ ස්වභාව ධර්මයෙන්ම සිදු වන වැරැද්ද නිවැරදි කරන්න, ඒ පන්ති භේදය නැති කරන්න, "රක්ෂාව" කියන ශීර්ෂය ජාතික හැඳුනුම් පතින් ඉවත් කිරීම වැදගත් කාරණාවක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම "වෙනත් නම්" කියන ශීර්ෂයත් ඉවත් කළ යුතුයි. බොහෝ දුරට "වෙනත් නම්" කියන ශීර්ෂය තුළින් විශාල අවිනිශ්චිතතාවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. එම ශීර්ෂය ඉවත් කිරීමත් වැදගත්.

පුධාන වශයෙන්ම මා ගරු කරන දෙයක් තිබෙනවා. අපේ රටේ භාෂා පුතිපත්තියක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපේ භාෂා පුතිපත්තිය හැටියට සිංහල භාෂාවට වාගේම සමාන ස්ථානයක් දුවිඩ භාෂාවට ලබා දෙන්නත්, ඒ වගේම link language එක හැටියට ඉංගීසි භාෂාව යොදාගන්නත් කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ භාෂා තුනම ඇතුළත් වන පරිදි ජාතික හැඳුනුම්පත තිර්මාණය කිරීම සම්බන්ධයෙන් අපි වැදගත් කටයුත්තක් සිදු කරලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම යාපනය පුදේශයේ නිලධාරියෙකුට සිංහල භාෂාවෙන් ජාතික හැඳුනුම්පත කියවන්න බැරි නම එය දෙමළ භාෂාවෙන් නියවන්න පුළුවන් අවස්ථාවක් අපි ලබා දී තිබෙනවා. ඒ වාගේම තමයි සිංහල කෙනෙකුට දුවිඩ භාෂාවෙන් ජාතික හැඳුනුම්පත කියවන්න බැරි නම දැන් ඒකටත් පිළිතුරක් ලැබී තිබෙනවා.

මම හිතන්නේ මේක රටේ සංහිදියාව. වසර 30ක යුද්ධයක් නිමා කරලා සිංහල, දුවිඩ ඇතුළු මේ සියලු ජාතීන්, සියලු ආගම් නියෝජනය කරන අප ශ්‍රී ලාංකිකයන් හැටියට ජීවත් වන්නයි දැන් බලාපොරොත්තු වන්නේ. එදා නිදහස් උත්සවයේදී සිංහල භාෂාවෙන් සහ දුවිඩ භාෂාවෙන් ජාතික ශීය ගැයීම මේ රටේ සංහිදියාවට කරපු විශාල කර්තවායක් නම්, ඒ වාගේම මේ හැදුනුම්පතේ අපේ රටේ භාවිත වන භාෂාව තුනම සදහන් වීම අතාවශා කාරණාවක්, වැදගත් කර්තවායක් බව මම විශ්වාස කරනවා. මේ රටේ ජාතික සමහිය ඇති කරවන්න මේ වාගේ පොඩි දේවලුත් වැදගත් වනවා. මේ දේවල් පොඩි වෙන්න පුළුවන්, නමුත් මෙවැනි වැදගත් දේවල් තුළින් ජාතික සංහිදියාව විශාල වශයෙන් ඇති වන බවට කිසිම සැකයක් නැහැ.

1970 දී ආරම්භ කළ මේ කුම්වේදය දැන් කාලෝචිත නැහැ කියලා ඔබතුමන්ලාත් දන්නවා. දැන් මේ කුම්වේදය වෙනස් කරන්න ඕනෑ. මේ හැඳුනුම්පත් මුදුණය කරන යන්නුණයේ ගැටලු තිබෙනවා. ඒ යන්නුණයේ තිබෙන ගැටලු නිසා අප බොහෝ අපහසුතාවලට පත් වනවා. විශේෂයෙන්ම මේ හැඳුනුම්පත අහිමි වුණාම, එහෙම නැත්නම් මේ හැඳුනුම්පතක් නැවත ලබා ගැනීමේදී නොයෙක් ආකාරයෙන් ගැටලුවලට මුහුණ දෙන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම තමයි, මේ හැඳුනුම්පත මුදුණය කරන ආකාරය නිසා සමහර වෙලාවට දැනුවත්ව හෝ නොදැනුවත්ව මේ රටේ වංචා, හොරකම් සිද්ධ වනවා කියන එක. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය කාල සීමාවේදී මේ රටේ ඉන්න අපේ පුධාන දේශපාලනඥයන්ගේ බ්රින්දෑවරුන්ට අමුතුම ආකාරයේ හැඳුනුම්පත් නිකුත් වුණාය කියලා අපි දන්නවා. ඒවා අමුතුම ආකාරයේ හැඳුනුම්පත් නිකුත් වුණාය කියලා අපි දන්නවා. ඒවා අමුතුම ආකාරයේ හැඳුනුම්පත් නිකුත් වුණාය කියලා අපි දන්නවා. ඒවා අමුතුම ආකාරයේ හැඳුනුම්පත් කුමවේදය ගෙන එන්නේ. මේ නව හැඳුනුම්පත smart card එකක් වෙනවා. අපේ සංවර්ධනයට මෙය හවුල් කර ගන්නේ කොහොමද කියලා අපි තේරුම් ගන්න ඕනෑ. මහානගර සංවර්ධන -Megapolis- වැඩකටයුත්තත් එක්ක smart city එකක් නිර්මාණය කිරීමේදී, තාක්ෂණය යොදා ගෙන නිර්මාණය කරන මේ smart card එක අතාවශා කාරණාවක් වනවා. විශේෂයෙන්ම ආරක්ෂාවට මේක පුධානම කාරණාවක්

[ගරු හර්ෂණ රාජකරුණා මහතා]

වනවා. වෙනත් පුද්ගලයින්ගේ හැඳුනුම්පත් භාවිත කර ගෙන මේ රටේ හොරකම් සිදු කරනවා. හොර හැඳුනුම්පත් නිර්මාණය කරලා ඒ තුළින් වංචා සිදු කරනවා. මේ සියල්ල තුළින් නොයෙකුත් අසාධාරණකම් සිදුවනවා.

ළමයෙකු ඉස්කෝලයට ඇතුළත් කිරීමේදී වුණත් ඉස්සෙල්ලාම කරන්නේ මොකක්ද? හැදුනුම්පත අලුතෙන් හදා ගන්නවා. ඒ කියන්නේ හොර හැදුනුම්පත් හදා ගන්නවා. මේ වාගේ නොයෙක් ආකාරවලින් බැංකු කටයුතුවලදී සිදුවන දූෂණ, වංචා සිදුවීම්වල පුධානම සාධකය තමයි හැදුනුම්පත් හොරෙන් හදා ගැනීම. වර්තමානයේ පවතින හැදුනුම්පත් ඉතා පහසුවෙන් හදා ගන්න පුළුවන්. නමුත්, අපි බලාපොරොත්තු වන smart card එක, එහෙම නැත්නම් අලුත් තාක්ෂණය යොදා ගෙන නිර්මාණය කරන මේ හැදුනුම්පත තුළින් ආරක්ෂාවට වැඩි අවධානයක් යොමු වනවා.

යුරෝපයේ ජනතාව තමන්ගේ හැඳුනුම්පත පුයෝජනයට අරගෙන බොහෝ කටයුතු සිදු කරන බව මම දන්නවා. European Union එකේ රටවලට යන්න passport එකක් පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. European Union එකේ එක රටක සිට තවත් රටකට යන්න තමන්ගේ හැඳුනුම්පත තමයි භාවිත කරන්නේ. වීසා නොමැතිව යන්න පුළුවන් ඒ රටවලට යන්න තමන්ගේ සියලුම විස්තර තිබෙන මේ හැඳුනුම්පත ඒ අය පුයෝජනයට ගන්නවා. ඒ රටවල passport එකක් පාවිච්චි කරන්නේ නැති මට්ටමට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඉදිරි අනාගතයේදී ගමනක් යෑමේදී හැඳුනුම්පත පමණක් තමන්ගේ purse එකේ තබා ගැනීම පුමාණවත් වන තත්ත්වයක් ඇති වන බව මා දකිනවා; credit cards, අනෙක් සාමාජික කාඩ්පත් මේ කිසිම දෙයක අවශාතාවක් ඇති වන්නේ නැහැ. සෑම දෙයකටම හැඳුනුම්පත පමණක් තිබීම පුමාණවත් වෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, bus season ticket එක ගැන අප කවුරුත් දන්නවා. පාසල් යන දරුවන් සඳහා අවශාම දෙයක් තමයි bus season ticket එකක් ගැනීම. ලබා ගත් bus season ticket එක නැති වෙන්න පුළුවන්. මේ වාගේ ගැටලු රාශියක් විසඳා ගැනීමට මෙම හැඳුනුම්පත උපකාරී වෙනවා. අපේ සාමානාෘ ජීවිතය පහසු කරවන්න පුළුවන් කුමවේදයක් මේ හැඳුනුම්පතේ අඩංගු වෙනවා. ඒ නිසා එය අපට වැදගත් වනවා. Bus season ticket එකත් මේ හැඳුනුම්පතට අන්තර්ගත කරන්න පුළුවන් වනවා.

විශේෂයෙන්ම දියුණු වන රටක් හැටියට, විසිඑක්වන සියවසට ඇතුළත් වන මේ රටේ ජීවත් වන සියලුම පුරවැසියන්ට ලැබිය හැකි දියුණුව ඉතා ඕනෑකමින් ලබා ගැනීමට වැදගත් වන කාර්යයක් මේ හැඳුනුම්පත වෙනස් කර නිර්මාණය කිරීමෙන් බුක්ති විදින්න පුළුවන් වනවා.

ඉතා කෙටි කාලයක් තුළදී මේ අමාතාහංශය තුළින් මේ අවශා වෙනස සිදු කරන්නට අපේ නව රජය, මෛතීපාල සිරිසේන මැතිතුමා, රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා, විෂය හාර නාවින්න අමාතාහතුමා ඇතුළුව මේ අමාතාහංශය නියෝජනය කරන සියලුම දෙනා විශාල වැඩ කටයුත්තක් සිදු කර තිබෙනවා. අප කවුරුත් බලාපොරොත්තු වන ඒ වෙනස තුළින් මේ රටේ දියුණුව ඇති කර ගන්න හැකි වෙනවා. ඒ දියුණුව තුළින් අපේ රටේ ජීවත් වන ජනතාවට එහි වරපුසාද ලබා ගන්න පුළුවන් වන ආකාරයට, එහි ආරක්ෂාව ලබා ගන්න පුළුවන් වන ආකාරයට, ඒ වාගේම මේ සංවර්ධනයේ පුනිලාහ අපේ සාමානාහ පුරවැසියාට ලැබෙන දෙයක් ලෙසට මේ හැඳුනුම්පත පුයෝජනවත් ලෙස යොදා ගත හැකි වනවා. මා මීට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මේ කටයුත්ත සිදු කරලා, මේ කටයුත්තේ පුතිලාහ ජනතාවට ලබා දෙන්න පුළුවන් වන ආකාරයෙන් මේ සේවාව සිදු කරන්න අමාතෳතුමාට වාසනාව උදාවේවා යි පුාර්ථනා කරමින් මා නිහඩ වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමා (மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Speaker) මීළගට, ගරු හෙක්ටර් අප්පුහාමි මැතිතුමා.

[අ.භා. 4.24]

ගරු හෙක්ටර් අප්පුහාමි මහතා (மாண்புமிகு ஹெக்டர் அப்புஹாமி) (The Hon. Hector Appuhamy) ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට ස්තූති වන්ත වනවා, අද දවසේ කථා කිරීමට මට අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධව.

විශේෂයෙන්ම, පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීම, හැඳුනුම්පතක් නිකුත් කිරීම සහ රටේ ජීවත් වන බවට අනනාෘතාව තහවුරු කිරීම සිදුවන පුද්ගලයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ හැඳුනුම් පත නිකුත් කිරීම

1968 අංක 32 දරන පනතින් තමයි ආරම්භ කරලා තිබෙන්නේ.

ඊට පසුව මේ පනතට සංශෝධන කිහිපයක් සිදු කර තිබෙනවා.

අද නව හැදුනුම්පතක් නිකුත් කිරීම සදහා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර තිබෙන්නේ අලුත් සංශෝධන නියෝගයක් හැටියටයි. මේ නිසා හැදුනුම්පත ගැන ඉදිරියේදී දිගින් දිගටම සෑම කෙනෙකුටම කථා කරන්න දෙයක් ඉතිරි වෙන්නේ නැහැ කියා මා විශ්වාස කරනවා. විශේෂයෙන්ම අද තාක්ෂණය අතින් දියුණු වන ලෝකයේ රටවල් ඒ රටේ පැවැත්ම සදහා, ඒ රටේ පරිපාලනයට පහසු වෙන්න, ඒ රටේ ජීවත් වන ජනතාවගේ පහසුව සදහා මේ කුමවේදයන්ට යන්න සිද්ධ වෙනවා. හැබැයි මේ කුමවේදයට යන කොට පුශ්නයක් මතු වෙනවා, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. මේ කුමවේදයෙන් හෝ වෙනත් කුමවේදයකින් හෝ සමාජය තුළ පරිපාලන වාහුගයට හසු වන්නේ නැති, එහෙම නැත්නම්, උප්පැන්න සහකිකයක් නැති, ඉපදුණේ කොතැනද කියා මතක නැති, එහෙමත් නැත්නම්, පදිංචියට නියම ස්ථානයක් නැති වෙනම ජනතාවක් මේ රටේ එක කොටසක ජීවත් වෙනවා.

අප මෙවැනි හැඳුනුම්පත් කොතරම් හැදුවත්, ඒ මහින් රටේ පරිපාලනයට කොතරම් සහයෝගයක් ලැබුණත්, මා ඉහත කී අය වෙනුවෙන් රටේ යම්කිසි වැඩ කොටසක් කුියාත්මක කරන්න වෙනවා. අපි දන්නවා, සමහර අයට උප්පැන්න සහතිකයක් නැහැකියා. උපත ගැන ඒ අයගෙන් විමසුවාම, ඒ අය ඉපදුණේ කොහේද කියලාවත් සමහර වෙලාවට දන්නේ නැහැ. එවැනි කණ්ඩායමක් අපේ රටේ ඉන්නවා.

විශේෂයෙන්ම ඒ අයට රටේ පුමුඛස්ථානයක් දීලා ඒ අයට අවශා පහසුකම් ටික අපි සකස් කරන්න ඕනෑ. අපි උදාහරණයක් ගනිමු. සමහර තැන්වල පදිංචි වෙලා සිටින අපේ සහෝදර ජනතාවට තමන් පදිංචි වෙලා සිටින ඒ ඉඩම්වල අයිතියක් නැහැ. උප්පැන්නයක් නැති නිසා ඒ අය කොතැනකවත් ලියා පදිංචි වෙලා නැහැ. මේ රටේ සිටින, ආධාරයක්, උපකාරයක් රජයෙන් දිය යුතුම කොටස තමයි ඒ කොටස. හැබැයි, ඒ කිසිවක් හම්බ වෙන්නේ නැති කොටසත් ඒ අයම තමයි. ඒකට හේතුව තමයි, ඒ අය යම්කිසි ගණනයකට හසු නොවීම; යම් යම් නිර්ණායකයන්ට හසු නොවීම. ඒ නිසා ඒ අය සම්බන්ධවත් අපි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑ, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. එහෙම

නම්, අපි මේ විධිමත් කිරීම කරලා, තොරතුරු පරිගණකගත කරලා, අනෙකුත් ආයතන සියල්ල මේ සමහ සම්බන්ධීකරණය කරලා මේ රටේ පරිපාලනයේ පහසුව සඳහා මේවැනි වැඩ කටයුතු කරනවා හා සමානවම, රටේ ආරක්ෂාවට, රටේ අනෙකුත් කියාකාරකම්වලට සහයෝගය දක්වනවා හා සමානවම අප කළ යුතු තවත් දෙයක් තිබෙනවා. අද මගේ කථාවේදී මම විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, කිසිදු ලියවිල්ලක් නැතිව මේ රටේ ඔහේ ජීවත් වෙන අපේ ඒ ආදරණීය සහෝදර ජන කොටස ගැන යම් සොයා බැලීමක් කරලා ඒ අය වෙනුවෙන් යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක කරන්න කියා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම තවත් විශේෂ ඉල්ලීමක් කරනවා. අද අපේ පුදේශය ගත්තාම, අපේ පුදේශයේ ජනතාවගෙන් වැඩිදෙනා රැකියා කරන්නේ, වැඩිපුර ජීවත් වන්නේ පිට රටවලයි. ඉතාලිය ආදී රටවල, එහෙම නැත්නම් යුරෝපය ඇතුළු අනෙකුත් රටවල තමයි අපේ පුදේශයේ ජනතාවගෙන් වැඩිදෙනා ජීවත් වන්නේ. හැබැයි කාලයක් තිස්සේ ඒ අයට මේ රටේ ඡන්ද අයිතිය නැහැ. සමහර වෙලාවට ඒ අය නියම විධියට ලියා පදිංචි වෙලා නැහැ. ඒ අය මෙහේ ඇවිල්ලා ළමයා පාසලකට ඇතුළත් කරන්න ගියාම පාසල ළහම පදිංචිව සිටියත් ඒ ළමයා පාසලකට ඇතුළත් කරන්න බැරි වන අවස්ථා උදා වෙනවා. එයට හේතුව තමයි, ලියා පදිංචියේ පුශ්නය. කාලයක් තිස්සේ ලියා පදිංචිය නැති නිසා ඒ අයට ඒ අවස්ථාව උදා වන්නේ නැහැ. එහෙම නම්, මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

විශේෂයෙන්, විදේශගත වෙලා සිටින අපේ සහෝදර ජනතාවක් ඉන්නවා. ඒ අය රටට විදේශ විනිමය ගෙනැවිත් දෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. විදේශ විනිමය ගෙනැවිත් දෙනවාට අමතරව රටේ සුභසාධන කටයුතු ඇතුළු බොහෝ දේට වඩාත් දායකත්වයක් ලබා දෙන කණ්ඩායමක් ඉන්නවා. ඒ අයගේ ඡන්ද අයිතිය ගැනත් මම මතක් කර සිටිනවා. ඒ අයගේ ඡන්ද අයිතිය ගැන අපි කාලයක් තිස්සේ සාකච්ඡා කරගෙන ආවත් ඒ අයිතිය ලබා දීම සඳහා අපේ රටේ වැඩ පිළිවෙළක් තිබිලා නැහැ. අපි එවැන්නක් ආරම්භ කළේ නැහැ. අපි ඒ සඳහා නීතියක් සම්පාදනය කළේ නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ අය වෙනුවෙන් වැඩසටහනක් සකස් කරන්න අවශා ආරම්භයක් අපි ලබා ගත්තේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ ජනතාව වෙනුවෙන් මම ඉල්ලීමක් කරනවා. විදේශ රටවල ජීවත් වන ජනතාවගේ අයිතීන් මීට වඩා සුරක්ෂිත කරන්න, විශේෂයෙන් ඡන්ද අයිතියත්, ඒ හා බැඳෙන පරිපාලනයට සම්බන්ධ සියලු කටයුතුවලට අදාළ අයිතීන් ටිකත් ඒ අයට ලබා දෙන්න කියන විශේෂ ඉල්ලීම මම කරනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපි දන්නවා මේ රටේ කාලයක් තිස්සේ හොර වැඩවලට පරණ හැඳුනුම්පත විශාල සහයෝගයක් වී තිබුණා කියා. මා හිතන විධියට ඒ නිසා තමයි මේ වෙනස් කිරීම කරන්න යන්නේ. මේ වෙනස් වීම කරන්න අරගෙන තිබෙන තොරතුරු සහ සකස් කරලා තිබෙන අයදුම් පතුවල ආකෘතිය කියන සාධක සියල්ල ගත්තාම යම්කිසි රහසාභාවයකුත් එක්ක යම්කිසි ආරක්ෂාවක් නිර්මාණය වෙයි කියලා අපි හිතනවා. හැබැයි, අපි මෙහෙම හිතුවාට මේ හැඳුනුම් පත නිර්මාණය කළාට පස්සේ කොතරම් දුරට ඒ කටයුතු සිද්ධ වෙයිද කියලා කියන්න අපි දන්නේ නැහැ.

පසු ගිය කාලයේ හැඳුනුම පත පාච්ච්චි කරලා මේ රටේ බොහෝ අය කරපු හොරකම් අපි දැක්කා. මේ රටේ පුධාන නායකයින්ට හැඳුනුම් පත් දෙක බැගින් තිබුණා. මේ රටේ පුධාන නායකයින්ට passports දෙක දෙක තිබුණා. ඒවා ඒ අයගේ නම්වලින් තිබුණේ. හැබැයි, සමහර තැන්වලදී නීතිය හරියට කියාත්මක වුණාද කියලා අපට සැකයක් තිබෙනවා. අද මේ හැඳුනුම් පතේ ආකෘති පතුයක් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා.

පසු ගිය කාලයේ සිදු කළ එවැනි වැරැදි වැඩ ආපසු කරන්න බැරි වන විධියට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න කියලා විශේෂයෙන් මම මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලීමක් කරනවා. අපි කොච්චර හැදුනුම් පත් හැදුවත් වැඩක් නැහැ, පරණ විධියටම රිංගන්න පුළුවන් අවස්ථා එතැන තිබෙනවා නම්. බොහෝ වෙලාවට රටේ වැරැදි වැඩ වෙන්නේ පොඩි මිනිසුන්ට වඩා ලොකු මිනිසුන්ගෙනුයි. තමන්ගේ passport එක හදන්න ගියාම ඔහුගේ නමින් වෙනත් කෙනෙකු passport එකක් හදලා තිබුණු සමහර අවස්ථා පසු ගිය කාලයේ අපි දැක්කා. අපේ ගම්වල අහිංසක මිනිස්සු හැදුනුම් පතක් හදන්න ගියාම ඔහුගේ හැදුනුම් පත වෙන කවුරු හෝ සල්ලිවලට හදලා අවසානයි. මෙවැනි කියාකාරකම බොහෝ තැන්වල සිදු වුණා. රාජා නිලධාරින් අතිනුත් මේ වැරැදි සිද්ධ වුණා. ඒ නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් විශේෂ ඉල්ලීමක් කරනවා.

## ගරු නියෝජා කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු මන්තීුතුමනි, මේ අවස්ථාවේ ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව ගරු නියෝජා කථානායකතුමා *මූලාසනයෙන් ඉවත්* වුයෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු සෙල්වම් අඩෙක්කලනාදන් මහතා] *මූලාසනාරූඪ විය.* 

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. SELVAM ADAIKKALANATHAN] took the Chair.

## ගරු හෙක්ටර් අප්පුහාමි මහතා

(மாண்புமிகு ஹெக்டர் அப்புஹாமி)

(The Hon. Hector Appuhamy)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මම කියමින් සිටියේ කාලයක් තිස්සේ හැඳුනුම් පත්වලින් කරපු භොරකම් සහ ජාවාරම් පිළිබඳවයි. අලුතින් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන හැඳුනුම් පත තුළින් එවැනි කිසිම භොරකමක් හෝ ජාවාරමක් කරන්න බැහැ කියන සහතිකය මේ පාර්ලිමේන්තුවට දිය යුතුයි කියන යෝජනාව තමයි මම විශේෂයෙන්ම ගෙනෙන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ.

පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ නියෝගය මහින් හැඳුනුම් පනක් අලුනින් ඉදිරිපත් කිරීමේදී අලුනින් ඉදිරිපත් කරන්න ගොඩක් දේවල් නැහැ කියලා මම හිතනවා. මොකද, මේකේ ගුණාංග තමයි අපිට බලා ගන්න අවශා වෙන්නේ. පසු ගිය කාලයේ සිදු වුණු සිද්ධීන් පුවත් පත්වල පළවෙලා තිබෙනවා අපි දැක්කා. පසු ගිය කාලයේ සමහර අය ගුවන් තොටුපොළට - Airport එකට - ගිහිල්ලා විදේශ ගමන් බලපනුය - passport එක - දෙනකොට සිද්ධ වුණේ මොකක්ද? ඊට ඉස්සෙල්ලා ඒ විදේශ ගමන් බලපනුය පාවිච්චි කරලා තිබෙනවා. එහෙම නැත්නම් ඔහුගේම හැඳුනුම් පත වෙනත් කෙනෙකු පාවිච්චි කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම තමන්ගේ විදේශ ගමන් බලපනුය වෙනුවට ඒ ලියකියවිලිම පාවිච්චි කරමින් වෙනත් අය විදේශ ගමන් බලපනු හදපු අවස්ථා තිබෙනවා. ඒ නිසා අසරණ වෙච්ච අය ඉන්නවා; සිරගත වෙච්ච අය ඉන්නවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, ලබා ගන්න තිබුණු රැකියා අවස්ථාවන් සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ වුණු අය ඉන්නවා. මේ හදන හැඳුනුම් පත තුළින් එවැනි දෙයක් කිසි කෙනෙකුට කරන්න ඉඩකඩ නොලැබෙන ආකාරයට සකස් කරන්න කියලා මම නැවත [ගරු හෙක්ටර් අප්පුහාමි මහතා]

නැවතත් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම බැංකු ක්ෂේතුයේදී වාගේම අනිකුත් පරිපාලන ආයතනවලදී, පෞද්ගලික ආයතනවල සම්බන්ධීකරණ වැඩසටහන් කරද්දි මේ හැඳුනුම් පත ඉතාමත් උපයෝගී වේවි කියලා මම හිතනවා. හැබැයි, හැඳුනුම් පත හදන්න එන අපේ ගම්බද දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් විධිමත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න වෙනවා. හැම තැනටම ගිහිල්ලා අත්සන් අරගෙන, එහාට මෙහාට ඇවිද ඇවිද මේ කටයුත්ත කරන්න වුණොත් සමහර වෙලාවට මේ හැඳුනුම් පත වෙනස් කිරීමට ඒ අයගේ තිබෙන උනන්දුව නැති වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මේ හැඳුනුම් පත හදනකොට ඒ අයට ඉතාමත්ම පහසු වන ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කළ යුතු වෙනවා. මේ හැඳුනුම පත් සකස් කිරීමේ වැඩසටහන රටේ ඉදිරි අනාගත සැලසුම් සඳහා වාගේම ඉදිරි අනාගත පරිපාලනය සඳහා මහභු මෙහෙවරක් වේවි කියලා මම හිතනවා. ඒ නිසා මේ කටයුත්ත මේ කාලය තුළ නිම කරන එක ගැන අප සන්තෝෂ වෙනවා. මේ හැඳුනුම්පත සකස් කරන කොට හැම ජනතාවකටම -හැම කෙනෙකුටම- අඩු පාඩුවක් නොවන ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් හදන්න කියා මා නැවතත් ඉල්ලා සිටිනවා.

මම මීට වඩා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම මේ වැදගත් මාතෘකාව ගැන කථා කරන්න අවස්ථාව සලසා දීම ගැන ඔබතුමාට ස්තූතිය පුද කරමින්, මා නිහඩ වෙනවා.

[අ.භා. 4.36]

## ගරු අනුර සිඩ්නි ජයරත්න මහතා (மாண்புமிகு அனுர சிட்னி ஜயரத்ன) (The Hon. Anura Sidney Jayarathne)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමති, අද විවාදයට ගැනෙන්නේ පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝග පිළිබඳවයි. ඒ අනුව, නව හැඳුනුම්පතක් නිකුත් කිරීම වෙනුවෙන් ගරු ඇමතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය ලබාගැනීම තමයි අද දවසේ මූලික කරුණ වෙලා තිබෙන්නේ.

නිදහස ලැබුණාට පස්සේ අවුරුදු ගණනාවක් යනතුරු මේ රටේ ජනතාවට තමන්ගේ අනනානාව ඔප්පු කිරීමට කිසිම ලියවිල්ලක් තිබුණේ නැහැ. එහෙම අවස්ථාවක, 1971දී මේ රටේ ලොකු කැරැල්ලක් ඇති වුණා. "දකුණේ කැරැල්ල" කියලා තමයි ඒකට කිව්වේ. ඒ කැරැල්ලෙන් පස්සේ තමයි හැඳුනුම්පතක් නිකුත් කරන්න තීරණය කළේ. අපට මතකයි, ඒ මුල් අවස්ථාවේ හැඳුනුම්පත නිකුත් කරන කොට එහි තිබුණු අවිධිමත්භාවය.

අපි මේ අලුතින් නිකුත් කරන්න හදන්නේ නවීන තත්ත්වයට ඔරොත්තු දෙන, නවීන කුමයේ හැදුනුම්පතක්. අපේ ගරු මන්තීතුමන්ලා කිව්වා වාගේ, මේ රටේ යම් අපරාධයක් කරලා, ඒ අපරාධයේ තොරතුරු වසන් කරලා නැවත නව හැදුනුම්පතක් ගන්න බැරිවන විධියේ අලුත් හැදුනුම්පතක් තමයි මේ නිකුත් කරන්න යන්නේ. 1972දී අපි හැදුනුම්පත නිකුත් කරන කොට, සමහර රටවල් අද අප මේ නිකුත් කරන්න බලාපොරොත්තුවන මට්ටමේ හැදුනුම්පතත් නිකුත් කර තියෙන්න ඇති කියලා මා විශ්වාස කරනවා. අපි අද ගන්නා තීන්දුව අනුව නිකුත් කරන, දියුණු තත්ත්වයේ නව හැදුනුම්පත මීට අවුරුදු 30කට, 40කට ඉස්සර වෙලා වෙනත් රටවල් නිකුත් කර තිබුණා. එහෙම නම් ගරු ඇමතිතුමනි, තව අවුරුදු 25කට, 50කට එහාට ගැළපෙන විධියට, ඒ කාලයට අවශා විධියට මේ නව හැදුනුම්පත සකස් කරන්න ඕනෑ. තව අවුරුදු 50ක් යන කොට අපට අවශා වන්නේ කුමන

විධියේ හැඳුනුම්පතක්ද කියන කාරණය ගැනත් අධාෘයනයක් කරලාම මේ හැඳුනුම්පත නිකුත් කරන්න කටයුතු කරන්න කියලා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අපේ රටේ විවිධ පුද්ගලයන්, සමහර නායකයන් හැඳුනුම්පත් - passports - දෙකක් විතර තියාගෙන හිටපු හැටි පසු ගිය දවස්වල අප දැක්කා. ඒත් ඒවාට නියම දඩුවම ලැබුණේ නැහැ. මේ සමාජයට ඒවා විහිළු වුණා. ඒ අය වැරැදි කරලා, ඒවා මේ සමාජයට විහිළු ලෙස එළි දැක්වූවා. නීතියෙන් එහාට ගිහින්, ඒ අයට තිබෙන යම වරපුසාද පාවිච්චි කරලා, අයුතු විධියට හැඳුනුම්පත් ලබා ගත්තොත්, ඒ සඳහාත් කියාත්මක වන නීතියක් ඔබතුමා හදන්න. ඒ නීතිය හැමදෙනාටම එක හා සමානව කියාත්මක වෙන්නත් ඕනෑ.

අනික් කාරණය මේකයි. හුහක් වෙලාවට අපේ ගම්වල ඉන්න අය හැඳුනුම්පත හදන්න ඉල්ලුම් පතු පුරවලා, ඒ තොරතුරු ටික හිහින් දෙන්නේ ගමේ ඉන්න ගුාම නිලධාරි මහත්මයාටයි. ගමේ ඉන්න ගුාම නිලධාරි මහත්මයාටයි. ගමේ ඉන්න ගුාම නිලධාරිතුමා මේ තොරතුරු ටික පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයට යවන්නේ මාස හයක්වත් තියාගෙන ඉඳලායි. පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මේ සියල්ල එක මිටියක් හැටියට තමයි පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවට යවන්නේ. ඒ නිසා ලොකු පුමාදයක් ඇති වෙනවා. ගරු ඇමනිතුමනි, ඔබතුමා විශේෂයෙන්ම මෙන්න මෙනැන නිවැරදි කරන්න ඕනෑ. හැඳුනුම්පත හදා ගැනීමේදී පමණක් නොවෙයි, අද ගමේ ඉන්න සාමානාෂ අභිංසක මනුස්සයෙක් වෙනත් කාර්යයක් කර ගන්න ගමේ තිබෙන සමහර කාර්යාලවලට ගියාම ඔහුගේ ඒ කාර්යය ඉටු වන්නේ නැහැ; ඒක කර ගන්න බැහැ. අද සමහර කාර්යාලවලට සිකුරාදා දවසට ගිහිල්ලා වැඩක් නැහැ.

විශේෂයෙන් සිකුරාදා දවස්වල දහවල් 12න් පස්සේ ඒ කාර්යාලවලට ගිහිල්ලා වැඩක් නැහැ. සමහර නිලධාරින් වැඩ කරන්නේ නැහැ. හුහක් කාර්යාලවල සවස 3.00න් පස්සේ වැඩ කරන්නේ නැහැ. ඒ වාගේ බොහොම අකාර්යක්ෂමතාවක් තිබෙනවා. අපි මේ හැඳුනුම්පත වැඩි දියුණු කරනවා නම්, මේ හැඳුනුම්පත නවීන තත්ත්වයට ගෙනෙනවා නම් අපි ඒ කාර්යාල කටයුතුත් විධිමත් කරන්න ඕනෑ.

දැන් මේ යෝජනාවේ සඳහන් වෙලා තිබුණු විධියට වතු අධිකාරි කාර්යාල, දිස්තික් ලේකම් කාර්යාල, පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාල වාගේ කාර්යාලවල සේවය හැඳුනුම් පතක් ලබා ගන්නා අයට උපයෝගි කර ගන්න වෙලා තිබෙනවා. ඒත් අපි දකිනවා ඒ කාර්යාලවල තිබෙන අකාර්යක්ෂමතාව. ඒ නිසා ඒ කාර්යාලවල වැඩ කරන අයගේ අකාර්යක්ෂමතාව ගැන හොයන්නත් වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන් ගුාම නිලධාරින් ළහට ගියාම මේ තත්ත්වයට මුහුණ පාන්න වෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම අපි මේ තත්ත්වයට ගොදුරු වෙනවා. දැන් මැතිවරණයකදී ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමට හැදුනුම්පත අනිවාර්යයයි. සමහර අය හැදුනුම්පත හැන්න ඉල්ලුම් පතුය හාර දීලා, ශාම නිලධාරි විසින් ලබා දුන් රිසිට එක අතේ නියාගෙන ඉන්නවා, මේ රිසිට් එක ඡන්දය දමන්න පුමාණවත් කියලා. මොන තරම් දැන්වීම් කළත් සමහර නොදියුණු ගම්මානවලට මේ පණිවිඩ යන්නේ නැහැ. අවසාන මොහොතේ ඒ අය ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න යන කොට අරගෙන යන්නේ, ශාම නිලධාරිතුමා හැදුනුම්පත නිකුත් කරන්න ඉල්ලුම් පතුය හාර ගෙන ලබා දීපු රිසිට් එක. ඒක ඉදිරිපත් කරලා ඡන්දය දමන්න බැහැ. ඊට පස්සේ පින්තූරයක් අරගෙන ශාම නිලධාරිතුමා ළහට ගිහිල්ලා සහතික කරවාගෙන, ඒක මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයාට යැව්වාට පස්සේ තමයි ඒ අයට ඡන්දය

දමන්න අවස්ථාව ලැබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ රටේ ඡන්දදායකයන් විශාල පිරිසකට ඡන්ද බලය අහිමි වෙනවා. මේකට මූලික හේතුව ඒ ගොල්ලන් හැඳුනුම් පනක් ලබා ගැනීමට උනන්දු නොවීම නොවෙයි, ඒ කටයුත්ත කර දීමේදී ශුාම නිලධාරි කාර්යාලවල, පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල තිබෙන පුමාදයයි.

ඊළහට මා දකිනවා අනෙකුත් හාෂා කථා කරන අය මුහුණ පාන පුශ්න. දැන් දමිළ භාෂාව කථා කරන හුහක් අයට ජාවත්තේ තිබෙන කාර්යාලයේදී යම් යම් අපහසුතාවලට මුහුණ පාන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා මා දැක තිබෙනවා. මා ඒ ගැන අහලා තිබෙනවා ඒ අයගෙන්. සිංහල භාෂාව වාගේම දමිළ භාෂාවත් මේ රටේ පුධාන භාෂාවක්. එහෙම නම් ඒ භාෂාව කථා කරන අයටත් ඒ කාර්යාලයකට ආවාම, අපට වාගේම පහසුකම් ලබා දෙන්න අවශා කටයුතු කරනවා නම් හොඳයි.

ගරු ඇමතිතුමනි, දරුවන්ට අපොස සාමානා පෙළ විභාගයට පෙනී සිටින්න තිබෙන්නේ හෙට නැත්නම අනිද්දා නම, සමහර තැත්වල අද වනතුරුත් ඒ දරුවන්ට නිකුත් කරන පාසල් හැපුනුම්පත ලබා දීලා නැහැ. විභාගයට වාඩි වන දරුවන්ට නිකුත් කරන හැපුනුම්පත ලබා දීමේ පුමාදයක් ඇති වෙනවා. විෂයභාර ඇමතිතුමා හැටියට ඔබතුමා මේ ගැනත් අවධානය යොමු කරනවා නම් භොදයි. මොකද, විභාගයට පෙනී සිටින්න දවස් දෙකක් විතර තිබියදී සමහර දරුවන්ට මානසික වශයෙන් පොඩි පීඩනයක් ඇති වනවා, "අනේ! මට මේ හැපුනුම්පත නැති වුණොත් විභාගයට ලියන්න බැරි වේවිද්" කියලා. විභාගයට වාඩි වෙන්න දවසකට, දෙකකට ඉස්සර වෙලා ඒ දරුවාගේ මනස විකෘති වුණොත් තමුන්ගේ කාර්යය හරියට කර ගන්න බැරි වෙනවා. ඒ නිසා ඒ ගැනත් කාර්යක්ෂම වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න කියලා මා ඔබතුමාගෙන් බොහොම ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ යෝජනාව බොහොම හොද යෝජනාවක්. 1971, 1972 කාලයේ තමයි දැනට තිබෙන හැඳුනුම්පත නිකුත් කර තිබෙන්නේ. මා ඉස්සෙල්ලාත් කිව්වා, අද අපි නිකුත් කරන්න යෝජනා කරන වර්ගයේ හැඳුනුම්පතක් ජපානය, කොරියාව වාගේ රටවල් දැනට අවුරුදු 40කට විතර ඉස්සෙල්ලා නිකුත් කරලා තිබෙන බව. ඒ නිසා තව අවුරුදු 50කට එහාට ගැළපෙන විධියේ හැඳුනුම්පතක් නිකුත් කරන්න අපි දැන්මම සැලසුම් කරනවා හොඳයි. අවුරුදු 50කට එහා පැත්තට ගැළපෙන විධියේ දියුණු තත්ත්වයෙන් හැඳුනුම්පතක් නිකුත් කරන්න අවශා කටයුතු අපි අද පටන් ගන්න එක හොඳයි කියලා මා විශ්වාස කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දරන මේ උත්සාහය හොද උත්සාහයක්. මේ කටයුතුවල කාර්යක්ෂමතාව පිළිබඳවත් ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ. නවීන විධියට මේ හැදුනුම්පත නිකුත් කරන කොට ඒ සඳහා අවශා නවීන යන්තු, උපකරණ ලබා ගැනීමේදී විශාල මුදලක් වුවමනා වේවි. ඒ මුදල වැය කරන්න බැරි වුණොත් මේ කියාවලියේ ලොකු තෙරපීමක්, ලොකු පෝලිමක් ඇති වේවි. මා දන්නේ නැහැ මේ කියාදාමයේ සම්පූර්ණ වාූහය. ඒ නිසා ඒ වාගේ පෝලිමක් ඇති නොවන විධියට ක්ෂණිකව පුද්ගලයකුට මේ හැදුනුම්පත ලබා ගන්න පුළුවන් පහසුකම ලබා දෙන්න කාර්යක්ෂම, පළපුරුදු ඇමතිවරයකු හැටියට ඔබතුමා කටයුතු කරයි කියා මා විශ්වාස කරනවා. එහෙම නම්, ඉදිරි අවුරුදු ගණනාවකට ගැළපෙන විධියේ හැදුනුම්පතක් නිකුත් කරන්න අවශා කටයුතු කරන පුද්ගලයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවට, ඔබතුමාට ශක්තිය ලැබේවායි පාර්ථනා කරමින් මා නිහඬ වෙනවා. ස්තූතියි. [අ.භා. 4.46]

ගරු (මහාචාර්ය) අාශු මාරසිංහ මහතා (மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்க) (The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ නියෝග පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ දී මටත් කථා කරන්නට අවස්ථාව ලැබීම ගැන සන්තෝෂ වනවා. 1970 දශකයේ සිට ආරම්භ වූ පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් හැදුනුම් පත් නිකුත් කිරීමේ කාර්ය භාරය සිදු වනවා. යන්තු සූතු භාවිත කරමින් ඒ කාලයේ ඉඳලා පවත්වා ගෙන යන මේ පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ කටයුත්ත ගැන අද වන විට විවිධ කථා බහ ඇති වෙමින් තිබෙනවා.

පසු ගිය කාලය තුළ පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීම සිදු වූ ආකාරය ගැන අපි කථා කරනවා නම්, මුල් කාලයේ සිටම හැඳුනුම් පත් නිකුත් කළේ අතින් ලියලායි. මුදුණ යන්නු, database මොනවත් අපට තිබුණේ නැහැ. බොහොම සාමානා පරිදි තමයි ඒ කටයුතු ක්‍රියාත්මක වූණේ. ලෝකය වෙනස් වනවාත් එක්කම ජාතික හැඳුනුම් පත, passport එක, licence එක කියන මේ සියලුම දේවල් සකස් කිරීමේ කටයුතු නවීන තාක්ෂණයත් එක්ක බද්ධ විය යුතුයි. ඒ සඳහා අවශා කරන පුධාන වෙනස්කම් සිදු විය යුතුයි. උදාහරණයක් වශයෙන් කියනවා නම්, ජාතාගන්තර පුමිතියට අනුව හැඳුනුම් පතක් හදනවා නම්, එය ජාතාගන්තර සිවිල් ගුවන් සේවා සංවිධානයේ - International Civil Aviation Organization එකේ- පුමිතියට අනුකූලව නිෂ්පාදනය කළ යුතු වනවා.

මේ හැඳුනුම් පත ගැන කථා කරනකොට, අපේ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින විපක්ෂයේ සමහර මන්තීුවරු සහ ඔවුන්ගේ බිරින්දෑවරු හැඳුනුම් පත් දෙකක්, passport දෙකක්, උප්පැන්න සහතික දෙකක් ආදී වශයෙන් පාවිච්චි කළ අවස්ථා ගැන පසු ගිය කාලයේ අපට අහන්නට ලැබුණා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මෙහෙම හැඳුනුම් පත් දෙක තුනක් පාවිච්චි කරන්නට අවස්ථාව ලැබුණේ හැඳුනුම් පත නිකුත් කිරීමේදී තිබුණු අඩු පාඩු නිසායි. මොකද, කලුතර පුදේශයේ address එකක් භාවිත කරලා හැඳුනුම් පත ලබා ගන්නා පුද්ගලයාට කොළඹ, මාදිවෙල, මන්තීු නිල නිවාසයක address එකක් භාවිත කරලාත් හැඳුනුම් පතක් ලබා ගැනීමේ අවස්ථාව ලැබුණා. මේ වාගේ අවස්ථා උපයෝගි කර ගනිමින් තමයි passport දෙකක් පාවිච්චි කළේ. විශේෂයෙන්ම විමල් වීරවංශ මන්තීුතුමා මේ කටයුත්ත සඳහා ලොකු පුසිද්ධියක් ඉසිලුවා. එතුමාගේ බිරිදත් ඒ සම්බන්ධයෙන් උප්පැන්න සහතික දෙකක් පාවිච්චි කර තිබුණා. පුද්ගලයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබුණු විශාල හිදැසක් තුළින් තමයි මේ දේවල් කළේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම හැඳුනුම් පතක් ලබා ගැනීම සඳහා ඉල්ලුම් කිරීමට ඇති පොදු ආකෘති පතුය ගැන කථා කරනවා නම්, ඒ සඳහා කුමානුකූල ආකෘති පතුයක් තිබුණේ නැති බවත් කියන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම කුමානුකූල, කල් පවතින ඡායාරූප ඉදිරිපත් වුණේත් නැහැ. ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ නියෝග තුළින් එම සියලුම සංශෝධනයත් සිදු වනවා.

හැදුනුම පත ගැන කථා කරනකොට ඊයේ පාර්ලිමේන්තුවේදී වුණු සිද්ධිය මට මතක් වෙනවා. පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් වශයෙන් තිබෙන identity එක නැතුවයි මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හොර පොල් විපක්ෂ කණ්ඩායම හැසිරුණේ. මේ හොර පොල් විපක්ෂ කණ්ඩායම හැසිරුණු විධිය අපි දැක්කා. මේ ගොල්ලන්ගේ හොරෙන් කඩපු පොල් ගහලා තමයි දෙවියන්ට කිව්වේ, "අනේ [ගරු මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා]

දෙවියනේ, අපට මේ වෙලා තිබෙන අසාධාරණය විසඳා දෙන්න" කියලා. මේ විසඳා දෙන්න කියන අසාධාරණය මොකක්ද කියලා අපි බැලුවා. අපි කියන්නේත් ඒකම තමයි. "අනේ දෙවියනේ, මේ රටට වෙලා තිබෙන වින්නැහිය, මේ රටේ සිදු වෙලා තිබෙන දූෂණ, මේ රටේ සිදු වෙලා තිබෙන වංචා දිහා බලලා, මේ පුශ්න විසඳලා දෙන්න" කියලා තමයි අපිත් කියන්නේ. මේ රටේ සිටින හොරු ටික අල්ලලා දෙන්න කියලා තමයි අපිත් කියන්නේ. මේ හොර පොල් කණ්ඩායමත් හොරෙන් පොල් කඩලා, පොල් ගහලා දෙවියන්ට කියනවා, සාධාරණය ඉෂ්ට කරලා දෙන්න කියලා. අපේ ගමේ කියමනක් තිබෙනවා, හොරෙන් පොල් කඩලා පාවිච්චි කළොත් ඒක අනෙක් පැත්තට එනවා කියලා. මේ හොර පොල් කණ්ඩායම හොරෙන් පොල් කඩලා, සීනිගම දේවාලයේ පොල් ගහලා කිව්වේත් අපි කියන එකම තමයි. "අනේ දෙවියනේ සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්න" කියලා තමයි ඔවුනුත් කිව්වේ. අපි කියන්නෙත් ඒකම තමයි. "අනේ දෙවියනේ සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්න; මේ රටේ සිදු වුණු දූෂණ, වංචා ටික අල්ලලා දෙන්න; හොරු ටිකට දඬුවම් දෙන්න" කියලායි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ හොරු ගැන කථා කරන කොට මම පර්ශේෂකයකු විධියට පොඩි research එකක් කරලා බැලුවා, රාජපක්ෂ පවුලේ ආදායම ගැන. රාජපක්ෂ පවුලේ ආදායම ගැන. රාජපක්ෂ පවුලේ ආදායම ගැන කථා කරන කොට සඳහන් කළ යුතු දෙයක් තමයි CSN නාළිකාව. පසුගිය දවස්වල CSN නාළිකාව සම්බන්ධයෙන් කථා බහට ලක් වුණා. මේ සම්බන්ධයෙන් කි්යාත්මක වුණේ FCID එකයි. මේ FCID එක කි්යාත්මක වෙලා හරිම විදාහනුකූලව, තාක්ෂණය පාවිච්චි කරලා e-mail 12,000ක් විතර සොයා බලා සම්පූර්ණයෙන්ම, -[බාධා කිරීමක්]

## ගරු බන්දුල ලාල් බණ්ඩාරිගොඩ මහතා (மாண்புமிகு பந்துல லால் பண்டாரிகொட) (The Hon. Bandula Lal Bandarigoda)

මම පොඩි බාධා කිරීමක් කරන්නම්, ගරු මන්නීතුමනි. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඊයේ සීනිගම දේවාලයේ පින් පෙට්ටිය භොරු කඩලා, මුදල් සොරකම් කර තිබෙනවා. පසු ගිය දිනක සීනිගම දේවාලයට භොර පොල් ගහන කණ්ඩායමත් එක්ක pickpocket ගහන කණ්ඩායමකුත් ගිහින් තිබුණා. එම නිසා ඒ පින් පෙට්ටිය භොරු කැඩීම පිළිබඳව ගාල්ල දිස්තුික්කයේ ජනතාව තුළ බරපතළ සැකයක් තිබෙනවා.

## ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා (மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்க) (The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

මම හිතන්නේ, දෙවියන් අනෙක් පැත්තට කෝප වෙලා කියලායි. දෙවියනුත් බලන්නේ සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්නයි. එදා හොර පොල් කණ්ඩායම ඇවිල්ලා සීනිගම දේවාලයට දාපු සල්ලි ටිකත් හොරෙන් ගත්ත සල්ලි නිසා වෙන්න ඇති, තවත් හොරෙක් ඇවිල්ලා පින් පෙට්ටිය කඩලා ඒ සල්ලි අරගෙන ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම CSN නාළිකාව ගැන පසු ගිය දවස්වල කථා කළා. CSN නාළිකාව රාජා දේපොළ අවභාවිත කරමින් සහ අයථා ලෙස උපයා ගත් මුදල්වලින් තමයි ආරම්භ කරලා තිබුණේ. රුපියල් මිලියන 340ක විතර මුදලක් මේ CSN නාළිකාවට මුලික මුදල් වශයෙන් ආයෝජනය කරලා තිබුණා. ඒ වාගේම, රුපියල් මිලියන 157ක් හොර ජාවාරමක් තුළින් සිංගප්පූරුව හරහා Tangalle Beach Hotel එක ගන්න ආයෝජනය කරන්න එවලා තිබෙනවා. ඒකත් දැන් අහු වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ITNආයතනයේ භාණ්ඩ, Navy එකේ Towers සහ අනෙකුත් භාණ්ඩ හා වාහන සාමානා මුදලට වඩා under-value කරලා තමයි ලංකාවට ගෙනාවේ. මම කලින් කිව්ව e-mail අතර රසවත් email එකක් තිබෙනවා. යෝෂිත රාජපක්ෂ මල්ලි විසින් විකුම අයියාට එවාපු e-mail එකක් තිබෙනවා. මේ විකුම අයියා කියන්නේ වරාය අධිකාරියේ හිටපු සභාපති පිුිිියාත් බන්දු විකුම. යෝෂිත රාජපක්ෂ මල්ලි විකුම අයියාට කියනවා, "අයියා, අපි එවලා තිබෙන භාණ්ඩ ටික ඉක්මනට release කරලා දෙන්න" කියලා. නමුත්, e-mailවල වරදක් වෙලා තිබෙනවා. මේ ගොල්ලන්ට අමතක වෙච්ච දෙයක්ද දන්නේ නැහැ. ඒ අත්සන් යොදා තිබෙන්නේ CSN Chairman යෝෂිත රාජපක්ෂ විධියටයි. මෙන්න, පැටලුණු තැන; හිර වුණු තැන. ලෝකයේ තාක්ෂණයත් එක්ක වෙනත් address එකකින් e-mail යැව්වත්, කුමන address එකකින් යැව්වත්, අවසානයේදී e-mail ගිය තැන, e-mail කාටද යැව්වේ, කොහාටද යැව්වේ කියලා මේ සියලු දේවල් සොයා ගන්න පුළුවන්. පරිගණක මහාචාර්යවරයකු විධියට මමත් ඒ ගැන හොඳට අධාෳයනය කරලා තිබෙන නිසා මම දන්නවා. මෙවැනි තාක්ෂණවේදයන් භාවිත කරමින් මේ දූෂණ වංචා පිළිබඳව අපට සොයා ගන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේදී මම යෝජනාවක් කරන්න කැමැතියි. මේ FCID ආයතනය අපි රටක් විධියට රැක ගත යුතු ආයතනයක්. මේ FCID ආයතනයේ රාජකාරි කරන DIG රවි වෛදාාලංකාර මහතා ඇතුළු පිරිසට රටේ ගෞරවය හිමි වෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම අපේ රට වෙනුවෙන් කරන කාර්යට එතුමන්ලාට සම්මාන හිමි විය යුතුයි. මම කලින් කිව්වා වාගේ මේ ගැන සොයනකොට, රාජපක්ෂ පවුලේ නිල ආදායම මට හම්බ වුණා. මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා 1970 වර්ෂයේදී තමයි පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරයකු විධියට මූලින්ම පත් වෙලා තිබෙන්නේ. 1972 වර්ෂය දක්වා මාස 23ක් එතුමා එවකට මන්තීවරයකු වශයෙන් කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ කාලයේ මන්තීුවරයෙකුට ලබා දෙන මාසික දීමනාව රුපියල් 600යි. එතකොට 1970 වර්ෂයේ සිට 1972 දක්වා එතුමාගේ ආදායම රුපියල් 13,800යි. ඊළහ පළමුවැනි පාර්ලිමේන්තුවේ මාස 52ක් එතුමා ඉඳලා තිබෙනවා. ඒ කාලයේ මන්තීුවරයකුට ලබා දෙන මාසික දීමනාව රුපියල් 1,000යි. එතකොට මාස 52කදී එතුමාගේ ආදායම රුපියල් 52,000යි. 1989 පෙබරවාරි මාසයේ සිට 1994 ජූනි මාසය දක්වා දෙවැනි පාර්ලිමේන්තු කාලය තුළ මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ආදායම රුපියල් 866,550යි. 1994 සිට 2000 වර්ෂය දක්වා වූ තුන්වැනි පාර්ලිමේන්තු කාලය තුළ එතුමාගේ ආදායම රුපියල් 1,335,475යි. හතරවැනි පාර්ලිමේන්තුවේ 2000 සිට 2001 දක්වා එතුමා මාස 12ක් ඉඳලා තිබෙනවා. ඒ කාලයේදී එතුමාගේ ආදායම රුපියල් 433,200යි. පස්වැනි පාර්ලිමේන්තු කාලසීමාවේදී එතුමාගේ ආදායම රුපියල් 938,600යි. හයවැනි පාර්ලිමේන්තු කාලසීමාවේදී එතුමාගේ ආදායම රුපියල් 685,900යි. ජනාධිපතිවරයා විධියට 2005 වර්ෂයේ සිට 2014 දක්වා ලබා ගත් නිල ආදායම රුපියල් 9,225,000යි. ඒ කියන්නේ Rs. 9.2 million. මේ මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයාගේ ආදායම් පිළිබඳ තොරතුරු. ඒ අනුව මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයාගේ 1970 ඉඳන් නිල ආදායම රුපියල් 13,550,525යි. ඒ කියන්නේ රුපියල් මිලියන 13කුත් තව රුපියල් 550,525ක්.

නාමල් රාජපක්ෂ මන්තීතුමා පසු ගිය පාර්ලිමේන්තුවේ මාස 61ක් ඉඳලා තිබෙනවා. එතුමාගේ ආදායම රුපියල් 4,104,385යි. රුපියල් මිලියන 4.1ක් පමණ. ඒ වාගේම යෝෂිත රාජපක්ෂ මහත්මයා ලුතිනත්වරයෙක් විධියට 2006 වර්ෂයේ දෙසැම්බර් මාසයේ නාවික හමුදාවට බැදිලා තිබෙනවා. එදා ඉඳන් ලුතිනත්වරයෙක් වශයෙන් සිටියත් ලුතිනත්වරයකුගේ මාසික වැටුප රුපියල් 28,435යි. ඒ පුමාණය එතුමා සේවය කළ මාස 112ත් වැඩි කළාම රුපියල් 3,184,720යි. එහෙම ගත්තාම 1970 ඉඳන් මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයාගේයි, නාමල් රාජපක්ෂ මහත්මයාගේයි ආදායමේ මුළු එකතුව රුපියල් 20,839,630ක් වෙනවා. බලන්න, රුපියල්

මිලියන 20ක ආදායමක් තිබිලා රුපියල් මිලියන 340ක් වියදම් කරලා. මෙකතේ අපි සොයන්නට ඕනෑ.

අපට කමක් නැහැ. අවසර තිබෙනවා ආයතන පිහිටුවන්නට. Companies Act එකට අනුව තමන්ට කැමැති ආයතනයක් පිහිටුවා ගන්නට පුළුවන්. අපි දන්නේ නැහැ ඒ මහත්වරු නිතානුකූල ආයතන හදලා තිබෙනවාද කියලා, එහෙම නම් එළි දක්වන්න. කියන්න මේ රුපියල් මිලියන 340 අපි මෙන්න මේ විධියටයි උපයා ගත්තේ කියලා. යෝෂිත රාජපක්ෂ මහත්මයාට support එක දෙන්න කියලා මේ හොර පොල් කණ්ඩායමෙන් ඉල්ලන්න. මේ රුපියල් මිලියන 340 උපයා ගත්තේ මෙන්න මේ විධියට කියලා පෙන්වන්න ඒ support එක දෙන්න කියලා. ඒක පෙන්වන්න. ඒක පෙන්නුවොත් කිසි පුශ්නයක් නැහැ, නිදහස ලබා ගත්තට පුළුවන්.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මෙන්න මේකයි අද තිබෙන පුශ්නය. පසුගිය අවුරුද්දේ ජනවාරි 08වෙනි දා ජනාධිපතිවරණයෙන් ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මැතිතුමා ජනාධිපති වුණේ මේ භොරුන්ට දඩුවම් කරනවා කියලා. ඒ වාගේම තමයි පසුගිය අවුරුද්දේ අගෝස්තු මාසයේ මහ මැතිවරණයෙන් අපි ජය ගත්තෙත් භොරුන්ට දඩුවම් කරනවා, රටට යහ පාලනය උදා කරනවා කියලා. ඒක තමයි අපි මේ කරන්නේ. නමුත් පැහැදිලිවම මතක් කරලා දෙන්නට ඕනෑ අපේ කුමවේදයක් නැහැ කියලා මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයා කළ විධියට දඩුවම් කරන්නට.

අද මම මේ අවස්ථාව විශේෂයෙන් යොදා ගන්නවා නව පාර්ලිමේන්තු මන්ත් ගරු සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාට සුබ පතන්නත්. අපිට මතකයි සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමාට සුබ පතන්නත්. අපිට මතකයි සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමා අත් අඩංගුවට අරගෙන එතුමාට හිරිහැර කරලා හිරේට දාපු හැටි. අපි එහෙම කරන්නේ නැහැ. අපේ එහෙම කුමවේදයක් නැහැ. අපි දැක්කා, ශිරානි බණ්ඩාරනායක මැතිනියට මොකද කළේ කියලා. මේ යහ පාලන ආණ්ඩුව මූලා වංචා පිළිබඳ කටයුතු FCID ආයතනයට හාරදීලා තිබෙනවා. මේ ආයතනයට ව්දාානුකූල කණ්ඩායමක් දාලා ඒ අයට ව්දාානුකූල පුහුණුව දීලා, ව්දාානුකූල තාක්ෂණය දීලා, ඒ සියලු පහසුකම ලබා දීලා සම්පූර්ණ වගකීම හාරදීලා තිබෙනවා මෙවැනි මුදල් වංචා ගැන සොයන්නට. ඒක තමයි අපේ කුමවේදය. එහෙම නම් මේගොල්ල පොල් ගහන්නේ ඒ කුමවේදයට. මේක හරි විහිඑවක්නේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ඊයේ මේ සභාවේදී වුණු සිද්ධිය ගැනත් කථා නොකරම බැහැ. විශේෂයෙන්ම කාන්තා පරපුර වෙනුවෙන් පනත් කෙටුම්පතක් සම්මත කර ගන්නා අවස්ථාවේ ඒ සුවිශේෂි පනත් කෙටුම්පත ගැන කථා කරන්නට අපිත් ලැහැස්ති වෙලා හිටියා. ඒ සදහා අපට තිබුණු අවස්ථාව නැති වී ගියා ඊයේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිදු වූ හැසිරීම උඩයි. විශේෂයෙන්ම ලංකාවේ කාන්තා මූලික පවුල් ලක්ෂ 12ක් ජීවත් වෙනවා. ඒ අතරේ වැන්දඹු පවුල් 550,000 සිටිනවා. මේ සියලුදෙනාගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් කථා කරන්නට කාන්තා නියෝජනයක් රටට අවශා නිසා තමයි මෙවැනි පනත් කෙටුම්පතක් ගෙනාවේ.

අද අපි ගෙන එන පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ නියෝග අවශා වෙන්නේ රටේ ඉදිරි අනාගතයේ සංවර්ධන වැඩ කටයුතුවලට දායකවීමටයි. බලන්න, අද මේ විපක්ෂය පැත්තේ වාඩිවෙලා ඉන්න මන්තීවරුන් දිහා. අපි ඔක්කොම ආණ්ඩු පක්ෂයේ අය, විපක්ෂය පැත්තේ වාඩි වෙලා හිටියාට. අපි ආණ්ඩු පක්ෂයේ වුණත් විපක්ෂය පැත්තේ ඉඳගෙනයි කථා කරන්නේ. විපක්ෂයේ මන්තීවරුන් එක් කෙනෙකුවත් සභාවේ නැහැනේ. මහ ජනතාව මේවා බලන්න ඕනෑ. මාධා සන්දර්ශනවලට

රැවටෙන්නට එපා කියන එක තමයි අපට මහ ජනතාවට කියන්නට තිබෙන්නේ. මාධා සන්දර්ශන දාන්න, මේ සභාවට ඇවිල්ලා කෑ ගහලා ශබ්ද කළාට වැඩක් නැහැ. මහ ජනතාව වෙනුවෙන් විපක්ෂය මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කථා කරන්නේ නැහැ. මහ ජනතාව වෙනුවෙන් අවශා පනත් ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. මහ ජනතාව වෙනුවෙන් අවශා පනත් ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. මහ ජනතාව වෙනුවෙන් අවශා සංශෝධන ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. ඒගොල්ල, භොර පොල් ගහමින් තමන්ගේ භොරකම් ටික අහු නොවේවා කියලා රට වටේ යන එක තමයි කරන්නේ. ඒ නිසා මම අවසාන වශයෙන් මතක් කරන්නේ, නියම භොරුන්ට ඉදිරි කාලයේදී තවත් දඬුවම ලැබෙන බවයි. ඒ වාගේම භොරුන්ට ගැලවීමක් නැහැ. ඒ නිසා භොර පොල් නොවෙයි මොන පොල් කඩලා ගැහුවත් ගැලවෙන්න නම් බැහැ. බොහොම ස්තූතියි.

துன்றம වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# කල්තැබීම ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

ගරු එස්.බී. නාවින්න මහතා (மாண்புமிகு எஸ்.பி. நாவின்ன) (The Hon. S.B. Nawinne) ගරු නියෝජාෘ කාරක සභාපතිතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්තය සභාභිමුබ කරන ලදී. ඛානා எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

ගරු නිලයෝජා කාරක සභාපතිතුමා (மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Chairman of Committees) The Adjournment Motion is to be moved by the Hon. Mohamed Navavi.

## කොළඹ ඝන අපදවා පුත්තලම අරුවක්කලු පුදේශයට බැහැර කිරීම

கொழும்பு மாநகர திண்மக் கழிவுகளைப் புத்தளம் அருவக்கலு பிரதேசத்தில் அகற்றல் DUMPING OF COLOMBO SOLID WASTE AT ARUWAKKALU, PUTTALAM

[5.01p.m.]

#### ගරු මොහොමඩ් නවවී මහතා

(மாண்புமிகு முஹமட் நவவி) (The Hon. Mohamed Navavi) Hon. Deputy Chairman of Committees, I move,

"Municipal Solid Waste (MSW) of Colombo is designed at present to be transported to Aruwakkalu dumping ground in Puttalam by rail.

The dumping ground at Aruwakkalu is above the sea level and very close to Puttalam Lagoon. During the rainy season the lagoon will be polluted. The first problem of such dumping is causing leachates. The leachates will reach Puttalam lagoon through Lunu Oya and the lagoon will be polluted.

[ගරු මොහොමඩ් නවවී මහතා]

There are four main salt industries, over 500 acres of prawn farms and 9,000 families of fishermen living around Puttalam lagoon. All these depend on the Puttalam lagoon for survival.

The pollution of the Puttalam lagoon will mean the death of these industries and loss of livelihood.

Therefore, it is moved to stop the proposed transport of Municipal Solid Waste from Colombo to the Aruwakkalu dumping ground."

Thank you, Sir, for giving me this opportunity.

I represent the beautiful Electorate of Puttalam. The first Member of Parliament was elected from this Electorate. It was the Hon. H. S. Ismail, a great son of the soil, who was also uncontested for the post of Speaker in 1956. The second Member from the Puttalam Electorate was the much respected Hon. M. H. M. Naina Marikar, a former Minister of Finance and Planning. The Electorate of Puttalam had the privilege of being represented by such great gentlemen. Today, I am honoured to represent such a great Electorate which had the misfortune of not being represented in Parliament for more than 26 years. That misfortune was overcome during the last General Election.

Sir, the Motion that I presented to the House today is about the proposed transport of Municipal Solid Waste (MSW) of Colombo to Puttalam. Puttalam has been getting polluted from the 1960s. Firstly it was by a cement factory which, until recently, was throwing out dust polluting the environment and creating respiratory ailments to the people who were living along the path of dust. When I was the Minister of Health and Environment in the North Western Provincial Council, I discussed this issue with Holcim and somehow managed to control the pollution. But, the use of coal in that factory is yet to create more ailments through the spread of fly ash.

Then, there is the coal-fired power plant at Norachcholai. Sir, I was one of the persons sent to China to inspect a coal power plant there. Although, we saw coal dust on the roofs of the houses and on the ground for miles, our tour guide assured us that the plant designed for Sri Lanka is an advanced model which will not create such problems. But, the experience the country had with the Norachcholai plant needs no elaboration. The cultivated vegetables are recipients of the coal dust and washed clothes hung out to dry also get covered with coal dust, particularly during the South-West monsoon. The groundwater in the vicinity of the plant is contaminated and not fit to drink. Respiratory ailments in the area are on the increase. And now, Sir, the proposal to transport the Municipal Solid Waste of Colombo to Puttalam will introduce another great pollution problem to the Electorate I represent.

The proponents of the project imagine that there are big dug out pits to dump garbage as sanitary landfill.

During the time I was the Minister of Health and Environment in the North Western Provincial Council, I requested the cement manufacturer, Holcim, to fill the excavated area with top soil and to plant trees. Holcim accepted my request and filled most of the pits and planted margosa trees. Today, the trees are quite big, thus there may not be enough deep pits to dump garbage at the rate of 1,200 metric tons each day for the next ten years.

The first problem of such dumping will cause leachates. The landfill site is only 100 to 150 metres from Lunu Oya, which is a branch of Kala Oya, which is the Southern boundary of the Wilpattu National Park. Puttalam area receives the maximum rainfall during the months of October, November and December. In 1957, the Parana Elavankulam village was flooded and the Elavankulam School was completely under water. This means, the flood waters went more than 18 feet or six metres above ground level.

According to the EIA prepared by E.M.L Consultants, the garbage dump site is four metres above the Mean Sea Level. Sir, the floods in 1957 was six metres above the ground level. That is more than two metres above the dump site.

In such a situation, Sir, the leachate will reach the Puttalam Lagoon through Lunu Oya. Garbage, among other wastes, contains electronic waste such as printers, circuits of computers, torch batteries, fluorescent tubes, CFL bulbs and a host of other electronic items. Heavy metals such as chromium and other harmful chemicals including pesticides, fungicides, weedicides et cetera will definitely be washed away to the Puttalam Lagoon. As much as there is ocean currents, Sir, there are water movements in the lagoon as well. Thus, these harmful heavy metals and poisonous chemicals will definitely be carried to the length and breadth of the lagoon continuously for the next ten years.

Mr. Deputy Chairman of Committees, Puttalam Lagoon provides livelihood for more than 500 fisher families. There are four salterns producing 40 per cent of the country's requirement of salt and over 500 acres of prawn farms depending on this lagoon. All these industries depend on the Puttalam Lagoon for survival. Pollution of the Puttalam Lagoon will mean the death of the said industries and loss of livelihood for more than 9,000 families and loss of foreign exchange earned from the prawn farms.

Further, the Technical Evaluation Committee has stated that the said EIA has been written in an ambiguous manner. Many statements need clarifications. Just stating, "Such matters will be considered during the detailed study," or "More details will be given in the design stage" does not amount to a complete EIA.

Transporting garbage from Colombo to Puttalam was a political decision. It has no scientific or economic value. The EIA has not justified the economic gain. This has been designed to hurt another group of people, namely the marginalized people of Puttalam who are political orphans, burdened with the weight of more than 75,000 IDPs from the North and the East for more than 25 years.

Furthermore, the EIA speaks of an electric fence to prevent elephants from Wilpattu entering the garbage dump site. We have seen in the print and electronic media how elephants are attracted to garbage dumps in Polonnaruwa and other areas. We see in the news everyday, elephants attacking one village after another and many men and women being killed.

The EIA admits that the landfill or garbage dump area is within the buffer zone of Wilpattu National Park. This shows that the said site is very close to the Park. The elephants attracted to the garbage dump will reach through the villages of Gangewadiya, Parana Elavankulam, Ralmadu and Mangalapura. Even the army camp and the staff in the cement factory quarters could come under elephant attack. Does the landfill proponents propose to erect an electric fence along the southern bank of Kala Oya covering approximately 25 kilometres?

Mr. Deputy Chairman of Committees, the cost factor must also be considered. Imagine the cost of collection of garbage and transport to a loading site; cost of a compacting plant; cost of compacting and packing material; cost of cranes at loading and unloading sites; cost of waste water treatment plants; cost of washing emptied containers. The cost of rail transport to Aruwakkalu at Rs. 925 per 45 kilogram wagon per kilometre into 27 wagons into 170 kilometre amounts to Rs.191,058,750 per day alone. Then there is the cost of infrastructure; compensation for damages to property and persons including death caused by elephants and the cost of treatment for people affected by environmental pollution as well. Sir, pollution of the Puttalam Lagoon and deprival of the livelihood to thousands of families is also added to the cost factor.

Our Prime Minister has directed to conserve the prehistoric site at Kuragala where human settlements had existed for more than 8,000 years - even before the arrival of Prince Vijaya.

To learn more about such settlements, I take this opportunity to request His Excellency the President and the Hon. Prime Minister to initiate exploration of the site of landing of Vijaya, the Kingdom of Kuveni and fossils belonging to the Miocene era of 25 million years ago. These fossils are in the area earmarked to dump garbage from Colombo - Aruwakkalu in the Puttalam Electorate. The fossils are found in the area known as "Wedi Pitiya". Dr. Paranavitana has documented around 40 species of prehistoric invertebrates and vertebrates and marine vertebrates such as dolphin and whales there. Hon. Deputy Chairman of Committees, I ask whether it is

worth to destroy such treasured evidence of the Miocene era by dumping garbage on it.

I suggest that garbage be recycled and converted to compost or used as fuel to generate thermal electricity in the vicinity of the present garbage dump around Colombo, within the metro Colombo area and spare the Puttalam Electorate and the inhabitants there.

 I also wish to point out that the residents of Meetotamulla have already filed action in the Supreme Court against dumping of garbage at Meetotamulla. As it appeared in the "Daily News" of 30<sup>th</sup> October, 2015, the residents have stated, I quote:

> "..there are persons and companies who are interested in purchasing garbage (for money) and who will recycle the said garbage at their own expense in an environmentally friendly manner."

I suggest that garbage be handed over to people like that and save Puttalam.

In addition to that, Sir, I would also like to say that lately we have started tourism in Puttalam and so many thousands of people are coming to Puttalam because of the environmental attractions. I am very happy to say that the Deputy Minister of Mahaweli Development and Environment is here. I also wish to say that we started politics under your father. The Hon. Minister concerned is also here. So please be good enough to save us. If you do this, we are going to suffer for the next ten years. As I have already mentioned in my speech, the livelihood of 10,000 people depends on the lagoon. Therefore, I request you to seriously consider this. As I have already mentioned, we have been suffering right from the start of the cement factory and then presently by the Norochcholai Coal Power Plant. Therefore, please be good enough to consider these facts and see that this is stopped.

Thank you very much.

[பி. ப. 5.14]

ගරු ඉස්හාක් රහුමාන් මහතා (மாண்புமிகு இஸ்ஹாக் ரஹ்மான்) (The Hon. Ishak Rahuman)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, கௌரவ உறுப்பினர் முஹமட் நவவி அவர்கள் இன்று முன்வைத்துள்ள ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையை இந்த ஆமோதிப்பதோடு, இன்று பாராளுமன்ற உறுப்பினராகச் சத்தியப்பிரமாணம<u>்</u> செய்துகொண்ட கௌரவ பொன்சேகா அவர்களுக்கும் இச்சந்தர்ப்பத்திலே எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, இப்பிரேரணை சம்பந்தமாகச் சில வார்த்தைகள் பேசலாமென்று நினைக் கின்றேன்.

நான் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் அநுராதபுர மாவட்டத்தில் 20 வருடங்களுக்கு முன்னராக குறைந்த விலையில் வாங்கப் பட்ட உரத்தை அங்குள்ள விவசாயிகளுக்கு வழங்கியதன் [ගරු ඉස්හාක් රහුමාන් මහතා]

காரணமாக அங்கு வாழ்கின்ற 676,852 மக்கள் சனத் தொகையில் சிறுநீரக நோயினால் பாதிக்கப்பட்டவர் களாக 15,762 பேர் இப்பொழுது இனங்காணப்பட்டுள்ளார்கள். இது அங்குள்ள சனத்தொகையின் 1.6 வீதமாகும். இன்று அநுராதபுர மாவட்டத்திலே மரணிக்கின்றவர்களின் தொகை யைப் பார்த்தால், அன்று யுத்தத்தினால் எப்படிப் பாதிக்கப் பட்டார்களோ, அதேபோன்று இன்று சிறுநீரக நோயினால் அங்கு பாரியளவில் பாதிக்கப்படுகின்றார்கள் என்பதை அறிய முடியும். அப்படியொரு நிலை புத்தளம் மாவட்டத்திலும் ஏற்படக்கூடாதென்பதற்காகத்தான் எங்களுடைய கௌரவ உறுப்பினர் நவவி அவர்கள் இந்தப் பிரேரணையை முன்வைத்துள்ளார்.

இலங்கையிலே 40 சதவீதமான உப்பு புத்தளம் மாவட்டத்திலே உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றது. அதேபோன்று வெளிநாட்டுச் செலாவணியை உழைத்துத் தரக்கூடிய இறால் உற்பத்தி 500 ஏக்கரில் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது; 5,000 மீன்பிடித் தொழிலாளர்கள் அங்கே மீன்பிடியில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இவ்வாறாக வெளிநாட்டு வருமானத் தைப் பெற்றுத்தரக்கூடிய அழகு மிக்க நகரத்தில் இப்படியான கழிவுகளைக் கொண்டுசென்று அகற்றுவதன் காரணமாக அந்நகரத்தின் கடல் அழகு இல்லாமற்போகிறது. இது இலங்கை நாட்டின் அழகை இல்லாமற் செய்வதற்கும் ஒரு காரணமாக அமையும். மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களும் மாண்புமிகு பிரதமர் அவர்களும் 'மெகா பொலிஸ்' என்று வர்ணிக்கப்படுகின்ற கௌரவ அமைச்சர் பாட்டளி சம்பிக ரணவக்க அவர்களும் கௌரவ பிரதி அமைச்சர் லசந்த அலகியவன்ன அவர்களும் பாரிய அபிவிருத்தித் திட்டத்தைச் செய்ய உத்தேசித்திருக்கிறார்கள்.

#### ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Hon. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுடைய உரையை முடித்துக்கொள்ள வேண்டும்.

ගරු ඉස්හාක් රහුමාන් මහතා (மாண்புமிகு இஸ்ஹாக் ரஹ்மான்) (The Hon. Ishak Rahuman) #ਸੀ

புத்தளத்துக்கு மட்டுமல்ல, இலங்கை முழுவதுக்குமாக பாரிய அபிவிருத்தித் திட்டங்களைச் செய்வதற்கு அவர்கள் முன்வந்துள்ளார்கள். புத்தளம் நகரம் மட்டுமல்ல, இலங்கை யிலுள்ள அனைத்து நகரங்களையும் பரிசுத்தமான நகரங்களாக் குவதுதான் அவர்கள் இருவருடையதும் நோக்கமாக இருக் கின்றது. அந்த வகையிலே கௌரவ உறுப்பினர் நவவி அவர்கள் முன்வைத்த பிரேரணைக்கு ஏற்ப இவ்விரு அமைச்சர் களும் மேதகு ஜனாதிபதி மற்றும் மாண்புமிகு பிரதமர் அவர்களுடன் இணைந்து முன்மாதிரியான ஒரு செயற் றிட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துவதன்மூலம் ஒரு தீர்வைக் கொடுப்பார்கள் என்று இந்தச் சபையில் நம்பிக்கை தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன்.

## ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

The next speaker is the Hon. Hector Appuhamy. You have five minutes.

[අ.භා. 5.18]

ගරු ගෙක්ටර් අප්පුහාමි මහතා

(மாண்புமிகு ஹெக்டர் அப்புஹாமி) (The Hon. Hector Appuhamy)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ඔබනුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

අද පුත්තලම දිස්තික්කයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තී ගරු මොහමඩ නවවි මන්තීතුමා හොද යෝජනාවක් තමයි මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. විශේෂයෙන්ම පුත්තලම් දිස්තීක්කයේ ජනතාව වෙනුවෙන් මෙවැනි යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් මම එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමින් එතුමා එහි තිබෙන බරපතළකම ඉතා හොඳින් මේ ගරු සභාවට අවබෝධ කර දුන්නා. ඒ නිසා මම ඒ සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්නේ නැහැ.

අපි කසළ ගැන කථා කරද්දී කියන්න ඕනෑ, කසළ කියන්නේ රටේ සම්පතක් බව. කසළ සම්පතක් කර ගන්නේ කොයි ආකාරයෙන්ද කියන එක තමයි අපට ගැටලුවක්ව තිබෙන්නේ. කාලයක් තිස්සේ කොළඹ කසළ ගැන හරියට හිතුවේ නැහැ. එදා ඒගොල්ලන් කසළ ගැන හරියට හිතලා සැලසුම් හැදුවා නම් අද මේ පුශ්නය මේ තරම් දුරට බලපාන්නේත් නැහැ. මේක අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ පල් කරලා ගෙනැල්ලා අවසානයේ අද මේකෙන් බේරිලා වෙනත් මහකට යන්න ඕනෑ නිසා ඒ කසළ ටික ගෙනැල්ලා අපේ ඉතාමත්ම සශික, ඒ වාගේම අලංකාර, පුරා වසර ගණනාවක ශිෂ්ටාචාරයක් තිබෙන පුත්තලම් දිස්තික්කයේ අරුවක්කුලු පුදේශයට හලන්න හදනවා. ඒ තුළින් මේ පුදේශය විනාශ කරන්න හදන වැඩ පිළිවෙළක් තමයි කසළ සම්බන්ධයෙන් අලුතින් හදලා තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ.

ආණ්ඩු පක්ෂයේ හිටියත්, පුත්තලම් දිස්තුික් සම්බන්ධීකරණ කමිටුවේ සභාපතිවරයා හැටියට මට මේකට එකහ වෙන්න බැහැ. පැහැදිලිවම අපි මේකට විරුද්ධයි. මොකද, මේ වැඩ පිළිවෙළ කිුයාත්මක කරද්දී මේ කසළ පුත්තලම් දිස්තිුක්කයට ගේනවා නම් අඩුම ගණනේ පුත්තලම් දිස්තුික්කයේ ඉන්න මන්තුීවරු එක්ක හරි මේ ගැන කථා කරන්න ඕනෑ. එහෙම කථා කරලාවත් නැහැ. එතැන ලොකු වැරැද්දක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ වනාතවිල්ලුව පුදේශයේ ලොකු ශිෂ්ටාචාරයක් තිබෙනවා. එදා කුවේණි හිටපු අඩවිය. මේ පුදේශයට දීර්ඝ ඉතිහාසයක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ පුදේශය ස්වාභාවික පරිසරය ආරක්ෂා කළ යුතු පුදේශයක්. තෙත් බිමකට සමාන්තරව තිබෙන පුදේශයක්. විශාල වශයෙන් සංචාරක වාහපාරයට සුදුසු අලංකාර පුදේශයක්. ඒ පුදේශයේ ස්වාභාවික පරිසරයත්, අලංකාරයත්, ඒ පුදේශයට තිබෙන ඓතිහාසික ශිෂ්ටාචාරයත් මේ සියල්ල එකතු වන තැනට කුණු ගොඩක් ගෙනිහිල්ලා අතහරින කොට මොකක්ද වෙන්නේ? ඔබතුමන්ලා හැම කෙනකුටම මේ ගැන හිතන්න පුළුවන්. මේ වාගේ පරිසරයක් තිබෙන තැනකට කුණු ගොඩක් ගෙනිහිල්ලා අතහැරියාම මොකක්ද වෙන්නේ? මේ කුණු ගොඩ තිබෙන තැනත් පුශ්නයක් තමයි. හැබැයි, ඒ කුණු ගොඩ එතැනට පුශ්නයක් වෙන කොට, එතැන අලංකාර කරන්න, එතැන ස්වාභාවික පරිසරය ආරක්ෂා කරන්න, එතැන දියුණු කරන්න, Megapolis හදන්න එතැන පිරිසිදු කරනවා නම් ඒ කුණු ගොඩ ගෙනිහිල්ලා දමලා තවත් තැනක් අපිරිසිදු කරන එක නොවෙයි වැඩ පිළිවෙළ වෙන්න ඕනෑ. ඒ වැඩ පිළිවෙළ වෙන්න ඕනෑ, පැහැදිලිවම තවත් තැනක් අපිරිසිදු කරන එක නොවෙයි. විය යුත්තේ එක්කෝ කුණු පුතිචකීය කරන වැඩ පිළිවෙළක් හරියට හදන එක; එහෙම නැත්නම් කුණු විනාශ කරන වැඩ පිළිවෙළක් හදන එක. අපේ පුදේශය පාවිච්චි කළාට කමක් නැහැ. හැබැයි, මෙවැනි කිුයාවලියක් තමයි තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන්

පැහැදිලිවම අපේ විරුද්ධත්වය පුකාශ කරනවා. මේ වැඩ පිළිවෙළ විධිමත් විධියට හැදුවේ නැත්නම් ඉදිරියේදී මීට වඩා විරුද්ධත්වය පුකාශ කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මට ලැබී තිබුණේ විනාඩි පහක කාලසීමාවක්. මේ අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඉදිරියේදි මේ සම්බන්ධයෙන් මීට වඩා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

#### ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman of Committees)

The next speaker is the Hon. Chandima Gamage. You have five minutes.

[අ.භා. 5.23]

#### ගරු චන්දිම ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு சந்திம கமகே)

(The Hon. Chandima Gamage)

ස්තූතියි, ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි.

අද ගරු එම්.එව්.එම්. නවව් මන්තීතුමා විසින් ගෙන එන ලද කොළඹ සේදවත්ත, කොලොන්නාව පුදේශයේ ගොඩ ගසා තිබෙන කුණු පුත්තලම අරුවක්කුලු පුදේශයට ගෙන යාම සම්බන්ධයෙන් විරෝධය පෑමේ යෝජනාව පිළිබඳව අදහස් දැක්වීමට ලැබීම සතුටක්. ඇත්තටම එක තැනක තිබෙන කුණු තව තැනකට ගෙන ගිහින් එතැන පුශ්නයක් ඇති වන තත්ත්වයක් තමයි අපට මේ කාරණයේදී පෙනෙන්නේ. මේතැන පුශ්නය කුණු ගෙන යන එක නොවෙයි; අරගෙන ගිහින් තැන්පත් කරන එකයි. ඒ කුණු ගෙන යනවා නම්, එවැනි දුර පළාතකට ගෙන යන්නේ නැතුව පුතිවකීයකරණය කරන්න පුළුවන් කියාදාමයක් නිර්මාණය වෙන්න ඕනෑ.

අපි දන්නවා, අද ලංකාවේ නත් පුදේශවල කොම්පෝස්ට් පොහොර හදන බව. හැබැයි, ඒ කොම්පෝස්ට් පොහොරවල ගුණාත්මකභාවය ගැන ලොකු ගැටලුවක් තිබෙනවා. ඇත්තටම කොම්පෝස්ට් පොහොර කුණුවලින් විතරක් හදන්න පුළුවන්ද? අපට ඒ සදහා වෙනත් සත්ව පොහොර වර්ග කලවම් කරන්න බැරිද? ගොම, එහෙම නැත්නම් එළුවන්ගෙන්, නැත්නම කුකුළත්ගෙන් ලැබෙන පොහොර වර්ග සම්මිශුණය කරලා, ඒකට ගවයන්ගේ මුතුා වාගේ ඇමෝනියම් අඩංගු දෙයක් කලවම් කරලා මීට වැඩිය ගුණාත්මකභාවයෙන් යුතු පොහොරක් හදන්න බැරිද? එහෙම නැත්නම්, ඒ කුණුවලින් යම්කිසි ජීව වායුවක් නිෂ්පාදනය කරලා, ඒ ජීව වායුව හරහා විදුලිය නිෂ්පාදනය කිරීමට යොදා ගන්න බැරිද? මේ කුණු වැඩිදුර ගෙනි යන්නේ නැතුව, ආර්ථික වශයෙන් ලාහ ලබන්න පුළුවන් ව්ධියට ආරක්ෂා සහිතව මේකටයුත්න කරන්න පුළුවන් කියලා මා විශ්වාස කරනවා.

දැනට තිබෙන පුශ්නය අනුව අපි මුලින්ම කරන්න ඕනෑ, අලුතින් එකතුවන කුණුවල සන අපදවා සහ දිරාපත්වන අපදවා වෙන් කර ගැනීමයි. ඒ අතරේ, ගොඩ ගැහුණු කුණු පුතිවකීයකරණය කරන ගමන් අලුතින් ගොඩ ගැහුණු කුණු පුතිවකීයකරණය කරන ගමන් අලුතින් ගොඩ ගැහෙන කුණු නිෂ්කාශනය වෙන කුමවේදයක් හදන්න ඕනැ. මේ කුමවේදය සාර්ථක වුණොත් තමයි අපට අනෙක් ගොඩ ගැහුණු කුණුත් සාර්ථකව ඉවත් කර ගැනීමට හැකියාව ලැබෙන්නේ. මේ කාරණයේදී විශේෂයෙන්ම කියැවුණා, පුත්තලම් දිස්තික්කයේ පරිසරය සහ තත්ත්වය ගැන. ඒ ගැන මම විශේෂයෙන් කියන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. නමුත්, මා මේ කාරණය කිව යුතුයි. පුත්තලම් දිස්තික් ජනතාවගේ ආර්ථිකය රදා පැවතී තිබෙන්නේ ලුණු කර්මාන්තය, ධීවර කර්මාන්තය, ඉස්සන් වගාව

හා ගොවිතැන මතයි. දැන් මේ කියන විධියට ඒ කළපුව අපවිතු වුණත් ඉදිරියේදී බරපතළ තත්ත්වයක් ඇති වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා ජල සම්පත ගැන විශේෂයෙන් අවධානය යොමු කළ යුතුයි.

අද අනුරාධපුර දිස්තික්කයේ ජීවත්වන අපට මුහුණ දෙන්න වෙලා තිබෙන පුශ්නය තමයි, වකුගඩු රෝග. මීට සමාන තත්ත්වයක් පුත්තලමේ ඇති කර තොගත යුතුයි. ඇත්තටම පූත්තලම් දිස්තුික්කයේ ජලය දූෂණය වෙන්න පටන් ගත්තොත් අනුරාධපුරයේ තිබෙන තත්ත්වයට වැඩිය බරපතළ තත්ත්වයක් ඇති වනවා. මොකද, අපි දන්නවා, අනුරාධපුර දිස්තුික්කයේ ළිං ඕනෑ තරම් ගැඹුරට හාරන්න පුළුවන් බව. පුත්තලමේ එහෙම බැහැ. එක්තරා මට්ටමකට හෑරුවාට පස්සේ එතැනින් එහාට එන්නේ ලුණු වතුර. ඒ පුශ්නය බරපතළ අතට හැරෙනවා. එහෙම වුණොත් පානීය ජලය ගේන්න තැනක් නැති වෙනවා. මුහුදෙන් තමයි ෆිල්ටර් කරලා ගන්න වෙන්නේ. ඒ නිසා මේ බරපතළ තත්ත්වය ගැනත් සලකා බලා පුත්තලමට මෙම කුණු පුවාහනය කිරිම ගැන දෙවරක් සිතා බැලිය යුතුයි කියා මා විශ්වාස කරනවා. මේ ගැන ශකානා අධාායනයක් කර, ඒ ශකානා මට්ටමට වඩා කොයි තරම් ඉහළ මට්ටමක මෙම වාාාපෘතිය තිබෙනවාද කියන එක ගැන විශේෂයෙන්ම සලකා බැලිය යුතුයි. ඒ වාගේම මේ සඳහා විකල්ප කුමවේදයක් කොළඹින්ම පටන් ගත යුතුයි කියන මතය පළ කරමින් මා නිහඬ වෙනවා. ස්තූතියි.

[අ.භා. 5.28]

## ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා (මහානගර හා බස්නාහිර සංවර්ධන අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு பாட்டளி சம்பிக ரணவக்க - மாநகர மற்றும் மேல் மாகாண அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka - Minister of Megapolis and Western Development)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මම පළමුවෙන්ම කියන්න ඕනෑ, මේ කසළ කළමනාකරණය අපගේ අමාතාහංශයට අදාළ විෂයයක් නොවෙන බව. ඒ වාගේම අපගේ මහ නගර සංවර්ධන අධිකාරිය තවම නීතානුකූලව පිහිටවලා නැහැ. මේක අපගේ අමාතාහංශය යටතේ තිබෙන නාගරික සංවර්ධන අධිකාරියේ විෂය පථයට අයිති දෙයකුත් නොවෙයි. නමුත්, කොළොන්නාවේ ඇති වුණු කසළ කන්දේ පුශ්නය මත එවකට පැවැති රාජාා ආරක්ෂක හා නාගරික සංවර්ධන අමාතාහංශය පසු ගිය රජය යටතේ මේ යෝජනාවලිය කැඳෙව්වා. මේ සඳහා ජාතික සැලසුම්කරණ දෙපාර්තමේන්තුවේ අවසරය අරගෙන තිබෙනවා, 2014 ජූලි මාසයේ 29වැනි දා.

ඊළහට එවකට පැවති කැබිනට් මණ්ඩලය මේක අනුමත කරලා තිබෙනවා, 2014 අගෝස්තු 14වැනි දා. ඉන් පස්සේ මේ පිළිබඳව විධිමත් අධාායනයක් කරන්න කොරියාවේ ඩෝහා ඉංජිනියරියන් සමාගමට හාර දීලා ඒ අනුව ශකානා අධාායනයක් කිරීමෙන් පස්සේ තමයි මේ යෝජනාව සකසලා තිබෙන්නේ, කොටස් දෙකකින් ක්රියාත්මක කරන්න. ඉන් පස්සේ මේ පිළිබඳව මධාම පරිසර අධිකාරියත් එක්ක එකතු වෙලා පාරිසරික අධායනයක් කරන්න එහෙම නැත්නම් පාරිසරික ඇගයීම් වාර්තාවක් ලබා ගන්න කටයුතු කරලා තිබෙනවා. මධාම පරිසර අධිකාරිය මහජනයාගේ අදහස් සඳහා දින 30කට මේක විවෘත කරලා තිබෙනවා. ඒ ලැබුණු ජනතාවගේ අදහස් මත ඒ පිළිබඳ නිර්දේශ ලබා දිය යුතු වෙනවා.

මම පළමුවෙන්ම කියන්න ඕනෑ, මේ රටේ කසළ පුශ්නය අද ඉතාම පුබල දැවෙන ගැටලුවක් වෙලා තිබෙනවා කියලා. අපි මේ පිළිබඳව කථා කරන විට ඒ සම්බන්ධයෙන් කරුණු හතරක් වැදගත් වෙනවා. අපි පළමුවෙන්ම බලන්න ඕනෑ, නීතානුකූලව [ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා]

කසළවල භාරකරු කවුද කියලා. නීතානුකූල තත්ත්වය අනුව නම් අදාළ පුාදේශීය සභාව, නගර සභාව මහ නගර සභාව ඒ කසළවල භාරකාරත්වය උසුලනවා; අයිතිය උසුලනවා; ඒ පිළිබඳව කුියා කළ යුතු වෙනවා. ඒ අනුව මීතොටමුල්ලේ ගොඩ ගැහිලා තිබෙන්නේ කොළඹ මහ නගර සභාවේ කසළයි.

කෙනෙකුට නීතානුකූලව උසාවියට ගිහිල්ලා කියන්න පුළුවන්, මේක කොළඹ මහ නගර සභාව විසදා ගන්න ඕනෑ පුශ්නයක් කියලා. හුහක් දෙනෙක් එහෙම කියනවා. නමුත් අපි මේ කාරණය මතක තබා ගන්න ඕනෑ. කොළඹ මහ නගර සභා බල පුදේශයේ 650,000යි ජීවත් වෙන්නේ. මේ රටේ ජනතාව දවසකට දසලක්ෂයක් කොළඹට එනවා. ඒ වාගේම ඒ දස ලක්ෂය පිට වෙලා යනවා. ඒ අය විසින් ජනනය කරන කසළ පුමාණය නගරයේ ජීවත් වෙන අය ජනනය කරන පුමාණයට වඩා වැඩියි. මේ නීතානුකූල ගැටලුව දිගටම තියෙනවා. බස්නාහිර පළාත් සභාව හදලා තිබෙනවා, පුඥප්තියක්; කසළ කළමනාකරිත්වය පිළිබඳ අධිකාරියක්. ඒ අධිකාරියෙන් කරදියාන පුදේශයේ කසළ කළමනාකරණ වාහපෘතියක් පවත්වාගෙන යනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් ශේෂ්ඨාධිකරණයේ නඩු තිබුණා.

මීතොටමුල්ලට කසළ ගෙනිච්චේ ලේෂ්ඨාධිකරණයේ නියෝගයක් මත. ඒ නිසා මේ සියල්ලම සංකීර්ණ නීතිමය ගැටලුවක් හැටියට තිබෙනවා. ඒ නිසා මම නැවතත් මේ කාරණය අවධාරණය කරනවා. නාගරික සංවර්ධන අධිකාරියට හෝ අපේ අමාතාහංශයට කිසිම කෙනෙකුට චෝදනා කරන්න බැහැ, ඒ කසළ කන්ද ඇති කිරීම හෝ ඒ කසළ කන්ද පුත්තලමට ගෙන යාමේ වහාපෘතිය ගැන. මේ පුශ්නය ඔඩු දුවලා, නගර සභාවට විසදා ගන්න බැරුව, පළාත් සභාවට විසදා ගන්න බැරුව, තවත් ආයතනවලට විසදා ගන්න බැරුව තිබුණු අවස්ථාවේදී මේකට උපකාර කිරීමක් විතරයි අපි කරලා තිබෙන්නේ.

දෙවැනි පුශ්නය මේකයි. අපේ රටේ කසළ අපි වෙන් කිරීමක් කරන්නේ නැහැ. "මේවායින් විදුලිය නිපදවන්න බැරිද, මේවායින් පුතිවකිකරණය කරන්න බැරිද?" ආදී වශයෙන් කසළ ගැන නොයෙක් කථා පවත්වනවා. නමුත් කසළ වෙන් කිරීමක් සිද්ධ වෙන්නේ නැහැ. එම නිසා කසළ පිළිබඳව යම් විදාහනුකූල වැඩ පිළිවෙළක් කුියාත්මක කිරීම සඳහා විශාල බාධාවක් බවට ඒක පත් වෙලා තිබෙනවා. ඉදිරි කාලයේදී මේ පුශ්නය විසඳන්න නම් අපි ඒ පිළිබඳව සැලකිලිමත් විය යුතුයි.

තුන්වැනි කාරණය මෙයයි. මේ කසළ කළමනාකරණය සඳහා මුදල් වැය වෙනවා. සෑම රටකම කසළ කළමනාකරණය සඳහා අවශා මුදල්, කසළ නිර්මාණය කරන අයගෙන් අය කරනවා. නමුත් මේ රටේ එවැනි කිුයාදාමයක් සිද්ධ වන්නේ නැහැ. අපට තේරෙන ආකාරයට කොළඹ නගරයේ නාගරික පරිසරයේ ජීවත් වන කෙනෙක් නම් දවසකට කසළ කිලෝවක් පමණත් ඒ වාගේම ගුාමීය පරිසරයේ ජීවත් වන කෙනෙක් නම් දවසකට ගුෑම් 600ක් පමණක් නිර්මාණය කරනවා. ආසන්න වශයෙන් -අඩුම තරමින්-කසළ කිලෝවක් විධිමත්ව පුතිචකීකරණය කරන්න රුපියල් 12ක් පමණ වැය වෙනවා. හතර දෙනෙකුගෙන් යුත් පවුලක් නම්, දවසකට කසළ නිර්මාණය කරන ඒවා පුතිචකීකරණය කරන්න රුපියල් 50ක විතර මුදලක් වැය වෙනවා. අවාසනාවකට මේ රටේ හුහක් දෙනෙක් කථා පවත්වන්න නම් දන්නවා. නමුත් මේ කසළවලට ගෙවන්න කෙනෙක් නැහැ. තමන් නිර්මාණය කරන කසළ පුතිචකීකරණය සඳහා ගෙවන්න කිසිම කෙනෙක් නැහැ. එම නිසා ඒ සෑම ආයතනයක්ම ලෙහෙසි මාර්ගය හැටියට තෝරා ගෙන තිබෙන්නේ මෙම කසළ වගුරු බිම්වලට, පහත් බිම්වලට, රජයේ ඉඩම්වලට ගෙන ගිහිල්ලා අතහැරීමයි. ඒක තමයි සිදු වුණේත්; දැනට සිදු වෙමින් තිබෙන්නේත්. ඒ මොකද, මෙම කසළ පුතිවකීකරණය සඳහා ගෙවන්න කිසිම කෙනෙක් නැති නිසායි.

හතරවෙනි කාරණය නම්, මේ කසළ පුශ්නය විසදීමට පැමිණි හැම අවස්ථාවේදීම තොරතුරු දන්න අයත්, තොරතුරු නොදන්න අයත් බිය වැද්දීම කර ගෙන යනවා. මේ ගරු සභාවේදී ගරු මන්තීතුමෙක් පුකාශ කළා පුත්තලම විදුලි බලාගාරය ගැන. පුත්තලම විදුලි බලාගාරය ගැන. පුත්තලම විදුලි බලාගාරය හැන්න නියමිතව තිබුණේ 1988 වසරේදීයි. පුත්තලම විදුලි බලාගාරය ගැන කොච්චර බොරු කිව්වාද? පුත්තලම විදුලි බලාගාරයේ ජැටිය හැදුවොත්, "තලවිල පල්ලිය මුහුදට යනවා, පුත්තලම කළු දුවිලිවලින් වැසී යනවා, පුත්තලම ජනතාව සම්පූර්ණයෙන්ම ස්වසන රෝගවලට ගොදුරු වෙනවා" කියලා කිව්වා. අපේ ආණ්ඩුවෙන් පුත්තලම විදුලි බලාගාරය හැදීම කල් දැම්මා. මොකක්ද, පුතිළුලය වුණේ?

1995 වසරේ ඉඳන් විදුලිය කපන්න සිදු වුණා. පැය 7ක්, 8ක් විදුලිය කපන්න සිදු වුණා. 2010 වසරේ මම විදුලිබල අමාතාහංශය හාර ගන්නකොටත් රටේ විදුලිය කපන තතත්වයකයි තිබුණේ. ඒ වාගේම, විදුලිබල මණ්ඩලයට සිදු වුණු පාඩුව රුපියල් බිලියන 210ක් වුණා. ඒ විදුලි බලාගාරයට විරෝධය පළ කළ ආගමික නායකයන් ඇතුළු කිසිකෙනෙක්, ඒ විදුලි කප්පාදුවේ හෝ විදුලිබල මණ්ඩලයට වුණු පාඩුවේ හෝ ඒ පාඩුව ගෙවපු විදුලි පරිභෝගිකයාගේ හෝ ඒ පැත්ත ගැන කථා කළේ නැහැ. විරෝධතාව විතරයි තිබුණේ. අපි එම විදුලි බලාගාරය දැන් කියාත්මක කරලා තිබෙනවා. තලවිල පල්ලියට මොකුත් වෙලාත් නැහැ, මුහුදේ ලොකු පුශ්නයක් ඇති වෙලාත් නැහැ, ඒ වියියේ ස්වසන රෝගවලට පුත්තලමේ ජනයා ගොදුරු වෙලාත් නැහැ. ඒ විදුලි බලාගාරයේ යම අඩුපාඩුවක් තිබෙනවා හැරෙන්නට, ඒ පුදේශයට එහෙම දෙයක් වෙලා නැහැ. ඒ කිව්ව මහා බය බිල්ලා එතැන නැහැ.

1997දී අපේ වර්තමාන කථානායකතුමා කොළඹ නගරාධිපති ලෙස කටයුතු කළ කාලයේ ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවේ නාගරික සැලසුමකට අනුව මේ කසළ විදාානුකූල කුමයකට ගෙන යන්න කසළ රදවනයක් සෑදීමට සූදානම් වුණා. කොහේද? මීසේ. මොකද කිව්වේ? "කොළඹ කුණු අපට එපා" කිව්වා. මහා විරෝධතාවක් පළ කළා. අද මේ කරන බිය වැද්දීම් ටික ඔක්කෝම එදාත් කළා. ජල බලය විනාශ වෙනවා කිව්වා. රෝග බෝ වෙනවා කිව්වා. ගැම් පරිසරය විනාශ වෙනවා කිව්වා. මේ ඔක්කෝම කිව්වා.

එදා බ්ලු මැන්ඩල්වල කුණු කන්දක් තිබුණේ නැහැ. මොකද වුණේ? බ්ල මැන්ඩල්වල අති විශාල කුණු කන්දක් ඇති වුණා. අවුරුදු 10ක් ඇතුළත කසළ ටොන් මිලියන 3ක් -ටොන් ලක්ෂ 30ක්- එතැන එකතු වුණා. ඒකෙන් කැලණි ගහට ගලා ගිය අපජලය මහ මුහුදේ හැතැප්ම 14ක් දුරට ගියා. ඒ කසළ රඳවනය සෑදීමට විරුද්ධව කථා කරපු කිසිම කෙතෙක් ඒ සාහසික අපරාධය වළක්වන්න ඉදිරිපත් වුණේ නැහැ. මා එදා පරිසර ඇමති ලෙස කටයුතු කරන කාලයේදී ඉතාම අපහසුවෙන් ඒ කුණු කන්ද ඇතිවීම නතර කළා. දැන්, මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? මීතොටමුල්ලේත් ඒ විධියේම තත්ත්වයක් තමයි ඇති වුණේ. මීතොටමුල්ලේ අවම මට්ටමෙන් කසළ තිබෙන වෙලාවේ, එවකට පරිසර අමාතාහංශයේ "පිළිසරු වැඩසටහන" යටතේ ඒවා පුතිචකීකරණය කරන්න අපි ඉදිරිපත් වුණා. පක්ෂ, විපක්ෂ හැමෝම එයට විරුද්ධ වුණා. ඕක තමයි අපේ රටේ හැටි. අද කිසිම විසඳුමක් නැතිව ටොන් ලක්ෂ 30ක කුණු එතැන ගොඩ වෙලා තිබෙනවා. ඒ මුළු පළාතේම අඩුම තරමින් දශලක්ෂයක ජනතාවගේ ජීවිත සම්පූර්ණයෙන්ම අනතුරට ලක් වෙලා තිබෙනවා. මේ තමයි මේ රටේ හැටි. විරෝධතා.

දැන් "වේරැස්ගහ වාහපෘතිය" මහින් නුගේගොඩ ඉදන් ගංවතුර පාලනය කරන්න හදන විට බොරු පතුරවනවා. ඇළවල් කැපීම නිසා මුහුදු වතුර එනවා කියලා කියනවා. හැමදාම කළේ මේ කැත විරෝධතාව. ඒ වාගේම නව කැලණි පාලම ඉදි කරන්න රජය තීරණය කළා. මොකද, මේ රටේ තිබෙන අති විශාල වාහන තදබදයට විසඳුමක් හැටියට. ඇත්තටම, පසු ගිය රජය තමයි එය තීරණය කළේ. ඒ සඳහා ජපානයේ ආධාර ලැබුණා. පරමාණු බලශක්ති අධිකාරිය මාලබේට ගෙන යන්න ගියා. මොකද කළේ? මේ බොරු විරෝධතාකාරයෝ ගිහිල්ලා කිව්වා,"මෙතැන විකිරණශීලී දවා තිබෙනවා, මේ ගමට මේවා ගෙන එන්න එපා" කියලා. අද මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? මාස 8ක් ඒ පාලම හදා ගන්න බැරිව පහු වෙලා තිබෙනවා. ඒ පාර හදන්න පහු වෙලා තිබෙනවා. දවසකට රුපියල් බිලියනය ගණනේ පාරේ පිච්චෙනවා. බොරු වීරයෝ රූපවාහිනී සේවා ඉස්සරහට ගිහිල්ලා තමන් නොදන්න කරුණු කථා කරනවා. ඒක තමයි ඇත්ත. ඒ නිසා මම මේ ගරු පාර්ලිමේන්තුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මහජනයා බිය වද්දන්න එපා කියලා.

මෙහි ඇත්ත යථාර්ථයට අපි මුහුණ දිය යුතුයි. එදා මම පරිසර ඇමති වශයෙන් ඉන්න කාලයේ "පිළිසරු වැඩසටහන" යටතේ දොම්පේ කසළ රඳවනයක් ඉදි කරන්න ගියා. මේ විරෝධතාකරුවෝ එදාත් ඔය විධියටම කිව්වා. මෙහේට කසළ රදවනයක් ගෙනාවොත්, කුණු දොම්පෙට එනවා; වතුර ටික විනාශ වෙනවා; කුඹුරු ටික විනාශ වෙනවා කිව්වා. දොම්පෙ ගුාමීය පරිසරය විතාශ වෙනවා, කැලයක් කපනවා කිව්වා. ඒකට විරුද්ධව උපවාස කළා; කඳුළු ගෑස් ගැනුවා; උසාවි ගියා; අවුරුදු දෙකක් ඒ වාහපෘතිය පරක්කු කළා. නමුත් මේ රටේ අද තිබෙන එකම විදාහත්මක කසළ රඳවනය ඒක විතරයි. ඒ නිසා පුත්තලමේ කසළ රදවනය ගැන කථා කරන්න කලින්, ඒ සියලුම විවේචකයන්ගෙන් මම කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා, දොම්පෙට ගිහින් ඒ කසළ රඳවනය දිහා බලන්න කියලා. විරෝධතාවලින් පමණක් මේ පුශ්නය විසදා ගන්න බැහැ. මේ පුශ්නය විසදා ගන්න මම කලින් කියපු කරුණු හතර විසදාගෙන ඒ සඳහා ඉදිරිපත් වෙන්න ඕනෑ. අපි මේ සඳහා පහසුකම් සපයනවා විතරයි.

දැන් අපි මොකක්ද කරන්න යන්නේ? මේ වාාාපෘතිය පරිසර ඇගයීම් වාර්තාවට අනනුකූල වන ආකාරයට කිසිම ආකාරයකින් බලහත්කාරයෙන් කරන්න අපේ බලාපොරොත්තුවක් නැහැ. මේ රජය පරිසරය රකින රජයක් හැටියට, ඒ පරිසර ඇගයීම්වලට අනුකූලවයි අනිවාර්යයෙන්ම ඒ කටයුතු කරන්නේ. ඒ වාගේම, කරුණු දැන ගෙන, ඒ කරුණු මත පදනම් වෙලා විවේචන කරන්න ඕනෑය කියන කාරණයක් මම අවධාරණය කරනවා. අද මේ රටේ හුහක් දෙනෙක් තමන් නොදන්නා කරුණු ගැන ජනතාව බිය වැද්දීම කරගෙන යනවා. එසේ ජනතාව බිය වැද්දීමෙන් පුශ්න මොකුත් විසඳෙන්නේ නැහැ. කොළඹ නගරය කියන්නේ අපි හැමෝම යන තැනක්. "කොළඹ කුණු අපට එපා" කියනවා නම්, රාජකාරි කරන්න කොළඹට එන්න හොඳත් නැහැ. මොකද, අපි තමයි කොළඹ කුණු ජනනය කරන්නේ. කොළඹ අපේ අගනගරය. එම නිසා කසළ කළමනාකරණය ගැන රටක් හැටියට අපි හිතන්න ඕනෑ. රටක් හැටියට, සමාජයක් හැටියට හිතලා, ඒ පුශ්නය විසඳන්න මැදිහත් වෙන්න ඕනෑ. අපට මේ පිළිබඳ වගකීමක් නැහැ. නමුත් කොළඹ මහ නගර සභාව වෙනුවෙන්, ඒ පුදේශයේ ජනතාව වෙනුවෙන්, මේ කිුයාදාමය වෙනුවෙන් පහසුකම් සපයන්නෙකු හැටියට අපි කටයුතු කරනවා.

මේ පිළිබඳව පසු ගිය රජය කොටිකාවත්තේ තැබූ පියවරෙන් පසු, ගරු අගුාමාතානුමා මේ කසළ කන්දේ ගැටලුව විසඳන බවට එතැනට ගිහින් පසු ගිය මහ මැතිවරණය අවස්ථාවේ පොරොන්දුවක් දුන්නා. ඉතින් ඒ නිසා තමයි අපි වගකීමෙන් බැඳී කටයුතු කරන්නේ. ඒ වාගේම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මහවැලි සංවර්ධන හා පරිසර අමාතාාංශය වෙනුවෙන් කැබිනට් පතිකාවක්

ඉදිරිපත් කරලා, මේ කසළ කළමනාකරණය පිළිබඳ ජාතික වැඩ පිළිවෙළ එතුමාගේ පුධාන වැඩ පිළිවෙළවල් කිහිපයෙන් එකක් බවට පත් කළා. "නිකසළ ලංකා" වැඩ පිළිවෙළ යටතේ එතුමා එය ඉදිරිපත් කළා. ආහාරවලින් රට ස්වයංපෝෂිත කරන්න, වන සංරක්ෂණ භූමිභාගය වැඩි දියුණු කරන්න, වස විස නැති ආහාර පුවර්ධනය කරන්න වාගේම මේ කසළ කළමනාකරණය කිරීමත් ජනාධිපතිතුමාගේ පුධාන වාහපෘති හතරෙන් එකක් බවට පත් කළා. ඒ පුතිපත්ති රාමුව මත කුියාත්මකවීම තමයි අපි කරලා තිබෙන්නේ.

මේ සම්බන්ධයෙන් අදාළ වන පුධාන අමාතාාංශ හතරක අමාතාාංශ ලේකම්ලාගෙන් සමන්විත කම්ටුවක් අපි පළමුව පත් කළා. පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාතාාංශය, මහවැලි සංවර්ධන හා පරිසර අමාතාාංශය, නගර සැලසුම් හා ජල සම්පාදන අමාතාාංශය, මහානගර හා බස්තාහිර සංවර්ධන අමාතාාංශය යන අමාතාාංශවල ලේකම්වරු ඊට ඇතුළත් වුණා. ඒ වාගේම බස්තාහිර පළාත් සභාවේ ලේකම්තුමියද ඊට ඇතුළත් කළා. ඊට පසු ඒ නිලධාරින් කසළ කළමනාකරණය සඳහා විධිමත් වැඩ සටහනක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ සැලසුමේ පියවර කිහිපයක් තිබෙනවා. ඒ අනුව, දිනපතා ජනනය වන කසළවලට මොකද කරන්නේ, දැනට ගොඩගැසී තිබෙන කසළවලට මොකද කරන්නේ, කොයි ස්ථානවල, කොතැනද මේවා පුතිවකීකරණය කරන්නේ කියන පුශ්න පිළිබඳ සාකච්ඡා කළා.

ම්තොටමුල්ලේ කසළ කළමනාකරණය කිරීම සදහා පෞද්ගලික අංශයේ සමාගමක් දැන් ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ අයට අපි අවස්ථාව දීලා තිබෙනවා. හැබැයි, අපට අත්දැකීමක් තිබෙනවා. එවැනි සමාගම් ගණනාවක් කලිනුත් ආවා. නමුත් ඒ ගොල්ලෝ කිසිම දෙයක් කළේ නැහැ. ඒ නිසා අපි පැහැදිලි කාලසීමා දීලා තිබෙනවා. ඒ කාල සීමා ඇතුළත ඒ කටයුතු සිදුකළේ නැත්නම් ඒ අයට ඒ කටයුතු කරන්න ලැබෙන්නේ නැහැ.

කරදියාන සහ ගම්පහ දිස්තිුක්කයේ කසළ කළමනාකරණය පිළිබඳව අපි ජාතාන්තර ටෙන්ඩර් කැඳවීමක් කරලා තිබෙනවා. ඒකට ටෙන්ඩර්කරුවන් සියයකට අධික පිරිසක් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. අපි දැන් ඒවා ඇගැයීමකට ලක් කරනවා. මාර්තු මාසය වෙනකොට සුදුසු පුද්ගලයෙකුට ඒ කටයුත්ත බාරදෙන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ සියල්ල අසාර්ථක වුණොත්, රජය මැදිහත් වෙලා අපේම ආයතනයක් මහින් කසළ කළමනාකරණය කිරීම සඳහා විධිමත් කසළ පුතිචකීකරණ වැඩසටහනක් ගෙන එන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ අතර, කසළ වෙන් කිරීමට, කසළ එකතු කිරීමට සහ කසළ පුතිචකීුකරණය සඳහා අවශා නීති රෙගුලාසි හඳුන්වා දෙන්නත් ඉදිරියේදී අපි කටයුතු කරනවා. මේ පුශ්නයේදී අරයාට මෙයාට චෝදනා කරලා අපි එයින් ගැලවෙන්න උත්සාහ කළ යුතු නැහැ. 1997දී විසඳීමට ගිය මේ පුශ්නය, විසඳන්න ඉඩ නොදුන් විපාකය 2007දී ලැබුණා. 2007දී මේ පුශ්නය විසදීමට දැරු උත්සාහය වැළැක්වීමේ පුතිඵලය අද 2015 වන විට අපට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. 2022 වර්ෂයටත් මේ පුශ්නය මේ වාගේ තුන් හතර ගුණයකින් වැඩි කරලා ගෙන යනවාද, එහෙම නැත්නම් බුද්ධිමත්ව මේ පුශ්නය දිහා බලනවාද කියන එක අපි හිතන්න ඕනෑ. පුත්තලමේ වේවා, වෙන කොතැනක හෝ වේවා පහත් බිම්වල නිකම් කසළ කඳු ගොඩ ගැසීමේ අදහසක් අපට නැති බවත් ඔබතුමන්ලා මතක තබා ගන්න.

අපි පිහිටුවන්නේ විදාාාත්මක කසළ රඳවනයක්. එහි ඇති වන අපජලය වාගේම, ඒ තුළ ජනනය වෙන මීතේන් වායුව ඇතුළු වායු පිටතට ගන්නත්, පිරිසිදු කරන්නත් අපි විධිමත් වැඩසටහනක් දියත් කරනවා. ඒ වාගේම කසළ පුතිචකීකරණය කිරීමෙන් පසු අවශා සම්පත් උකහා ගැනීමෙන් පසුවයි, ඒ තැන්වලට කසළ [ගරු පාඨලී චම්පික රණුවක මහතා]

ගෙන යෑම සිද්ධ වෙන්නේ. උදාහරණයක් හැටියට කිව්වොත්, ජලාස්ටික්, පොලිනින් වාගේම, විශේෂයෙන්ම ඉතා අහිතකර දේවල් වන ඉලෙක්ටුෝනික අපදුවා, සායනික අපදුවා ආදි සියල්ල වෙන් කොට හඳුනා ගැනීමෙන් පසුව තමයි ඒ කටයුත්ත කෙරෙන්නේ. එම නිසා මේ පිළිබඳව පුළුල් මනසකින් බලා කටයුතු කරන ලෙස මම මේ ගරු සභාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ කියාදාමය ගැන 2007 වර්ෂයේ සිට පැහැදිලි අත්දැකීම් තිබෙන කෙනෙක් හැටියටයි මම ඒ ගැන කියන්නේ.

අද වනවිට බ්ලූමැන්ඩල්, කරදියාන, මීතොටමුල්ල භා මහනුවර ගොහාගොඩ ආදි පුදේශවල මහා පරිමාණ කසළ කඳු හතරක්, පහක් පමණ තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ බස්නාහිර පළාතේ කුඩා කසළ කඳු 23ක් තිබෙනවා. මේවා 100ක්, 150ක් දක්වා වැඩිදියුණු වීම වළක්වන්න බැහැ, අපි සියලු දෙනා විචේචනය මත කටයුතු කරන්න ගියොත්. ඒ නිසා අපි මේ අගනගරයේ විතරක් නොවෙයි, මේ මුළු පුදේශයේමත්, වෙනත් පුදේශවලත් කසළ කළමනාකරණය පිළිබඳ විධිමත් වැඩසටහනක් දියත් කිරීම සඳහා සහයෝගයෙන් කටයුතු කරමු. අවිධිමත්, නොදන්නා කරුණු මත ජනතාව බිය වැද්දීමෙන් වළකිමු. අගමැතිතුමා ලබා දුන් පොරොන්දුව වාගේම ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කරපු පුතිපත්ති වැඩ පිළිවෙළ යටතේ, පක්ෂ විපක්ෂ සියලු දෙනාම එකතු වෙලා සාමූහිකව මේ කටයුත්ත කරමු කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. පුත්තලමේ පරිසර පද්ධතියට හෝ පුත්තලම ජනතාවගේ කියාකාරිත්වයට හෝ හානියක් වන ආකාරයට රජය කිසි සේත්ම කටයුතු නොකරන බව පුකාශ කරමින් මම නිහඩ වෙනවා.

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 5.45ට, 2016 පෙබරවාරි මස 11 වන බුහස්පතින්දා අ. හා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி.ப. 5.45 க்கு பாராளுமன்றம், 2016 பெப்ருவரி 11, வியாழக்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 5.45 p.m. until 1.00 p.m. on Thursday, 11th February, 2016.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්තීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා <b>හැන්සාඩ</b> සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.
குறிப்பு
உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் <b>ஹன்சாட்</b> பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.
NOTE
Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to the Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.
Contents of Proceedings :
Final set of manuscripts  Received from Parliament :
Printed copies dispatched :

## හැන්සාඩ් වාර්තා

කොළඹ 5, පොල්හේන්ගොඩ, කිරුළපන පාර, අංක 163 දරන ස්ථානයෙහි පිහිටි රජයේ පුවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුවේ පිහිටි රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයෙන් මිල දී ගත හැක.

> මෙම හැන්සාඩ් වාර්තාව www.parliament.lk වෙබ් අඩවියෙන් බාගත හැක.

ஹன்சாட் அறிக்கையின் பிரதிகளை இல. 163, கிருலப்பனை வீதி, பொல்ஹேன்கொட, கொழும்பு 5இல் அமைந்துள்ள அரசாங்க தகவல் திணைக்களத்தின் அரசாங்க வெளியீடுகள் அலுவலகத்தில் பணம் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்த ஹன்சாட் அறிக்கையை www.parliament.lk எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.

Hansard Reports can be purchased from the Government Publications Bureau at the Department of Government Information,
No. 163, Kirulapone Avenue, Polhengoda, Colombo 5.

This Hansard Report can be downloaded from www.parliament.lk